

**Knorr de Rosenroth**

**LA KABBALA  
DESVELADA**

# INTRODUCCION

## INTRODUCCION A LA QABALAH

(La Qabalah Desvelada)  
Por S. L. MacGregor Mathers

Las primeras cuestiones que se plantea un lector no kabalista, serán probablemente las siguientes: ¿Qué es la Kabbalah? ¿Quién es su autor? ¿Cuáles son sus subdivisiones? ¿Cuáles son sus enseñanzas en general? ¿Y por qué se traducen textos de esta materia actualmente?

Deseo contestar en primer lugar la última pregunta. En la época presente, una poderosa ola de materias ocultas, se está esparciendo dentro de una sociedad, el hombre pensante está empezando a despertar y a comprender que existen muchas más cosas en el cielo y en la tierra, de las que podría soñar en las filosofías cotidianas. Y por último, aunque de ninguna manera por lo mínimo, se está descubriendo ahora, que la Biblia, es más que un simple libro de historia, que está construido de forma más elaborada que ningún otro libro y que contiene numerosos pasajes oscuros y misteriosos, los cuales han sido bloqueados de una manera ininteligible, con una clave que mantiene oculto su contenido. **Esta clave esta dada precisamente en la Qabalah.** Este trabajo por lo tanto, es también de sumo interés para los estudiosos y estudiantes de la Biblia o de la Teología. Cada cristiano debe hacerse a si mismo la

## INTRODUCCION

siguiente pregunta: "¿Cómo puedo llegar a entender, a comprender y por lo mismo a aprender del Antiguo Testamento, si desconozco la manera en que ha sido construido por la nación que lo diseñó como su Libro Sagrado; y si no sé nada realmente del Antiguo Testamento, como puedo aspirar a comprender el Nuevo?" ¿Dónde se encuentra la verdadera filosofa sublime de la Biblia, estará acaso dentro de los grupos fanáticos y sectaristas? ¿Y quién puede calcular sus verdaderas dimensiones, sobre todo si se haya arrebatado por la pasión y la ceguera? ¿Puede una persona excitable, impresionable e insegura erigirse como maestro de las Sagradas Escrituras? ¿Cuantos suicidios se deben a las manías, los fanatismos, las decepciones y las depresiones religiosas! ¡Que falsos lideres de sacrilegios sin sentido se han promulgado como verdaderos, malversando los significados de los libros de los Profetas y el Apocalipsis! Se han hecho muchas traducciones del Libro Sagrado de los hebreos, pero por desgracia, frecuentemente incorrectas, que han servido de base para que algunas mentes enfermas y desequilibradas, se inflamen y trabajen en el error, ¿Qué clase de resultados podemos esperar de una edificación de este tipo? Quiero decirles a los fanáticos y a los falsos lideres en este día, sin ninguna duda que: Estais bajando al Sublime y Unico Infinito de Su Real Trono, y en Su lugar, estais colocando a un demonio de desbalanceadas fuerzas; estais sustituyendo por una deidad de desorden y de celos, al Dios del orden y el amor; estais pervirtiendo y enajenando las enseñanzas del Unico Crucificado. Es por eso que hoy más que nunca, es necesaria una traducción de los textos Kabbalisticos de Zohar, que desveló en otros tiempos y en otro idioma sus conocimientos. Pero aun hay que ir más lejos, hay que plasmar-los en un lenguaje llano, que sea perfectamente comprensible para cualquier persona de nuestros días.

La Qabalah debe definirse como una doctrina esotérica judía. En hebreo es llamada QBLH, Qabalah, que es una derivación de la raíz QBL, Qibel, que significa recibir. La apelación de este concepto, viene de la costumbre de transmitirse los conocimientos esotéricos oralmente, esta transmisión está estrechamente ligada con la tradición.

En los textos Qabalisticos, nos encontramos con frecuencia palabras de origen hebreo o caldeo. Tomando en cuenta que el numero de lectores que estudien lenguas semíticas es limitado, se ha pensado en que lo mejor es transcribir dichas palabras en los caracteres romanos ordinarios, tratando de mantener su exacta ortografía. Con este fin, he diseñado una tabla donde se

# INTRODUCCION

LAMINA I.- TABLA DE LAS LETRAS CALDEAS Y HEBREAS.						
Número	Sonido o Poder	Letras hebreas y caldeas	Valor numérico	Caracteres romanos usados en este trabajo	Nombre	Significado del Nombre
1.	<i>a</i> (respiración suave).	א	1. (Los miles son	<b>A.</b>	Aleph.	Buey.
2.	<i>b, bh</i> ( <i>v</i> ).	ב	2. denotados por	<b>B.</b>	Beth.	Casa.
3.	<i>g</i> (dura), <i>gh</i> .	ג	3. una letra larga;	<b>G.</b>	Gimel.	Camello.
4.	<i>d, dh</i> ( <i>th</i> desinflada).	ד	4. por ejemplo, si	<b>D.</b>	Daleth.	Puerta.
5.	<i>h</i> (respiración rugosa)	ה	5. una Aleph, está	<b>H.</b>	He.	Ventana.
6.	<i>v, u, o.</i>	ו	6. más grande o	<b>V.</b>	Vau.	Clavo.
7.	<i>z, dz.</i>	ז	7. más alargada	<b>Z.</b>	Zayin.	Espada.
8.	<i>ch</i> (gutural).	ח	8. que las demás le-	<b>CH.</b>	Cheth.	Recinto.
9.	<i>t</i> (fuerte).	ט	9. tras, su valor se-	<b>T.</b>	Teth.	Serpiente.
10.	<i>i, y</i> (como en <i>yo</i> )	י	10. rá 1000, no 1).	<b>I.</b>	Yod.	Mano.
11.	<i>k, kh.</i>	כ	20. Final = 500	<b>K.</b>	Caph.	Palma de la Mano.
12.	<i>l.</i>	ל	30. Final = 600	<b>L.</b>	Lamed.	Buey-Pinchado.
13.	<i>m.</i>	מ	40. Final = 700	<b>M.</b>	Mem.	Agua.
14.	<i>n.</i>	נ	50. Final = 700	<b>N.</b>	Nun.	Pez.
15.	<i>s.</i>	ס	60.	<b>S.</b>	Samekh.	Soporte.
16.	<i>O, aa, ng</i> (gutural).	ע	70.	<b>O.</b>	Ayin.	Ojo.
17.	<i>p, ph.</i>	פ	80. Final = 800	<b>P.</b>	Pe.	Boca.
18.	<i>ts, tz, j.</i>	צ	90. Final = 900	<b>Tz.</b>	Tzaddi.	Anzuelo.
19.	<i>q, qh</i> (gutural).	ק	100. (Las finales no son	<b>Q.</b>	Qoph.	Nuca.
20.	<i>r.</i>	ר	siempre, se conside-	<b>R.</b>	Resh.	Cabeza.
21.	<i>sh, s.</i>	ש	ran con su valor nu-	<b>SH.</b>	Shin.	Diente.
22.	<i>th, t.</i>	ת	merico incrementa-	<b>TH.</b>	Tau.	Signo de la Cruz.
			400. do).			

## INTRODUCCION

muestran en forma de listado comparado, los alfabetos hebreo y caldeo (cuyas letras son comunes a ambas lenguas), los caracteres romanos con los que se transcriben las palabras caldeas y hebreas; también sus nombres, poderes, y valores numéricos. No existen en el hebreo y en el caldeo caracteres numerales separados; por lo tanto, como en el caso del griego, cada letra tiene su valor numérico propio, cada letra por lo tanto, es también un número definido, de esta circunstancia se desprende un factor importante para nuestro estudio, donde "Cada palabra es un número, y cada número una palabra". Esta alusión la encontramos en Revelaciones, donde se menciona "el número de la bestia". Sobre esta correspondencia de números y palabras, se basa la ciencia de la Gematría (la primera división de lo que llamamos literalmente Qabalah). Para hacer hincapié en la Tabla, tomaremos por ejemplo a la letra romana Q, a la que he usado para representar a la hebrea Qoph o Koph, basándome en el precedente de su uso sin la vocal subsiguiente "u", por Max Müller en su obra "Libros Sagrados del Este". Como orientación para el lector he de indicarle, que el alfabeto hebreo, está formado en su totalidad sólo por consonantes, las vocales son suplidas por pequeños puntos y marcas situadas debajo de las letras. Otra dificultad del alfabeto hebreo, consiste en la enorme similitud existente entre ciertas letras, por ejemplo, la V, la Z y la N final.

Por lo que respecta al autor y al origen de la Qabalah, no puedo hacer nada mejor para contestar que citar el siguiente extracto del Dr. Ginsburg: "Ensayad sobre la Kabbalah", la primera premisa de esta palabra que se escribe y se deletrea de diversas maneras: Cabala, Kabbalah, Kabbala, etc. Yo he adoptado su forma de Qabalah, que es más consonante con la escritura hebrea de la palabra.

La Qabalah es un sistema de filosofía religiosa, o con más propiedad de teosofía, la cual se ha ejercitado por cientos de años con una fuerte influencia sobre la mente de un pueblo tan cerrado como astuto, el judío, sino que también ha cautivado las mentes de algunos de los grandes pensadores del cristianismo en los siglos XVI y XVII, así mismo llamó la atención de los teólogos y filósofos de aquella época, los personajes que citamos a continuación se sintieron cautivados por esta ciencia: Raymond Lully, célebre escolástico, metafísico y químico muerto en 1315, John Reuchlin el renombrado escolástico, que revivió la literatura oriental en Europa, nacido en 1455 y muerto en 1522, John Picus de Mirandola, el famoso filósofo de la Escuela Clásica, Cornelius Agrippa, distinguido filósofo y médico, John Baptist Von Helmont destacable químico y físico, Robert Fludd, famoso médico y filósofo y por último Henry More, todos estos hombres, después de su incansable trabajo e investigación en el terreno científico, dedicaron su valioso tiempo a estudiar, sin demérito de su ciencia, la profundidad de las profundidades, demostrando con ello que la naturaleza divina, camina de la mano con la ciencia, ellos encontraron la satisfacción mental en esta teosofía, conjugando a un tiempo

## INTRODUCCION

ciencia, filosofía y religión. El llamado de la Qabalah, tampoco queda restringido a escritores, médicos y filósofos, el poeta puede encontrar en ella otra dimensión donde expandir su genio y el hombre común puede hallar respuesta a múltiples preguntas. De que otra manera podría ser una teosofía, la cual nació y de ello estamos completamente seguros, de Dios en el paraíso y fue cuidada y criada por los elegidos de los huéspedes angélicos del cielo y que solo mantuvo su conversión con el sagrado Hijo del hombre en la Tierra. Escuchad la historia de su nacimiento, su crecimiento y su madurez, tal y como la cuentan sus seguidores.

"La Kabbalah fué pensada en un principio por Dios, para un grupo de selectos ángeles, que formaban una escuela teosófica en el Paraíso. Después de la caída, los ángeles más graciosos, comunicaban su doctrina celestial a los hijos desobedientes de la Tierra, para fortalecer el protoplasma con los significados que le señalarían el camino de regreso a sus pntinas nobleza y felicidad. Estas enseñanzas pasaron a Adan a Noe, y de este a Abraham, el amigo de Dios, que emigró con estos conocimientos a Egipto, donde el patriarca cedió una porción de su misteriosa doctrina a la arcilla ajena. De esta manera fué como los egipcios obtuvieron cierto conocimiento, y como otras naciones Orientales introdujeron a estos conocimientos, sus propios sistemas filosóficos. Moises, que aprendió toda la sabiduría del antiguo Egipto, fué iniciado en primera instancia en los conocimientos de la Qabalah, en su tierra natal, pero alcanzo sus máximos adelantos durante sus viajes por el desierto, cuando no tan solo era un aplicado estudiante de los misterios, sino que además recibía sus lecciones a través de un ángel, este aprendizaje le llevó un total de cuarenta años. Con la ayuda de esta ciencia misteriosa, las leyes que recibió, fueron comprendidas por él en su máxima expresión, y con ellas, solucionó los conflictos de los israelitas, tanto en su peregrinación como en sus guerras, y en las constantes miserias que sufrió el pueblo de Israel bajo su mando. El convirtió y asentó los principios de su doctrina secreta en los primeros cuatro libros del Pentateuco, siempre en conexión con el Deuteronomio, o quinto libro del Pentateuco. Moises también inició a los setenta mayores en los secretos de su doctrina, y ellos a su vez lo fueron transmitiendo oralmente de mano a mano, de generación en generación. De todos los que formaron la línea irrompible de la tradición, David y Salomón fueron los más profundamente iniciados dentro de la Kabbalah. De cualquier manera, ninguno de ellos escribió abiertamente sobre la doctrina, este hecho sobrevino después de la muerte de Simeón Ben Jochai, que vivió en la época de la destrucción del segundo Templo,

## INTRODUCCION

cuando su hijo Rabbi Eleazar, y su secretario Rabbi Abba, ambos discípulos adelantados, basándose en un tratado cotejado de Rabbi Simón Ben Jochai, compusieron el célebre trabajo llamado ZHR, Zohar, esplendorosa obra que se erigió como el gran archivo del Kabbalismo".

8.- La Qabalah es usualmente clasificada por cuatro cabece-  
ras:

- (1) La Qabalah práctica.
- (2) La Qabalah literal.
- (3) La Qabalah no escrita.
- (4) La Qabalah dogmática.

La Qabalah práctica, trata de los talismanes, los rituales y los ceremoniales mágicos. Moises dió una buena demostración de este conocimiento a los magos egipcios.

La Qabalah literal, está referida en diversos lugares, y para comprender y adquirir conocimientos posteriores de esta doctrina es necesario el conocimiento de sus encabezamientos principales. La Qabalah literal está dividida en tres partes: GMTRIA, Gematría; NVTRIQVN, Notariqon; y ThMVRH, Ternura.

La Gematría es una metátesis (cambio de sonidos en una palabra) de la palabra griega  $\gamma\mu\alpha$ / a-rmia. Que está basada en los relativos valores numéricos de las palabras, como ya he indicado anteriormente. Las palabras de un valor numérico similar, son consideradas para explicar otras, esta teoría es extensible a las frases. Por ejemplo, la letra Shin, Sh, es el 300, y es el equivalente de la suma de los valores numéricos de las letras de las palabras RVCh ALHIM, Ruach Elohim, el espíritu de Elohim; y es por lo tanto un símbolo del espíritu de Elohim. Para R=200, V=6, Ch=8, A=1, L=30, H=5, I= 10, M = 40, total = 300. Similarmente las palabras AChD, Achad, Unidad, uno, y AHBH, Ahebah, amor, ambas suman 13; Veamos; para A = 1, Ch = 8, D = 4, total = 13; y A = 1, H = 5, B = 2, H = 5, total = 13. De la misma manera el nombre del ángel MTTRVN, Metatrón o Methratón y el nombre de la Deidad ShDI, Shaddai, ambas suman 314; por lo tanto una se toma como símbolo de la otra. El ángel Metatrón había de ser el conductor de los hijos de Israel a través del desierto, y de él Dios dijo, "Mi Nombre está en él". Con respecto a la Gematría de las frases (Gen. XLIX, 10), IBA ShILH, Yeba Shiloh "Vendrá el Salvador" = 358, misma numeración que corresponde a la palabra MShICh, Messiah, Mesías. O también este otro pasaje (Gen. X-VIII, 2) VHBH ShLShH, Vehenna Shalisha, "Y he aquí, mirad tres hombres", frase de igual valor numérico\_\_a \_\_ALV MIKAL GBRIAL

## INTRODUCCION

VRPAL, Elo Mikhael Gabriel Ve-Raphael, "Estos son Miguel, Gabriel y Rafael", cada frase suma 701. Creó que los ejemplos anteriores son suficientes para explicar y dejar clara la naturaleza de la Gematría, especialmente porque nos encontraremos en lo sucesivo con otras palabras y frases de valores similares.

Notariqon, es la derivación de la palabra latina " notario", es decir el escriba. Existen dos formas de Notariqon, en la primera forma, todas las letras de una palabra, de esta forma, desde las letras de una palabra, se toman como las iniciales o la abreviación de otra palabra, de esta forma, desde las letras de una palabra, se debe de formar una sentencia.

Por ejemplo, todas y cada una de las letras de la palabra BRASHITH Berashith, la primera palabra del Génesis, las tomamos como iniciales de otras tantas palabras y obtendremos: BRASHITH RAH ALHIM SHIQBLV ISHRAL ThVRH, Berashith Rahi Elohim Sheyequebelo Israel Torah: En el principio los Elohim vieron que Israel podía aceptar su Ley. En este sentido también podemos ver que a través de esta palabra también tenemos el Notariqon de BN RVCh AB ShLVShThM IChD ThMIM Ben Ruach Ab Shaloshethem Yechad Themim: El Hijo, el Espíritu, el Padre, su Trinidad, Perfecta Unidad. Otro ejemplo puede ser: BN RVCh AB ShLVShThM IChD ThOBVDV, Ben Ruach Ab Shaloshethem Yechad Thaubodo: El Hijo, el Espíritu y el Padre, vosotros igualaréis la adoración de su Trinidad.

La importancia cabalística de estas sentencias radica en el enaltecimiento que hacen de las doctrinas cristianas, reafirmando las sólidamente.

La segunda forma de Notariqon es exactamente el reverso de la primera. Esta forma recoge las letras iniciales o finales o las del medio y con ellas forma una o más palabras. Por ejemplo a la Qabalah se la llama ChKMhNSThRH, Chokmah Nesethrah, el sabio secreto, si tomamos las iniciales de estas dos palabras Ch y N, formaremos una nueva palabra, conforme el segundo tipo de Notariqon, ChN, chen, gracia. De una manera similar, si tomamos las letras iniciales y finales de las palabras MI IOLH LNV HShMIMH, Mi Iaulah Leno Ha-Shamayimah, "Quién subirá por nosotros a los cielos?" (Deut. XXX.12), se forma la palabra MILH, Milah, "circuncisión", y la palabra IHVH, el Tetragrammatón, implicando que Dios ordenó al pueblo elegido la circuncisión como primer paso hacia el camino de los cielos.

Temura significa permutación, y de acuerdo con ciertas reglas, una letra es

## INTRODUCCION

substituida por otra letra, que le precede o le antecede en el alfabeto, y de esta manera, se forma a partir de una palabra otra palabra, totalmente distinta en ortografía y por lo tanto en significado. Para realizar estos ejercicios, el alfabeto es dividido justo a la mitad, y se colocan las mitades una sobre otra; entonces se van cambiando alternativamente la primera letra, o las dos primeras letras del principio de la segunda línea, produciéndose así veintidós conmutaciones. Este arreglo recibe el nombre de: "Tabla de las Combinaciones de TzIRVP", Tziruph. Como ejemplo causal, les enseñaré aquí el método o conmutación llamado, ALBTh, Albath:

11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
K	I	T	Ch	Z	V	H	D	G	B	A
M	N	S	O	P	Tz	Q	R	Sh	Th	L

Cada método toma su nombre de los primeros dos pares de letras que lo componen, el sistema de los pares de letras es el trabajo básico de todo el sistema, así cada letra es sustituida por su pareja de arriba o de abajo, según el caso que corresponda. Por ejemplo, por medio del método Albath, de la palabra RVCh, Ruach, se forma la palabra DTzO, Detzau. ALBTh, Albath, es uno de los métodos, pero existen otros veintiuno, estos son: ABGTh, AGDTh, ADBG, AHBD, AVBH, AZBV, AChBZ, ATBCh, AIBT, AKBI, ALBK, AMBL, ANBM, ASBN, AOBS, APBO, ATzBP, AQBtz, ARBQ, AShBR, y AthBSh.

A todos estos se le deben añadir los modos ABGD y ALBM. A partir de aquí viene la "Tabla Racional de Tziruph", otro conjunto de veintidós combinaciones. También existen tres "Tablas de Conmutaciones", conocidas respectivamente como la Correcta, la Adversa y la Irregular. Para desarrollar cualquiera de ellas hay que hacer un cuadro subdividido a su vez por 484 cuadrados, con las letras inscritas dentro. Para la "Tabla Correcta" el alfabeto se escribe de derecha a izquierda; en la segunda línea se procede de la misma manera, pero empezando por la letra B y terminando con la letra A; en la tercera línea igual, pero comenzando por la letra G y terminando con la letra B; y así sucesivamente. Para la "Tabla Adversa", el Alfabeto se escribe retrocediendo de derecha a izquierda, empezando por la letra Th y terminando con la letra A; en la segunda línea, empezando por la Sh y terminando con la Th; y así sucesivamente. La "Tabla Irregular" presenta innumerables dificultades para poderla describir aquí. A pesar de ello, existe un método en ella, llamado ThShRQ, Thashraq, el cual es simplemente escribir las palabras en sentido inverso. Pero existe una forma mucho más importante llamada la "Qabalah de las Nueve Cámaras", o AIQ BKR, Aiq Bekar. Que se forma de la siguiente manera:

# INTRODUCCION

300 000 SH	30 00 L	3 0 G	200 000 R	20 00 K	2 0 B	100 000 Q	10 00 I	1 0 A
600 000 M final	60 00 S	6 0 V	500 000 K final	50 00 N	5 0 H	400 000 Th	40 00 M	4 0 D
900 000 Tz final	90 00 Tz	9 0 T	800 000 P final	80 00 P	8 0 Ch	700 000 N final	70 00 O	7 0 Z

## INTRODUCCION

He tenido que poner la numeración de cada letra para mostrar la afinidad existente entre las letras de cada cámara. Algunas veces son usadas como ceros, para mostrar las porciones que contiene la letra dentro de cada figura, poniendo un punto para la primera letra, dos para la segunda y tres para la tercera. Por ejemplo, en el ángulo superior derecho, están contenidas las letras AIQ, que tienen respectivamente sobre ellas uno, dos o tres puntos o pequeños ceros, así como el cuadrado central que tiene el mismo orden las letras H, N y K final. Esto facilita la ubicuidad de las posibles permutaciones de cada letra dentro de las Nueve Cámaras. Por supuesto que esta no es la única manera de utilizar. Por supuesto que esta no es la única manera de utilizar la Qabalah de las nueve cámaras.

Un ejemplo de temura llamado AThBSh, Atahabash, que esta basado en que en el libro de Jeremías XXV 26, la palabra ShShK, Sheshakh, simboliza la palabra BBL, Babel.

Al margen de estas reglas, existen ciertos significados contenidos o escondidos en el cuerpo de las letras del alfabeto hebreo, estos significados son diversos. Por ejemplo la letra colocada al final de una palabra, es distinta si esta colocada en la terminación de la misma o en el medio de esta, lo mismo sucede cuando una letra habitual en la terminación es encontrada a la mitad de una expresión, otro tanto sucede con las letras que son escritas con una talla inferior a la usual, o por el contrario con una talla superior al resto del manuscrito, el sentido de una frase también varía si alguna letra está colocada de cabeza, por si fuera poco, las palabras parecen a veces con un deletreo diferente, presentando una letra de más o menos que en otros escritos, por otra parte está la influencia de la distribución de los puntos y de los acentos, que en ciertas frases indican redundancia o elipticismo.

El cuerpo de la letra A, Aleph, del alfabeto hebreo, se dice que simboliza una Vau, V, entre un Yod, Y y una Daleth, D, y que esta letra representa por si misma a la palabra IVD, Yod por la forma de su cuerpo. Similarmente el cuerpo de la letra He, H, representa a una Daleth, D, con una Yod, Y, escrita en su esquina inferior izquierda, etc

En Isaias IX, 6, 7, la palabra LMRHB, Lemarbah, para multiplicarla está escrita con el carácter hebreo M final a la mitad de la palabra, en lugar de estar escrita con la M ordinaria intermedia. La consecuencia de ese cambio, es que el valor numérico de la palabra se incrementa de esta manera: de  $30+40+200+2+5=277$  a  $300+600+200+2+5=837$  por Gematría a ThTh ZL, Tat, Zal, el profuso otorgador. De esta manera, con el simple cambio de una M, por una

## INTRODUCCION

M final, el sentido y el significado Qabalístico de la palabra cambia considerablemente.

Para encontrar un montón de concomitancias y relaciones Qabalísticas, no hay que ir demasiado lejos, la primera palabra de la Biblia, BRAShITh, Berashith, presenta en sus tres primeras letras BRA, las letras iniciales de las tres componentes de la Trinidad: BN, Ben, el Hijo, RVCH, Ruach, el Espíritu y AB, Ab, el Padre. Aun más, la primera letra de la Biblia es la B, inicial del vocablo BRKH, Berakhah, bendición y no la letra A, como muchos suponen que debería empezar, ya que la A inicial de ARR, arar, Maldición. Por otra parte, los valores numéricos de la palabra Berashith, es igual al número de años que median entre la creación y la llegada del Cristo al Mundo: B=2000, R=200, A=1000, Sh=300, I=10 y Th=400, total 3910 años, en números redondos, de la Creación al Nacimiento del Cristo.

El término Qabalah no escrita se aplica a ciertos conocimientos que no han sido asentados en ningún libro, pero que han sido transmitidos oralmente.

La Qabalah dogmática, contiene la porción doctrinal de esta ciencia. Hay una larga lista de tratados de varias fechas y diversos méritos que hablan y escriben con mayor o menor acierto de la Qabalah escrita, pero los libros verdaderos se reducen a cuatro fuentes:

- El Sepher Yetzirah y sus dependencias
- El Zohar con sus desarrollos y sus comentarios
- El Sepher Sephiroth y sus expansiones
- El Asch Metzareth y sus simbolismos

El SPR ITzIRH, Sepher Yetzirah, o "Libro de Formación", está adscrito al patriarca Abraham. Su contenido trata de la cosmogonía simbolizada por los diez números y las veintidos letras del alfabeto, llamados en conjunto "los treinta y dos senderos". Sobre estos últimos, Rabbi Abraham Den Dior ha escrito un comentario místico. El término "sendero", es usado a través de la Qabalah para significar una idea jeroglífica, o aquello que pertenece a la esfera de las ideas, y que tiene que ser representado por un símbolo, una runa o un dibujo representativo.

El ZHR, Zohar, o "Esplendor", al lado de otros tratados de menor importancia, contiene como documentos más importantes, los siguientes libros, de los cuales, he tenido el honor de traducir los tres primeros:

- (a) El SPRA DTzNIOVThA, Siphra Dtzenioutha, o "Libro del Misterio Oculto", raíz, base y fundamento del Zohar.
- (b) El ADRA RBA QDIShA, Idra Rabba Qadisha, o "La Gran Asamblea Sagrada", que viene a ser el desarrollo del

## INTRODUCCION

"Libro del Misterio Oculto".

(c) El ADRA ZVTA QDIShA, Idra Zuta Qadisha, "La Asamblea Sagrada Menor"; la cual es un suplemento de "La Gran Asamblea Sagrada". Estos tres libros tratan del desarrollo gradual de la Deidad Creativa, y con ella la Creación. Los textos de estos trabajos, han sido anotados por Knorr von Rosenroth (el autor de la "Kabbalah Desvelada") a partir del Mantuan, del Cremonensian, y el Lublensian, codices de una gran fidelidad y credibilidad, donde el Mantuan y el Cremonensian son los más antiguos. Los comentarios hechos al trabajo de este autor, aparecen generalmente entre paréntesis, para distinguirlos de los textos actuales.

(d) El tratado etérico llamado BITH ALHIM, Beth Elohim, o bien "Casa de los Elohim", editado por Rabbi Abraham Cohen Irira, a partir de las doctrinas de Rabbi Yitzchaq Loria. Este tratado habla de los ángeles, los demonios, los espíritus elementales, y las almas.

(e) El "Libro de las Revoluciones de las Almas", que es un tratado peculiar y discursivo de las propias y expansionadas ideas de Rabbi Loria.

El SPR SPIRVTh, Sepher Sephirot, o "Libro de las Emanaciones", que describe, para decirlo de alguna manera, la evolución gradual de la Deidad desde la existencia negativa, hasta la existencia positiva.

El ASH MTzRP, Asch Metzareph, o el "Fuego Purificador", un tratado hermético y alquímico, conocido por muy pocos. Y son menos aun los que a pesar de conocerlo, lo comprenden.

Las principales doctrinas de la Qabalah, están designadas para solventar los siguientes problemas:

- El ser supremo, su naturaleza y atributos
- La cosmogonía
- La Creación de los ángeles y el hombre
- El destino de los hombres y los ángeles La naturaleza del alma
- La naturaleza de los ángeles, demonios y elementales
- La importancia de la ley revelada
- El simbolismo trascendental de los numerales
- Los peculiares misterios contenidos en las letras hebreas
- El equilibrio de los contrarios

El Libro del Misterio Oculto comienza con estas palabras: El Libro del Misterio Oculto es el libro del equilibrio y del balance. ¿Cuál es el significado de los términos equilibrio y balance? Equilibrio es aquella armonía que resulta de la confrontación de las fuerzas opuestas se igualan en fortaleza, descansando del

## INTRODUCCION

movimiento sucesivo. Es el punto central. Es el punto descrito en el centro del círculo, en el simbolismo antiguo. Es la síntesis viviente del poder en contrapeso, equilibrado. Esta forma puede ser descrita como el equilibrio entre la luz y la sombra, dejando aparte cualquier otro factor o punto de vista. El término balanza o balance se aplica a las dos naturalezas opuestas de cada tríada del Sephiroth, y al equilibrio que forman en la tercer Sephirah de cada ternario. Dejaré más claras todas estas ideas, cuando explique el Sephiroth. Esta doctrina del equilibrio y el balance, es una idea qabalística fundamental.

El Libro del Misterio Oculto se encuentra en el estado en que el equilibrio mantenido en aquella región, la cual es negativamente existente. ¿Qué es la existencia negativa? ¿Qué es la existencia positiva? La distinción entre estas dos, es otra idea fundamental. Definir el concepto de la existencia negativa, es claramente imposible, porque cuando algo es distintivamente definido, cesa su negativa existencia, esto es que pasa de su existencia negativa, a una condición estática. De esta manera, la sabiduría que poseen los qabalistas, se dispara fuera del alcance de la comprensión mortal, y así la primaria AIN, Ain, la existencia negativa única, y la AIN SVP, Ain Soph, la Expansión sin límites, que se emparejan siempre a la AIN SVP AVR, Ain Soph Aur, la Luz Ilimitada, quedan solo como unos conceptos velados, ocultos o etéricos. Ahora, si pensamos profundamente, veremos en estos conceptos, algunas de las formas primarias del Desconocido e Innombrable Unico, al cual nosotros en nuestras expresiones cotidianas llamamos como Dios. El es el Absoluto. Pero ¿Cómo definir el Absoluto?, ya que incluso que lo logremos, lo fraccionaremos con nuestras expresiones. Es obvio que lo indefinido, que lo Absoluto, deja de serlo al ser definido. ¿Qué nos resta decir entonces?, que lo Negativo, lo Ilimitado y lo Absoluto, hablando con lógica, son absurdos, ¿Quiere decir esto, que dichas ideas escapen de nuestra razón que nos las puede definir? No, para poderles definir, tendremos que construirles, es decir, contenerlos en nuestra razón, para que no escapen ni superen a la misma, para que algo subjetivo sea susceptible de definición, deberemos asignarle ciertos límites. Pero ¿Cómo puede ser limitado lo ilimitable?

El primer principio y axioma de la Qabalah, traducido a nuestra versión de la Biblia, "Yo Soy lo que Soy Yo", AHIH AShR AHIH donde una traducción más literal puede ser "Existencia es Existencia", o "Yo Soy quien El Es".

Eliphaz Levi Zahed, el gran filósofo y qabalista del siglo XIX, dejó

## INTRODUCCION

asentado en su libro Historia de la Magia (Libro 1, Cap. 7): "Los qabalistas tienen verdadero horror a todo aquello que parezca idolatría, ellos, de cualquier manera, adscriben a Dios la forma humana, que es puramente una figura jeroglífica. Ellos consideran a Dios como la Inteligencia, la Vida y el Amor Único e Infinito. El no es para ellos el conjunto o la colección de diversos seres y elementos, ni una abstracción de la existencia, ni un ser definible filosóficamente. El es el todo y está en todo, pero se distingue del todo, y es más grande que todo. Su verdadero nombre es inefable y en todo caso su nombre solo expresa el ideal humano de Su Divinidad. Que Dios está en El si este no se dá a conocer por los hombres. Dios es el absoluto de la fe, la existencia es el absoluto de la razón, la existencia es por El mismo y por El existe. La razón de la Existencia de la existencia, es la existencia de El, la pregunta sería: ¿Por qué una cosa en particular existe? ¿Y qué es lo que hace que esta cosa exista? No podríamos contestar a estas cuestiones, sin caer en una respuesta absurda que sería solo otra pregunta ¿Por qué existe la existencia?, donde la presuposición de la existencia queda ya implícita" De la misma manera Eliphaz Levi dice (idem. Libro 3, Cap. 2): "Para decir, Yo creo, solo cuando la verdad de un dogma puede ser comprobado científicamente, es lo mismo que decir, Yo solo creeré cuando tenga ya que creer, cuando el Dogma haya sido destruido como dogma por los teoremas científicos. Es como decir en otras palabras: Yo solo admitiré el Infinito cuando este haya sido explicado, determinado, circunscrito y definido para mi propio beneficio, en una palabra, cuando este haya sido convertido en Finito. Yo creeré en el Infinito, cuando yo este seguro de que el infinito no existe. Y creeré en la inmensidad del océano, cuando yo lo pueda ver completamente embotellado. Pero esto no puede ser, porque cuando una cosa está claramente probada y se ha hecho comprensible para tí, entonces ya no "creerás" más, entonces sabrás, y quien sabe, no cree". En el Bhagavadgita, Cap. 9: "Yo soy la Inmortalidad y también la Muerte, y Yo Oh Arguna! soy aquel que es y aquel que no es (o el que existe negativamente)". Así mismo en el Cap. 9: "Y, Oh! descendiente de Bharata! ve en las maravillas de los números, nunca antes vistas. Contenido en mi cuerpo, Oh Gudakesa! contempla en este día a todo el Universo, incluyendo todo lo móvil y lo inmóvil, todo en uno". Dentro del mismo capítulo, Arguna dice: "Oh, Señor Infinito de los Dioses! Oh Tú que penetrastes en el Universo! Tu que oficias lo Indestructible, lo que es y lo que no es, y aquello que está más allá de

## INTRODUCCION

todo ello. Tú creador del Primer Dios, el Más Antiguo, Tú eres el mayor soporte de este Universo. Por Tí este Universo es penetrado, Oh Tú! de las formas infinitas...Tú creador del poder infinito, de la inmensurable gloria, Tú lo penetras todo y más allá, Tú lo creas todo!".

La idea de la existencia negativa, puede existir por lo tanto, como una idea, sin que esta llegue a ser su definición, es completamente incompatible con su naturaleza. "Pero..." algunos autores pueden esgrimir, "...su término de existencia negativas es seguramente un nombre equivocado, el concepto que Ud. describe, podría expresarse simplemente como subsistencia negativa". A esta observación, mi respuesta es, por subsistencia negativa, no puede entenderse más que subsistencia negativa, y esta no puede variar, no puede desarrollarse, por subsistencia negativa, entendemos literalmente, algo verdadero como la nada, pero que no lleva implícita a la existencia. De esta manera, la subsistencia negativa, no puede ser, aunque si estar en el todo, porque nunca ha existido, y nunca existirá. Mientras que la existencia, contiene en si misma, a la vida positiva, en las ilimitadas profundidades del abismo de esta negatividad, existe una poderosa fuerza que se manifiesta en su interior, esta poderosa fuerza es igual a la fuerza contraria positiva, y puede revolucionarse y manifestarse del interior al exterior, ya sea por fusión, expansión o polarización. Este fenómeno, o este principio, aparentemente velado o astutamente oculto, se manifiesta a cada momento en el Universo, que se contrae y se expande constantemente. Y es por ello que he tenido que emplear el término "Ex-isto" y no el término "Subsisto".

Entre dos ideas tan diferentes como la existencia negativa y la existencia positiva, existen ciertos nexos, o eslabones que las conectan, a estos eslabones las llamaremos y les conoceremos como existencia potencial, la cual sin alejarse demasiado de la existencia negativa, se aproxima más a la existencia positiva. Para dejar claramente establecido este concepto, lo ejemplificaremos con la semilla, que contiene en si la vida latente del árbol, pero no lo definiremos, porque la vida latente o potencial, no admite definición. Cuantas semillas que llevan dentro de si a un árbol nunca llegaron a formarlo, sin que por esto pierdan su potencial vida, de desarrollo y de crecimiento, es decir, su potencial de existencia, sean cual sean sus procesos de transformación orgánica, entrando así en una existencia negativa.

Por otra parte, la existencia positiva, es siempre perfectamente definible, la existencia positiva es dinámica, sus poderes son habitualmente evidentes, y algunos de ellos son contrarios a la subsistencia negativa, y la mayoría de ellos son contrarios a la subsistencia negativa. La existencia positiva es el árbol que crece y se

## INTRODUCCION

desarrolla desde el minúsculo interior de una semilla. Sin embargo la existencia positiva tiene un principio y un fin, y a partir de entonces, pertenece a otra forma de la cual depende, y que sin ese otro ideal oculto y negativo, que se encuentra detrás de ella, la existencia positiva se tornaría inestable e insatisfactoria. Bien, a partir de ahora, trataré con toda mi fe, humildad y reverencia, de desvelar las sombras que ocupen la mente del lector, para poderle transmitir la idea del Unico Ilimitable. Antes de exponer esta idea, pero referente a esta idea, solo puedo decir, por medio de las palabras de un antiguo oráculo: "En El se encuentra el ilimitable abismo de la gloria, y desde este brotan unas pequeñas chispas que confieren toda su gloria al Sol, a la Luna y a las estrellas. Mortal! observa cuan poco conozco de Dios, no busques saber más de El, porque se encuentra más allá de toda comprensión, por sabio que tu seas, Cuan pequeños somos! Cuan pequeños son sus Ministros! Que pequeña parte formamos de El!".

Existen tres velos o secretos qabalísticos sobre la existencia negativa, y se formulan a sí mismos como las "ideas ocultas" del Sephiroth, que aun no han sido llamadas a manifestarse y que se encuentran concentradas en Kether, la cual es en este sentido el Malkuth de las ideas ocultas del Sephiroth. Explicaré esto. El primer velo de la existencia negativa es AIN, Ain, Negatividad. Esta palabra consiste en tres letras, de cuyas sombras se manifiestan los primeros tres números o Sephiroth. El segundo velo es el AIN SVP, Ain Soph, lo Ilimitado. Este concepto contiene seis letras, y de sus sombras surgen los primeros seis números o Sephiroth. El tercer velo es AIN SVP AVR, Ain Soph Aur, la Luz Ilimitada. Este concepto está compuesto por nueve letras, de cuyas sombras salen los primeros nueve Sephiroth o números, pero por supuesto, solo en su idea oculta. Por eso cuando queremos hacer progresiones con el número nueve, regresamos continuamente a la unidad, o recurrimos a ella, por ejemplo, para formar el número 10, que no es más que una repetición de la unidad expresada desde la cifra negativa, el cero. La representación arábiga del cero, un círculo, es una expresión evidente de la Negatividad, así como la línea, lo es de la Unidad. De aquí se deduce que el Ilimitado Océano de la Luz Negativa, no procede del centro, porque no existe un centro, pero si centraliza y se concentra en un centro, el cual es el número del Sephiroth manifestado, Kether, la Corona, el Primer Sephirah, el Uno, el cual será llamado a ser el Malkuth o el número diez de la Sephirah Oculta. Por lo tanto, "Kether está en Malkuth y Malkuth está en Kether". O como un prestigiado autor de Alquimia (Thomas Vaughan, mejor conocido como Eugenius Philalethes) extrae aparentemente de Proclus en "Eufrates, o, las Aguas del este", la

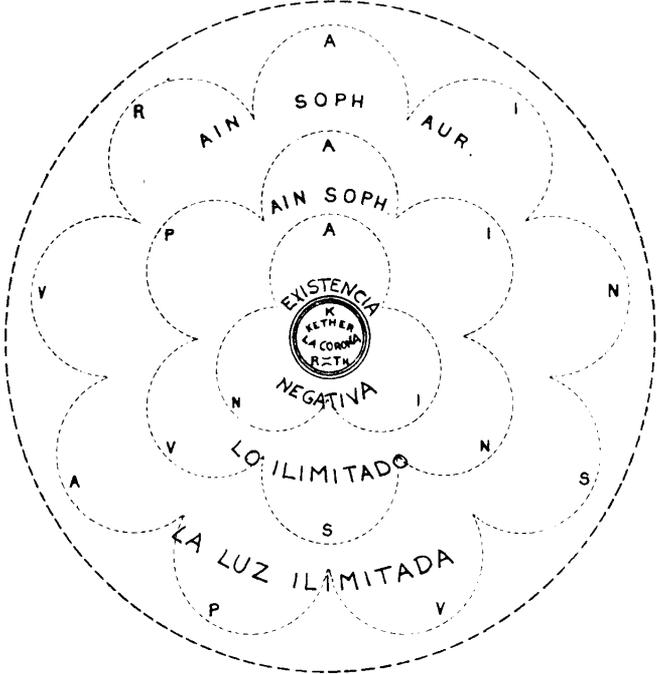
## INTRODUCCION

frase siguiente: "El cielo se encuentra en la tierra, pero de una manera terrestre y la tierra se encuentra en el cielo, pero de una forma celestial". A pesar de que el concepto de la existencia negativa es imposible de definir, como ya lo ha demostrado antes, es frecuentemente considerado por los qabalistas como una representación metafórica de la Unidad o del número Uno, como una consideración separada del mismo. Para ello, a menudo utilizan epítetos indiscriminados como los que resumo a continuación: "lo Oculto de lo Oculto", "El Más Antiguo de los Unicos Antiguos", "El Más Sagrado Anciano Unico", etc.

INTRODUCCION

Lámina II.

LA NUBE-VELO DE LA FORMULACION AIN DEL  
SEPHIROTH OCULTO Y CONCENTRANDOSE EN  
KETHER, EL PRIMER SEPHIRA



## INTRODUCCION

Ahora explicaré el verdadero significado de los términos Sephirah y Sephiroth. El primero es singular y el segundo es plural. El mejor reflejo o explicación de la palabra es "emanación numérica". Existen diez Sephiroth, los cuales son la forma más abstracta de los números de la escala numérica decimal: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10. Estos números, son razonados en su sentido abstracto en las más altas matemáticas, mientras que en Qabalah, son razonados como las formas abstractas de la Deidad, son razonados como las formas abstractas de la Deidad, es decir como SPIRVTh, Sephiroth. Esta forma de entender los números, es similar al antiguo precepto Oriental, donde se basó Pitágoras para teorizar que a cada idea, correspondía una numeración simbólica. A través de las Sephiroth, encontramos generalmente el desenvolvimiento de las personalidades y atributos de Dios, de los cuales, unos son femeninos y otros son masculinos. Bien, por alguna razón o por algún otro conocimiento que desconocemos, los traductores de la Biblia, tuvieron mucho cuidado en no manifestar este hecho, suavizándolo y casi escondiéndolo en cada referencia que se hace de que Dios es tanto masculino como femenino. Para lograrlo, en el momento de traducir un femenino plural, lo cambiaban por un masculino singular, sobre todo en el caso de la palabra Elohim. De cualquier manera, ellos dejaron entrever su conocimiento, por lo menos inadvertidamente, en el Génesis 4, 26, al utilizar la palabra Elohim en plural: "Y los Elohim dijeron, hagamos al hombre". Y en el mismo Génesis 5, 27, de que manera pudieron crear a Adán, o al hombre a su imagen y semejanza"....hombre y mujer los crearon, a su imagen y semejanza", sin que los mismos Elohim fuesen masculinos y femeninos a la vez. La palabra Elohim, es la expresión en plural del vocablo femenino singular ALH, Eloh. La añadidura IM, se utiliza generalmente como terminación plural masculina en el hebreo, y en este caso, se suma a una palabra femenina, esto hace que finalmente la palabra Elohim, contenga la potencia femenina unida a la idea masculina, capaz de producir un vástago. Bien, oído mucho acerca del Padre y del Hijo, pero casi nunca hemos oído nada de la Madre Original en las religiones profesadas actualmente en Occidente. Esto no sucede con la Qabalah, que nos revela que en los Antiguos Días, El, se conformó así mismo en Padre y en Madre simultáneamente, y así dio lugar al Hijo. Precisamente esta Madre es Elohim. De una forma similar, nos referimos al Espíritu Santo, adjudicándole de antemano el género masculino, como aparece en el siguiente pasaje del Sepher Yetzirah: "AChTh RVCh ALHIM ChIIM, Achat (palabra femenina del masculino Achad) Ruach Elohim Chiim: Ella, Unica, es el Espíritu de la Vida de los Elohim".

He citado anteriormente que Dios se conformó a Sí Mismo, en femenino y en masculino, bien, y ahora les diré que de no ser así, la Tierra sería como otros tantos planetas que subsisten, y que están ahí, pero que carecen generalmente de

## INTRODUCCION

manifestaciones de vida, o como dice la Biblia en el Génesis, "La Tierra era vacía e informe". Estos mundos primarios, como alguna vez fue la tierra, son considerados para simbolizar a aquellos "Reyes que reinaron en Edom antes de que en ellos reinara un Rey de Israel", y de ellos se habla en Qabalah como los Reyes Edomitas. Estos conceptos son ampliamente explicados en los libros de Zahor.

Ahora, empezaremos a considerar a la primera Sephirah, o número Uno, la Mónada de Pitágoras. En este número se encuentran los otros nueve números contenidos. El número Uno, es indivisible, tampoco puede multiplicarse. Cuando se multiplica o se divide por sí mismo, mantiene su propio valor, y cuando multiplica o divide a otro número, lo deja intacto. Por ello representa al inmutable Padre de todo. Este número, la Unidad, posee una doble naturaleza y dos formas, que unen entre sí, sirviendo de eslabón, a lo negativo y a lo positivo. En sus propiedades de intercambio, es un número escaso, pero en su capacidad y propiedad de adición, es reconocido como el primer número de las series numéricas. Mientras que el Cero, es incapaz de ser, no solo multiplicado o dividido, sino que tampoco puede ser ni sumado, i restado, otro hecho que demuestra su existencia negativa. Volviendo al Número Uno, y a su incapacidad para multiplicarse, hace necesario que otro número venga a sumársele para que inicie su primera progresión aritmética, ¿Rompe esto la naturaleza de Unico?, en otras palabras, ¿De dónde y cómo nace el número dos? "Por el reflejo del Uno en sí mismo". Esto último nos podría hacer pensar que nos encontramos ante otro concepto indefinible, pero el Uno es perfectamente definible. Y la definición que le corresponde, para conformar el número dos, simplemente pasa por un proceso de duplicación, a través de

su propia imagen, a este proceso se le denomina Eidolon. De esta manera se confirma la cualidad dual del Número Uno. Con el Uno, también tenemos el comienzo de una vibración establecida, que para el Uno vibra alternativamente, a partir de su inmutabilidad a su definición, para regresar nuevamente a su inmutabilidad. El Uno, es el Padre de todos los números, y es el tipo adecuado del Padre de todas las cosas.

El nombre de la primera Sephirah, es Kether, KThR, la Corona. El Nombre Divino atribuido a este Nombre del Padre, está dado en Exodo 3, 4: AHIH, Eheieh, Yo Soy. Que significa Existencia. La idea de la existencia negativa dependiente de su propia esencia, son:

TMIRA DTMIRIN, Temira De-Temirin, lo Oculto de lo Oculto.

OThIQa DOTHIQIN, Authiqa De-Authiqin, el Más Antiguo de los Antiguos Unicos. OThIQa QDIshA, Authiqa Qadisha, el Más Sagrado y Unico Anciano.

## INTRODUCCION

OThIQa, Authiqa, el Antiguo Uno, el Único Antiguo, o el Más Antiguo. OThIQ IVMIN, Authiq Iomin, el Anciano de Días.

También se llama:

NQDH RAShVNH, Nequdah Rashunah, el Punto Primordial. NQDH PShvTh, Nequdah Peshutah, el Punto Uniforme. RISHa HVVRH, Risha Havurah, la Cabeza Blanca. RVM MOLH, Rom Meolah, la Altura Inescrutable.

Junto con estos epítetos, se encuentra un nombre muy importante que se le aplica a la Sefirah, para representar la grandeza del Padre de todas las cosas. El nombre es ARIK ANPIN, Arikh Anpin, el Vasto Semblante, o Macroprosopus. De El se dice, que una parte de El, está oculta (en el sentido de su conexión con la existencia negativa) y una parte manifiesta (como una Sefirah positiva). En este punto, el simbolismo del Vasto Semblante, se refiere a que un solo lado del Semblante es visible, o como se dice en la Qabalah: "En El todo es el lado recto". Más tarde me referiré nuevamente a este punto.

Los Diez Sefiroth en su totalidad, representan al Hombre Celestial, o al Ser Primordial, ADM OILAH, Adam Auilah.

Bajo esta Sefirah, se encuentra clasificada la orden angélica de ChIVTh HQDSh, Chioth Ha-Qadesh, las criaturas sagradas vivientes, los querubines o esfinges de Ezequiel, y la visión del Apocalipsis de Juan. Esto está representado dentro del Zodiaco, por cuatro signos, Tauro, Leo, Escorpio y Acuario, el Toro, el León, el Aguila y el Hombre. Escorpio se encuentra simbolizado en su parte positiva, por el Aguila, en su parte negativa por el escorpión, y en su naturaleza mixta, por la serpiente.

La primera Sefirah, contiene dentro de si a los otros nueve, y los produce en la siguiente sucesión:

El número 2, o el Dual. El nombre de la Segunda Sefirah es ChKMH, Chokmah, Sabiduría, una potencia masculina activa, reflejada desde Kether, como ya se ha explicado antes. Esta Sefirah, es el Padre Activo y evidente, a quien la Madre está unida en su forma de número 3. Esta segunda Sefirah, esta representada por los Divinos Nombres de IH, Yah, IHVH, y tiene como huéspedes angélicos a los AVPNIM, Auphanim, las Ruedas (Ezek, 1). También es llamado AB, Ab, el Padre. La tercera Sefirah, o Tríada, es de potencia pasiva femenina,

## INTRODUCCION

denominada BINH, Binah, el Entendimiento, que existe perfectamente con Chokmah. Chokmah, el número 2, es igual que dos líneas paralelas, que se pierden en el infinito sin tocarse jamás, y es ahí donde el poder del número 3, forma par el 2 el punto de unión, es decir, el triángulo. En esta Sefirah, se completa y se hace evidente la suprema Trinidad. También es llamado AMA, Ama, Madre y AIMA, Aima, la Madre Fecunda y Grandiosa, que se conjunta eternamente con AB, el Padre, para mantener en ellos y a partir de ellos, el orden del Universo. Más aun, Ella es la forma más evidente a través de la cual podemos llegar a conocer al Padre, y por ello, Ella es merecedora del más grande honor. Ella es la Madre, coexistente con Chokmah, y a la vez, la gran forma femenina de Dios, los Elohim, de cuya imagen el hombre y la mujer fueron creados, y por lo tanto la enseñanza de la Qabalah nos dice, "iguales ante Dios. La mujer es igual al hombre, y ciertamente, no es inferior a El". Los que se llamen Cristianos, deben intentar persistentemente, entender este principio, la Mujer es igual al Hombre. Aima, es la Mujer descrita en el Apocalipsis (XII). Esta tercera Sefirah es llamada algunas veces el Gran mar. A ella se le han atribuido los Nombres Divinos de ALHIM, Elohim, y IHVH ALHIM, y la Orden Angélica, ARALIM, Aralim, los Tronos. Ella es la Madre Suprema, y se distingue de Malkuth, la Madre inferior, la Esposa, la Reina.

El número 4, es la unión que se produce entre la segunda y la tercera Sefirah, llamada ChSD, Chesed, Compasión, Perdón o Amor. También se le llama GDVLH, Gedulah, Grandiosidad o Magnificencia, una potencia masculina representada por el Nombre Divino de AL, El, el Más Poderoso, y por el Nombre Angélico ChShMLIM, Chasmalim, Flamas. Cintilantes (Ezek. 4, 4). El número 5. Esta emana de la potencia pasiva femenina de GBVRH, Geburah, Fuerza o Esfuerzo, o bien DIN, Deen, Justicia. El 5 está representado por los Nombres Divinos de ALHIM GBVR, y de ALH, Elohim, y por el Nombre Angélico de ShRPIM, Seraphim (isaac 6, 6). Esta Sefirah también es llamada PChD, Pachad, Miedo.

El número 6. Nace de las dos emanaciones anteriores que se unifican en esta Sefirah llamada ThPArTh, Tiphareth, Belleza o Suavidad, representado por el Nombre Divino ALVH VDOTh, Eloah Va-Daath, y por los Nombres Angélicos Shinanim, ShNANIM (Ps. LXVIII, 18), o MILKIM, Melekim, Reyes. Así, de la unión de la Justicia y el Perdón (5), obtendremos Bondad y Clemencia (4), para conformar la segunda trinidad que completa la Sexta Sefirah. Esta Sefirah, sendero o Numeración (en diversos trabajos sobre Qabalah, se usan indistintamente estos nombres), junto con las Sefiroth, cuarto, quinto y séptimo, octavo y noveno, forman lo que se conoce como ZOIR ANPIN, Zauir Anpin, el Semblante Menor, o

## INTRODUCCION

Microprosopus, es decir, conforman la antítesis del Macroprosopus o Vasto Semblante, que si recordamos, es uno de los Nombres de Kether, la primera Sefirah. Los seis Sephiroth, de los cuales se compone el Zaur Anpin, son llamados sus seis miembros. También es llamado MILK, Melekh, el Rey.

El número 7. La Séptima Sefirah es NTzCh, Netzach, o firmeza y Victoria, corresponden al Divino Nombre de Jehovah Tzabaoth, IHVH TzBAVTh, el Señor de las Armas, y por los nombres angélicos de ALHIM, Elohim, Dioses y ThRShIShIM, Tharshishim, los únicos brillantes (Daniel, X, 6).

El número 8. Procede de una potencia pasiva femenina HVD, Hod, Esplendor, respondiendo al NOMBRE Divino de ALHIM TzBAVTh, Elohim Tzabaoth, los Dioses de las Armas, y a través de los ángeles como BNI ALHIM, Beni Elohim, los Hijos de los Dioses (Génesis VI, 4).

El número 9. Los dos últimos producen a ISVD, Yesod, la Fundación o la Base, representado por AL ChI, El Chai, El Mayor Poder Viviente, y por ShDI, y a través de los ángeles por ASHIM, Aishim, las Flamas (Ps. CIV, 4), creando de esta manera la tercera Trinidad del Sephiroth.

El número 10. De estos nueve Números, Emanaciones o sephiroth, viene el décimo y último, completando la escala decimal de los Senderos. Este último es llamado Malkuth, MLKVTh, el Reinado, y también la Reina, la Matrona o la Madre Inferior se le llama ShKINH, Shekinah, representado por el Nombre Divino de Adonai, ADNI, teniendo como huéspedes angélicos a los Kerubines, KRVBIM. Bien, cada uno de estas Sephiroth, se encuentra en cierto grado de androginismo, y se manifiestan receptivos o femeninos, de acuerdo con la Sefirah que les precede en la escala Sephirótica, y masculino o transmisivo con relación a la Sefirah que les sigue inmediatamente. Pero no existe una Sefirah que les sigue inmediatamente. Pero no existe una Sefirah anterior a Malkuth, ni hay Sefirah alguna que suceda a Malkuth. Por esta situación se entiende como un nombre femenino como Chokmah, aparece demarcado en una Sefirah masculina. El eslabón que enlaza a las Sephiroth en la Ruach, espíritu, a partir de Mezla, la influencia oculta.

Ahora añadiré unas cuantas características más, al significado qabalístico del término MThQLA, Methqela, balance. En cada una de las trinitades o triadas, pertenecientes a las Sephiroth, contienen una naturaleza dual de ambos sexos, que tiene como resultado la unificación de una inteligencia. En ellas, las potencias masculinas y femeninas, son observadas como las dos escalas de la balanza, y la

## INTRODUCCION

Sephirah que les une, como el fiel o brazo que les junta. Pues bien, de este hecho, resulta que el término balance o balanza se utiliza para simbolizar el Triuno, o Trinidad en Unidad, y la Unidad representada por el fiel de la balanza como punto central. En las Sephiroth nos encontramos con una triple Trinidad, la alta, la media y la baja, por lo mismo, las tres están representadas de la siguiente manera: la suprema, la mayor, la más alta, por la Corona, Kether, la intermedia, por el rey y la inferior o la baja por la Reina, y entre las tres formas la Gran Trinidad. Los correlativos terrestres de ellas, serán los móviles primarios: el Sol y la Luna. Y aquí es donde encontramos los primeros simbolismos alquímicos. El mundo de las Sephiroth está representado por:

RASHiTh HGLGLIM, Rashith Ha-Galgalim, el comienzo de los movimientos espirales, el móvil primario.

MSLVTh, Masloth, la Esfera del Zodíaco.

ShBThAI, Shabbatahai, descanso, fin, Saturno.

TzDQ, Tzedek, rectitud, Jupiter.

MADIM, Madim, Fuerza Vehemente, Marte.

ShMSh, Shemesh, la Luz Solar, el Sol.

NVGH, Nogah, esplendor reluciente, Venus. KVKB, Kokab, la luz estelar, Mercurio. LBNH, Levanah, la flama lunar, La Luna.

ChIM ISVDTh, Cholom Yesodoth, los elementos, el que rompe los fundamentos.

Las sephiroth también se encuentran divididas en tres pilares, el derecho, el izquierdo y el del centro. El de la derecha, es el Pilar del Perdón, y está compuesto por la segunda, la cuarta y la séptima emanaciones, el de la izquierda, es el Pilar del Juicio y está compuesto por la tercera, la quinta y la octava emanación, y el del medio, el Pilar de la Apacibilidad, conformado por la primera, la sexta, la novena y la décima.

En su totalidad y unidad, las diez Sephiroth representan al hombre arquetípico, ADM QDMVM, Adam Qadmon, el Protogonos. Si observamos en las Sephiroth, la constitución de la primera tríada, nos resultará obvio que ella representa al intelecto, de ahí que esta tríada reciba el nombre de mundo intelectual, OVLM MVShKL, Olahm Mevshekal. La segunda triada corresponde al mundo moral, OVLM MVRGSh, Olahm Morgash. La tercera triada representa al poder y a la estabilidad, por ello se la conoce como mundo material, OVLM HMVTBO, Olahm Ha-Mevetbau. Estos tres aspectos son llamados rostros o caras, ANPIN, Anpin, de esta manera, al árbol de la vida queda colocada arriba, y las triadas segunda y tercera, quedan colocadas abajo. Esta colocación determina que los tres

## **INTRODUCCION**

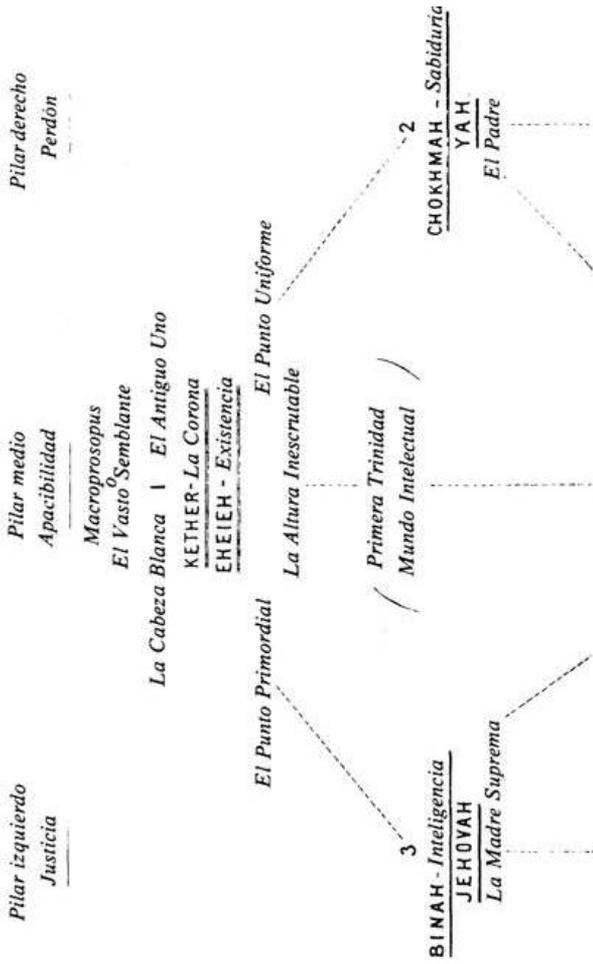
Sephiroth masculinas quedan a la derecha, las tres Sephiroth femeninas quedan a la izquierda y las cuatro Sephiroth unificantes en el centro. Este es el Arbol de la Vida qabalístico, del cual todas las cosas dependen. Existe una considerable analogía entre este y el árbol Yggdrasil de los Escandinavos.

Había citado con anterioridad, que existe una Trinidad que compete a toda Sephirah, y que consiste en la Corona, el Rey la Reina (en algunos

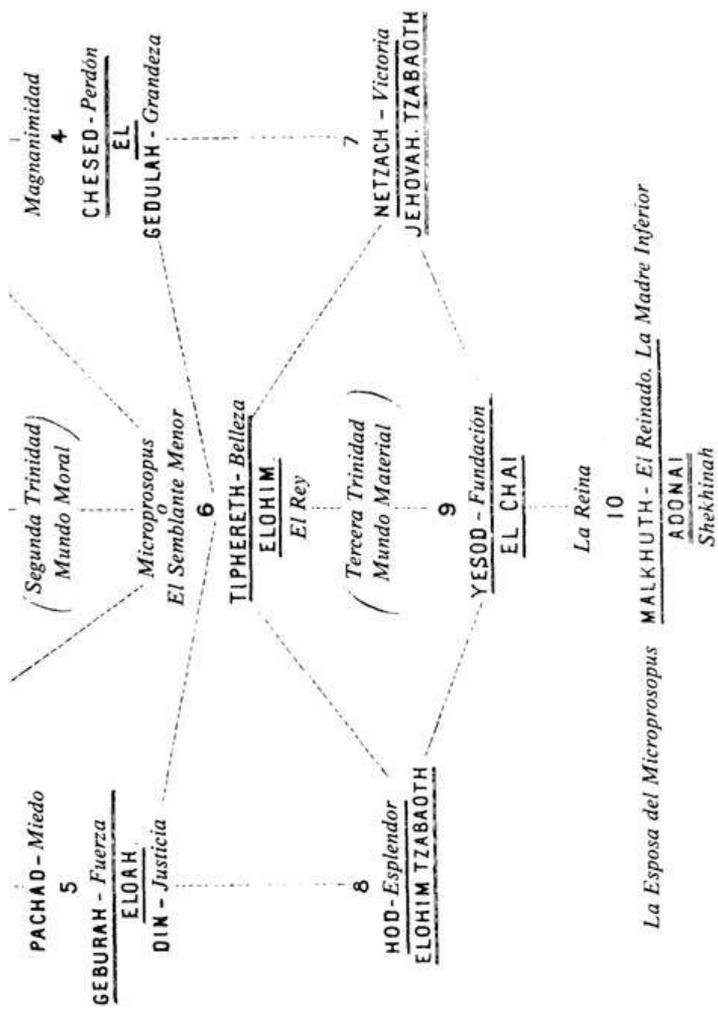
# INTRODUCCION

Lamina III

EL SEPHIROTH  
AIN SOPH EL UNO ILLIMITADO



# INTRODUCCION



## INTRODUCCION

sentidos esto corresponde a la trinidad cristiana del Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, los cuales están representados en su más alta y divina naturaleza por las tres primeras Sephiroth, Kether, Chokmah y Binah). Esta es la Trinidad que ha creado al mundo, o, en lenguaje qabalístico, el Universo nació a partir de la unión coronada del Rey y la Reina. La Qabalah también nos dice que antes de que se completara la forma celestial del hombre, y que por lo tanto las Diez Sephiroth estuviesen producidos, existieron ciertos mundos primordiales creados, que no pudieron subsistir porque su equilibrio de balance aun no era perfecto, esto los llevó a convulsionarse y a destruirse por la fuerza desbalanceada. Estos mundos primordiales reciben el nombre de Reyes de los tiempos Antiguos, y de los Reyes de Edom, que reinaron antes que los Reyes de Israel. En este sentido, Edom es el mundo de la fuerza desbalanceada, mientras que Israel es el mundo de la fuerza balanceada (Gen. XXXVI, 31). Este importante factor, de que los mundos anteriores a esta creación, fueron creados y posteriormente destruidos, se repite asiduamente en el Zohar.

Las Sephiroth son llamadas también Mundo de las Emanaciones, o el Mundo Atzilúthico, o bien mundo arquetípico, OVLM ATzLVTh, Olahm Atziluth, de este mundo nacen los otros tres mundos, y cada uno contiene una repetición de las sephiroth en una escala descendente de brillantez. El segundo mundo, es el mundo Briático, OVLM HBRIAH, Olam Ha-Briah, el mundo de la creación, también llamado KVRSA, Khorsia, el trono. Esta es la emanación inmediata que parte del mundo de Atziluth, cuyas diez Sephiroth son reflejadas en él, y por consecuencia, son más limitados, aunque conserven su pureza, es decir, este mundo de la creación, no se mezcla en lo más mínimo con la materia.

El tercer mundo es el mundo Yetzirático, OVLM HITzRH, Olahm Ha-Yetzirah, o mundo de la formación y de los ángeles, el cual procede de Briah, y por supuesto, es de una sustancia menos refinada, pero continua sin intrusión de la materia. En este mundo angélico, se encuentran los seres incorpóreos inteligentes. Estos seres o ángeles,

residen en una envoltura o vestimenta de luminosidad, que solo cambian por una forma aparente cuando se presentan o aparecen al hombre. El cuarto mundo es el mundo Asiático, OVLM HASHIH, Olam Ha-Assiah, el mundo de la Acción, llamado también el mundo de las cortezas, las conchas o las envolturas, OVLM HQLIPVTh, Olahm Ha-Qliphoth, simplemente el mundo de la materia, que nace de los elementos más groseros de los otros tres mundos. En este mundo, también se encuentran los espíritus llamados "conchas, cortezas o envolturas" por la Qabalah, es decir, QLIPVTh, Qliphoth, material de conchas.

## INTRODUCCION

Los diablos, también están divididos en diez clases, y tienen sus habitats correspondientes.

Los Demonios, son las formas más grotescas y deficientes. Sus diez grados corresponden a la escala decimal de las Sefiroth, pero en radio inverso, donde cada grado es descendente, aumentando gradualmente en oscuridad e impurezas. Los dos primeros, no son más que la ausencia de organización y de forma visible. El tercero es el borde o el principio de la oscuridad. Los siete infiernos siguientes, están ocupados por aquellos demonios que representan la encarnación de los vicios humanos y la tortura a que son sometidos aquellos que en la vida terrestre sucumbieron a la tentación de estos vicios. Su Príncipe es Samuel o Samael, SMAL, el ángel de la intoxicación y la muerte. Su esposa es la Prostituta, o la mujer de todos y de cualquiera, ASHTh ZNVNIM, Isheth Zenunim y unida a ellos se encuentran la bestia, CHIVA, Chioa, con la que se completa la trinidad infernal, que no es más que la caricatura y lo adverso del Supremo Uno Creativo, Samael está considerado idéntico a Satán.

El nombre de la Deidad, a la cual nosotros llamamos Jehovah, en el hebreo es un nombre de cuatro letras, IHVH, y su verdadera pronunciación es conocida por muy pocos. Su verdadera pronunciación es conocida por muy pocos. Yo personalmente, se unas cuantas pronunciaciones místicas de su nombre. Pero su verdadera pronunciación es el mayor de los arcanos secretos, es decir, el secreto de los secretos. "Aquel que pueda pronunciarlo correctamente, hará que tiemblen y se sacudan la tierra y el cielo". Por esta razón, cuando un devoto judío lee las escrituras, no se atreve a pronunciar Su Nombre y cuando llega a un párrafo donde se halla escrito, hace una pequeña pausa en la lectura, o en otros casos lo sustituye por Adonai, ADNI, Señor. La raíz radical de esta palabra es "ser", a la cual también pertenece la palabra Eheieh, AHIH, existencia. La palabra IHVH, es capaz de doce

# INTRODUCCION

LAM

TABLA que muestra la relación del

ATZILOTH.		BRIAN.	YETZIRAH.	ASIAH.	
Diez Sephaoth.	Diez Nombres Divinos	Diez Arcangeles	Diez Ordenes de Angeles	Planetas sobre los que actúan	Diez Ordenes de Demonios
1. Kerber.	Eheieh.	Methratton.	Chaioth Ha-Qadesh.	Móvil Primario.	Thamiel.
2. Chokmah.	Jehovah.	Ratziel.	Auphanim.	Zodiaco.	Chaigidel.
3. Binah.	Jehovah Elohim.	Tzaphqiel.	Aralim.	Saturno.	Satariel.
4. Chesed.	El.	Tzadqiel.	Chashmalim.	Jupiter.	Gamchicoth.
5. Geburah.	Elohim Gibor.	Khamael.	Seraphim.	Marte.	Galab.
6. Tiphereth.	Eloah Vadaath.	Mikhael.	Malachim.	Sol.	Tagarim.
7. Netzach.	Jehovah Tzabaoth.	Haniel.	Elohim.	Venus.	Harab-Serapel.
8. Hod.	Elohim Tzabaoth.	Raphael.	Beni Elohim.	Mercurio.	Samael.
9. Yesod.	Shaddai, El Chai.	Gabriel.	Kerubim.	Luna.	Gamaliel.
10. Malkuth.	Adonai Melekh.	Methratton.	Ishim.	Elementos.	Nabemotón.

# INTRODUCCION

## INA IV.

### *Sephiroth con los Cuatro Mundos.*

Diez Diablos Principales	Letras del Tetragramaton	Formas Dificas Simbolicas	Los Cuatro Mundos
Satan y Moloch.		Macroprosopus, o el Vasto Semblante.	Atziloth. Arquetipo.
Beelzebub.	I, Yod.	El Padre.	} Briah. Creativo.
Lucifuge.	H, La He Suprema.	La Madre Suprema.	
Ashtaroth.	} V, Vau.	} Microprosopus, o el Semblante Menor.	} Yetzirab. Formativo.
Asmodeus.			
Belphegor.			
Baal.			
Adrammelech.			
Lilith.			
Nabema.	H, La He Inferior.	La Esposa del Microprosopus.	Asiab. Material.

## INTRODUCCION

transposiciones, las cuales en todas sus formas responden a la raíz "ser", esta es la palabra única que a pesar de las transposiciones, mantiene inalterable su significado.

A estas transposiciones se las llama las "doce insignias del Poderoso Nombre" y fueron dichas para que rigieran los doce signos del Zodíaco.

Estas son: IHVH, IHHV, IVHH, HVHI, HVIH, HHIV, VHHI, VIHH, VHII, HIIHV, HIVH, HHVI.

Existen además otros tres nombre tetragramáticos, que son: ADNI, Adonai, Señor; AHHI, Eheieh, Existencia y AGLA, Agla.

AGLA en realidad no es una palabra, sino que es un Notariqon de la sentencia, AThH GBVR LOVLM ADNI, Ateh Gebor Le-Olahm Adonai, "Oh, Señor, Tu serás el más poderoso por siempre".

Una pequeña explicación del análisis de AGLA es la siguiente: A, es el principio, el Uno, el Primero; A el Uno, el último; G, la Trinidad en la Unidad; L, la terminación de la Gran Palabra. , Había indicado en primer término, que tanto AHHI como IHVH, contienen dentro de sí la idea de la existencia, esta es la primera analogía. La segunda es, que la letra H, ocupa el segundo y el cuarto lugar en ambas palabras.

Y la tercera es que por Gematría, AHHI es igual a IHV sin la H (la cual, como ya hemos visto antes, es el símbolo de Malkuth, la décima Sefirah). Si son escritas una arriba de la otra y divididas en cuatro brazos por una cruz, encontramos que tanto arriba como abajo, como de izquierda a derecha, se leen perfectamente AHHI y IHVH.

AH IH IH VH

AH	IH
IH	VH

Bien, si analizamos la materia qabalística, encontraremos las razones de estas analogías. Para AHHI, Eheieh, es el Vasto Semblante, el Antiguo Uno, Macroprosopus, Kether, la primera Sefirah, la Corona del Sephiroth Qabalístico de la Gran trinidad (la cual consiste en la Corona, el Rey y la Reina, o Macroprosopus y la Esposa) y el Padre en la acepción Cristiana de la Trinidad. Mientras que IHVH, el Tetragrammatón, como le llamamos en Qabalah, contiene

## INTRODUCCION

todos los Sephiroth, con excepción de Kether. Significa principalmente y especialmente al Semblante Menor, Microprosopus, el Rey de los Sephiroth Qabalísticos de la Gran trinidad, y el Hijo en su humana encarnación, en la acepción Cristiana de la trinidad.

De esta manera es el Hijo que revela al Padre, es decir, IHVH, revela a AHHH. Y ADNI es la Reina "por quien solo el Tetragrammaton puede ser asido", cuya exaltación dentro de Binah se basa en la cristiana ascensión de la virgen.

El Tetragrammaton IHVH está referido a los diez sephiroth de la siguiente manera: el punto superior de la letra I, Yod, se dice para referirse a Kether, la letra I, Yod por sí misma se relaciona directamente con Chokmah, el Padre del Microprosopus, la letra H, o la Heh suprema, está relacionada con Binah, la Madre suprema, la letra V, Vau, con las primeras seis Sephiroth, a las cuales se las denomina los seis miembros del Microprosopus (y seis es el valor numérico de V, la letra hebrea Vau), finalmente, la letra H, la he inferior, con Malkuth, la décima sephirah, la esposa del Microprosopus.

Por otra parte, existen cuatro nombres secretos que se refieren a los cuatro mundos, Atziluth, Briah, Yetzirah y Assiah. Y el tetragrammaton, se escribe de cuatro maneras distintas en cada uno de los mundos. El nombre secreto de Atziluth es Aub, OB, el de Briah es Seg, SG, el de Yetzirah es Mah, MH, y el de Assiah es Ben, BN.

Estos nombres operan junto con las Sephiroth a través de las "231 Puertas", estas 231 puertas son las diversas combinaciones del alfabeto, pero no tomaría mucho tiempo y espacio explicar esta materia.

Muy cercanamente asociados con el estudio de las letras del Tetragrammaton, se encuentran los cuatro Kerubim, a los cuales me he referido al describir la primera Sefirah.

No debe olvidarse que Ezequiel visionó estas formas sosteniendo el Trono de la deidad. Donde el Hombre Celestial estaba sentado (la imagen Sefirótica de Adam Qadmon, y

# INTRODUCCION

## LAMINA V.

TABLEAU que muestra el método de escribir el Tetragrammaton en cada uno de los Cuatro Mundos.

Atziloth . . .	OB Aub . . .	I.	I H. H.	I H V.	I H V H.
		IVD.	IVD, HI.	IVD, HI, VIV.	IVD, HI, VIV, HI.
		Yod.	Yod, He.	Yod, He, Viv.	Yod, He, Viv, He.
Briah . . .	SG Seg . . .	I.	I H. H.	I H V.	I H V H.
		IVD.	IVD HI.	IVD, HI, VAV.	IVD, HI, VAV, HI.
		Yod.	Yod, He.	Yod, He, Vau.	Yod, He, Vau, He.
Yetzirah . . .	MH, Mah . . .	I.	I H. H.	I H V.	I H V H.
		IVD.	IVD, HA.	IVD, HA, VAV.	IVD, HA, VAV, HA.
		Yod.	Yod, Hah.	Yod, Hah, Vau.	Yod, Hah, Vau, Hah.
Asiah . . .	BN, Ben . . .	I.	I H. H.	I H V.	I H V H.
		IVD.	IVD, HH.	IVD, HH, VV.	IVD, HH, VV, HH.
		Yod.	Yod, Heh.	Yod, Heh, Vu.	Yod, Heh, Vu, Heh.

## INTRODUCCION

que entre el Trono y las criaturas vivientes se encuentra el firmamento). Esto resume la presencia de los Kerubim en el firmamento, recordemos que en Atziluth se hallan las formas deidíficas, en Briah, el trono, en Yetzirah e firmamento y en Assiah, los Kerubim, de ahí que los Kerubim representen los poderes de las letras del Tetragrammaton en el plano material, y que los cuatro representan la operación de las cuatro letras en cada uno de los cuatro mundos. Por lo tanto, los Kerubim son las formas vivientes de las letras, simbolizadas en el Zodíaco por Tauro, Leo, Acuario y Escorpio, como antes hemos remarcado.

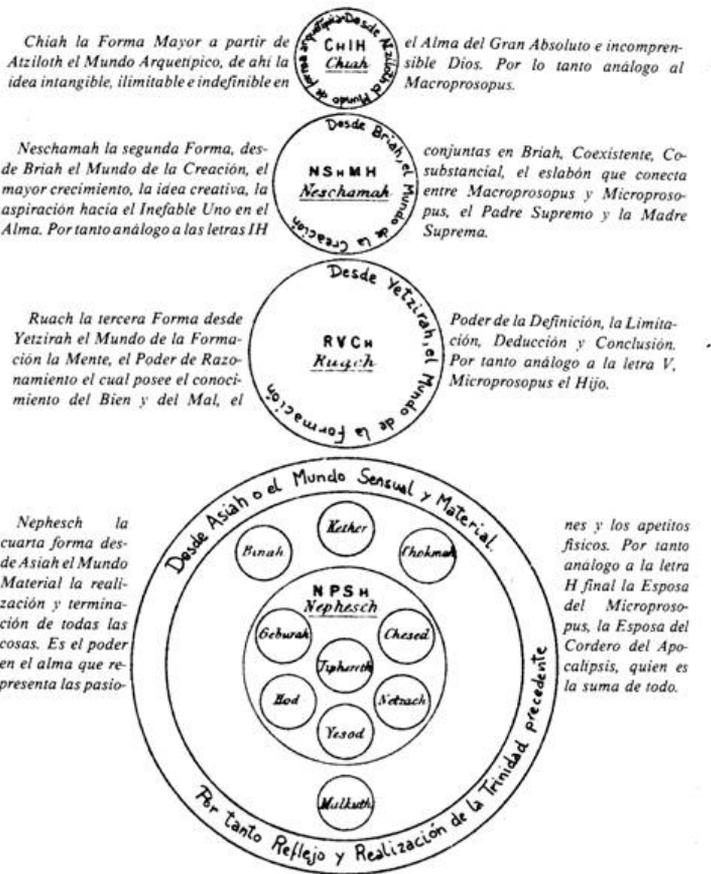
Y "el misterio del hombre mortal y terrestre, está después del misterio del supremo e inmortal Uno", y este fue creado a la imagen de Dios sobre la Tierra. En la forma del cuerpo, está asentado el Tetragrammaton. La cabeza es I, los brazos y los hombros son la H, el tronco es la V, y las piernas la H final. Esta es la forma física del Tetragrammaton expresada en el hombre, mientras que la animación del alma corresponde a las diez Sephiroth Supremos, esta alcanza su última expresión en la Trinidad de la Corona, el rey y la Reina, que es la principal triple división del alma. La primera de estas divisiones es Neschamah, la cual es la máxima graduación del ser, correspondiendo a la corona (Kether), y representando a la más triada de las Sephiroth, la que representa al mundo intelectual. La segunda es Ruach, RVCh, el asiento del bien y del mal, correspondiente a Tiphareth, el mundo moral. Y la tercera es Nepesch, NPSH, la vida animal y de los deseos, correspondiendo a Yesod y al mundo sensual y material. Todas las almas son preexistentes en el mundo de las emanaciones, y en su estado original andrógino, pero cuando estas descienden a la Tierra, vienen separadas en sexo masculino y femenino, y así una misma alma, habita en dos cuerpos diferentes, y en el caso de que estas dos partes del alma se encuentren en la vida moral, una fuerte atracción nacerá entre ellas. En algunas religiones, en el ceremonial nupcial, se dice que las mitades separadas se conjuntan nuevamente. Las formas ocultas del alma, son consanguíneas de los Kerubim.

Pero esta triple división del alma no solamente es aplicable a la triple forma de los mundos intelectual, moral y material. Para ir un poco más lejos, no debemos de perder de vista la gran idea qabalística, "la Trinidad siempre es completada, y se encuentra su realización en, el cuaternario", de donde IHV se completa y se realiza en IHVH. Por ejemplo: la Trinidad de

# INTRODUCCION

Lámina VI

## ILUSTRACION DE LA ANALOGIA ENTRE EL ALMA, LAS LETRAS DEL TETRAGRAMMATON Y LOS CUATRO MUNDOS.



## INTRODUCCION

Corona      Rey    Reina  
Padre      Hijo    Espíritu  
Absoluto    Formación    Realización

completada por el cuaternario de:

Uno Absoluto	Padre y Madre	Hijo	Esposa
Macroprosopus	Padre y Madre	Microprosopus	Malkuth, la Reina
el Vasto Semblante		Semblante Menor	y Esposa
Atziluth	Briah	Yetzirah	Assiah
Arquetipo	Creativo	Formativo	Material

Y estas cuatro respuestas del alma para las siguientes cuatro formas:

Chiah para Atziluth, Neschamah para Briah, Ruach para Yetzirah, Nepesch para Assiah.

Chiah se encuentra en el alma de la forma arquetípica análoga al Macroprosopus. Por ello, las tres restantes, Neschamah, Ruach, Nepesch, se representan a sí misma como son en el Tetragrammaton, sin Chiah, la cual nunca ha sido simbolizada "en el punto superior de la I, Yod" en el alma, como Macroprosopus, se dice que está simbolizada en el punto superior de la I, Yod, de IHVH, pero el "Yod del Antiguo Uno, se encuentra Oculto en lo Oculto".

He seleccionado el anterior resumen de las enseñanzas qabalísticas, que observan la naturaleza del alma, del Libro de Eliphaz Levi "La Clave de los Misterios". En este conjunto encontraremos, los principales puntos de las ideas de Rabbi Moses Korduero y de Rabbi Yitzchaq Loria.

"El Alma es una Luz Velada. Esta Luz es triple:

Neschamah: el espíritu puro,

Ruach: el alma o espíritu,

Nepesch: el mediador plástico,

El Velo del alma, es la envoltura de la imagen.

La imagen es doble porque refleja a los ángeles buenos y malos del alma.

Nepesch es inmortal por la renovación que hace de sí mismo a través de la destrucción de las formas.

Ruach es progresivo a través de la evolución de las ideas.

Neschamah es progresivo sin olvido y sin destrucción.

Existen tres habitaciones para las almas: El Abismo de la Vida

El Edén Superior

## INTRODUCCION

El Edén Inferior.

La Imagen de Tzelem es una esfinge que propulsa el enigma de la vida.

La imagen fatal (en la cual sucumbe lo externo), que reviste a Nepesch con sus atributos, pero Ruach puede sustituir la imagen conquistada por las inspiraciones de Neschamah.

El cuerpo es el velo de Nepesch, Nepesch es el velo de Ruach, Ruach es el velo de la inteligencia de Neschamah.

La Luz se personifica velándose a si misma y la personificación es estable, solo cuando el velo es perfecto.

Esta perfección sobre la Tierra (el hombre es relativo al mundo menor o microcosmos, como este es relativo al mundo mayor o macrocosmos).

Existen tres atmósferas para las almas.

Las tres atmósferas terminan donde la atracción planetaria de otros mundos comienza. Las almas perfectas de esta Tierra pasan a otra estación.

Después de recorrer los planetas , ellas vienen al Sol, entonces ellas ascienden dentro de otro Universo y recomienzan su evolución planetaria, desde un mundo a otro mundo, desde un sol a otro sol.

En los soles, ellas recuerdan y en los planetas, ellas olvidan.

Las vidas solares son los días de la vida eterna, y las vidas planetarias son las noches con sus sueños.

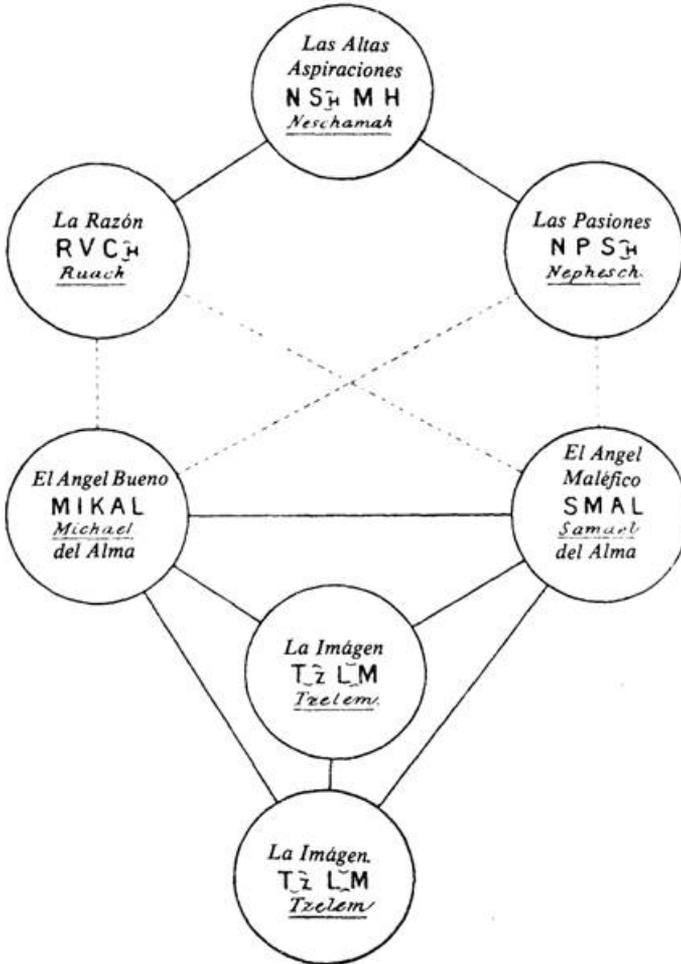
Los hombres aspiran convertirse en ángeles, cada ángel de arriba, fue un hombre perfecto, un hombre-Dios.

# INTRODUCCION

Lámina VII

## LA FORMACION DE LAS ALMAS

(De "La Clave de los Misterios" por Eliphaz Lévi Zahed).



Las Vidas planetarias son compuestas por diez sueños de cien años cada uno,

## INTRODUCCION

y cada vida solar es un milenio, por ello se dice que un milenio, es a la vista de Dios, un solo Dios.

Cada semana, esto es, cada catorce mil años, el alma se asea y descansa en el jubiloso sueño del olvido.

Al despertar de este sueño, el alma ha olvidado lo malo y solo recuerda lo bueno."

En la lamina anterior donde se muestra la formación del alma segun Eliphas Levi, observamos que en la parte superior hay tres círculos, representando las tres partes conocidas como Neschamah, Ruach y Nepesch. Si son influenciadas las dos últimas por las buenas aspiraciones de Neschamah, procede Michael o Miguel, el ángel bueno del alma, que es la síntesis jeroglífica de las buenas ideas y de las buenas acciones, o como diría la fraseología esotérica budista, el "Karma Positivo" o "Buen Alma" del hombre. Cuando Nepesch domina a Ruach, y por lo mismo carece de influencias de las buenas aspiraciones de Neschamah, el que procede es Samael o Samuel, el ángel maléfico del alma, la síntesis jeroglífica de las malas ideas y de las malas acciones del alma, o el "Karma Negativo" del hombre. Y finalmente observamos en la parte inferior a Tzelem o imagen, que es doble, y que recibe tanto los reflejos de Michael como los de Samael.

El siguiente análisis de las ideas sephiróthicas, de acuerdo a las éticas de Spinoza, fue hecho por el Dr. Jellinek en su obra "Beiträge zur Geschichte der Qabalah, Erstes Heft", publicada en 1852.

Definición: Por el Ser, quien es la causa y gobernador de todas las cosas, yo entiendo el Ain Soph, es decir, un Ser infinito, glorioso, absolutamente idéntico a si mismo, sin atributos como el deseo, la intención, el pensamiento, la palabra o la acción.

Definición: Por Sephiroth, entiendo a aquellas potencias que emanan desde el Absoluto, Ain Soph, todas aquellas que se conforman como entidades limitadas por la cantidad, las cuales, como la voluntad, sin cambiar su naturaleza, producen diversos objetos que son las posibilidades de otras tantas cosas.

Prueba: Cada efecto tiene una causa, y todo lo que tiene un orden y un designio, tiene un gobernador.

Prueba: Todo lo visible tiene un límite, lo que está limitado es finito, lo que es finito no es absoluto ni idéntico, la causa primaria del mundo es invisible, y por lo

## INTRODUCCION

tanto ilimitada, infinita y absolutamente idéntica en sí, es decir, él es el Ain Soph.

Prueba: La causa primaria del mundo es infinita, y nada puede existir sin Ella, por lo tanto esta causa es inminente.

Conclusión: Como el Ain Soph es invisible y exaltado, es la raíz tanto de la fe como del escepticismo.

II. Proposición: Las Sephiroth son el intermedio entre el Absoluto, Ain Soph y el mundo real. Prueba: Como el mundo real es limitado, no es perfecto, y por lo mismo, no puede proceder del Ain Soph, a pesar de ello, el Ain Soph debe ejercitar su influencia sobre este, de no ser así, cesaría su perfección. De ahí que las Sephiroth, que son perfectas en su conexión con el Ain Soph, e imperfectos en su conexión con el mundo real, sean los intermediarios.

Conclusión: Desde que todas las cosas fueron originadas por las Sephiroth, dentro de sus significados existen las de mayor, las medias y las de menor graduación manifestándose en el mundo real.

III. Proposición: Existen diez Sephiroth intermediarias.

Prueba: Todos los cuerpos tienen tres dimensiones, cada una de las cuales repite a la otra (3X3), y sumando su producto al espacio, generalmente obtenemos el número diez. Y como las Sephiroth son las potencias de todas las cosas, están limitadas en diez.

Conclusión: El número diez no es contradictorio al uno, o a la unidad del Ain Soph, el uno es la base de todos los números, la pluralidad procede de la unidad, los gérmenes contienen el desarrollo. El fuego, la flama, las chispas y el color, tienen la misma base, sin embargo en su manifestación difieren uno del otro.

Conclusión: Como la meditación o el pensamiento, e incluso la mente que es un objeto de pensamiento, están limitados, se convierten en concretos y tienen unas medidas, aunque el pensamiento puro proceda de Ain Soph, porque el límite, la mediación y la concreción, son atributos de las Sephiroth.

IV. Proposición: Las Sephiroth son emanaciones y no creaciones.

Prueba: Como el Absoluto, Ain Soph, es perfecto, y las Sephiroth proceden de él, también deben ser perfectos, de allí que no hayan sido creados, sino emanados.

## INTRODUCCION

Prueba: Todos los objetos creados disminuyen por la abstracción, las Sefiroth no disminuyen, porque su actividad nunca cesa, la abstracción no los mengua ni los reduce, por tanto, no han sido creados.

Conclusión: La primera Sefirah se encuentra en Ain Soph, como un poder anterior que posteriormente viene a la realidad, entonces, la segunda Sefirah, emana como una potencia para el mundo intelectual, y después de esto, las demás Sefiroth son emanadas para el mundo moral y el mundo material. Esto es, de cualquier manera, no implica un prior y un posterior, o una graduación en el Ain Soph, todas son luces que van encendiendo otras luces, que brillan tarde o temprano, de una u otra forma, pero que pertenecen en su totalidad a la unidad.

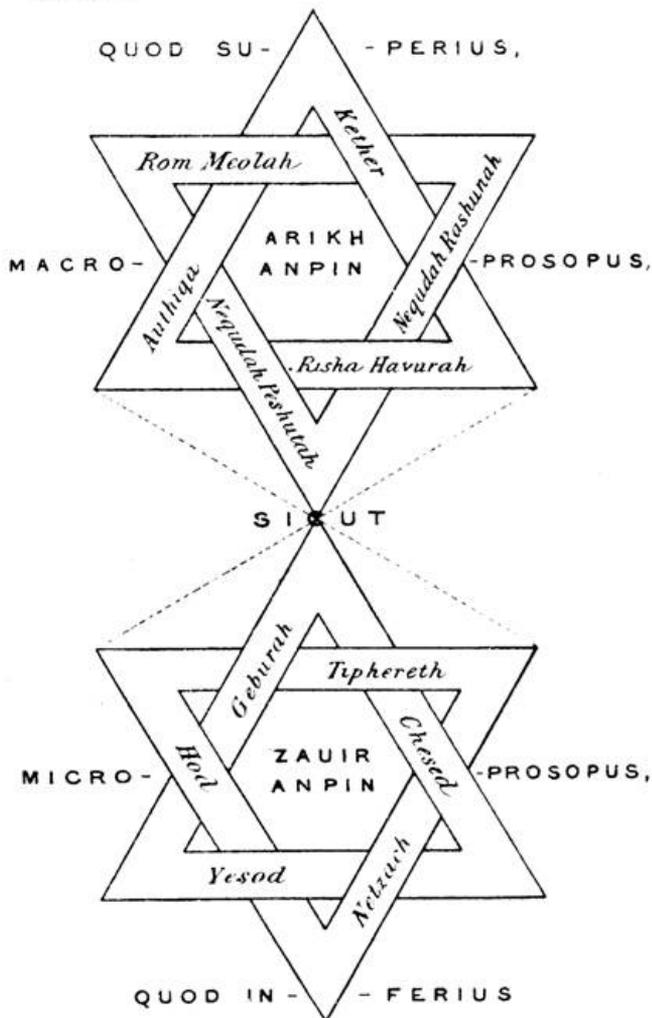
V. Proposición: Las Sefiroth son tanto activas como pasivas (MQBIL VMThABL, Meqabil Va-Metheqabel).

Prueba: Como las Sefiroth no se encuentran sentadas al lado de la unidad de Ain Soph, cada una de ellas recibe de su predecesora e imparte a su sucesora, es decir, tienen que ser receptoras y transmisoras, activas y pasivas.

VI. Proposición: La primera Sefirah es llamada La Inescrutable Altura, RVM MOLH, Rom Maaulah, la segunda, Sabiduría, ChKMH, Chokmah, la tercera Inteligencia, BINH, Binah, la cuarta Amor, ChSD, Chessed, la quinta Justicia, PChD, Pachad, la sexta Belleza, ThPARTh, Tiphareth, la séptima Firmeza, NTzCh, Netzach, la octava

# INTRODUCCION

Lámina VIII.



Esplendor, HVD, Hod, la novena, la Rectitud que es la fundación del mundo, TzDIQ ISVD OVLM, Tzediq Yesod Olahm y la décima Rectitud, TzDQ, Tzedek.

## INTRODUCCION

Conclusión: Las tres primeras Sephiroth forman el mundo del pensamiento, las tres segundas el mundo del alma y las cuatro restantes Sephiroth, el mundo del cuerpo, correspondiendo de esta manera a los mundos intelectual, moral y material.

Conclusión: La primera Sephirah se encuentra relacionada con el alma, considerándose la como se la llama, la Unidad., IChDH, Yechidah, la segunda, considerándose la como se la ha denominado, Viviente, ChIH, Chiah, la tercera, considerándose la como está determinada, Espíritu, RVCh, Ruach, la cuarta, considerándose la como se la llama. Principio Vital, NPSH, Neschamah, la sexta opera en la sangre, la séptima opera en los huesos, la novena en la carne y la décima en la piel.

Conclusión: La primera Sephirah es parecida a la luz oculta, la segunda al cielo azul, la tercera como el amarillo, la cuarta como el blanco, la quinta como el rojo, la sexta como el blanco y el rojo, la séptima como el rojo blanquecino, la octava como el blanco rojizo, la novena es parecida al blanco-rojo, al rojo blanquecino y al blanco rojizo y finalmente la décima es parecida a la luz que reflejan todos los colores.

Por último no quiero dejar de referirme, aunque sea en forma breve, a lo concerniente al Arik Anpin y al Zauir Anpin, el Macroprosopus y el Microprosopus, o los Semblantes, el Vasto y el Menor. El Macroprosopus es y corresponde a la primera Sephirah o la Corona Kether, mientras que el Microprosopus está compuesto por seis de las Sephiroth.

En el Macroprosopus todo es Luz y Brillantez, mientras que en el Microprosopus solo brilla gracias a los esplendorosos reflejos del Macroprosopus. Los seis días de la creación corresponden a las seis formas del Microprosopus. Por ello se utiliza como símbolo a los dos triángulos entrelazados, formando una estrella de seis puntas, a la que se la llama el Signo del Macrocosmos, o de la creación del mundo mayor, y en consecuencia análogo a los dos semblantes de Zahor. El "Libro del Misterio Oculto" discierne ampliamente acerca del simbolismo del Macroprosopus y el Microprosopus. Uno de los puntos importantes que se deben conocer del Macroprosopus y el Microprosopus, es el de sus similitudes y sus diferencias. La primera es AHIH, Eheieh, la otra es la V, Vau, del Tetragramatón. Las primeras dos letras, I y H, Yod y Heh, son los Padre y la Madre del Microprosopus, y la H, Heh final, es su novia, Esposa o Desposada. Y dentro de estas formas, se expresa el equilibrio existente entre la severidad y el perdón, la severidad se encuentra expresada en las dos letras H, Heh, la madre y la esposa,

## **INTRODUCCION**

pero especialmente la última. Pero mientras que un exceso de bondad y de perdón, no es una tendencia maléfica o negativa, si lo es un exceso de severidad, que llama a las fuerzas del enjuiciamiento y la ejecución, fuerzas ventajosas y abusivas, y por tanto opresivas y maléficas, las cuales están simbolizadas por Leviathan. Por esta

## INTRODUCCION

razón se dice que, "Sobre los hombros de la desposada, la serpiente recorre la parte posterior de su cabeza", es decir, sobre la H, Heh final, la última letra del Tetragrammaton, la que corresponde al Mundo inferior o material, donde viven los deseos, las tentaciones y los demonios, Mientras que para la H, Heh Suprema, la Madre no existe este peligro, porque "Esta cabeza será truncada por las aguas del gran Océano". Este mar, es Binah, la H suprema, la Madre. La serpiente es la fuerza centrípeta, que esta siempre viendo la forma de penetrar en el Paraíso (las Sephiroth), para tentar a la suprema Eva (la Esposa), para que ella a su vez tiente al supremo Adán (Microprosopus).

Existe un motivo ulterior en la visión de esta Introducción a la Qabalah, que ha tratado de orientar al lector en las bases y fundamentos primordiales de esta materia, dentro de su texto, contexto y simbología, la cual he intentado simplificar al máximo para hacerla comprensible a la mayoría. El motivo ulterior, es el animar al lector del presente texto a estudiar y leer las verdaderas enseñanzas qabalísticas, con los conocimientos básicos requeridos para discernir el trigo de la paja

.

**INTRODUCCION**

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

SPRA DTzNIOVThA  
(SIPHRA DTZENIOUTHΑ)

o

EL LIBRO DEL MISTERIO OCULTO  
CAPÍTULO I

1.- Tradición: "El Libro del Misterio Oculto" es el libro del equilibrio del balance.

(La palabra "Dtzenioutha" es muy difícil de traducir, y creo que su más coneccto significado está expresado por las palabras -Misterio Oculto". El equilibrio del balance es indispensable para que los mundos no sean destruidos por la fuerza desbalanceada, como es el caso de los mundos primarios, donde el equilibrio del balance no era perfecto).

2.- Tradición: Antes de que se asentara el equilibrio, el semblante no tenía semblante.

(Estos dos semblantes son conocidos por Macroprosopus y Microprosopus).

3.- Y los reyes de los tiempos antiguos fueron muertos, y sus coronas no se encontraron jamás; y la Tierra quedó desolada.

( Los "reyes de los tiempos antiguos", también son conocidos como "Reyes Edomitas", ellos simbolizan a los mundos primar\*os de "fuerza desbalanceada", los cuales de acuerdo con

## SIPHRA DTZENIOUTHA

Zohar, preceden a la formación de este Universo. Esta y las próximas inmediatas secciones, suponen el trazo gradual del desarrollo de la Deidad, de su forma negativa a su forma positiva de existencia; esta parte del texto, describe los tiempos cuando la Deidad comenzaba Su manifestación desde Su forma primaria negativa. En este punto, de acuerdo con las ideas Qabalísticas, el Universo todo, es el vestido y cuerpo de la Deidad; el no tolo lo contiene todo, sino que además, El Mismo es todo, y existe en todo).

4.-Hasta que esta cabeza (la cual es incomprendible) deseada por todos los deseos (procedentes desde Ain Soph, AIN SVP, el Infinito e Ilimitado Uno), aparece y comunica las vestimentas del honor.

(Esta Cabeza, la cual es descrita como procedente del Infinito e Ilimitado Uno, el Ain Soph, que es el primer Sefhira, la Corona Kether, también llamado Arikh Anpin, o Macroprosopus, el Vasto Semblante. A partir de este primer Sefhira se producen las otras nueve emanaciones o Sefhiroth).

5.-Este equilibrio se mantiene en aquella región donde el Antiguo Uno existe negativamente.

(Esta frase también puede leerse como "Este equilibrio se mantiene en aquella región que existe negativamente en el Antiguo Uno" y significa que los otros nueve Sefhiroth (los cuales están equilibrados por su formación en trinidad) aun no se han desarrollado en el primer Sefhira, pero existen indudablemente, como existe el árbol aun no desarrollado dentro de la semilla, esto es en existencia negativa. Por "Antiguo Uno", se entiende el primer Sefhira, la Corona Kether, que precisamente una de sus apelaciones es Autheqa, el Antiguo Uno. Desde este Sefhira, como ya he remarcado antes, la idea de la existencia negativa, depende de la dirección trasera de Ain).

6.- Eran aquellos poderes equiponderados, los cuales aun no se hallaban en perceptiva existencia.

(Estos poderes son los otros nueve Sefhiroth, los cuales son corno fueron, poderes del primer Sefhira, que tan pronto como fueron equilibrados se manifestaron en la existencia positiva, a través de la correlación de fuerzas. Las dos siguientes secciones

## SIPHRA DTZENIOUTH

explican la manera de su equilibración entre entidades negativas y mejores ideas).

7.— En esta forma (en la forma del Antiguo Uno) el equilibrio existente, es incomprensible e invisible.

(Pero la primera idea de equilibrio es el Antiguo Uno (el primer Sefhira, o Corona Kether), porque este es el primer potencial de limitación de la gloriosa luz que procede del Ilimitado Uno. Es decir, que este equilibrio es el punto central de 'Kether, porque el balance aún no existía, los dos polos opuestos que conforman el balance todavía no habían sido desarrollados. No se deben confundir estos dos términos, equilibrio y balance. El balance consiste en dos escalas (fuerzas opuestas), y el equilibrio es el punto central o fiel de la balanza).

8— Allí ellos ascendieron, y allí ellos ascienden—ellos quienes 'o son, quienes son, y quienes serán.

Ahí, (en el equilibrio de Kether) los Sephiroth tuvieron su ascensión (desarrollo cuando se manifestaron en la existencia positiva), y allí (en el equilibrio) ellos ascienden (tienen su primera existencia), ellos, quienes no son (los Sephiroth en existencia negativa), quienes son (los Sephiroth en existencia positiva), y quienes serán (existiendo permanentemente puesto que sus poderes están balanceados). Esta triple expresión "no son, son, y serán", también se refiere a la triple Trinidad de los Sephiroth.

9.-La Cabeza, la cual es incomprensible, esta secreta en el secreto.

'Esta Cabeza es el Macroprosopus, el Vasto Semblante, y es lo mismo que el Antiguo Uno, o Corona Kether. Esta es secreta, y por lo tanto oculta a las otras potencias).

10.— Pero hubo de ser preparada y formada como un cráneo, que se rellenó con el cristalino rocío.

(El rocío cristalino es la Luz creativa o Aur, AVR, procedente del Uno Ilimitado. En el Códice Mantuan se le llama calavera o craneo a la primera formación, y cristalino rocío a la segunda conformación del Macroprosopus).

11—Su piel es de éter, claro y gélido.

12- (Su cabello es como) la más fina lana, flotando por el balanceado equilibrio.

## SIPHRA DTZENIOUTHA

(El éter es de una claridad y brillantez insoportable de su inmensa gloria. Su cabello es blanco—como la más fina lana—que denota la ausencia ulterior de materia o de envoltura. El Códice Mantuan, llama al éter la tercera conformación, al cabello la cuarta; esta última conformación estará referida más tarde en el Sephira Netzach, Victoria).

13.— (Su frente es) la benevolencia de aquellas benevolencias que son manifestadas a través de las oraciones y de las plegarias de los poderes inferiores.

(La suprema benignidad, la cual se transmite por las cualidades, poderes y oficios, de los bajos Sephiroth (poderes inferiores). Es muy importante tener presente que cada uno de los Sephiroth, cada Sephira recibe desde la Sephira que le precede y transmite a la Sephira que le sucede. Por tanto, cada Sephira es femenina en relación a su predecesor, y masculino en relación a su sucesor. El Códice Mantuan le llama a esta benignidad, la quinta conformación, y la refiere a la idea del noveno Sephira, Yesod, Fundación).

14.— Su ojo, nunca duerme y se mantiene siempre abierto, para observar una continua vigilancia. Y la apariencia de lo bajo, está en concordancia con el aspecto de la más alta luz.

(Cuando el ojo se cerraba (el pensamiento Divino dirigido en forma abstracta desde los Sephiroth), hacía que todo el Universo se abriera, porque en su renacer podría apartarlo. Porque la apariencia (desarrollo) de lo bajo (los nueve Sephiroth), está en concordancia con (o depende de) el aspecto (el pensamiento regente) de la más alta luz (Kether, el primer Sephira). El Códice Mantuan determina a esto como la sexta conformación del Macroprosopus, y se refiere a ello, como en el Caso de la cuarta conformación, a la idea primaria del séptimo Sephira Netzach, Victoria).

15.— Ahí estan Sus dos fosas nasales, como dos galerías poderosas, por donde Su espíritu se esparce por y a través de todo. (El Códice Mantuan, llama a esta, la séptima conformación, la cual se refiere a Malkuth, MLKVTh, o "el reinado", la décima emanación o Sephira de la Deidad).

(El espíritu creativo o "El aliento de la Vida").

16.— (Entonces, de esta manera, la ley Divina comienza)

## SIPHRA DTZENIOUTHA

BRAShITH BRA ALHIM ATTh HShMIM VATH HARTz, Berashith Bera Elohim Ath Hashamaim Vaath Haaretz: "En el principio, los Elohim crearon la substancia de los Cielos y la substancia de la Tierra". (El sentido de la sentencia es el 'siguiente: Seis miembros fueron creados, como seis son las emanaciones y los números del Microprosopus: donde la benignidad es Su brazo derecho; la severidad Su brazo izquierdo; la belleza Su cuerpo; la victoria Su pierna derecha; la gloria Su pierna izquierda; y la fundación como elemento reproductivo). Por ejemplo, en el caso de la palabra BRAShITH, Berashith, "en el principio", se debe leer, BRA ShITH, Bera Shith, "El ha creado los seis". De esto, dependen todas las cosas que se encuentran abajo (principalmente la Reina, que es el sendero más bajo, y es también la novia, la desposada o la mujer del Microprosopus, así como los tres mundos inferiores, el intelectual, el moral y el material).

(El punto de vista del S iphra Dtzenioutha, en esta exposición del Génesis, no sólo describe la creación del mundo, sino que también señala el desarrollo de Dios, para ello el Universo como la expresión exterior y material del poder del pensamiento Divino. El Microprosopus es, como ha sido, un reflejo del Macroprosopus, por ello, si el Macroprosopus tiene seis títulos 'principales, el Microprosopus está compuesto por seis de los Sefiroth, del cuarto al noveno. ShITH, Shith, es la forma caldea

la palabra hebrea ShSh, Shash, seis. La Reina es Malkuth, el ,de décimo Sefira. Los tres mundo inferiores son: Briah, creación; etzirah, formación; y Asiah, materia).

17.- Y la dignidad de las dignidades, pende de las siete conformaciones del cráneo (Esta es la barba del venerable y Anciano Uno, la cual está dividida en trece porciones). (El Antiguo Uno es el primer Sefira, Macroprosopus, como lo había citado con anterioridad. La barba es la representación simbólica de la cabeza, que está dividida en trece porciones, las cuales se encuentran a través de la Gematría (parte de la

Qabala basada en el valor numérico relativo de las letras, las palabras y las frases.) y que responde a la idea de la Unidad, o AChD, Achad, que tiene como valor numérico al número 13).

-18.-- Y la segunda Tierra no entró dentro del computo. (Esto

## SIPHRA DTZENIOUTH

es, el reinado del mundo restaurado, el cual es conocido habitualmente como la Esposa del Microprosopus, no entró en la computación, cuando los seis miembros fueron dichos y creados. O de otra forma, cuando el Génesis IV. 2, relata de esta otra manera, "Y la Tierra", donde esta Tierra no era comprendida como una creación hecha al principio, sino que ya estaba creada como el reinado del mundo restaurado, y como la segunda parte del reino del mundo destruido), y esto es lo que realmente se quiso decir.

(El reino del mundo destruido, representa a aquellos mundos que sucumbieron a la fuerza de balanceada. Esto se refiere al período primario, cuando los Sephiroth eran desarrollados, y cuando existían los reinos o los mundos de Edom, antes de que fuera instaurado el Reino perfecto de Israel).

19.- Y esta hubo de proceder desde aquella que ya se ha ido, tal como está escrito en el Génesis V. 29, Desde la Tierra la cual ha perdido a su Señor". (El significado es: Aquellos reinos del mundo restaurado, formaron alguna vez parte de los mundos destruidos, donde los siete reyes fueron muertos y sus posesiones fueron exterminadas. Esto presupone y corrobora el pacto del Señor con el mundo actual, el cual es perfecto y por lo tanto no será destruido como los mundos anteriores).

(Estos siete reyes, eran los Reyes Edomitas).

20.- La Tierra estaba vacía y sin forma, y oscura, como la faz de las profundidades, y el Espíritu de los Elohim vibró sobre la faz de las aguas. Trece (estas palabras, desde "estaba vacía", hasta "de las aguas", son trece en el texto hebreo del Génesis) dependiendo de las trece (formas) de la dignidad de las dignidades (es decir, la barba del Macroprosopus, ola primera cabeza formada).

(He remarcado con anterioridad, que el número trece significa unidad. El autor del "Libro del Misterio Oculto", arguye aquí, que el número trece corresponde a otras tantas órdenes de palabras, que en el texto hebreo corresponden a formas de la Deidad. Los términos, "faz de las profundidades", y "faz de las aguas", mantienen una estrecha analogía con la idea del Macroprosopus y el Microprosopus, el Vasto Semblante y el Semblante Menor. En este sentido, la "faz de (o desde) las

## SIPHRA DTZENIOUTHA

profundidades (abismo)" es el semblante formado desde Ain Soph, el Uno Ilimitado; llamado el primer Sephira o la Corona Kether).

21.- Los seis mil años, dependen de los seis primeros. Esto es lo que el sabio ha dicho, donde los últimos seis mil años, son entendidos como los seis miembros del Microprosopus. Por otra parte, las seis palabras siguientes dan ocasión a esta idea: VIAMR ALHIM IHI AVR VIH AVR, Veyomar Elohim Yehi Aur Vayehi Aun "Y los Elohim dijeron, hágase la Luz, y la Luz se hizo".

(Por una regla exegética de números, que no se usa tan a menudo como otras reglas, los números simples o dígitos, significan elementos Divinos; es decir, las decenas, son elementos celestiales; las centenas, elementos terrestres o materiales; y los miles, significan el futuro, aquello que será en las eras posteriores. He aquí, los "seis mil años", deducidos de las primeras seis palabras, las cuales también se utilizan para referirse a los seis Sephiroth, por los que está conformado el Microprosopus; la idea de los seis números, o de las seis palabras, se extiende a otros tantos miles, para simbolizar a los números en el plano de la era futura).

22.- El séptimo (el milenio, y el séptimo espacio, llamado el Reino) se erigirá como el Uno, solo y poderoso (es decir, cuando los seis grados de los miembros, hallan denotado sus juicios y sus bondades, el séptimo grado quedará solo y juzgará con rigor) Y el lodo es desolado (esto es, el Reinado, MLKVTH, Malkuth, en sus máximos poderes, es el anti-tipo del santuario, y como éste, es destruido, y por tanto el Schechinah, o Reino, tiene que sellarse a sí mismo) por doce horas (para los hebreos, este tiempo representa a su propio exilio en el espacio de todo un día).

Tal y como estaba escrito: "Estaba vacía y sin forma, etc.", desde las palabras "estaba vacía" hasta "sobre la faz...", hay doce palabras en el texto hebreo del Génesis).

(Por la misma regla, el milenio se deduce a partir de la séptima palabra. Aquí, el séptimo espacio significa a Malkuth, el Reino o la Reina, que junto con los otros seis que forman el Microprosopus, dan lugar al séptimo Sephiroth inferior, donde se establece la idea del balance entre el perdón y el juicio).

## SIPHRA DTZENIOUTH

23.- El décimo tercero (esto es, "de las aguas", HMIM, Hamim, que es precisamente la décimotercera palabra) sobresaliendo de estos (es decir, así como es el santuario de arriba, es el santuario de abajo) a través del perdón (donde el agua simboliza la medida en que el perdón, a través del juicio, ve mitigados los castigos y las penas, es decir, la salvación y la reconstrucción), por el que fueron renovados como antes (para las seis palabras que siguen a la creación, como en el principio los seis miembros fueron enumerados). Para que todos ellos continúen y se mantengan firmes (ellos son los miembros del Microprosopus, y estos no son su esposa, y desde ellos está la restitución), donde está escrito BRA, Bera, "creado" (el cual tiene un sentido de permanencia), y donde está escrito HIThH, Hayitha, "fué" (la cual también es una palabra de permanencia y no de interpolación), los hace verdaderamente ciertos (llanamente, y por lo tanto, los reinos no perecieron totalmente, y aunque estaban vacíos y sin formas, retuvieron su presencia y su esencia).

(El juzgar y el perdonar, son términos opuestos, porque al lado del juicio, se encuentra la ejecución del mismo, lo que significa la destrucción. Mientras que al lado del perdón se encuentra la salvación).

24.- Y al final del Vacío, de lo Informe y de la Oscuridad (esto es, el final del exilio, que como esta anunciado algún día llegará: Isaías, II. 11), el Tetragramatón será exaltado ese día (ese día, será en el tiempo del Mesías).

(El Tetragramatón, o Divino Nombre de cuatro letras, IHVH, Jehovah, el innombrable, comprende por completo a los diez Sephiroth, y en consecuencia, expresa sus tres trinitades de fuerza balanceada; por lo tanto, cuando aparece el Tetragramatón, el vacío, lo informe y las sombras desaparecen, dejando paso a Su forma, Su plenitud y Su luz, que lo inunda todo).

25.- Pero esas son excavaciones de excavaciones (La excavación es el receptáculo, que es como un hoyo que se haya preparado, como una cueva, o cualquier otro lugar que sirva como receptáculo. Por otra parte, todos los receptáculos son inferiores con respecto a los superiores, y en donde las "envolturas" se encuentran en último lugar, las cuales están aquí descritas tal y como son), bajo la forma de una vasta serpiente

## SIPHRA DTZENIOUTH

extendiéndose hacia uno y otro lado. (En lo concerniente a esta serpiente, el autor del "Valle Real", nos habla extensamente del concepto en su apartado, "Tratado de las Envolturas". Los fragmentos de los receptáculos, los cuales vienen a caer en el mundo de la Creación, de la Formación y de la Acción, se manifiestan en el exterior; los juicios son más consonantes a aquellos que son llamados profanos, y que tienen su hábitat en la mitad del espacio que se encuentra entre lo Sagrado y 10 Impío. Y desde la cabeza formada por el gran dragón, que se encuentra en el mar, y que no es otro que la serpiente marina, y por lo tanto en absoluto mejor que la serpiente terrestre, o la más grosera y profana de las envolturas, se extiende de un lado a otro. Este dragón hubo de ser castrado, junto con su pareja, y de esta represión nacieron cuatrocientos mundos del deseo. Y este dragón tiene en su cabeza una fosa (parecida a la que tienen las ballenas), por donde emana y recibe influencia, y en donde Contiene a todos los demás dragones, a este respecto está escrito:

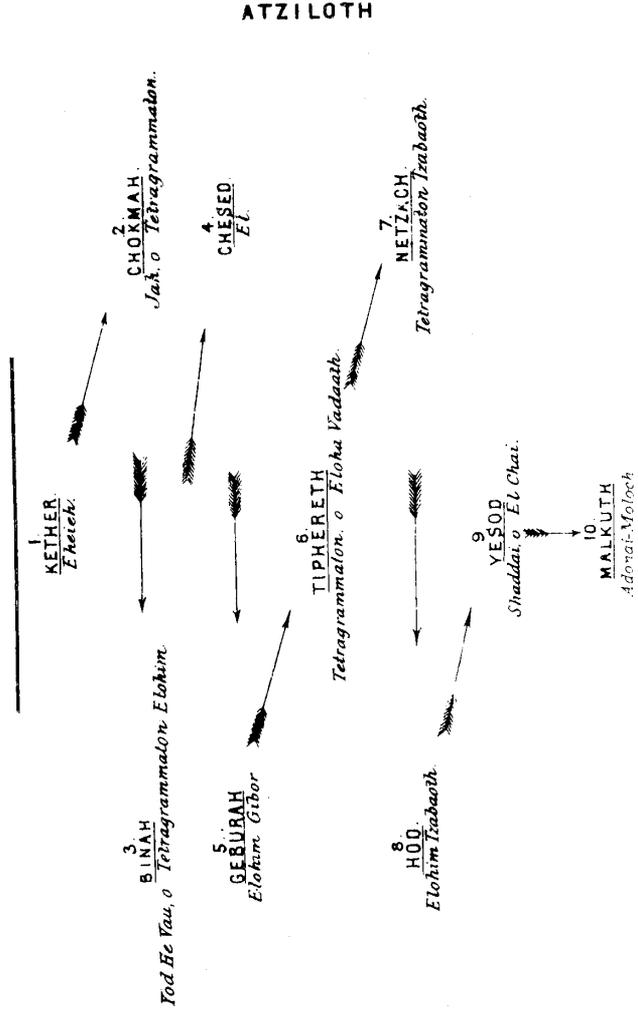
. "Tú, que has roto las cabezas de los dragones sobre las aguas" 1, (Salmo LXXIV. 13). De esta forma, la idea de la forma , universal que contiene todas las envolturas es comprendida.

Estas envolturas están acompasadas con las siete emanaciones Inferiores de la Reina, después de la ingerencia de una serpiente, In cual se mueve a mano derecha, a mano izquierda y desde todos lados.

(La excavación o receptáculo de una Sephira, es aquella cualidad que recibe constantemente de la influencia suprema, de la Sephira que le precede inmediatamente; por ello cada Sephira, tiene una doble cualidad de recepción y de transmisión, las cuales pasan a través de los cuatro mundos (arquetípico, creativo, formativo y material), en cada uno de estos, los Sephiroth existen, y la luz que reciben de cada Sephira, disminuye gradualmente (Ver Tabla adjunta). Las "envolturas Qlipoth, son los demonios, en los cuales también se encuentran los Sephiroth, pero distorsionados y adversos. Este gran dragón, que aquí se describe, es evidentemente idéntico al Leviathan de Job. El es el ejecutor del juicio, la fuerza centrípeta, la vieja serpiente que está siempre a la espera de la menor oportunidad para introducirse en el Paraíso; finalmente, desde un punto de

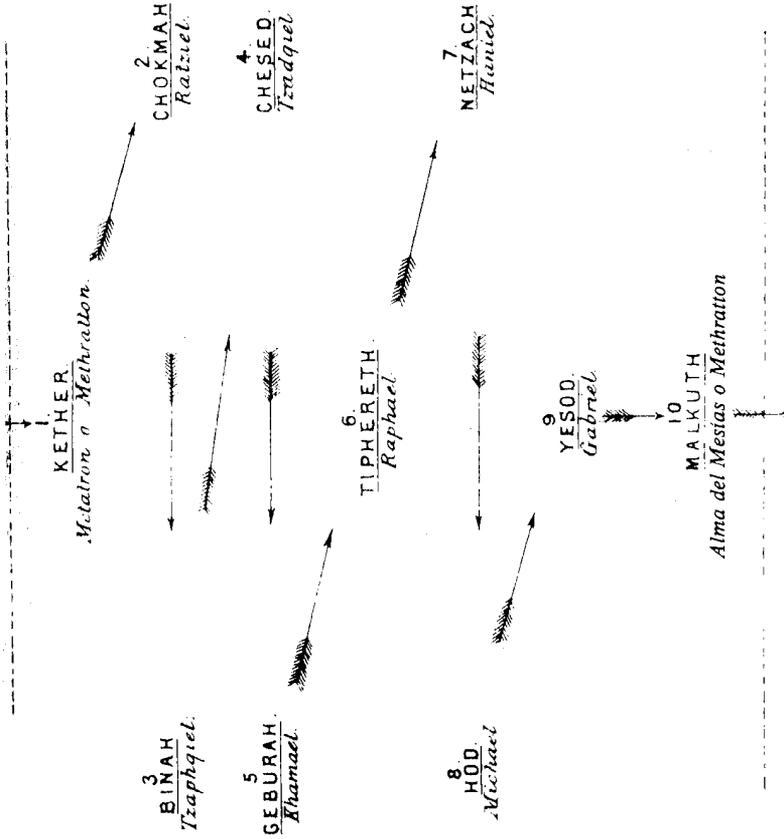
Lámina IX

TABLA  
 QUE MUESTRA LA RECEPCION Y TRANSMISION DE LOS SEPHIROTH  
 EN LOS CUATRO MUNDOS



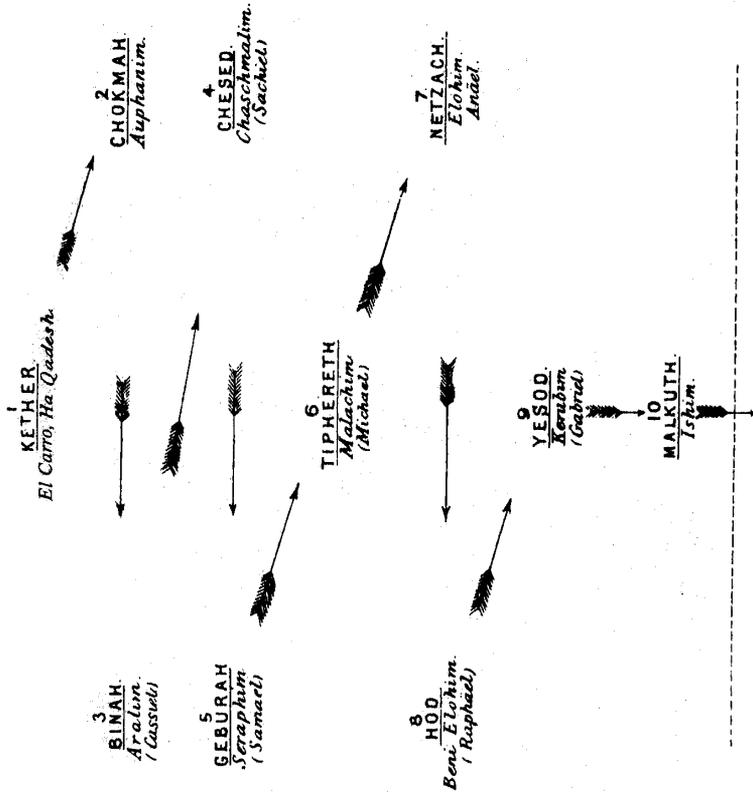
(En la Visión de Ezequiel "La apariencia del Hombre")

BRIAH.



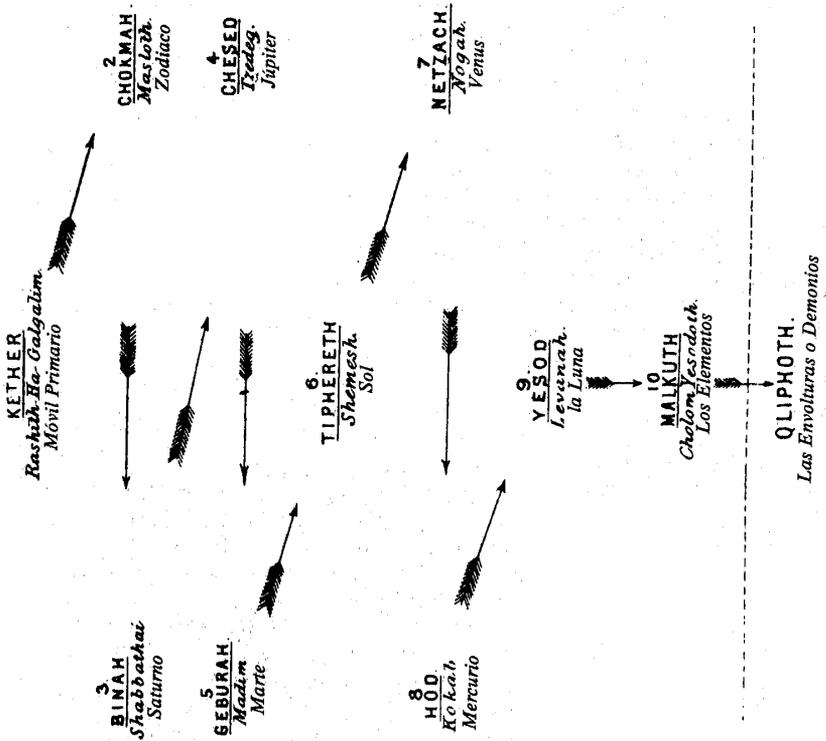
(En la Visión de Ezequiel "El Trono")

YETZIRAH



(En la Visión de Ezequiel "El Firmamento")

ASIAH.



(En la Visión de Ezequiel "Las Criaturas Vivientes")

## SIPHRA DTZENIOUTH

vista más exotérico, el es Satán, el Diablo, el acusador. En el Sepher Yetzirah, uno de los más importantes libros Qabalísticos, el Diablo es llamado Theli, ThLI, el dragón. Por Gematría, ThLI = 400 + 30 + 10 + = 440; y si "rompemos su cabeza", por ejemplo, suprimiéndole la primera letra, Tau, Th = 400, nos quedará solamente LI = 40 = M, Mem, el agua. Los "400 mundos del deseo" son el valor numérico de Th, y significan el poder del Tetragramatón en el plano material. Existe una amplia simbología alquímica contenida en el "Siphra Dtzenioutha". Las "Siete Emanaciones Inferiores" de la Reina, son los Siete Sephiroth Inferiores: Chesed, Geburah, Tiphereth, Netzach, Hod, Yesod y Malkuth; o Microprosopus y su pareja, el Rey y la Reina. Las "envolturas", Qliphoth, son los espíritus maléficos).

26.- Su cola está en su cabeza (es decir, que tiene la cola entre sus fauces, formando un círculo con su cuerpo, tratando de imitar con ello a lo sagrado). El retrae su cabeza sobre sus hombros (esto es, asoma su cabeza por encima de los hombros de la Mujer del Microprosopus, el lugar donde se asientan los más severos enjuiciamientos), y él es despreciado (y como en él se asientan en extremidad los enjuiciamientos y severidades, monta en ira, que es uno de los atributos de sus formas). El observa, es más, se mantiene en estrecha vigilancia, esperando encontrar una obertura, por donde pueda entrar en la gloria. Y él es secreto (como sus trampas y sus mentiras, que a través de sus engañosas estratagemas trata de insinuarse a los inferiores, ya que por medio de los pecados él tiene acceso a los grados sagrados, al descargar sobre otros, los enjuiciamientos que tiene en su contra, y que le condenaron eternamente). El se manifiesta en uno de los millares de los días cortos. (Números y días cortos, son llamados por igual en los mundo inferiores, y como los números, se cuentan en base a diez, relacionándose así con los diez Sephiroth, en progresión de los decimales; de ahí que las centenas, correspondan al mundo formativo; los miles al mundo creativo; y por lo mismo, las decenas al mundo material. Este proceso progresivo, no es más que la búsqueda de la luz que emana del Autor de los Números. Pero el dragón localiza su poder mayor, cuando ocurre un defecto sólo en uno de la enumeración, a causa de una falta de los inferiores, ya que esto le permite manifestarse

## SIPHRA DTZENIOUTH

inmediatamente, para lanzar sus acusaciones ante el Trono de la Gloria).

(Aquí está el origen del bien conocido símbolo, en el que una serpiente se muerde su propia cola, formando un círculo con su cuerpo, el símbolo de la serpiente de Saturno. La razón de que levante su cabeza sobre los hombros de la esposa (Malkuth), es porque él es, no solo el ejecutor de un enjuiciamiento, sino también el verdugo, el destructor, la destrucción está opuesta a la creación, como la vida está opuesta a la vida. Para el total de los Sefiroth, se ha representado como la balanza del perdón y la justicia, y la décima Sephira, es de la naturaleza especial de la justicia, como lo es también Gebura, la quinta Sephira. El está oculto, porque él no es llamado a escena, y por lo tanto no entra en acción, hasta que la justicia lo requiere. El término "numeración decimal", se refiere siempre a los diez Sefiroth. La presencia de una serpiente en una revelación, destruye el balance y se convierte en una acusación, o en una manifestación maligna. Cuando las cosas ruedan perfectamente, no se siente nada, pero si una de ellas se estropea en el rodaje, se manifestará inmediatamente. Por otra parte, la vida, cuando ha de manifestarse en una nueva forma, implica necesariamente a la muerte de la forma previa o anterior. El Trono de la Gloria, se encuentra en el Mundo Briático o Creativo).

27.- Existen hinchazones en sus escalas (Esto es, igual que en un cocodrilo; porque lo grande en él, es que los juicios se vean abarrotados de gente, o bien que los juicios sean simultáneos). Su presta se encuentra escondida en su propio lugar (por esta razón, no existe en él el poder de reproducirse y de manifestarse en el exterior).

(El se encuentra en la destrucción y no "se manifiesta en el exterior", porque él es la fuerza centrípeta, y no la centrifuga).

28.- Pero su cabeza está rota por las aguas del gran mar. (El gran mar, es la sabiduría, es la fuente del perdón, del amor y de la bondad; la cual, si extiende su influencia sobre de los juicios, hace que estos sean pacíficos, y el poder destructor de las envolturas queda restringido); como ha sido escrito en Salmos LXXIV. 13: "Tú que has roto las cabezas de los dragones por las Aguas".

## SIPHRA DTZENIOUTHA

("Las aguas del gran mar", son la influencia de la Madre Suprema, Binah, de quien Malkuth, es solo el reflejo. Mientras que Binah, recibe la influencia de Chokmah, el Padre, ya que Chokmah corresponde al segundo Sefhira, y Binah al tercero).

29.- Ellos son dos (macho y hembra, como en el texto del Salmo donde se habla de los dragones en forma plural; porque cuando se utiliza el plural en su forma menor, se refiere solo a dos dragones, y no al total de su conjunto). Y ellos son reducidos a uno solo (para la hembra del leviathan, se reserva la sucia tarea de la injuria y de la calumnia, medio por el cual tratan de aumentar los enjuiciamientos). Donde la palabra ThNINM, Thenanim(en el antes mencionado pasaje del salmo), está escrita de manera defectuosa (a propósito para denotar dicha restricción).

(Tengo que aconsejar al lector que para mayores referencias del Leviathan, se deberá consultar el Talmud Hebreo, ya que en este se encuentra mejor plasmada la idea judía a este respecto. La palabra Thenanim está escrita en forma defectuosa, porque la letra l del plural IM, es suprimida u omitida. La forma correcta es ThNINIM, y no ThNINM).

30.- (Pero se ha dicho) cabezas (en plural, con el propósito de denotar una vasta multitud de especies, de clases y de individualidades de genios y demonios); como está escrito en Ezequiel, I. 22: "Y algo parecido a un firmamento, se encuentra por encima de las cabezas de las criaturas vivientes. (En este caso, la palabra criaturas vivientes, también se pone en singular "criatura viviente" ChIH, Chiah, para denotar la especie, genio o ángel; y cabezas, para destacar en forma plural, las innumerables individualidades de las mismas).

("Tu has roto las cabezas de los dragones (Thenanim) por las aguas". Esta frase nos recuerda a aquel dragón del que hablaba el autor de el "Valle Real", y el cual debería ser el Rey de las "envolturas" o demonios. Bien, los demonios se encuentran divididos en diez clases, correspondiendo a los diez Sefhiroth, pero de una forma imperfecta y adversa, y están llamados en los libros: "Beth Elohim", los "Sefhiroth Impuros". Las cabezas del Leviathan(las Serpientes o Culebras de la Cabeza de Hydra,

## SIPHRA DTZENIOUTHA

a la que Hércules degolló) probablemente son estas. Compare la descripción de la bestia en Revelación).

31.– "Y los Elohim dijeron, hágase la Luz, y la Luz se hizo". (El sentido de esta frase debe verse en Salmos XXXIII. 9) donde está escrito, "Desde que El por Si Mismo habló, y fué hecho", (Y por lo tanto, es conmemorado) el Sendero HVA, Hoa, (la madre del entendimiento, la que es llamada ALHIM, Elohim, cercana al comienzo del verso. "Y los Elohim dijeron". Ella también es llamada HVA, Hoa, en las palabras de los Salmos XXXIII. 9, en relación a su verdadera naturaleza secreta) está solitario tanto con Moises como con David) La palabra VIHI, Vayehi, 'y fué hecho", se encuentra también sola. (Como si los seis miembros fueran considerados separados, viendo que la letra V, Vau, ocupa el primer lugar en la palabra VIHI, Vayehi).

(Este estamento, de que la Madre Suprema esté simbolizada por la palabra Hoa, donde la letra H, He, se encuentra como primera variación con el estamento en otro lugar, donde Hoa,

presenta al Macroprosopus. La razón es sencilla, ya que H,

He, en el Tetragramatón, simboliza a la madre suprema, y además es también la letra inicial de Hoa. Desde el punto de vista de la Gematría, Hoa,  $HVA\ 5 + 6 + 1 = 12$ , y la suma de los dígitos  $1 + 2 = 3$ . Y el 3, simboliza a Binah, la inteligencia, la

madre, porque ella es el tercer Sefhira. Se habla de los seis miembros en relación a la primera letra de la palabra VIHI, es decir, V, Vau, porque representa al número seis en la escala comparativa de los diez Sefhiroth con los cuatro mundos).

32.– La palabra "y fué hecho", al invertirse se convierte en uno. (Si las letras I, Yod, y H, He, cambian su lugar al principio é la palabra VIHI, Vayehi, se leerá IHVI, Yahevi, que corresponde a un Tetragramatón, el cual contiene el total de la

Divinidad. Pero como esta corresponde a la madre, de quien nacen los juicios, encontramos aquí al Tetragramatón escrito en orden invertido o retrógrado. Este sistema de escritura es referido por los Qabalistas a los juicios, tomando en cuenta su

naturaleza adversa. Como se observa, la palabra ha quedado

escrita de esta forma: IHVI, Yahevi, IHV, Yeho, IH, Yah,I, Yod. Pero desde el sendero del entendimiento, estos juicios no

existen por si mismos, tan solo sus raíces, mientras que para

## SIPHRA DTZENIOUTHA

ellos, este sendero representa solamente el perdón puro; de esta forma el sentido retrógrado se invierte, en el orden en que se encontraba en un principio): I, Yod, IH, Yah, IHV, Yeho, IHVI, Yahevi. (Pero de cualquier manera no se escribe en su forma usual, IHVH, Yod, He, Vau, He; porque la palabra está derivada de otra palabra VIH, Vayehi, cuya metátesis es aquí discutida, mas no sus letras, ni su significado).

(Sobre todo la última, la I, Yod, que se encuentra ocupando el lugar de la última H, He, en la forma usual y ordinaria del Tetragrammatón, denotando a la Schechinah, o la presencia de la Reina, que se encuentra debajo (esto es, un sendero del reino llamado Malkuth, MLKVTh, el décimo y último Sephira); así como la letra H, He, en otras instancias, está fundamentada para ser la Schechinah.

(El lector no podrá seguir muy de cerca todos estos razonamientos si antes no tiene una clara idea de lo que es el Notarikon, o derivación de las iniciales de una palabra, para formar nuevas palabras, o bien el intercambio y supresión de letras para formar una nueva palabra contenida en la anterior. La Gematría, o los valores numéricos de las letras y las palabras, y sus correspondencias en este sentido, con otras letras y otras palabras. Y la Temurah o la permutación de letras y palabras en un orden específico de combinaciones previamente establecidas. Cual-

quier nombre de cuatro letras, es por supuesto un Tetragrammatón, pero este término se aplica específicamente al nombre de Jehovah, Yehovah, IHVH. Se debe tener presente, que las escrituras caldeas y hebreas, tienen un curso natural de derecha a izquierda, y cuando se escribe de la forma en que nosotros lo hacemos, para ellos lo hacemos de una forma "retrógrada", "invertida", o "adversa". Por "sendero de entendimiento", se conoce a Binah, el tercer Sephira. Schechina, es la Divina Presencia manifestada en el sendero de Malkuth. Sendero, no es otra cosa que la emanación, el número o la Sephira).

33.— Pero en un balance, estas letras estan equiponderadas. (El balance denota los factores femenino y masculino; y el significado de las letras I, Yod, y H, He, —la cual en el Tetragrammatón, como inicial es masculina, y está referida al sendero de la fundación; y como terminal es femenina, y

## SIPHRA DTZENIOUTHA

pertenece a la Reina— son intercambiables; mientras que el equilibrio exista, existe entre ellas una intercomunicación, que las mantiene unidas y conjuntas como una sola. Si sumamos a esto que la Reina también es llamada Adonai, ADNI, donde la letra I, Yod, otorga el resguardo del ejército, como lo fuera antes; porque también se acostumbra llamarle, la Sabiduría Menor). Y las criaturas vivientes corren fuera y regresan. (Esto es lo que está dicho en Ezequiel, I. 14, concerniente a las criaturas vivientes, las cuales conciernen a las cuatro letras del Tetragrammatón, ocupando unas veces los primeros y otras veces los últimos lugares; de esta misma manera, I, Yod, corre hacia afuera, el último lugar, para después regresar al primero; la actuación de la letra H, He, es similar al intercambiar su lugar. Así, siguiendo esta línea, las criaturas vivientes, corren hacia afuera, cuando el Tetragrammatón está escrito con la H, He, final, porque entonces el sistema entero de las emanaciones estará ya exhausto. Pero las criaturas vivientes regresarán cuando el Tetragrammatón, sea escrito con la letra final I, Yod. Esta idea, puede verse desde otro sentido, pensando en que las criaturas vivientes, volverán del último sendero, Malkuth, la Reina, al penúltimo sendero, El Chai, la fundación, que corresponde a la letra I, Yod).

(He definido "balance" como el equilibrio de fuerzas en los Sephiroth. El "sendero de la fundación", por supuesto es Yesod, el noveno Sefhira, mientras que la Reina es Malkuth, el décimo. Yesod es por lo tanto el eslabón que une al Microprosopus con la Novia, ola mujer. La letra I, yod, "otorga el resguardo al ejército, tal y como era", en el nombre de Adonai, ADNI, porque es la última letra, Ezequiel, I.14: Los qabalistas entienden el término ICh1VTh HQDSh, Chaioth Ha-Qadesch, las Criaturas Sagradas

1 Vivientes, como las letras del Tetragrammatón. Donde las "letras del Tetragrammatón, a veces ocupan el primer lugar, y a veces ocupan el último", como en los dos siguientes ejemplos: como-en IHVI, vemos que Yod, He, Vau, y Yod, dan lugar a que a letra Yod, aparezca al principio y al final de la palabra; y en la

forma más usual del tetragrammatón, IHVH, Yod, He, Vau y

He, da lugar a que la H, He, aparezca en el segundo y en el último lugar).

## SIPHRA DTZENIOUTH

34.- Igual que como ha sido escrito: "Y los Elohim vieron la substancia de la luz, y vieron que esta era buena". (Aquí la razón queda aducida desde el propósito del mismo texto, mostrando como la última letra del Tetragrammatón, en esta forma, llamada I, Yod, es utilizada para simbolizar a la Novia o Esposa, desde el mismo poder de Dios, mantenido en esa luz del sendero de la fundación conjuntiva, en la cual, la palabra "buena", se puntúa por fuera; pero cuando la fundación se encuentra en el apto de la conjunción -esto es, bajo la idea de la comunicación de la bondad—, entonces hallamos ahí a la Esposa. También, que la palabra "buena" esté denotada en la fundación como una corroboración de "bondad", lo encontramos en Isaías, III. 10, donde está escrito: Diré Vosotros, bajo del hombre recto" (es decir, al sendero de la fundación, porque, el primer hombre estaba dicho para ser y estar en la fundación del mundo, Pruebas, X. 25: "lo que haría, sería bueno para el hombre"). De esta manera, ellas ascendieron junto con el equilibrio. (Ellas, sondas dos letras, I, Yod y H, He, significando solo una misma cosa, en su ascensión, De esto también se dice: Mantenedas como en un poder balanceado, ascendieron las letras del Tetragrammatón. Quedando éstas en perfecto acuerdo en su conjunción, aunque antes estuviesen separadas en la palabra VIHI, Vayehi).

(El "sendero de fundación" como ya he apuntado antes, es el noveno Sefhira, Yesod, el cual es el sexto miembro del Microprosopus, y tipifica sus poderes reproductivos. Malkuth es la Reina. Debemos tener presente que en el Tetragrammatón, IHVH, la I, Yod, es el Padre (quien no se encuentra en el Macroprosopus, aunque su pensamiento lo implica en él, como el punto superior de la letra Hebrea Yod, que fué dicha para simbolizarle); H, He, la Madre suprema; V, Vau, el Hijo (Microprosopus); y H, He final, la Novia, la Esposa (la Reina). Y este es su verdadero orden. Otras variaciones del Tetragrammatón, por lo tanto, alteran la posición de las letras, y las correspondencias existentes entre una y otra; su posición correcta y normal es IHVH).

35.— (Mientras que el Esposo, o Microprosopus) al principio estaba solo (él fué erigido, mientras que la letra V, Vau, ocupaba el primer lugar, y por entonces, fué separado de su esposa). Pero

## SIPHRA DTZENIOUTHA

todas las cosas retornan ala unidad. (Esto no sucede solo cuando el Padre y la Madre se conjuntan en uno, porque las dos letras, I, Yod, y H, He, fueron combinadas, también el Microprosopus, regresó a su esposa, mientras la V, Vau, fué colocada en el lugar siguiente a I, Yod, en el Tetragrammatón, IHVI, Yahevi, En este momento la V, Vau, desciende. Mientras que en la palabra VIHI, Vayehi, "y cuando fué hecho", la V, Vau, ocupa el primer lugar, en la metátesis propuesta, ésta desciende al tercer lugar dentro del orden de la palabra IHVI, Yahevi). Y éstas se encuentran gloriosamente juntas, una a la otra (masculino y femenino, V, Vau, y I, Yod, el sendero de la belleza yde la Reina), llamadas, I, Yod y H, He (por las cuales se muestra la sabiduría y el conocimiento, el Padre y la Madre), como dos enamorados amantes, abrazándose el uno al otro. (Por dos enamorados, se entiende también a la V, Vau, y I, Yod, solo que al final, mientras que la H, He y la I, Yod, lo son en el principio).

(El "sendero de la belleza", o Tiphereth, el sexto Sefhira, está a veces representado por la V, Vau, y por lo tanto, algunas veces se erige como Microprosopus por si mismo; este es realmente el Sefhira central, del grupo de los seis Sefhiroth, que componen al Microprosopus. El valor numérico de Vau es el 6).

36.- (Ahora el autor del "Siphra Dtzenioutha", hace las ultimas observaciones de estas letras, I, Yod, y V, Vau; en lo que concierne a Vau, V, él dice): Seis miembros son producidos desde la rama de la raíz de su cuerpo. (El cuerpo es el Microprosopus; la raíz del cuerpo es la Madre, la que está simbolizada por la letra H, He; la rama de esta raíz es la letra V, Vau,. encerrada y oculta en la letra H, He; y desde estas diversas ramas, son producidos los seis miembros —esto es, la letra V, Vau, entera, ahora, una vez que ha obtenido la cabeza).

(La Madre que aquí se menciona es por supuesto, el tercer Sefhira, Binah. Los seis miembros del Microprosopus, conforman por completo a la letra V, Vau, que además es una alusion al valor numérico de la misma, el 6).

37.—"La lengua hablaba grandes cosas" (ver Daniel, VII.,8. Por la lengua, se entiende la fundación —la letra I, Yod, junto con su Esposa—, el habla, es el influjo marital, que flota hacia afuera

## SIPHRA DTZENIOUTH

desde la Esposa; la Reina es llamada la palabra; pero las grandes cosas, son las inferiores de todos los grados producidos).

(Los inferiores de todos los "grados" o "senderos", son los Sephiroth de los mundos inferiores).

38.- Esta lengua está oculta entre las letras I, Yod, y H, He. (El Padre y la Madre, se encuentran perfectamente conjuntados en ISVD, Yesod, la fundación, pero ocultos bajo el misterio de Daath o conocimiento).

(La conjunción de las letras V y H, al final del Tetragrammatón IHVH, es similar a la conjunción de la I, y la H, al principio).

39.- Porque está escrito (Isaias, XLIV. 5): "Este hombre lo dirá, yo soy de el Tetragrammatón". (La palabra Ani, ANI, Yo, cuando el discurso es referente a los juicios, pertenece a la Reina. Pero cuando se produce el perdón, entonces se refiere al entendimiento, así como en su lugar. En relación a esto, su sentido debe ser: El sendero supremo, el cual es llamado Yo, o el entendimiento en el acto de conjunción con el Padre, está hecho con el propósito de la formación del Tetragrammatón, y ésta es la única conjunción entre el Padre y la Madre, para la constitución de los seis miembros). Y este hombre será llamado con el nombre de Jacob, IOQB, Yaqob. (Lamarlo por su nombre es preservar-lo; y otra conjunción del Padre y de la Madre es introducida, con el propósito de preservar el Microprosopus, el cual es llamado Jacob). Y este hombre ha de escribir de su propia mano: "Yo soy de los Señores". (Para escribir, se ha de pertenecer a la Ley escrita, o al sendero hermoso, y lo mismo también significa, flotar en. "Con su propia mano", BIDV, Byodo, es por la metátesis, BIVD, Byod, para la I, Yod –esto es, a través de la fundación–; en este orden, el sentido debe de ser, estar formado desde su influjo, y por tanto escribir el Tetragrammatón con la letra I, Yod, tal y como está escrito y dicho). Y por el nombre de Israel, él puede llamarse a si mismo. El puede llamarse por lo tanto verdadero. (Para la concepción del Microprosopus, es más propio el nombre de Jacob, cuya esposa es Raquel; y su apellido, es como era, Israel, cuya esposa es Leah).

(El entendimiento es Binah, el tercer Sephira, la cual está referida a la H, He suprema. El "sendero hermoso", es Tiphereth, el sexto Sephira. La fundación es Yesod, el noveno).

## SIPHRA DTZENIOUTH

Esta es la I, Yod final, de la forma del Tetragrammatón IHVI, la cual esta referida a Yesod, y no a la inicial, que pertenece a Chokmah, el segundo Sefhira, el Padre).

40.- Este hombre podrá decir, Yo soy de los Señores; él descende. (Las diversas concepciones de la palabra "Yo", están atribuidas de cualquier manera a la Madre Suprema, ya que su expresión hebrea, guarda mucha correspondencia con ella, a través de las tres letras que la componen: Yo, ANI, Ani. De donde A, Aleph, es la Corona Altísima; N, Nun, es el conocimiento por si mismo, con sus cincuenta celebradas puertas; y I, Yod, es la fundación o conocimiento del Padre; y en el caso de que sea atribuida al más bajo grado de la Madre inferior, obtenemos la palabra ADNI, Adonai, al añadirle la letra D, Daleth, o pobreza, aunque si llena del influjo de su base, ANI, Ani). Y todas las cosas son llamadas BIDV, Byodo (es decir, a todas las cosas se les aplica el IVD, Yod, de acuerdo al discurso que sea). Todas las cosas coherentes con la lengua, la cual está oculta en la Madre. (A través de Daath, o del conocimiento, es decir, la sabiduría combinada con la comprensión, y el hermoso sendero con su esposa la Reina; ésta es la idea secreta, o alma, esparcida en toda emanación). Desde ésta es abierta para aquellos que procedan de si mismos (esta es Daath, que por si misma es el sendero hermoso, pero también lo interior, aquello a lo que Moises se refería; y este sendero está muy relacionado con la Madre, y es el medio de su conjunción. Cuando es considerado en lo externo, cuando este viene por fuera desde la Madre, entonces es llamado Jacob).

(Es importante consultar las Tablas, y de ser posible, aprender los nombres con que se conocen a los Sefhiroth. Las cincuenta puertas de Nun, corresponden al valor numérico de la letra N, que es el 50. La "Madre inferior" es por supuesto la H final de la palabra IHVH, también es la Esposa, la Novia o la Reina. Daath Almboliza generalmente la conjunción de los Sefhiroth segundo '> tercero, el Padre y la Madre respectivamente).

41.- (Y donde IHV Yod, He, Vau, difiere del nombre completo y por lo mismo de las cuatro letras. Ya que torna la espalda a la otra porción de las cuatro. Se le llama IHV Yod, He, Vau. y dice:) El Padre reside en el principio (esto es, la letra I,

## SIPHRA DTZENIOUTH

Yod, la cual es el símbolo del Padre y de la sabiduría, en esta palabra ocupa el primer sitio, como en el sistema normal; donde la corona nunca está oculta, y es sólo comparada con el más alto significado de la letra I, Yod). La Madre en el medio (por la letra H, He, la cual es el símbolo del entendimiento informe y de la Madre suprema, contenida a la mitad, entre las letras I, Yod y V, Vau, incluso como en los supremos, ella es comprendida desde el Padre desde arriba, y por el Microprosopus, el cual es su Hijo. Ella está cubierta por un velo, en el cual ella se manda a si misma hacia el sendero de Hod, la Gloria). Y ella está cubierta por este lado y por el otro (por los dos, el Padre y el Hijo). ¡Piedad, piedad para aquel que revele su desnudez! (A pesar de las faltas que se puedan cometer en los mundos inferiores, y de que el Microprosopus pueda perder en ellos su influjo, existe un grandioso poder por el cual él pueda descubrir a su Madre; por eso, la cobertura es la recepción necesaria del influjo supremo, y por lo mismo, la mejor capacidad para transmitirlo a los mundo inferiores, los cuales no pueden ser ni estar, si la Madre está descubierta y llevada aparte del Microprosopus, como hicieron los israelitas cuando cometieron el pecado del Ternero de Oro.

(IHV es por supuesto el Tetragrammatón, pero sin la H final. Es interesante, notar esto en el trabajo qabalístico denominado el "Sepher Yetzirah", este nombre o palabra trigamática, es usado en lugar de el Tetragrammatón IHVH. La corona que se encuentra oculta es Kether, el primer Sefira o Macroprosopus, quien a su vez es AHHI, y por lo tanto no del todo desvelada a IHVH. El sendero de Hod, la gloria, es el octavo Sefira. El Padre y el Hijo, por los cuales la Madre está cubierta, son por supuesto, las letras I, y V, de la palabra IHV. Cón respecto al pecado del ternero que cometieron en su tiempo los israelitas, imagino que estos intentaron imitar a la Madre, por lo que: (a) Este ternero era como el símbolo de los Elohim, ALHIM, y no de IHVH, y a éste los israelitas le pidieron, "Haznos como los Elohim, que vinieron antes que nosotros". (b) Este es el nombre de los Elohim que se aplica a la porción femenina del Tetragrammatón HH. (c) Por lo que presumiblemente, ellos desbalancearon la fuerza al adorarle, porque para ellos sólo estaba permitido adorar exclusivamente a IV).

## SIPHRA DTZENIOUTHA

42.- Y Dios dijo, hagamos MARTH Maroth, luces, en el firmamento de los cielos. (Ahora el tiene a la tercera parte de este cuadrilateral nombre, llamado por estas dos letras IH, Yod, He. Por luces, se entiende al Sol y a la Luna, el sendero hermoso y el reinado ola Esposa. Y por consiguiente el sentido es este: aunque por estas dos letras se acostumbre a entender al Padre y a la Madre, al entendimiento y a la sabiduría, en este caso las luces supremas ocupan su sitio, así como la palabra MARTH, Maroth está escrita de una forma defectuosa; y su significado es propio, para colocarlo como el firmamento de los cielos, haciendo que corresponda así a la fundación, extendiéndose y preparándose para la conjunción marital entre el cielo y el firmamento, donde el esposo es el firmamento, y la desposada es el cielo. Y como en los dos últimos senderos del nombre completo, es decir, IHVI, Yod, He, Vau, Yod, que están designados por las letras Vau, V, y Yod, I, mientras que la otra porción del nombre está designado por las letras I, Yod, y H, He, demostrando un claro dominio del hombre sobre la mujer, gracias a la presencia de la I, Yod, la cual es el símbolo del miembro del pacto, denotado aquí en su actual combinación con lo femenino. Así lo encontramos en las escrituras (Pruebas, X. 25): "Y el hombre justo, es la fundación del mundo". (Por medio de estas palabras él ilustró su significado; porque por la letra I, Yod, es entendido el miembro fundamental, por el cual el mundo es preservado en existencia). (Si el lector se remite a la Tabla de correspondencias entre los Sephiroth, los cuatro mundos, las letras del Tetragrammatón, etc., observará que para Asiah, o mundo material, el Sol está referido a Tiphereth, y la Luna a Yesod. Cuando una palabra Hebrea es escrita defectuosamente en las escrituras, siempre es con el fin de denotar un factor de importancia. Términos como "cuadrado", "cuaternario", etc., se aplican a menudo para referirse al Tetragrammatón. La frase "miembro del trato" o "miembro del pacto", alude al contrato o testamento entre Dios y los hombres, que a menudo simboliza a la circuncisión. En este último sentido, la letra I, Yod, dentro del noveno Sephira, Yesod, adquiere un significado fálico).

43.- I, Yod, como su posición lo indica, es doblemente irradiada. (La letra I, Yod, en este cuadro del Tetragrammatón,

## SIPHRA DTZENIOUTH

tiene un doble sentido o influjo, donde en primera instancia, significa al Padre quien ilumina a la Madre; y en segunda instancia, significa al Microprosopus, o mejor dicho, a su tratado o pacto, el cual ilumina al reinado). Y (de nuevo, y de otra manera) esta brilla (es decir, aún tiene una tercera significación, debido a que en el nombre completo constituye la última letra) pasando por dentro de la mujer. De esta manera también denota a la mujer del Microprosopus, porque como ya hemos indicado en líneas anteriores, la I, Yod, al conformarse el Tetragrammatón IHVI, ocupa el lugar de la H, He, del nombre más usual del Tetragrammatón, IHVH; de una forma similar, esta letra, tiene el mismo poder de significación, en conexión con los nombres de la existencia y la dominación en la siguiente manera, IACHD, VNHI).

44.- (Ahora volvemos a la parte final de este cuadro, donde la letra I, Yod, se encuentra sola y dice), I, Yod, permanece única y solitaria (en esta razón, debemos mostrar como todo fluye y flota por fuera de una y sola letra I, Yod, la cual, está en la forma de un punto; como tan pronto se fracciona en tres partes, concerniente a un punto de vista cualquiera; como tan pronto esta en el lugar denotando solo a la mujer, o el reinado, donde están contenidos todos los supremos).

(Yod colocada al final del Tetragrammatón, denota la síntesis, el movimiento circular, a través del cual el final retorna al principio. En el alfabeto secreto gabalístico, conocido como el "alfabeto celestial", Yod está representada por tres círculos situados en los ángulos de un triángulo equilátero con la cúspide predominante. Malkuth, el décimo Sefhira, recibe por supuesto el influjo de los otros nueve Sephiroth (consultar la Tabla que muestra la recepción y la transmisión de los Sephiroth en los cuatro mundos), lo mismo le sucede a Yod, cuando intercambia su lugar con la He final).

45.- Y entonces (si ahora el tetragrammatón, no es considerado justo en la manera descrita, pero si en la manera en que instituye el cuadrado, IHVI, IHV, IH, I, entonces Yod, también llega a estar en cierto sentido solitaria, pero en un plano contra-sentido. Esta letra asciende en su sendero, hacia arriba y hacia arriba, (Es decir, esta letra no hace demasiado para recibir el más

## SIPHRA DTZENIOUTH

alto sentido, de acuerdo a lo que ella misma denota en el sendero hermoso de la fundación; pero de cualquier manera siempre es influido por lo más alto, el Padre o la sabiduría). La mujer está oculta nuevamente. (Esto sucede porque en este caso, el significado formativo por el cual se denota a la esposa del Microprosopus, llamada la última letra, en la anterior forma del Tetragrammatón, cesa en si misma).

(La letra I, Yod, no puede significar por mucho tiempo a la esposa del Microprosopus, cuando cesa de ser la última letra del Tetragrammatón, para quedarse sola, o para volver al principio).

46.- Y la Madre es iluminada (en la segunda parte del ordinario adverso del Tetragrammatón, el cual consiste en las letras I, Yod y H, He, IH, donde la letra I, que tiene la significación del Padre, es sumada a la H, que representa a la Madre. Estas letras se combinan por si mismas una con la otra, dando paso a la iluminación, o a la influencia que se denota irremisiblemente cuando el entendimiento es imbuido por la sabiduría suprema); y sus puertas son abiertas de afuera hacia adentro (esto es, si estas dos letras se encuentran gloriosamente unidas, entonces sobrevendrá la muerte del cinco originada por el número cincuenta, por el cual están denotadas las cincuenta puertas del entendimiento; se dice que las puertas se abren porque la letra H, he, es última y desprotegida, y no hay ninguna otra letra que le suceda a la H, He final).

(Si tomamos a las letras IH, separadas del resto del Tetragrammatón, pero conjuntadas entre ellas, encontramos que  $A = 10$ , y que  $H = 5$ , y que el producto de las mismas, por estar conjuntas, es igual a 50, 50 es el valor numérico de Nun, N, donde se encuentran las cincuenta puertas o propiedades del entendimiento. Estas son abiertas porque en la palabra IH, Yah, la letra H, es la última, y no puede ser protegida por las letras VH como en el Tetragrammatón, IHVH, o por la V como en la palabra trigamática IHV).

47.- La llave es añadida, ésta contiene a los seis y cierra esta puerta. (En la tercera parte de esta forma adversa, encontramos que es IHV, donde la letra H ya no es la última, y la letra V, la tercera letra del Tetragrammatón, la encierra y la protege por este lado, mientras que los seis miembros del Microprosopus,

## SIPHRA DTZENIOUTH

superinvisten a los seis miembros de la Madre, de tal manera, que su última puerta, el sendero de gloria Hod, HVD, es cerrada y combinada con las restantes: Benignidad, Severidad, Belleza y Victoria; dibujando su existencia solas, fuera de la década). (En la Trigramática IHV, la letra V, es llamada la clave o la llave, porque cierra las cincuenta puertas simbolizadas por IH, al colocarse en el lugar siguiente a la H, encerrándola y cubriéndola por uno y otro lado junto con la I. Por "década" se define a los diez Sephiroth, los cuales son simbolizados por Yod, I, que tiene ' un Valor numérico de 10).

48.- Y esto se aplica a los inferiores y a esta parte. (O como otros leerían, "esto se aplica a este lado y a este otro". Bien, el discurso que nos ocupa es concerniente a las cuatro partes del cuadrado, donde el nombre se halla completo, y las letras H, He o I, Yod, al final del mismo, en el último sendero; por lo tanto, la esposa del Microprosopus nunca debe ser añadida. En este mismo orden, en cada lado, tenemos a un eslabón que conecta al Microprosopus, para su suprema investidura, a la Madre en su forma suprema, por donde él la recibe a ella, dentro de sí mismo y de su alma; y por otra parte, también está cubierto por su Esposa desde la parte inferior, y se transmitirá por su parte, dentro del alma de ella).

(La Esposa, es la H, He final o inferior, gesta dicho que es un reflejo de la Madre, la H, He suprema o inicial del Tetragrammatón ; al igual que el Microprosopus, es justamente un reflejo del Macroprosopus).

49.- ¡Piedad, piedad para aquél que abra su puerta! (Las puertas, se ha dicho, que son los senderos por donde recorre su influjo; y también se ha dicho, que estos senderos deben estar cerrados, porque por otra parte, mucha influencia no puede ser sacada desde, ni recibida por, los inferiores; por eso, los miembros son llamados para ensombrecer o ser ensombrecidos por los miembros, y así, ir disminuyendo la luz gradualmente en sus tránsitos, para no deslumbrar, ni superar, nidesbalancear la fuerza dedos inferiores. Y cuando estos miembros sufren muchas concatenaciones y cohibiciones, las luces son separadas por los pecados de los inferiores, y el influjo no puede llegar, ni venir al Universo de una manera correcta y propiamente dicha).

## SIPHRA DTZENIOUTHA

(Siguiendo por fuera el simbolismo del equilibrio en los Sefiroth, el pecado de los senderos inferiores, puede ser la introducción de una fuerzadesbalanceada. El lector puede encontrar ciertas dificultades para comprender estas breves secciones. Por ello, antes de continuar, es recomendable releer lo expuesto. Esto dejará claras las ideas y los conceptos).

### CAPÍTULO II

1.-La barba de la verdad. (Es la próxima descripción de la barba del Macroprosopus, y sus trece partes, las cuales son más ampliamente descritas en el "Idra Rabba").

(La barba es el influjo que desciende desde el primer Sefhira, y que recorre los Sefhiroth restantes. El Macroprosopus, corno ya he explicado en párrafos anteriores, es el Antiguo Uno, el primer Sefhira, Kether, la Corona, el Uno Ilimitado, etc.).

2.-De la barba se menciona que no fué hecha ni creada. (El Códice Mantuan Corregido, incluye dentro de sus correcciones, que la palabra DQNA, Dequena, está insertada aquí en el texto original. El significado es que Salomón, en el "Cantar de los Cantares", hace mención a todos los demás miembros, pero no hace ninguna referencia a la barba). Porque esta es el ornamento del Todo. (Se le llama ornamento, porque esta cubre al resto, como un vestido ornamental que cubre a todo el cuerpo. Pero esta barba no sólo cubre al Macroprosopus, sino que también cubre al Padre y a 'la Madre, y desciende sobre todo el Microprosopus. El Microprosopus, tomando en cuenta lo copio-so de la luz que esta barba representa, tiene que cubrirse también con otro vestido, este último está hecho con una gran reverencia de silencio).

(Para esta barba que cubre, "no solo al Macroprosopus, sino que también cubre al Padre y a la Madre", es importante mencionar otro de sus atributos, este atributo deberá ser recordado por el lector, su nombre, que es AHH, Eheieh, que no

## SIPHRA DTZENIOUTH

debe ser confundido con IHVH, ya que este último, se alude solamente como "el punto superior del cuerpo de la letra I, Yod". Se ha dicho también que la barba se extiende a través de los Sefiroth, para cubrir al Padre y a la Madre (es decir, al segundo Sefira, Chokmah, sabiduría, el Padre, y al tercer Sefira, Binah, el entendimiento, la Madre, las letras IH, de IHVH). Por esta razón, estos Sefiroth, emanaciones, números, letras o senderos, también son parte de AHIH, y no sólo de IHVH, por el cual se extiende, conformándolo como lo que es y ha sido, el Tetragrammatón, IHVH, para "descender incluso sobre el Microprosopus", o los siguientes seis Sefiroth, laV, de IHVH).

3.- Desde los oídos, la barba procede, y tiene la apariencia de una circunferencia que se expande constantemente por el espacio abierto, mientras que sus blancos bucles ascienden y descienden. Está dividida en trece porciones que penden como trece adornos. (*En los libros de Zohar, el "Idra Rabba", y el "Idra Zata", se explican ampliamente estos conceptos*).

(Estas trece divisiones de la barba del Macroprosopus, están descritas a lo largo de "La Gran Asamblea Sagrada" y de "La Asamblea Sagrada Menor", sobre todo en el primero, donde se le dedica un capítulo completo a la explicación de cada una de sus trece divisiones. No quiero redundar por lo tanto en estas, cuando en las otras obras se cumple mejor *este* objetivo. Por Gematría, la palabra AChD, Adiad, que significa unidad o uno, es iguala trece: A =1, Ch= 8, y D = 4, total = 13. De aquí se deduce que la barba, es un símbolo de la unidad).

4.- Concerniente a la ornamentación, está escrito en Jerico, II. 6, "Ningún hombre pasa a través de ella; ningún hombre la habita". El hombre no está en ella, el hombre no está incluido en ella; mucho menos el varón.

(Esta es otra versión del versículo citado: "A través de una tierra por donde el hombre no pasa, y donde el hombre no habita").

5.-A través de trece surtidores, son distribuidas las fuentes (Por las cuales llega el influjo fraccionado al Microprosopus, para esparcirse a los inferiores). Cuatro están juntos, pero permanecen separados *del* resto, los otros *nueve* fluyen por todo

## SIPHRA DTZENIOUTH

cuerpo (o, como otros han leído, prevenidos por el Códice Mantuan Corregido), formando un círculo alrededor del jardín (es decir, el Microprosopus).

Las cuatro, separadas y conjuntas a la vez, es probablemente referencia a las cuatro letras del Tetragrammatón, y las

restantes a los nueve Sephiroth, excluyendo a Kether, que 1 del influjo mayor de AHIH. El Jardín o el Paraíso, es otro ¡lbs términos usados para expresar a todo el sistema Sephiró-1'0 en Atziloth, el mundo arquetípico).

6.— Esta ornamentación empieza a formarse antes que la rta de los oídos.

7— Esta descende en belleza ala altura de los labios; desde su nacimiento, y dentro de su nacimiento.

8. —Ahí existe un sendero, el cual llega hasta afuera, y que está Atado en las fosas nasales, en orden de que el pueda ver el paso sobré la transgresión; tal y como esta escrito en pruebas, XIX 11, "Y esta es su gloria, para pasar por encima de la ' ; gresión".

(La parte del bigote, en el centro del labio superior, y que se observa desde las fosas nasales, "Es su gloria para pasar por encima de la transgresión").

9. Debajo de los labios, la barba tiene un nuevo nacimiento dentro de otro principio.

10.— Debajo de ese otro sendero que va hacia afuera.

11 Este cubre las entradas al aromático comienzo que se , fragua arriba.

12.- Dos manzanas se encuentran a los lados, para iluminar las luces.

( Las dos "manzanas", o "árboles de manzanas", son las mejillas. Comparadas con estas, las manzanas imaginarias de la Canción de Salomón).

13.- La influencia de todo, flota hacia abajo, tan lejos como el corazón (desde ahí penden los superiores y los inferiores).

14.—Entre estos bucles blancos que penden de la barba, ninguno brilla con mayor intensidad que el otro,

15.—La menor cobertura de la garganta, es como un adorno mayor, está conformada en una proporción perfecta.

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

1 6.-Los labios estan limpios y libres por todos lados. Bendito aquél que vendrá a *recibir sus besos*.

17.-En esta influencia del todo, mana hacia abajo, trece gotas del más puro bálsamo.

18.-10 esta influencia, todas las cosas existen y son ocultas.

19. *En ese tiempo, cuando los setenta meses descritos se acerquen; estos meses serán convertidos y fundados en trece (En el Códice Mantuan, se dice a menudo, que para estar en lo correcto, la palabra ThRISR, Tharisar, o doce, debería ser borrada; para mostrar en su lugar un año de trece meses, de acuerdo al numero de estas trece divisiones de la influencia) en el mundo supremo, y las trece puertas del perdón serán abiertas. En este tiempo (en el cual el día de la expiación está significado, de acuerdo al pasaje de Isaías, LV. 6.): "Ved vosotros al Señor, mientras El pueda ser fundado".*

(Las "trece divisiones de la influencia en el mundo supremo" son obviamente, las trece partes de la barba del Macroprosopus, desde el punto de vista que da sentido a la idea de Atziloth, el mundo arquetípico, la habitación del Sephiroth Unico y Puro: "Ved vosotros al Señor, mientras El pueda ser fundado").

20.- Está escrito en el Génesis, I. 11: "Y el Señor dijo, dejad que la tierra os otorgue el fruto de su germinación; (dejad que crezca) el pasto y la fértil semilla". (Si a este párrafo se le añade, como lo hemos hecho, la palabra IHI, Yehi, "dejad" o "permitid", hará un total de nueve palabras en el original *en* hebreo) Corroborando así lo que está escrito: "Y humillad vuestros cuerpos en el noveno de los reses en llano", (Esto es para entender lo concerniente al "tiempo" de que hablamos arriba, porque entonces podremos ver al Señor en su fundación).

(VIAMR ALHIM ThDShA HARTz DShA OShB MZRIO ZRO, ocho palabras, a las cuales les añadimos 111I, que sin alterar la sentencia, queda en nueve palabras. Como en la versión en castellano: "Y Dios dijo, dejad que la tierra otorgue el pasto, la hierba y la fértil semilla").

21.- (En el pasaje de Deuteronomio, 111. 24, encontramos escrito): "Adonai Jehovah, Tu que *has* comenzado *ha* mostrarte dentro de Tu servidumbre, Tu grandeza", el nombre del *Tetragranvnatón*, IHVH, aparece perfectamente escrito en sus lados.

## SIPHRA DTZENIOUTHA

(Por ejemplo, el nombre de Adonai, ADNI, denotado por la H, He inferior, por una parte, y los puntos del nombre de los Elohim, ALHIM, están denotados por la H, He superior del otro lado).

("En sus lados es decir, en sus aspectos. Los puntos marcados en las palabras hebreas, son las vocales).

22.- Pero esta progerminación de la tierra no es aún perfecta, porque IHI, Yehi (dejad), no está escrita. (Por lo tanto al leer sus letras, sabremos que estas no representan un nombre perfecto).

23.- (De cualquier manera, ahí estar representadas para nosotros) la I, Yod superior (que representa la marca del perdón supremo, que no es otro que el Sagrado y Antiguo Uno, como una corrección del Códice Mantuan que lo asienta en una anotación al margen), y la I, Yod inferior (o la marca del perdón inferior, que está dado por el Microprosopus, por la influencia que recibe del Macroprosopus, que se encuentra representado por dos letras I, Yod, en un pasaje del Génesis, II, 7.): VIITzR IHVH, Vayeyetsir, Yod, He, Vau, He, conformando en la primera palabra dos letras del Tetragrammatón, por lo que en ella se asientan la I, Yod superior, y la I, Yod inferior.

(La única manera que le veo posibilidades para la conformación de la sentencia VIITzR IHVH, tal y como la presentamos (en lo cual un eminente escolástico hebreo, Mr. Mew, está de acuerdo con mi teoría) es que la V, Vay y la I, Yod, que se añaden a ITzR, del notnbre del Tetragrammatón IHVH. En esta

construcción, la primera letra Yod de la palabra VIITzR, es tomada como el objeto del verbo, ITzR, y no como un prefijo pronominal. El más Sagrado y Antiguo Uno, es el origen de I(ether en Ain Soph, cuando se encuentra en la condición de Ain Soph Aur. Mientras que la I, Yod inferior representa al símbolo de Yesod, la fundación).

24.- (Pero en) IHI (por otro lado) la I, Yod superior y la I, Yod inferior (también existen) entre ambas (como) una conexión de perfección (donde el influjo es derivado desde el Macroprosopús y pasa sobre el Microprosopus) se encuentra la H, He.

25.- (Por lo tanto) la palabra es perfecta (desde que esta se encuentra en el nombre sin separación), pero esta no se vuelve hacia todos los lados (porque no se encuentra en ella el símbolo de la esposa del Microprosopus). (Por lo tanto) este nombre se

## SIPHRA DTZENIOUTHATHA

toma desde su lugar original y se planta en otro lugar (es decir, que estas letras también reciben otra significación con relación a los senderos inferiores).

26.- (Para ella) está escrito en el Génesis, II. 8: "Y el Tetragrammatón Elohim fué plantado". (En donde se entiende) que la letra H, He, la cual se encuentra entre las dos II, Yods, de la palabra I111, Yehi, palabra que se halla en los superiores, justo en la nariz del Más Antiguo Uno, por encima del Microprosopus, y por lo mismo, no puede existir sin el espíritu. Las fosas nasales del Más Antiguo Uno, expiran su influencia.

(Para comprender el simbolismo de la H, He, en los Elohim, hay que recordar el significado de la H, He suprema sola, tanto como de la H, He inferior sola, o ambas conjuntas. La nariz del Macroprosopus, como se dice en el "Idra Rabba", da la vida en todas partes, y por lo tanto la vida no existe más allá sin el influjo del espíritu el cual emana, parte y se extiende de sus fosas nasales).

27.- A través de la H, He, está influencia es perfecta (ya sea por la razón de la Madre, o por la razón de la esposa, o por ambas razones, ya que representan al alma). La primera H, He, la suprema, la de arriba (es llamada para designar el primer entendimiento en el Tetragrammatón; y la otra es) la H, He inferior, la de abajo (denota a la reina y a la esposa).

28.- Así como está escrito en Jericó, XXXII. 17: AHH ADNI IHVH, Ahah, Adonai, Yod He Vau He: "Ah, Señor Jehovah", donde existe una cohesión en la conexión de los eslabones (esto es, en la palabra AHH, Ahah, estas dos HH, Hes, son combinadas, y además, de cualquier manera son las mediadoras que conectan los senderos). Para el espíritu, fué hecha la conexión del balance equilibrado (es decir, la combinación del Padre y de la Madre, es tan buena como la del Microprosopus y su esposa).

29.- (Bien, el autor de este libro, el "Siphra Dtzenioutha", descendiendo a los senderos inferiores, deja afuera al Macroprosopus, y examinando el nombre IHV, Yod He Vau, vemos en este representados al Padre, la Madre y al Microprosopus. Y lo primero que ocurre) la I, Yod suprema (el símbolo del Padre), el cual está coronado por el Más Antiguo Uno (es decir, cuya

## SIPHRA DTZENIOUTH

máxima cúspide queda denotada por su máxima corona, o Macroprosopus; o de acuerdo con otra lectura del pasaje, "el cual está sometido por las cosas secretas", esto es, dominado por la influencia de la barba del Macroprosopus, ya que esta barba, cubre tanto al Padre como a la Madre). Esta coronación es la membrana del supremo cerebro, el cual, tomando en cuenta su altísima excelencia, es oculto, al mismo tiempo que ilumina a ambos. Y a través de esta iluminación, la luz alcanza al Microprosopus y a su esposa, continuando brillante y oculto.

30.- La H, He suprema (entonces presente en si misma), que está rendida por el espíritu, que fluye y mana hacia afuera flotando, desde las entradas de las galerías (las fosas nasales del Macroprosopus), da la vida a todas las cosas, a través de ella, la Madre suprema.

31.- La V, Vau suprema, es aquella tremenda y relampagueante flama (esta flama se encuentra al principio del juicio, observando las dudas de que hasta ahora, el Microprosopus existe en la Madre) la cual se encuentra a su vez rendida por su corona (llamada la Madre).

32.- Y después las letras son tomadas en forma extendida (de esta forma, el nombre IHV, se escribe alargado, de la siguiente manera: VV, Vau, HH, He, y por último IVD, Yod, esta forma, cuando es perfecta es llamada usualmente BN, Ben, debido a que su numeración es 52), y el Microprosopus queda en ella comprendida (como cuando se enlaza y se conjunta con su esposa).

(Ver la Tabla donde se muestra la escritura del Tetragramatón en los cuatro mundos).

33.- Cuando (esta forma) comienza, ellas son descubiertas en el cráneo (llamado, esas letras, y donde son ellas distribuidas, precisamente en la parte más suprema del Macroprosopus).

(En el cráneo, o esqueleto, BGVLGLThA, Begolgoltha, o en Golgoltha. En el Nuevo Testamento, cabe destacar por tanto, que Jesús el Cristo, el Hijo, como dicen las escrituras, fué crucificado en el Golgoltha, el esqueleto; mientras que aquí, en la Qabalah, el Microprosopus, el Hijo, al igual que el Tetragram-.mntón, está dicho que se extiende en forma de Cruz:

## SIPHRA DTZENIOUTHA

I

H

H

V

O en el esqueleto (Golgotha). En el párrafo anterior, al referirse al Macroprosopus, yo creo que debería referirse al Microprosopus, o en todo caso que tanto las letras del Microprosopus (IHVH), como el Macroprosopus, se encuentran en el cráneo o esqueleto).

34.- Entonces, ellas se extienden a través de toda su forma (desde la original benignidad), incluso á la fundación de todas las cosas (conocidas como el alma de los inferiores).

35.- Cuando estas se encuentran balanceadas en el más puro equilibrio (es decir, cuando los blancos bucles de la barba del Mas Sagrado y Antiguo Uno, mandan hacia abajo las luces o los nombres), solo entonces las letras son manifestadas y equilibra das. (Esto es, desde sus virtudes, empieza la luz).

(Las "luces o nombres", son los diez Sephiroth y los Diez Divinos Nombres asociados con ellos, los cuales están, con la excepción del primer Sephira, comprendidos en el Tetragrammatón, IHVH).

36.- Cuando él se encuentra manifestado en el Microprosopus (llamado Macroprosopus), en él se encuentran aquellas letras, y con ellas es nombrado y reconocido.

37.- IVD, Yod, de el Antiguo Uno, está oculto en este origen (es decir, el Padre, quien usualmente esta simbolizado por la letra I, Yod, y también se llama a si mismo el Antiguo Uno, esta astutamente oculto en la barba del Macroprosopus; o de otra manera. Como en el caso en que las otras dos letras, la V, Vau, la H, He, se encontraban duplicadas en sus partes literales (VV HH) con el fin de ser alargadas, mientras que la letra I, Yod, por razones de su diversidad de naturalezas, no puede ser expresada por esta duplicación, pues debe permanecer única y sola),

## SIPHRA DTZENIOUTHA

porque el nombre no se encuentra fundado; y es por lo mismo, que si se pone II, no puede alargarse en la pronunciación como I, Yod; por lo tanto se escribe IVD, en su forma alargada.

(El "Antiguo Uno", es uno de los títulos del Macroprosopus, el primer Sefhira. Pero la letra I, Yod, del Tetragramatón, se refiere al segundo Sefhira, Chokmah, que también recibe el nombre del Padre, pero el punto superior del cuerpo de la letra en hebreo, está referida a Kether, el Macroprosopus).

38.- Ha, He, está extendida por otra (He, así como está escrita I-IH, en una forma llana y abierta, pero a veces también, está escrita de otra manera, por ejemplo HI, o bien HA; la una en el nombre OB, Aub, y la otra en el nombre MH, Mah), y en el símbolo femenino que denota a los dos elementos femeninos, ( que reciben el nombre de Madre suprema y de Madre inferior; el entendimiento y el reino). Y se encuentra descubierta a través de las formas. (Es decir, 'cuando la barba del Macroprosopus, y sus formas o partes, emanan y envían hacia abajo su luz dentro del ' ; Microprosopus; entonces, en la esposa de este, se produce la fui; ',y la H, He suprema, se refleja y es reflejada por otra., la H, He inferior).

(Consultar la Tabla donde se muestra la escritura del Tetragramatón en los cuatro mundos).

39.- VV, Vau, está extendida por otra (Vau, así como está o escrita, VV, puede ser utilizada perfectamente, o escribirse de otras maneras, como VIV, en el nombre OB, Aub, y como VAV en los nombres SG, Seg, yMH, Mah. Mientras que en el nombre

BN, Ben, se escribe simplemente VV. Pero para ser descubierta, está ampliamente escrita). Justo y como está escrito en CantVII. 9,,. ).

"Va hacia abajo dulcemente, a mi deleite" (donde "dulcemente", esta entendida por estas dos letras VV, propiamente extendidas).

En la Versión Autorizada relata así este pasaje bíblico: "Y el paladar de mi boca, como el mejor vino para mi amado, que va hacia abajo dulcemente, causando que aquellos labios se adoran- mezcán al hablar").

40-En esa tremenda flama relampagueante (es él, fundador en el Microprosopus, viendo a este en el menor grado que él tiene de sus mismos juicios puros), con el propósito de envolver esa

## SIPHRA DTZENIOUTHA

puerta (esto significa que, el Microprosopus deberá ir ganando y adquiriendo madurez, para poder llegar a descubrir a la Madre, su madre, la que está simbolizada por las cincuenta puertas).

("El", no es otro que la letra V, Vau, del Tetragrammatón. Ya he apuntado con anterioridad, que las cincuenta puertas del entendimiento, son equivalentes a el producto de la multiplicación, de los valores numéricos de las letras H, He, e I, Yod, que es igual a 50, el valor numérico de la letra N, Nun).

41.- (El es por lo tanto llamado) la V, Vau suprema (Daath, o el conocimiento, y) la V, Vau inferior (que es el cuerpo externo del Microprosopus). De la misma manera que la letra H, He suprema a la Madre, y la H, He inferior a la esposa. La letra I, Yod, se encuentra encima del todo (simbolizando por ello al Padre), y con él, no hay ningún otro asociado; el es I, Yod, como el primero; y nunca asciende él en si mismo (a través de la escala numérica, o de la altura de la enumeración, como sucede con la H, He, la quinta, a la cual asciende la V, Vau, la sexta, a una altura similar), excepto como un grafismo simbólico. (El número diez, se encuentra doblemente expresado en la letra I, Yod, por su cuerpo y por su nombre, por el seis y el cuatro).

(La letra V, Vau, está producida por los valores numéricos de las letras I, Yod, y H, He (el Padre y la Madre del Tetragrammatón), sumándose entre si hasta alcanzar la mínima expresión numérica en un dígito:  $I + H = 10 + 5 = 15$ ; de donde se suman los dígitos,  $1 + 5 = 6 = V$ , Vau. En la frase que se refiere a la ascensión de la V, Vau, la sexta, a la misma altura que la H, He, la quinta, se implica a aquellas letras cuyo valor numérico, es tomado como un grafismo simbólico sephirótico. El número diez se repite en la palabra IVD, Yod, por la suma de las dos últimas letras, V, Vau, y D, Daleth,  $6 + 4 = 10$ , y por la misma letra Yod,  $1 = 10$ ).

42.- Cuando las dobles formas de las letras son manifestadas (las letras del nombre, en la forma que se ha propuesto arriba, como HH y VV) y cuando son unidas en un sendero, en una combinación, para que ellas puedan ser explicadas (esto es, cuando estas son escritas alargadas pero sin repetirse a si mismas), entonces, VD, Vau Daleth (y no otra I, Yod, serán

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

sumadas a la letra irrepetible I, Yod (y también en ellas debe haber cierta analogía aculta en el equilibrio de la misma).

43.- ¡Piedad! ¡Piedad! cuando esta sea apartada, y cuando las otras dos se manifiesten solas (es decir, que cuando las letras VD, de la palabra IVD, se manifiesten o se escriban apartando a la I, Yod, y por lo tanto a su significado, que es la abstracción del Padre sobre el Microprosopus y su Esposa, la que se encuentra a si misma oculta en la Madre, entonces el descubrimiento de estas dos es vano y abortivo, porque entonces el poder generativo del Padre estará ausente...)... (O en otro sentido, si los influjos se llegan a interrumpir y los senderos supremos sufren alguna disfunción...)... ¡Alejemos de nosotros ese efecto! ¡Alejémosle!

44.- (Pero si esto puede hacerse por los pecados de los inferiores, está dicho claramente en estas palabras) Ezequiel, I. 14, : "Y las criaturas vivientes, correrán hacia afuera y regresarán". Ezequiel, XXIV. 11: "Huye hacia tu lugar". Obad, I. 4: "Piensa que tu propia exaltación es como el águila, y piensa que tú te sentarás entre las estrellas y que desde ahí te bajaré".

45.- (También está escrito) en el Génesis, I. 12: "y la tierra dió el fruto de la germinación". ¿Cuándo? ¿cuándo fué plantado el nombre en ella? (la pregunta es, cuando recibió el Microprosopus su propia conformación, y la respuesta es, de acuerdo a los números que se requieren para ello, 248 miembros y 365 vecinos).

(Estos números, 248 y 365, están formados por una elaborada combinación de Gematría, demasiado complicada para exponerla aquí).

46.- Y entonces el viento sopló (es decir, el influjo vital emanado a partir del Macroprosopus) y las chispas de la flama estaban ya preparadas (esto es, el Microprosopus, quien tan grande como es, solo es como las chispas de una flama comparada con los superiores, que en este caso son el fuego principal, como aquél que es producido por un incendio terrible).

47.- Y de entre el insoportable brillo de esta luz suprema, tal y como estaba, apareció algo parecido a una cabeza. (La cabeza no es otra cosa que la altísima Corona fundada en el Macroprosopus).

48.- Y sobre él, se encuentra el rocío en pleno, diversificado

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

por dos colores. (Así como en el Macroprosopus todo era de un color blanco y limpio, en el rocío se manifiestan los colores blanco y rojo, este último, por los enjuiciamientos necesarios).

(Sobre el Microprosopus, no del Macroprosopus).

49.- Tres sitios huecos son manifestados, y en ellos, las letras son expresadas. (Esto debe de entenderse y de interpretarse como las tres áreas del cerebro, la sabiduría, el entendimiento y el conocimiento, los cuales aparecen aquí de una forma más llana y sencilla; porque entre los superiores, estos se encuentran más ocultos),

("Las letras", sin duda alguna se refiere a IHV, las tres primeras letras del Tetragrammatón).

50.- Los bucles negros que brotan desde los cuatro lados de la cabeza, flotan hacia abajo desde las curvas abiertas de las orejas, hacen que los oídos de este, no oigan.

("Por ello, él no nos escuchará". Recuerden que se está hablando del Microprosopus, Zauir Anpin, y no del Macroprosopus, o Arikh Anpin).

51.. La derecha y la izquierda están aquí otorgadas (en todas partes de la cara y de la cabeza). 1

("Izquierda y derecha", bien, con esto ya queda más clara la idea, de que se está simbolizando al Microprosopus, porque en el Macroprosopus, todos sus lados visibles, son el derecho, o en otras palabras, el Macroprosopus, siempre nos muestra su perfil derecho. De cualquier manera, su parecido es enorme, porque "lo que es arriba es abajo").

52.- Un sendero largo y delgado existe. (La parte del cabello).

53.- Su frente, la cual no brilla, se encuentra regulando la lejana distancia futura, cuando está sea la voluntad de contemplarse a sí misma. (Todas las cualidades, con sus antítesis, fundadas en el Macroprosopus, y que sólo *se* encuentran *aquí* esbozadas, *son* ampliamente *explicadas* en "La Gran Asamblea Sagrada", y en la "Asamblea Sagrada Menor").

54.-Sus ojos tienen tres colores diferentes (*rojo*, blanco y oro) pero este terror debe ir antes que ellos; y con reluciente gloria, ellos están glaseados.

55.-Está escrito en Isaias,XXXIII.20: "Tus ojos contemplarán Jerusalén en paz, incluso tu habitación".

## SIPHRA DTZENIOUTHA

56.-También está *escrito* en Isaías, I.21: "La rectitud se rociará en ella".

57.-La "pacífica habitación", es el Antiguo Uno, el que está oculto en lo oculto. Por otra parte, "tus ojos", están escritos *con* la palabra OINK, Auinak, pero sin la letra I, Yod. (Todas estas cosas y características, se explican en el "Idra Rabba").

58.- Se encuentra también ahí la nariz, para dignificar al Microprosopus en su rostro.

59.- A través de estas fosas nasales, corren tres flamas.

60.- *Los* profundos senderos de *los* oídos existen, tanto para escuchar al bien, como *para* escuchar al mal:

61.- Está escrito en Isaías, XLIII. 8: "Yo soy el Tetragramatón, este es mi nombre, y no le otorgo mi gloria a ningún otro". (En este punto, el autor de este libro, "Siphra Dtzenioutha", empieza a explicar las diferencias ulteriores existentes entre el Macroprosopus, y el Microprosopus, incluso en los nombres, títulos y apelaciones que se les dan; hasta qué la palabra ANI, Ani, Yo, en el pasaje anterior referente al Microprosopus, se encuentra envuelta en la idea de *la* Esposa, *la Novia* o *la Reina*). También está escrito en el Deuteronomio XXXII. 39: "Yo doy y quito *la* vida". También está escrito en Isaías XLVI. 4: "Yo te daré *a* luz, y Yo te llevaré".

(En la palabra ANI, Ani, la idea de la esposa del Microprosopus (Malkuth, la H, He final del Tetragramatón), está implicada en la letra I, Yod, por ser *esta* la última de la palabra, y simbolizar así al noveno Sefhira, Yesod, que es precisamente el eslabón intermedio entre la Reina y el Microprosopus. Así mismo la N, Nun, la segunda letra de la palabra, que como ya hemos citado antes, simboliza la conjunción del Padre y de la Madre, la I, Yod y la H, He suprema).

62.- (Bien, por, otra parte, el Macroprosopus, al cual no conocemos muy de cerca, se dirige a nosotros en primera persona; pero cuando se le nombra, se hace en tercera persona, HVA, Hoa, El). Tal y *como* está escrito en Salmos, C. 3: "El nos ha creado, no lo hemos hecho nosotros mismos". Y también en Job, XXIII. 13: "Y El existe en la unidad, ¿Quién puede tornara Su lado?"

## SIPHRA DTZENIOUTH

(El Macroprosopus, es solo el comienzo de la Deidad manifestada).

63.—(De esta manera, en la tercera persona HVA, Hoa, El, es reconocido como el Uno Oculto, y no está fundado por nadie, y por nadie conocido. El, al que nunca han visto los ojos de los hombres; El, quien no es llamado por el Nombre).

("El, quien no es llamado por el Nombre"; como ya hemos apuntado con anterioridad, El, el primer Sephira, no está comprendido en el Tetragrammatón).

64— (Una vez visto lo anterior, surge una disposición en lo que concierne al Microprosopus, que también se encuentra referido a la forma completa de la letra H, He, cuando esta está escrita en su forma alargada o duplicada HH. En este sentido, otro punto es tomado en consideración, este punto es el concerniente a las dos formas restantes en como se escribe esta letra, es decir, cuando esta se escribe con la A, Aleph, y con la I, Yod (Ha, HI); donde la primera forma es hecha en el nombre MH, Mah, y la segunda en los nombres OB, Aub, y SG, Seg; estas mismas formas están dadas conjuntamente en el nombre AHIH, Eheieh, existencia (traducido en el Exodo como "Yo Soy"). La disquisición continua, porque la forma escrita de la H, He, como Ha, también está implicada en su variación HVA, Hoa, él, el pronombre en tercera persona para denotar al Innombrable, como ya hemos visto antes; la razón de esta implicación reside en que la letra A, Aleph, contiene en si misma a la letra V, Vau, porque en los caracteres hebreos, el cuerpo de la letra A, Aleph, puede asimilar perfectamente al cuerpo de la letra V, Vau. Por lo tanto, el grafismo HA, puede simbolizarse a la palabra HVA. Lo que no puede hacerse, es a la inversa, es decir, que la palabra HVA, sea resuelta como HA. Porque aunque la letra V, Vau contenga en si misma la esencia de la letra A, Aleph (porque se dice que en hebreo, la letra A está compuesta por los caracteres gráficos de las letras VIV. De cualquier manera, si la letra V, Vau, pudiera asimilar a la letra A, Aleph, al absorberla en la palabra HVA, desapareciendo el caracter gráfico de la A, Aleph, nos daría como resultado la lectura HV; y esta HV) nunca puede contener en ella misma ninguna forma escrita real de la letra H, aunque pueda ser leída como HV o HI).

## SIPHRA DTZENIOUTH

(Es importante que el lector se familiarice con el caracter tipográfico de las letras en hebreo, ya que el cuerpo de las mismas, contienen unas a otras, y por lo mismo, su construcción revela su esencia. En la Tabla de las letras hebreas y caldeas, podrá estudiar dicha materia).

65.- (Aun más, en esta misma forma de escritura HA, donde la A da paso a la letra V, al contenerla en si misma, para que se pueda leer HVA, Hoa, la letra A, se lee por si misma Aleph, H-A, He-Aleph, dando lugar asi a la segunda forma de pronunciación del escrito HA, que se refiere simplemente hacia MH, Mah. Pero aún hay más, Aleph también se pronuncia como IVD, Yod (porque la forma de la letra A, usualmente se resuelve dentro de estas tres letras en su caracter hebreo, Yod arriba, Vau en la mitad, y Daleth abajo. De esta forma, la misma forma escrita HA, contiene en si misma la sublime idea de la Trinidad. Pero no a la viceversa, ya que ni en HI, ni en HA, se pronuncia la letra I, Yod, ni en esta se pronuncia a la A. La letra I, Yod, solo se pronuncia por si misma IVD, lo cual está oculto dentro de todo lo oculto, y las letras VD, no quedan conjuntas (tal y como lo demuestran sus cuerpos inscritos en la letra Aleph).

(H, He, en hebreo, es el artículo definitivo; por lo que, H-A, debe de leerse, la Aleph).

66.- (Pero esta forma, en la cual se incluyen juntas la V, Vau, y la D, Daleth, es usual en los senderos inferiores, incluso cuando se habla del Padre. Y) ¡Piedad! cuando la I, Yod, deje de irradiar a las letras V, Vau, y D, Daleth; (y mucho más) cuando la I, Yod, sea quitada de las letras V, Vau, y D, Daleth, por los pecados cometidos en el mundo; (porque entonces) la desnudez de todos ellos será descubierta.

67.- De esta manera ha sido escrito en Levítico, XVIII. 7: "La desnudez de tu Padre, tú no la descubriras". (Donde VD, Vau Daleth, es lo mismo que H, He inferior, y no así cuando se escribe IVD, que es lo mismo que IH, las dos primeras letras del Tetragrammatón. Y no importa si la V, Vau, es insertada en la D, Daleth, o si la I, Yod, es sacada de la He, porque entonces, la sabiduría del Padre, será retirada del entendimiento de la Madre concibiente. Esta prohibición ya ha sido escrita en Levítico, XVIII. 7: "Y la desnudez de tu Madre, tú no la descubriras; ella

## **SIPHRA DTZENIOUTHA**

es tu Madre, tú no deberas descubrir su desnudez". Guardad reverencia a ella; ella es vuestra Madre; porque está escrito, en Proverbios, H. 3: "Porque tú llamaras entendimiento a tu Madre". (Llegando a la lectura de la palabra AM en este pasaje, se puede observar que aparece puntuada Tsere, en lugar de la usual puntuación Chireq).

("VD H". Esto se refiere al cuerpo, o a la forma gráfica hebrea de las letras en cuestión).

(Para aquellos lectores que no tengan conocimiento de las lenguas hebrea y caldea, y que por lo tanto desconozcan los caracteres y la pronunciación de sus alfabetos, es indispensable que consulten la tabla donde les comparo con nuestras letras usuales. Es también importante saber que en estos idiomas, las vocales no existen, es decir, sus alfabetos son consonantes. Las vocales son suplidas por tanto, con puntos o marcas colocadas cerca de las letras. Por último destacar, que siempre que una palabra o una letra, no aparece en su forma habitual, es para señalar un factor importante).

### **CAPITULO III**

1.- Nueve se han dicho que son las conformaciones de la barba (del Microprosopus). Otras cuatro quedan ocultas (estas cuatro formas restantes de la barba, no se encuentran fundadas en el Microprosopus), y por lo tanto no manifestadas; estas cuatro son supremas y venerables (además de no encontrarse en el Micro-

## SIPHRA DTZENIOUTH

prosopus, las cuatro formas restantes, nunca descenderán hasta él de ninguna manera).

( Como seguramente recordareis, la barba del Macroprosopus, está formada por trece divisiones, determinando así, una diferencia capital, entre las nueve del Microprosopus, y las trece del Macroprosopus).

2.- Es de esta manera que la excelentísima barba queda conformada. Los cabellos colgando de los oídos, cayendo desde más allá de la abertura de los oídos, y más allá del comienzo de la boca. (Esta es la primera conformación).

3.- Desde el primer comienzo, hasta el otro comienzo (de la boca. Esta es la segunda conformación, y es conocida como la barba del labio superior).

4.- Dentro de las fosas nasales, existe un sendero lleno de estos cabellos, pero estos no aparecen, no son visibles. (Esta es la tercera conformación).

5.- Desde las mejillas se extiende sobre un lado y sobre el otro. (Esta es la cuarta conformación).

6.- Las mejillas parecen manzanas rojas, como rosas. (Esta es la quinta conformación).

7.- En una trenza aparecen colgando aquellos cabellos fuertes y negros, que llegan hasta el corazón. (Esta es la sexta conformación).

8.- Los labios son rojos, como rosas, y se encuentran limpios y desnudos. (Esta es la séptima conformación).

9.- Cabellos cortos descienden por toda la garganta, cubriendo la posición del cuello. (Esta es la octava conformación).

10.- Largos y cortos descienden igualmente. (Esta es la novena conformación).

11.- Cualquiera que se funde entre ellos, se fundará fuerte y robusto. (Es decir, que quien dirija sus meditaciones a estas conformaciones, recibirá su reflejo).

12.- Está escrito en Salmos, CXVIII. 4: "Yo he llamado ha Yah, IH, en la desgracia". (En este lugar) David conmemoró (estas) nueve (conformaciones) revelaciones (con estas palabras) "todas las naciones forman un círculo a mi alrededor", debido a que ellas (las nueve mencionadas arriba) le rodearon y le protegieron.

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

13.- (Está escrito en el Génesis, L 2): "Y de la tierra brotó la germinación, cada hierba y cada fértil semilla según su especie; y los árboles dieron frutos, y los frutos dieron semillas nuevamente según su especie".

14.- Estos nueve (senderos del Microprosopus) están evolucionando a partir del nombre perfecto (esto es, desde el entendimiento de la Madre, en quien ellos fueron concebidos; ya que ella pertenece al nombre perfecto IHVH, en el cual el Tetragrammatón es expresado, y los Elohim ocultados, el cual conforma el poder de los nueve. Y donde se encuentran los nueve, plantados en el perfecto nombre, tal y como está escrito, en el Génesis, II. 8: "Y, IHVH ALHIM plantados" (estas son las nueve letras plantadas en el nombre perfecto, contenedor de los elementos masculinos y femeninos en sus nueve letras, por lo que debe ser el jardín (Paraíso), o el Microprosopus en plena acción).

(La expresión "El Tetragrammatón expresado y los Elohim ocultados", se significa en su expresión escrita, por la puntuación de las vocales en la última palabra. La expresión "el poder de los nueve" resulta porque las cuatro letras de IHVH, junto con las cinco letras de ALHIM, hacen un total de nueve).

15.- La conformación de la barba (del Microprosopus) ha sido fundada para que posea trece divisiones, cuando aquellas divisiones o conformaciones superiores, se conviertan en las inferiores. (Esto es, para cuando el Macroprosopus, mande hacia abajo su luz). Pero en el inferior (es decir, el Microprosopus tomado solo por él mismo), se encuentran manifestadas solo nueve (partes de las trece originales).

16.- Las veintidos letras (del alfabeto) son expresadas y dibujadas en sus colores; no solo cuando la ley fué otorgada en fuego negro sobre fuego blanco, sino que también en la escritura ordinaria, porque su barba es negra.

(El número de letras de los alfabetos hebreo y caldeo, es veintidos. "Fuego negro" y "fuego blanco", son los colores de las barbas del Microprosopus y del Macroprosopus respectivamente).

17.- Concerniente a la barba, existen concomitancias en la expresión del plano físico, que significan su importancia sim-

## SIPHRA DTZENIOUTH

bólica. "Cuando alguien sueña que sostiene con firmeza entre sus manos, la barba superior de otro hombre, tendrá y estará en paz con su Señor, y sus enemigos estarán sujetos a él, y por lo tanto dominados".

(Por "barba superior", también se entiende el bigote).

18.– Y mucho más (si este hombre en sus sueños, se ve a si mismo, tratando de tocar) la barba suprema. Porque para la luz inferior, su nacimiento procede de la luz suprema que coexiste con la benignidad (con cuyo nombre o apelativo, también se conoce a la barba del Macroprosopus), haciendo con esto que, la benignidad se encuentre en el Microprosopus de una forma simple y sencilla; pero cuando esta tiene su acción dentro de la luz, y esta brilla; entonces el Microprosopus se encontrará plétórico de benignidad, y por lo tanto, para el que lo sueña. (Otros interpretan de esta manera el pasaje anterior: Aquél que sueña, que con su mano toca el bigote de otro hombre, puede estar seguro de que estará en paz con su Señor, y por lo tanto dominará a sus enemigos. Pero si él sueña que simplemente trata de tocar una barba, la bondad recaerá sobre él agraciándole, y aún más, si sueña que se encuentra entre la barba suprema, o que pende de ella. Porque de esta manera, la luz superior será irradiada a los senderos inferiores en forma de benignidad. Pero siempre a través del Microprosopus, etc.).

19.– Está escrito en el Génesis, I. 20: "Dejad que las aguas arrojen los reptiles de las almas vivientes" (Ch-IH, Chiah, criatura viviente, debe ser aquí destacada como alma viviente).

(A esta sección pertenece la anotación que se encuentra situada al final de este capítulo).

20.– Tal y como está dicho IH, Yah (Ch-IH, Ch-iah, como aparece en el Códice Mantuan Corregido, donde explica a la palabra ChIH, Chiah, criatura viviente, fuera de los ocho senderos del entendimiento, estos ocho senderos, son el agua del nombre Yah, la cual queda denotada por el Padre y la Madre. Para cuando) la luz de la forma esté extendida hacia la última (que es el movimiento del agua), todas las cosas reproducirán a su especie en una sola y al mismo tiempo –las aguas del bien y las aguas del mal–. (Esto significa que la reproducción del bien, se transformará en divinidad y en santidad, mientras que para el

## SIPHRA DTZENIOUTH

hombre y las criaturas vivientes, esta reproducción se representa y se simboliza para el alma como un reptil).

21.-Para ello está dicho: IShRTzV, Yeshratzu, "Dejadles dar y reproducirse abundantemente", ellos tienen movimiento vital; y la primera forma es a su vez, incluida en la otra forma; lo viviente superior, lo viviente inferior; el bien viviente, el mal' viviente.

22.- (También se encuentra escrito en el Génesis T. 26): "Y los Elohim dijeron, hagamos al hombre". (Pero aquí) no está escrito HADM, Ha-Adarn, "este hombre"; sino simplemente, Adárn, hombre, en antítesis del Altísimo Uno, quien fué hecho en el nombre perfecto.

(El hombre simple del mundo material, es sólo un reflejo del Hombre Arquetípico, o el hombre celestial, Adarn Qadmon).

23.- Cuando el primero fué perfeccionado, también su reflejo fué perfeccionado; pero perfeccionado como hombre y mujer, para la perfección de todas las cosas.

24.- (Por lo tanto cuando se dice) IHVH, Yod, He, Vau, He, (entonces es expresada), la naturaleza masculina. (Y cuando se dice) ALHIM, Elohim (conjuntada a la palabra anterior, entonces es expresada) la naturaleza de lo femenino (la que es llamada el reino).

("Lo femenino que es conocido como el reino", es decir, Malkuth, el décimo Sefira).

25.- (Por lo tanto) fué el hombre extendido, y formado con sus miembros (en la forma en que tenía que haber sido hecho, y en el orden de los mismos), donde se encuentra su poder regenerativo;

(Los "miembros del hombre", son los seis Sephiroth que conforman en conjunto al Microprosopus).

26.- Por medio de este poder regenerativo, aquellos reyes, los que en su tiempo fueron destruidos, fueron restaurados, y nuevamente equilibrados, obteniendo así su estabilidad. (Esto sucedió cuando las luces fueron mandadas hacia abajo, a través *de* estrechos canales *en* menor abundancia, y entonces las inteligencias inferiores, pudieron hacer posesión de ellas).

("Los reyes que tuvieron que ser destruidos", son los "Reyes Edomitas", los "mundos de fuerza desbalanceada", los cuales

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

no pudieron subsistir, porque entonces la "forma del hombre celestial", aún no estaba lista).

27.- Los rigores (de los juicios o enjuiciamientos, están simbolizados por estos reyes), los cuales son masculinos, y son vehementes en un principio; pero al final son magnánimos y piadosos. En las mujeres sucede exactamente lo contrario.

28.- (Tenemos un claro ejemplo de lo anteriormente dicho, en la siguiente forma del nombre) VIH (donde el elemento masculino tiene dos letras, mientras que el elemento femenino, tiene una sola; incluso, la primera letra del elemento masculino es alargada, y la segunda letra es corta). En esta forma del nombre, los canales se hallan astutamente escondidos por Su cobertura (es decir, las letras supremas, están cuidadosamente conjuntadas en unión marital, pero éstas se encuentran camufladas en la letra V, Vau). La Yod, se encuentra en este lugar, corta o más pequeña, como símbolo de la fundación; porque ellas diversas formas del elemento femenino, esta se encuentra incluso oculta en la H. He, ya sea esta última, suprema o inferior, para mantener el equilibrio y la fundación. (Y todos son juicios y enjuiciamientos, porque el influjo supremo, es deficiente).

29.- Pero para que estos juicios sean mitigados, se requiere necesariamente al Antiguo Uno (es decir, las primeras letras del Tetragrammatón, denotadas por la palabra IH, Yah, el padre junto con la corona, la cual es la cúspide de la primera letra, y es llamada Macroprosopus).

30.- La misma especie de rigores y juicios, se encuentran entre los inferiores. Para ellos, la H. He inferior, la esposa, es la letra añadida a las letras Yod y Vau, bajo la idea del leviathan; en que la serpiente viene a la mujer, y forma en ella un núcleo de impureza, convirtiéndose así, en la habitación del mal., y por lo tanto en acusadora.

31.- Tal y como está escrito en Génesis, IV. 1: "Y ella concibió ydió a luz a ATh QIN, Ath Qain, Caín (que es) el núcleo QINA, Qaina, de la cúpula de los espíritus maléficos, la turbulencia y las ocurrencias erróneas y malvadas". (*Esto lo veremos más adelante, cuando expongamos el "Tratado de la Revolución de las Almas"*).

(El tratado de la Revolución de las Almas" al que se refiere el

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

autor de "El Libro del Misterio Oculto", no aparece en este trabajo).

32.- (Pero este nombre, VIH) está restaurado (si se escribe IHV; y por lo mismo) en ese hombre (el supremo, al que nos hemos referido en líneas anteriores; y también) en aquellos dos (que son conocidos como el Padre y la Madre, también en el Microprosopus andrógino; y de la misma manera, pero más particularmente) en los genios (tomando en cuenta que la letra V, Vau, cuando se encuentra sola, representa conjuntamente al Microprosopus y a su esposa) y en las especies de cada uno (tomando en cuenta que cuando las letras Yod y He, se encuentran separadas, representan al Padre y a la Madre respectivamente).

33.- (Sin embargo, como mucho) son contenidos en la representación especial (de aquellas esposas, corno) también en la representación general (esto es, como mucho en el Padre y en la Madre, tanto como en el Microprosopus con su esposa); brazos y piernas, izquierdos y derechos (esto último quiere decir que las numeraciones restantes, son conectadas conjuntamente en dos líneas laterales, con una línea intermedia representada por las letras Vau, y Yod).

34.- (Y esta (es decir, la equidad suprema) se halla dividida en estos lados (porque las letras Yod y He, han sido colocadas para expresar al Padre y a la Madre, pero dentro de otra equidad). Aquí, el hombre, o el elemento masculino, se encuentra conformado junto con el elemento femenino (como un elemento andrógino, porque la letra He final, en la palabra IHV, aún no está añadida).

35.- I, Yod, es masculino (llámesele, el Padre); H, He es femenina (llámesele, la Madre); y V, Vau (en este caso, es siempre andrógina, tal y como) está escrito en el Génesis, V. 2: "Hombre y mujer los crearon y fueron bendecidos, y llamados con el nombre de Adán (Adam)".

36.- (Y así también) la forma y la persona de un hombre, fué sentada sobre del trono; y está escrito, en Ezequiel, 1. 26: "Y sobre algo parecido a un trono, se encontraba algo similar a la apariencia de un hombre, sentado sobre él".

(Esta pieza, alude al Tetragrammatón por si mismo, mostran-

## SIPHRA DTZENIOUTHA

do la forma jeroglífica de un hombre; la I = a la cabeza; la H superior = a los hombros y los brazos; la V = a el cuerpo o el tronco; y la H final = a la cadera y las piernas. Para comparar estas formas, consulte la Tabla del Alfabeto).

### ANOTACIÓN

(Pertenece al punto 19)

– Otra explicación a la frase. "Dejad que las aguas otorguen su fruto con abundancia". Cuando se coloca en su lugar la paráfrasis caldea, que dice IRChShVN, en la cual se tiene un concepto general de la idea del movimiento. Por ejemplo, es como decir: "Cuando los labios, por su propio movimiento se encuentran murmurando, produciendo las palabras, como una plegaria desde un corazón recto y una mente pura, las aguas producen las almas vivientes".

2.- Y cuando el hombre desea elevar sus plegarias directamente ante el Señor, y sus labios se mueven por si mismos de esta manera, (sus invocaciones) se elevan directamente desde él, con el propósito de magnificar la Altísima Majestad de su Señor, hacia el lugar de la abundancia del agua, donde la profundidad de esta fuente, emerge, emana y fluye hacia afuera (es decir, el entendimiento emanando de la sabiduría); entonces (esta fuente fluye y emana en plenitud, y) se desparrama alcanzando las Alturas, trayendo consigo desde ellas, el influjo del Altísimo, hacia abajo, hacia ese lugar en donde abunda el agua, dentro de los senderos separados y conjuntados, incluso hasta el último sendero; de forma que su graciosa bondad, pueda derivarse dentro de todos, desde el más alto, hasta el más bajo.

(H, He, la madre suprema).

3.– Entonces, verdaderamente, un hombre logra intervenir los eslabones que conectan el todo, a estos se les llama, los eslabones de la meditación recta y verdadera; y por lo tanto todas sus peticiones llegarán a realizarse, siempre y cuando esta

## SIPHRA DTZENIOUTH

petición se realice en el lugar de trabajo, como una plegaria privada.

("El hombre", debe ser un hombre recto, y la plegaria debe ser sincera. "Los eslabones que conectan", son los senderos).

4.- La oración o plegaria con la cual el hombre quiere llegar hasta su Señor, puede ser pronunciada ordinariamente en nueve formas.

5.- Ya sea por el alfabeto (1), o (2) bien por la conmemoración de los atributos del más sagrado y bendecido Dios, gracia y misericordia, luz y benignidad, etc. (de acuerdo al pasaje del Exodo, XXXIV. 6 y etc.); o (3) por medio de los nombres venerables del sagrado, altísimo y bendecido Dios; que son los siguientes: AHIH, Eheieh (en respecto de la Corona), y IH, Yah (con respecto de la Sabiduría); IHV, Yod He Vau (con respecto al Entendimiento); AL, El (con respecto de la Majestad); ALHIM, Elohim (con respecto de la Severidad); IHVH, Yod He Vau He (con respecto de la Belleza); TzBAVTh, Tzabaoth (con respecto de la Victoria y de la Gloria); ShDI, Shaddai (con respecto de la Fundación); y ADNI, Adonai (con respecto del Reino). O bien (4) por medio de los diez Sefiroth, numeraciones o emanaciones, que son en numeración decreciente progresiva: MLKVTh, Malkuth, el Reino; ISVD, Yesod, la Fundación; HVD, Hod, la Gloria; NTzCh, Netzach, la Victoria; ThPARTh, Tiphereth, la Belleza; GBVRH, Geburah, la Severidad; ChSD, Chesed, la Benignidad; BINH, Binah, el Entendimiento; ChKMH, Chokmah, la Sabiduría; KThR, Kether, la Corona. 0(5), por la conmemoración de los hombres justos, como lo son los patriarcas, los profetas y los reyes. 0 (6), por aquellos cánticos y salmos que se encuentran en la Qabalah verdadera. Y (7), por encima de todo esto, si alguno sabe como declarar las conformaciones de su Señor, de acuerdo a las honorabilidades de este. O (8) bien, si este hombre conoce y sabe como llegara los de abajo así como a los de arriba, para encontrar el camino ascendente sin perderse. O (9) también, si ellos conocen y saben como derivar la influencia desde el Altísimo, hacia los de abajo. Para seguir cualquiera de estos nueve caminos, se necesita verdaderamente, una gran atención y concentración; porque de no hacerse así, se

## SIPHRA DTZENIOUTHA

ha escrito para ello en Samuel, II. 30: "Y aquellos que Me desprecien, serán muy poco estimados".

("(1) por el alfabeto , es decir, de acuerdo a los valores Místico, Teosófico y Qabalístico de las letras. (2)Exodo, XXXIV. 6, 7: "Y el Señor pasó antes que ellos, y proclamó, El Señor, el Señor Dios, grácil y misericordioso, prolongado sufrimiento y abundancia, en bondad y verdad, guardando perdón para miles, olvidando iniquidad, transgresión y pecado, y sin más medio que su voluntad clarifica la culpa; visitando la iniquidad de los padres sobre los hijos, y sobre los hijos de los hijos, dentro de la tercera y de la cuarta generación". (3) Por los Nombres Divinos, asociados con los Sephiroth. (4) Los diez Sephiroth. (5) Aquellos análogos a sus deseos. (6) Frases relacionadas sobre la materia de los deseos. (7) El desarrollo Qabalístico de la Deidad. (8) Por los senderos. (9) La conversión de (8)).

6.- A estas también pertenece la meditación de la palabra Amen, ¡AMN! la cual en ella misma, contienen las palabras de los dos nombres, IHVH yADNI, Yod He Vau He Adonai (ya que la numeración, o el valor numérico de la primera, es igual a la numeración de las otras dos en su conjunto, en total 91); de la cual, el uno oculta su bondad y bendición en ese tesoro que es conocido como HIKL, Ha-Yekal, el palacio. (Esta última palabra, por equidad de numeración es la misma que ADNI, Adonai; por esta razón se dice que Adonai, es el palacio del Tetragrammatón, además porque esta es pronunciada en primer lugar por su ayuda, y también en segundo lugar, intercalando sus letras, así el impronunciable, se pronuncia sin ofensa ni peligro, de esta forma: IAHDVNHI).

(A+M+N=1+40+50=91. I+H+V+H-FA+D+N+I  
=10+5+6+5+1+4+50+10=91. Lo mismo que: H+I+K+L=5  
+10+20+30=65. A+D+N+I=  
=1+4+50+10=65. Los judíos, cuando están leyendo las escrituras, al llegar al nombre del IHVH, no lo pronuncian, bien hacen una pausa, o bien, sustituyen dicha palabra por Adonai, ADNI, Señor).

7.- Este punto, también queda remarcado en las escrituras, en Habacuc, II. 20: "Pero el Señor se encuentra en Su sagrado

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

templo; dejad que la Tierra entera guarde silencio ante El". (HIKL, Ha-Yekal, "el templo o el palacio"; HS, Hes, "guardar silencio"; y ADNI, Adonai, "Señor"; todas estas palabras tienen la misma enumeración o valor numérico, 65).

(H + S = 5 + 60 = 65).

8.-Es por esta razón que nuestros hombres sabios de memoria pía, han dicho misticamente que todas las cosas buenas de un hombre se encuentran en su casa; de acuerdo con lo que está escrito en Números, XI. 7: "El es recto en toda Mi casa", la cual se puede decir igualmente "en todo lo que está con El".

9.-- Cualquiera hombre que por mediación de alguna de las nueve formas citadas anteriormente, eleve sus oraciones y plegarias, será oído, porque este hombre honrará verdaderamente el Nombre de su Señor, incluso su Nombre Sagrado. Con respecto a esta idea, encontramos en las escrituras, en Samuel, II. 30: "Aquellos que Me Honren, serán Honrados por Mi; y aquellos que Me desprecien, les tendré en muy baja estima". Les honraré en este Mundo, en el cual Yo he colocado todas las cosas que pudieran necesitar, Yo lo preservé y lo preservaré, en este orden, todas las naciones del mundo deben de ver y de observar el Nombre del Señor, de honrarlo y de llamarlo sobre todas las cosas, para que ganen Su bendición, y sean agradables a Sus ojos. Y en el mundo por venir, El fundará todas las cosas en el tabernáculo de la rectitud.

10.- Aquel que siga este camino, verá que no le falta nada de lo que necesita, y por tanto no deseará nada, porque se encontrará bajo la especial providencia de Su Señor, y podrá meditar en lo concerniente a El, que es el camino recto que se debe seguir.

11.- Pero, ¿Qué es lo que debemos entender por el anterior pasaje? aquel que dice: "Y aquellos que me desprecien, les tendré en muy baja estima". Simplemente, que aquellos hombres que no puedan instituir la unión del Sagrado Nombre, conectando uno a otro, los eslabones de la verdad, y los eslabones verdaderos, y por tanto no deriven de los supremos hacia los inferiores en la posición requerida, no honrarán el Nombre de su Señor. Sería mejor para aquel hombre no haber creado nunca, ¡Y mucho más para aquellos hombres que no mediten en EL, cuando se atrevan a pronunciar la palabra Amén!

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

12.- Por esta misma razón, para aquel hombre, que especial-mente nueva sus labios (en plegaria), con sinceridad y corazón puro (en meditación), sobre aquellas aguas purificadoras, se expresa claramente el pasaje bíblico del Génesis, I. 26: "Y los Elohim dijeron hagamos al hombre". De esta misma forma, cuando se dijo que la creación del hombre era a su imagen y semejanza (de los Elohim), se presupone la rectitud en este hombre, que por tanto: "Y ellos tendrán dominio sobre los peces de la mar, y sobre las bestias de la tierra, etc., etc."

Aquí termina la anotación.

### CAPÍTULO IV

1.- El Antiguo Uno se encuentra Sellado y Oculto; el Microprosopus, se encuentra manifestado y no manifestado.

(El "Antiguo Uno", es Kether, Eheieh, Macroprosopus, el Vasto Semblante, etc., etc.).

2.- Cuando se encuentra manifestado, él simboliza y es simbolizado por las letras (en su forma ordinaria del Tetragrammatón, como ha sido escrito).

3.- Cuando él está oculto, se halla contenido en las letras que no se encuentran dispuestas en el orden propio o conocido del Tetragrammatón, o (de acuerdo a otra lectura de este pasaje) en su propio lugar; porque en él, sus superiores y sus inferiores, aun no se encuentran rectamente dispuestos (debido a las transposiciones disturbadas).

4.- En el Génesis, I. 24: "De la tierra brotaron todas las criaturas vivientes, según su especie, ganado y reptiles, etc.". A esta idea, también pertenece el pasaje de Salmos, XXXV, 7: "¡Oh, Señor!, Tu que preservas tanto al hombre como a la bestia .

5.- El primero se encuentra contenido bajo el general significado del segundo, y de la misma manera, la bestia se encuentra

## SIPHRA DTZENIOUTH

bajo la idea general del hombre (tomando en cuenta el misterio de la revolución y evolución de las almas).

6.- (También a esta idea pertenece el siguiente pasaje de) Levítico, I. 2: "Cuando un hombre se de entre vosotros, y sea ofrecido ante el Señor, etc. Vosotros lo ofreceréis, etc.". Porque los animales, están incluidos bajo el término genérico de "hombres".

7.- Cuando el hombre inferior desciende (dentro de este mundo), al igual que cuando entra en la forma superior (en él mismo), al mismo tiempo, esto le confiere la base de dos almas, o dos espíritus. (Es decir) el hombre está formado por dos lados, el derecho o recto, y el izquierdo o siniestro. Y se le puede observar desde ambos lados.

8.- Con respecto al lado derecho él tiene, NShMThA QDISHA, Neschamotha Qadisha, las sagradas inteligencias; mientras que con respecto al lado izquierdo tiene a, NPSH CHIH, Nephesh Chiah, el alma animal.

(Esta respuesta tiene su correspondencia con los Pilares, el izquierdo y el derecho de los Sephiroth, ver la Lámina 3).

9.- El hombre pecó, y por ello fué expansionándose hacia el lado izquierdo; y entonces, aquellos que carecen de forma, también fueron expandidos. (En esto se refiere a los espíritus de la materia, quienes recibieron el dominio de y en los senderos inferiores del alma de Adán (Adam), y ahí sentaron las bases de la concupiscencia). Cuando (y por tanto) fueron unidos y conjuntados (en la base de la concupiscencia, juntos con la conexión, las dos almas del hombre y el espíritu animal) y tuvieron lugar por tanto, las generaciones, al igual que los animales, de los cuales se generan muchas vidas, todas en una misma conexión.

10.- (Ahí estan dadas) veintidos letras ocultas y veintidos letras manifestadas (las cuales son los símbolos gráficos de aquellas sublimes formas).

11.- (La primera) I, Yod, se encuentra oculta; la otra se halla manifestada. (La primera es el entendimiento de la Madre, y la segunda, es la Reina o el Reino; estas, al mismo tiempo, se encuentran mirando el reverso o la espalda de los senderos superiores). Pero aquella que se encuentra oculta, y la otra que

## SIPHRA DTZENIOUTH

está manifestada, se hallan balanceadas por el equilibrio de las formas. (Es decir, masculina y femenina; la primera, el Padre y la Madre; la segunda, la Fundación y la Reina, significando especialmente la idea femenina que incluye, la forma y el receptáculo).

12.- Fuera de Yod, se producen lo masculino y lo femenino (esto es, si esta letra se escribe con su nombre completo IVD, Yod, sostendrá el argumento siguiente), donde Vau y Daleth, son el principio masculino y el femenino respectivamente. Y de aquí surge DV, las dos letras que conforman el concepto dual de lo masculino y lo femenino; y no solo el concepto dual, sino que también la equidad dual (de las conjunciones superiores e inferiores).

13.- Yod por si misma es masculina (el Padre); He, femenina (la Madre).

14.- H, He, al principio fué D, Daleth; pero después fué impregnada por I, Yod (y por lo tanto, desde entonces, debió haberse producido la forma H -es decir, la letra I, Yod, se colocó en la parte inferior izquierda de la letra D, Daleth-) y de ahí nació V, Vau, (en otras palabras, la Madre impregnada por el Padre, dió a luz al Microprosopus. Pero dentro del cuerpo de la letra, y fuera de la minuta I, Yod, la cual se encuentra oculta junto con la letra H, He, de donde se dice que nace V, Vau. O desde la línea superior horizontal de la letra H, que gráficamente corresponde a la letra V, Vau, y desde la línea vertical derecha, la cual es otra V, Vau, y desde la I, Yod insertada, se hace la forma completa del nombre de la letra, VIV, Vau).

(Siempre que halla una referencia al "cuerpo de la letra", a sus glifos o grafismos, es importante comprobarlo con la Tabla o Lámina 1, referente al Alfabeto hebreo).

15.- De esta manera, queda llanamente entendido que dentro de la letra H, He, se encuentren ocultas las letras D, Daleth, y V, Vau; y así que en IVD, Yod, se encuentre oculta la H; y que por tanto sea formada la palabra trigramática IHV. Esta palabra a su vez, aparece contenida en IVD, la cual es masculina y femenina al mismo tiempo (I, Yod, masculina; Daleth y Vau, contenidas en la H, He, femenina. Correspondiendo como ya hemos apuntado a la escritura completa de IVD); de donde se compone

## SIPHRA DTZENIOUTH

(el Hijo, que no es otro que) V, Vau, encargado de cubrir y de ensombrecer a su Madre. (En suma, en primer lugar 1, Yod, el Padre, que cubre y protege a H, He la Madre, que a su vez es protegida y ensombrecida por V, Vau, el Hijo; el Microprosopus, IHV).

16.- (Por lo tanto, en la letra IVD, Yod, yen el nombre IHV, se encuentran ocultos dos elementos masculinos, y dos elementos femeninos, los cuales están simbolizados por las escrituras del Génesis, VI. 2: "Y los hijos de los Elohim tomaron, a las hijas de los hombres" (el plural usado en ambos casos, al estar definido en su forma sencilla, denota parejas o al menos dos elementos). Con respecto a este sentido, encontramos también en las escrituras, el siguiente pasaje de Josué, II. 1: "Dos hombres como dos espías, diciendo" (revelando con esto el misterio de los dos hombres). ¿Pero cómo (fuera de la suposición de la forma gramatical, se puede asegurar que realmente sean dos mujeres) por las palabras, "hijas del hombre"? Porque está escrito en Reyes, III. 16: "Entonces vinieron dos mujeres hacia el Rey".

17.- De todo esto, también está escrito en Reyes, 11I.28: "Porque ellos vieron la sabiduría de los Elohim en ellos mismos". (Aquí se encuentran involucrados los dos hombres, en la sabiduría, el Padre; en Salomón, el Microprosopus. Por tanto) entonces, ellas vinieron a él (las dos mujeres o elementos femeninos, la Madre y la Reina) y no antes.

18.- En el palacio de la unión de las fuentes (es decir, en el mundo de la creación) existen dos conexiones por las conjunciones entre los supremos; estos descienden desde las alturas, y ocupan la Tierra; pero ellos rechazaron la parte buena, en la cual se encuentra la corona del perdón; y donde se coronaron con racimos de uvas. (Con esto último, ellos perdieron la benignidad, y además se rodearon de prejuicios y rigores. Esta idea se repite y se explica con el Microprosopus y su Esposa, primero en la Madre, y después en las existencias inferiores, y luego en el exilio, rodeados de severidades y rigores).

(En las escrituras, en Josué, II. 1, existe una referencia a la explicación simbólica anterior).

19 . (Estas dos ecuaciones, también las podemos encontrar en

## SIPHRA DTZENIOUTHA

la Biblia) Exodo, XIV. 15: "Y el Señor le dijo a Moises (el cual se había referido a la Madre), ¿Porque lloras tu ante Mi?" (Pero incluso el llanto, ola acción de llorar se refiere a la Madre, justo como un gemido se refiere al sendero hermoso y una exclamación al reino. Pero) ALI, Eh, ante mi o hacia mi(notese que es lo mismo que "y hacia Yod, I", o hacia el Padre). "Habla ante los niños de Israel (la que habla es la Reina; Israel es el sendero hermoso) que ellos se pongan al frente". (Aquí hemos tenido a bien destacar las letras de la palabra VISOV, Vayesaau, "que ellos se pongan al frente", porque las dos primeras, VI, son masculinas, y las dos siguientes son femeninas, SO).

("Pero también llorar", hace significación de los tres Sephiroth Binah, Tiphereth y Malkuth, la Madre, la Belleza y la Reina, respectivamente).

20.- Desde arriba, el poder de la vida fluye hacia abajo en equilibrio, para que en el entre la influencia del Venerable Uno.

("El Venerable Uno", es decir, el primer Sefhira procedente de AIN SVP AVR, Ain Soph Aur. Ver Lámina 2 y 3).

21.-A esta serie de conceptos, pertenece también el pasaje siguiente del Exodo, XV. 26: "Y si tu actuas con rectitud ante Sus Ojos, y escuchas y obedeces Sus preceptos, y guardas sus estatutos todos". (Aquí en la palabra "estatutos", también se encuentran situadas las dos ecuaciones). "Porque Yo Soy el Señor, Tu Dios quien te cura y te redime". (Tenemos que poner atención aquí, porque también se encuentran ocultos los misterios del entendimiento y la sabiduría, del sendero de la belleza y de la congregación (del pueblo) de Israel).

### CAPÍTULO V

1.- (Está escrito en) Isaías, I. 4: "¡Piedad! sobre la nación pecadora, sobre la gente llena y agobiada por el peso de la iniquidad, sobre la semilla del mal, etc.". (Aquí el autor del

## SIPHRA DTZENIOUTH

"Libro del Misterio Oculto", hace su razonamiento de acuerdo a la pequeña palabra HVI, "piedad o maldición", la cual también forma parte del Nombre. Y en lo que respecta a esta palabra sola y apartada del resto de las siguientes porciones de la oración).

2.- Siete son los senderos (si el Tetragramatón, se escribe de estas formas, parcialmente completo), IVD, HH, V, H, (donde el Padre y la Madre están escritos por completo, pero el Microprosopus y su Esposa, están escritos de una forma descubierta. Si aquí, la última y la primera letra son combinadas, y la penúltima y la segunda también, los senderos, por lo tanto, quedarán colocados en los extremos, y entonces estos, formarán las letras HI y VV (Madre e Hijo), entonces son producidas (las letras intermedias, que son tres) HH, D (las cuales son los símbolos de la Reina, pesada y cargada con sus juicios y enjuiciamientos. Pero si la Madre y la Hija son combinadas, obtendremos las palabras HVI y HH, (entonces) es producido y dado a luz VV (o el Microprosopus), o así también como DV (el andrógino, quien también tienen la condición de enjuiciador), para que el oculto Adán sea denotado, o lo masculino y lo femenino inherente a él, que está representado por la palabra antes citada DV, que también concierne a lo que está escrito, y que reza así: "niños corruptos".

3.- (Cuando se dice) BRASHITH, BRA, Berashith bera, "En el principio creado", (los senderos supremos son entendidos por) BRASHITH, Berashith, es el verbo o el habla de (una de las diez reglas del Génesis), pero BRA, Bera, es el verbo contenido. (Esta idea se comprende como) el Padre y el Hijo, lo oculto y lo manifiesto. (Y también).

4.- El Eden Superior, está oculto y sellado (Oculto en lo Oculto). (Es decir, sin mencionar la hechura de la corona). El Eden inferior, nació de aquél, y de aquél debió haber sido transferido (de los superiores adelantando a los inferiores) y manifestado (a través de la voz de su original, la cual denota la sabiduría verdadera, el Padre).

("Sin mencionar la corona", es decir, Kether, el primer Sephira, el Macroprosopus).

5.- Para (el Tetragramatón) el Nombre IHVH, Yod, He, Vau, He, se incluye el nombre de IH, Yah (el cual representa al

## SIPHRA DTZENIOUTH

Padre en el Nombre de) ALHIM, Elohim (a su vez, como veremos en el próximo texto, pertenece y va dirigido hacia la Madre).

6.- ATH, Ath (la cuarta palabra de este texto, la que de otra manera significa el nombre de) ADNI, Adonai, Señor (conocido como el sendero del reino; y también el nombre) AHIH, Eheieh (es decir, el sendero de la corona, y por lo mismo simbolizado en los dos extremos, el primer y último sendero; que aquí se denota como) la izquierda y la derecha (la severidad y la benignidad respectivamente), las cuales son unidas en Uno (equilibrio).

(ATj, Ath, significa el, la, etc., "la verdadera sustancia de". Y Qabalisticamente, significa "el principio y el fin", y es como el término "Alfa y Omega", usado en el Apocalipsis. Ya que Alfa y Omega, son respectivamente la primera y la última letra del alfabeto griego, así como lo son Aleph y Tau en el alfabeto hebreo. "Los dos senderos extremos, son Kether, la corona, y Malkuth, el reino, los Sephiroth uno y diez, el más alto y el más bajo, el Macroprosopus y la Reina, etc.. Si el lector tiene alguna duda de lo expuesto, puede y debe consultar las láminas 3 y 9, donde verá la expresión gráfica de esta idea, donde (Lámina 9) Kether y Malkuth, están unidos, dando lugar a que Kether sea y esté en Malkuth, y que Malkuth, sea y esté de alguna manera en Kether. Recayendo en el principio de la Tabla Esmeralda de Hermes, que dice: "Lo que es abajo es arriba, y lo que es arriba es abajo".

7.- HShMIM, Ha-Shamain, "los cielos" (la quinta palabra de este texto, y) VATH, Vaath, "y la sustancia de" (la sexta palabra; estas están directamente relacionadas con los senderos de la belleza y la victoria), tal y como está escrito en Crónicas, XXIX. 11: "Y la belleza y la victoria". Estos senderos están conjunta-dos y unidos en uno.

(La belleza y la victoria, son los senderos Tiphereth y Netzach, el sexto y el séptimo Sephiroth).

8.- HARTZ, Haaretz, "la tierra" (la séptima palabra de este principio, denota a la Reina conjuntada y unida a la gloria y a la fundación), tal y como está escrito en Salmos, VIII. 2: "Cuán magnificante (este es el sendero de la gloria) es Tu Nombre en todo el mundo", (con esta última frase, se significa al sendero de

## SIPHRA DTZENIOUTH

la fundación); por lo tanto la tierra es el reino. También está escrito, en Isaías, VI.3: "La tierra entera, está llena, de Su gloria" (en ella, los tres senderos citados, vuelven a concurrir).

9.- "Dejad que halla un firmamento en el medio de las aguas, para que exista una distinción entre el Lugar Sagrado y el Sagrado de los Sagrados". (Esto es, para diferenciar al Microprosopus del Macroprosopus).

10.- El Más Antiguo Uno, se expande hacia y entre el Microprosopus (o la Corona hacia y entre la Belleza), y se adhiere (dentro de este, por lo que este recibe y se incrementa. Si este no se expande perfectamente (es decir, que si el Microprosopus existe por si mismo, pero se encuentra contenido en el vientre de su Madre) la boca hablará grandes cosas en ese lugar (y es que el Microprosopus, debe de nacer completamente), y entonces él, es coronado con las coronas menores, bajo de las cinco divisiones de las aguas. (Esto es, que el Microprosopus, debe recibir los influjos de las cinco benignidades, a las que se les llama coronas, porque ellas descienden del Macroprosopus; pero "coronas menores", porque ellas tienen que pasar y emerger desde la benignidad, en el Sendero Microprosópico; y ellas son llamadas las cinco divisiones de las aguas, porque el agua pertenece a la benignidad, y en los versos del Génesis, I.6 y 7, aparece la palabra MIM, Meim, aguas, llenando los cinco lugares).

11.- Tal y como está escrito, en Números, XIX. 17: "Y derramareis una copa de las aguas vivientes sobre ellos". (Pero la vida mira a través de la Madre; y esta, que) es (el entendimiento, da lugar a que el sendero sea llamado) ALHIM CHIIM, Elohim Chiim, "la vida de los Elohim"; y el Rey del Universo (esto es, el entendimiento mismo. También pertenece a los siguientes dichos:) Salmos, CXVI. V. 9: "Yo caminaré ante el Señor en las tierras de la vida". Y primer libro de Samuel, 29: "Y el alma de mi Señor, será mi destino en el estremecimiento de la vida". Y así mismo en el Génesis, II. 9: "Y el árbol de la vida, en el medio del jardín". (Todo esto, se refiere al entendimiento, la Madre, desde la cual, los seis miembros del Microprosopus, reciben el influjo. Y también a esta idea pertenecen los siguientes nombres, primero el nombre de) IH, Yah (que en este caso, ha

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

sido escrito con la primera letra completa, de la siguiente manera:) IVD HA, Yod Ha (y contiene el valor numérico de los numerales de las letras del Tetragrammatón, es decir, 26; y da de esta forma lugar a otra palabra, otro nombre, que pertenece claramente a la inteligencia), AHII, Eheii (donde en lugar de la H, He final, del nombre AHIH, se pone a la letra I, Yod, como una primer instancia). (Ver el punto 32 del primer capítulo).

(En el hebreo, la palabra CHIIM, Chiim, "viviente", está escrita en el párrafo bíblico de Números que se encuentra citado líneas arriba, pero en la traducción oficial de la Biblia, aparece como "agua corriente", en singular, cuando la palabra Chiim, es claramente plural).

12.- Entre las aguas y las aguas. (Desde aquellas, las que son superiores) aguas perfectas, y (aquellas que se encuentran en el Microprosopus) aguas imperfectas o bien aquellas que están mezcladas con las severidades; porque de otra manera se ha dicho:) perfecta compasión, compasión imperfecta. (Veamos ahora la siguiente explicación mística del Génesis, VI. 3).

13.- Y el Tetragrammatón tuvo que decir: "Mi espíritu no se esforzará con el hombre por siempre, viendo que él también está en la carne". (En este pasaje, donde se lee:) "Y el Tetragrammatón tuvo que decir" (hay que destacar) que fué, antes de que estuviera formada (la estructura suprema), en el último lugar concerniente al Microprosopus (este nombre o estructura, es el entendimiento). Y cuando esto fué dicho: "El llamó a esto también por el Nombre", el Antiguo Uno, habló en una forma secreta, y en una manera oculta.

(El Antiguo Uno, está simbolizado en la última frase por el pronombre El, "El llamó a esto también por el Nombre").

14.- "Mi espíritu no se esforzará con el hombre". (Este es el entendimiento, no el espíritu del Microprosopus, pero) aquél que viene de los superiores, porque el otro, aquél que viene desde las dos fosas nasales del Macroprosopus, es el influjo mandado hacia abajo, que se extiende sobre los inferiores.

15.- Y porque está escrito (en el mismo lugar) "Y sus días serán, un ciento y veinte años", la letra I, Yod, se encuentra perfecta (cuando las partes singulares existen en forma de decenas) o imperfecta (cuando estas se hallan en monadas o

## SIPHRA DTZENIOUTHA

unidades). Por lo tanto, cuando la letra I, Yod, se coloca por si misma, sola (se entiende que es perfecta, porque dentro de ella misma, se contiene) un ciento. (Pero si) dos letras I, Yod (se ponen juntas, entonces se entiende que expresan las diez unidades cada una), serán dos veces diez; (y por esta razón se producen) el ciento y los veinte años.

(Las "partes singulares" de la letra I, Yod, son los números del uno al diez, ya que Yod es el número diez. Pero cuando Yod se toma como un cuadrado, tenemos  $1 \times 1 = 10 \times 10 = 100$ . Pero si esta forma cuadrada implica una multiplicación y una suma conjunta, es decir.  $II=IXI+I+I=10 \times 10 + 10 + 10 = 120$ . Y cuando Yod, es igual a 100, entonces sus dígitos serán las decenas y no las unidades, es decir, los números 10, 20, 30, 40, etc., en lugar de los números 1, 2, 3, etc.).

16.- Yod se encuentra sola, por ejemplo, cuando se halla manifestada en el Microprosopus (esto es, cuando las luces del Macroprosopus descienden hasta El, y entonces los senderos de las decenas se ven incrementados, y esta decena es incrementada hasta los diez años. (Pero) si así fuera (concebida solamente de acuerdo al poder del Macroprosopus, tendría que tener esta posición que), las escrituras ya han asentado en Salmos, CXXXIX. 5: "Y tu pondras sobre mi tu mano:" KPKH, Khephakha. (Donde esta palabra, KPKH, Khephakha, si hubiera sido escrita de acuerdo a la manera usual, según la costumbre, KPK, Khephakh, contendría al número 120. Pero ahora, por añadidura de la paragógica H, o el elemento femenino por excelencia, obtenemos el número 125, ya que con ella también se suman, las cinco severidades).

("Estas decenas se incrementan hasta diez mil, por la conjunción de los senderos y las cuatro letras del Tetragrammatón", en otras palabras, los senderos son los Sephiroth, es decir, los números del uno, al diez, de ellos se dice que se conjuntan con las cuatro letras, por la multiplicación de las decenas por los cuatro poderes, o diez a la cuarta potencia. Diez para la I, Yod, diez para la H, He suprema, diez para la V, Vau, y finalmente diez para la H, He final, es decir,  $10 \times 10 \times 10 \times 10 = 10.000$ ).

En las lenguas Semíticas, una letra paragógica, es aquella que

## SIPHRA DTZENIOUTH

se utiliza para otorgar un mayor énfasis a una palabra o a una oración).

17.- "Existían gigantes en la Tierra", Génesis, VI. 4. (Si esta palabra HIV, Hayu, es considerada, además de ser una de las variedades frecuentes del nombre, será tomada como una expresión que surge del reino). Esto es lo que está escrito en el Génesis, II. 10: "Y desde allí fueron divididos, y lo fueron en cuatro cabezas". (Donde se entiende que llegó el fin de esa emanación, a la cual siguieron la separación de los Universos. Nunca) desde el lugar donde el cuerpo se encuentra dividido, ellos fueron llamados esos árboles (o en otras palabras, como el Códice Mantuan ha corregido este pasaje: Donde el jardín es dividido, y los siete senderos de las emanaciones inferiores son entendidos; donde entonces, se encuentra dividido el Universo, dentro de los mundos inferiores, y donde se provee de una habitación, para las envolturas o espíritus de la materia). Por lo tanto ha sido escrito: "Y desde allí fueron divididos".

("Las envolturas", o caparazones, o conchas, son los espíritus elementales. La Qabalah, siempre ha llamado a los espíritus maléficos y elementales de la materia, "envolturas").

18: Ellos se encontraban en la tierra por aquellos días, pero no en el tiempo siguiente, hasta que vino Josué. (Esto es, que ellos son aplicables al sendero de la Esposa, la cual también es llamada tierra de Canaan, en donde Josué fundó a los gigantes. Para la palabra NPILIM, Nephilim, no se encuentra completa, excepto cuando es usada en el pasaje de los espías, que aparece en Números, XIII.33).

19.- Y los hijos de los Elohim, fueron guardados (no existe una mención similar a este hecho) hasta Salomón, cuando él viene conjuntamente por sí mismo, con las hijas de los hombres; tal y como está escrito en Eclesiastes, II. 8: VThONVGVTh, Ve-Thonogoth "Y los deleites de los hijos del hombre, etc.". En este párrafo, la palabra ThONVGVTh, Thonogoth, a pesar de ser de género femenino, está usada como masculino, en lugar de la palabra de género masculino correcta, ThONVGIM, Thonogim, es decir, los hijos de Adán, o los hijos del hombre; este sentido aparentemente equivocado, está relacionado de una forma oculta con la primera frase de este punto (los hijos de los

## SIPHRA DTZENIOUTH

Elohim), que son aquellos espíritus que no se encuentran contenidos en la sabiduría suprema; que concierne directamente a lo que está escrito en Salomón, V. 12: "Y el Señor dió sabiduría sobre Salomón". (Con respecto a estas materias, está vinculada la revolución y la evolución de las almas, porque como ya hemos apuntado, los eslabones, se conectan desde lo más alto, hasta lo más bajo).

20.- También está escrito en Salomón, IV. 31: "Y El fué sabio sobre todos los hombres". Porque este no estaba clasificado con los demás hombres.

21.- (Pero cuando se ha dicho) "Y el Tetragrammatón le otorgó su sabiduría", entonces debe entenderse que le dió el entendimiento de la I-Ie suprema. (Porque él le dió, y le otorgó a Salomón, el influjo de la sabiduría de la Reina). "Y él fué sabio ante todos los hombres", porque sólo desde ella, Salomón podía recibir la sabiduría aquí en lo inferior (a través del sendero del reino).

22.- Aquellos (espíritus) son poderosos si existen en la eternidad. Esto es, desde (la eternidad, o) el mundo supremo (el entendimiento, es llamado desde allí, como un excitante del rigor y de la severidad). El hombre del nombre, es aquél, quien ejercita a los suyos en el nombre.

23.- ¿En qué nombre? en el Nombre Sagrado, donde ellos se ejercitan a si mismos (por el ensayo de varias maravillas), más no de los sagrados inferiores. Incluso estos últimos, no pueden ejercitarse a si mismos, salvo en el nombre (y no en lo sagrado).

24.- Si se dice abiertamente, "el hombre del nombre", y no "el hombre del Tetragrammatón". Porque el nombre no debe de ser usado en ninguna forma, con respecto al misterio de lo Arcano. Ni aún en una forma diminutiva. Porque su correcta pronunciación está velada y oculta.

25.- (Y por ello) el hombre del nombre (está) abierto (refiriéndose a él mismo), porque se encuentra muy lejos de los conceptos, del entendimiento y de la sabiduría de los hombres.

26.- Está escrito en Salmos, XLIX. 12: "El hombre está en el honor, y no está habitado". (Cuando se ha dicho) "el hombre está en el honor", (se nos esta refiriendo a aquél hombre, dotado de la sabiduría, Salomón) el cual no permanecerá largo tiempo

## SIPHRA DTZENIOUTHA

en ese sitio de honor, del Rey, si le hace falta el espíritu. (Esto es, en el influjo que emana desde el Rey, el Microprosopus, a quien, junto con el sendero hermoso, el espíritu pertenece).

27.- Trece reyes (es decir, las doce metátesis del nombre del Tetragrammatón, con su radical, los cuales son las medidas de las bondades) los que se encuentran en guerra con siete (con los Reyes Edomitas; porque, mientras las luces del principio, floten hacia abajo, ellos no se podrán mantener a si mismos, y, por otra parte, ellos son las clases de los más rigurosos juicios, que se encuentran opuestos a las bondades y al perdón. Para) los siete reyes que son vistos en la tierra (Edom), y que ahora, que han roto sus copas, ellos son llamados envolturas, y han caído más bajo, y se encuentran entre los inferiores. (Estos) nueve vencieron en la guerra (las nueve medidas del Microprosopus, de los cuales habla el "Idra Rabba"; que al igual que David, conquistaron a sus enemigos), y por ello, ascendieron en los senderos que los otros abandonaron en su caída, en cuenta de Su poder regente (esto es que, con los seis senderos del Microprosopus, y los siete de los reyes de Edom, se hicieron trece, y por lo tanto, ellos se encuentran en el Macroprosopus y en su Barba, la cual es llamada su influencia, y que flota libremente hasta ellos), y no existe ninguno que pueda estrechar sus manos. (Por lo tanto, las medidas supremas, permiten el incremento de las medidas en los inferiores, para que todos los juicios sean subsanados).

(Concerniente a las "doce banderas del sagrado Nombre" obtenidas por metátesis, hemos de decir que rigen los doce signos del Zodíaco, y son IHVH, IHHV, IVHH, HVIH, HHIV, VHHI, VIHH, VHIH, HIIHV, HIVH y HHVI. He remarcado con anterioridad, que los demonios son llamados Qliphot, o envolturas, por los Qabalistas. Las trece medidas del Microprosopus, están compuestas por nueve manifestadas y cuatro ocultas).

28.- Cinco reyes (estos son, las cinco letras de la palabra MNTzPK, Me, Nun, Tzaddi, Pe, y Kaph, las cuales son las raíces de los juicios), que se toman a si mismos dentro del veloz vuelo ante los cuatro (las cuatro letras del Tetragrammatón, las que les revisten con su influjo de benignidad. Ellas no pueden

## SIPHRA DTZENIOUTH

permanecer), hasta que los juicios y los rigores cesen y desaparezcan.

(Las letras del alfabeto hebreo están divididas en tres clases, las tres Madres, que así son llamadas, AMSh la primera división; la segunda es conocida como las siete letras duplex, BGDKPRTh llamadas así porque a veces su pronunciación es tenue, y otras veces, su pronunciación es aspirada, dependiendo de que sean escritas con o sin la puntuación Daghes; y por último, las doce letras simples, HVZChTILNSOTzQ. El alfabeto hebreo también es dividido en tres categorías, Chesed, Din y Rachmim, es decir, perdón, juicio y mediación. Bien, las cinco letras que hemos citado anteriormente, MNTzPK, denotan a los juicios más severos, y su valor numérico es igual a 280 = Pr = al nombre del ángel Sandalphon, SNDLPVN, también conocido como el ángel IOR, es decir, el ángel de la madera del mundo material Asiah, que se encuentra principalmente en los árboles estériles).

29.- Cuatro reyes van con las cuatro (es decir, que las cuatro letras del Tetragrammatón, están destinadas a ir junto con las cuatro letras del vocablo ADNI, Adonai, las cuales) dependen de ellas, como las uvas dependen del racimo (en la concatenación de estos dos nombres, IAHDVNHI).

30.- De entre ellos, son apartados (es decir, que entre los senderos de los nombres divinos, se hace una selección de entes sagrados, que parten de los fragmentos de las copas rotas) siete canales (esto es, siete copas rotas, que ahora son como envolturas o como caparazones, y contienen dentro de ellos mismos, una gran parte de las luces y de las almas); ellos testificarán el testimonio (esto quiere decir, que aquellas almas seleccionadas, nacerán dentro del Universo, y darán testimonio de que han sido perdonados y liberados de la impureza) y no permanecerán más en su antiguo lugar (y no serán retenidos por más tiempo dentro de las envolturas).

31.- El árbol en el cual son mitigados (corresponde al sendero del reino o Schechinah, el cual es el árbol del conocimiento del bien y del mal, que existe por sí mismo desde los juicios, pero es mitigado por el desposado (Microprosopus), a través del influjo del perdón) residiendo con (y dentro de las envolturas; porque el

## SIPHRA DTZENIOUTHA

reino tiene dominio sobre todas las cosas, y sus pies descienden hasta la muerte). En estas ramas (las que bajan a los mundos inferiores) las aves se posan y hacen sus nidos (porque en ellas, las almas y los ángeles tienen su lugar). Sin embargo, aquellos animales que tienen poder, miran hacia las sombras (es decir las envolturas o demonios, "por ello, todas las bestias de los bosques, caminarán fuera de ellos", Salmos, CIV. 20).

(Para hacerse una mejor idea de lo anteriormente expuesto, el lector deberá consultar la Lámina 3, que representa al árbol de la vida).

32.- Este es el árbol que tiene dos senderos (la expresión de este pasaje, se encuentra restaurada en el Códice Mantuan), y los dos tienen el mismo fin (estos senderos, o caminos, son el bien y el mal, porque este árbol, es el árbol del conocimiento del bien y del mal). Y este se encuentra rodeado por siete columnas (los siete palacios), y también los cuatro esplendores (los cuatro animales), que le rodean dando vueltas (sobre cuatro ruedas) sobre sus cuatro lugares (describiendo las cuatro hojas del carro de Yechesqiel, o Ezequiel).

(Los siete palacios responden a los Sefhiroth 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9, operando a través de sus respectivas órdenes de ángeles, dentro de sus esferas correspondientes de los siete planetas, Saturno, Júpiter, Marte, Sol, Venus, Mercurio y la Luna. Los cuatro animales a los que se refiere, son Chaioth Ha-Qadesh, o los poderes vivificados de las cuatro letras del Tetragrammatón, operando bajo la presidencia del primer Sefhira como la manifestación del móvil primario de la creación. Las cuatro ruedas y sus correlativas, se encuentran bajo el segundo Sefhira, sobre sus cuatro lados, que son conocidos como los cuatro elementos, viento, fuego, agua y tierra, los cuales son las residencias de los espíritus de los elementos de las sílfides, las salamandras, las ondinas y los gnomos, que se hallan bajo la presidencia del décimo Sefhira).

33.- La serpiente (la que fué hecha a partir del báculo de Moises, es decir, desde su envoltura, NVOH, Nogah, o esplendor) la cual asoma hacia afuera con trescientos setenta saltos (los treinta y dos nombres, junto con las cinco letras de ALHIM, Elohim, que suman un total de 37, que multiplicados por la

## SIPHRA DTZENIOUTHA

decena, produce 370, denotando así los juicios de la esposa, a la cual se dirige esta envoltura (la serpiente) directamente en sus primaveras, porque la serpiente es de una naturaleza mixta, sagrada y profana. "Ella salta sobre las montañas, y se arrastra por las colinas" Cánticos, II. 8. (Lo que quiere decir, que esta envoltura, salta más y más alto, que cualquier otra envoltura). Ella muerde su cola con su propia boca, y la mantiene así entre sus dientes (los extremos de la serpiente se tocan, y mantiene dentro del círculo que forma a todas las envolturas, y con el círculo se eslabona con ellas, voltea con sus otras extremidades adelantadas, y con ellas se mantiene observando lo sagrado). Ella tiene hoyos que la atraviesan de lado a lado (por ellos, ve y recibe a las naturalezas superior e inferior). Cuando el maestro se levanta (el Metatrón) ella se convierte en tres espíritus (es decir, ella asume la naturaleza de las tres envolturas inferiores).

("Nogah" es también el título Qabalístico de la esfera del planeta Venus. MTTRVN, Metatrón, o Methratón, es la inteligencia particular del primer Sefira, y se le llama el "Príncipe de los Rostros"; también ha sido conocido como la "regla de Moisés". Methratón, tiene el mismo valor numérico que ShDI, Shaddai, el Omnipotente).

34.- (Concerniente al Metatrón) ha sido escrito en el Génesis, V. 22: "Y Enoch, caminó con los Elohim" (porque el Metatrón, se ha formado fuera de Enoch). Y también se ha escrito en Proverbios, XXII. 6: "Enoch fué hecho dentro de un niño, de acuerdo con su sendero". (Es decir, que "fué transformado en) un niño (llamado Metatrón, el que responde al nombre de NOR, Nour, que significa simplemente "niño").

("Enoch, tuvo que ser hecho dentro de un niño", tiene una especial significación con el pasaje, "Educar a un niño en el camino", que se extrae del texto hebreo ChNVK, Chanokh, Enoch, en lugar de ChNK, Chanekh, instructor o educador").

35.- Con los Elohim, y no con el Tetragrammatón (porque, él mismo, se encuentra referido al sendero de la Reina, al que se le atribuye el nombre de Rigor). "Y él no existe" (por más tiempo) bajo este nombre (Enoch), porque los Elohim, lo han tomado para que pueda ser llamado por ellos con un nombre. (Para que este nombre sea comunicable con los ángeles, como lo desearon

## SIPHRA DTZENIOUTH

los Elohim, y en primera instancia con el jefe de la orden, deberá llamarse Metatrón).

36.- Ahí existen tres casas de los juicios otorgados, los cuales son cuatro (esto es, las tres letras IHV, referidas dentro del entendimiento, el cual nace de las cuatro letras del Tetragramatón, puntuando entre las vocales, el nombre de los Elohim). También allí existen cuatro casas superiores de los juicios (a las que se les conoce como las letras Tetragramáticas) y cuatro casas inferiores (las cuales son las cuatro letras del nombre ADNI, Adonai, y pertenecen al sendero del reino). Para ello está escrito en, Levítico, XIX. 35: "Vosotros no debereis caer en la iniquidad del juicio, (de juzgar), en dimensión, en peso y en medida". (En donde estas cuatro palabras, se encuentran relacionadas, íntima y místicamente).

37.- (Existe uno, un) juicio riguroso (de severidad), y otro que no es riguroso (el juicio emanado o sufragado en el reino). Existe un juicio por balance (donde existen dos escalas de mérito y de error), y existe otro juicio, el cual no se hace por balance; (y este es) el juicio gentil (por el cual los israelitas son juzgados. Pero también existe otro otorgado), el juicio que no tiene una y otra naturaleza, y que por lo tanto no se parece a ningún otro. (Este juicio corresponde al sendero hermoso, o sendero de la belleza).

(Por supuesto que el sendero hermoso, es Tiphereth, el sexto Sefira).

38.- (Sobre este se ha escrito) en el Génesis, VI. 1: "Y este vendrá al paso, cuando los hombres comiencen a multiplicarse sobre la faz de la tierra". (Donde por estas palabras) ADM, Adam, Adán, comience a multiplicarse (Daath, que también significa, conocimiento, o "a conocer", este conocimiento es el alma del sendero hermoso, al cual Moises se encuentra referido; este sendero, envía mucha luz al interior de la esposa, la tierra, cuando el esposo, desciende hasta ella). Con respecto a esto, también ha sido escrito en el Génesis, VI. 3: BShGM, Beshegam, "en esto, también él es carne" (en donde la palabra Beshegam, "en esto también", tiene el mismo valor numérico que la palabra MShH, Moses, Moises) Adán (llamado) el supremo (Daath, o conocimiento). Y siguiendo con el primer pasaje, "sobre la faz de la tierra" (encontramos, que la máxima

## SIPHRA DTZENIOUTHΑ

representación de la Reina, la faz de la tierra, es el entendimiento, la Madre, hacia cuyas puertas ascendió Moises).

39.- (Concerniente a esta faz, está escrito) en el Exodo. XXXIV. 29: "Y Moises no conoció toda la piel de la cara que se le mostró" (en donde se entiende que esta cara o faz, es la Madre; por la piel de la Reina). En relación a esto último se ha dicho en el Génesis, III. 13: "Túnicas de piel" (porque por el mismo, el reino, está revestido de luz).

40.- Al brillar (mientras que para la "faz de Moises" se entiende a la Madre), de acuerdo con este pasaje del primer libro de Samuel, XVI. 13: "Y Samuel tomó el cuerno de aceite" (se entiende al aceite, por la sabiduría, y por el cuerno, o por el esplendor del aceite en el cuerno, se denpta al entendimiento). Y solo hay unción a través del cuerno (en donde toda unción descendente, se hace a través de la Madre). Y por ello está escrito, en Salmos, LXXXIX. 18: "Y en tu favor, nuestro cuerno será exaltado". (Y a si mismo en) Salmos, CXXXII. 17: "Allí estará el cuerno florido de David" (es decir, que la Reina, recibirá el influjo de la Madre). Este es el décimo de los reyes (este es, el sendero del reino), y ha sido originado desde el jubileo, que es la Madre.

41.- Para ello se ha escrito en Josué, VI. 5: "Y esto sucederá cuando el cuerno (trompeta) del jubileo suene". Esto es, el esplendor del jubileo, cuando el décimo (sendero) es coronado por la Madre, '

42.- (Este es) el cuerno (la trompeta) en la cual se recibe el cuerno y el espíritu, y que puede restaurar el espíritu de Yod He dentro de Yod He. (Esto quiere decir, que cuando el espíritu es otorgado al Microprosopus, su Madre contribuye mucho para ello, en la forma de Qaran, QRN, "el cuerno", mientras que la fuente principal, de esta brillantez, con la cual surge el incremento, es el Padre). Y este cuerno del jubileo, es por lo tanto la H, He suprema del Tetragrammatón (IVL, Yobel, "jubileo"); Y por lo tanto la He, es el espíritu que emana y se manifiesta por sobre todas las cosas (porque la Madre, es el mundo que viene, cuando en la resurrección, todas las cosas reciben al espíritu); y todas las cosas regresan a su lugar (por ello es un jubileo el mundo que viene).

## SIPHRA DTZENIOUTHA

43.- Por eso está escrito, AHH, IHVH, ALHIM, ¡Ahah Tetragrammatón Elohim!, "¡Ah Tetragrammatón de los Elohim!" Cuando la He, H suprema aparece (en primer lugar), y cuando la H, He inferior aparece (en segundo lugar), porque entonces el Tetragrammatón es llamado Elohim (como un juez; porque en el mundo que viene, allí, se trabajará con mucha fuerza. Es decir,) en el nombre completo. Y por ello ha sido escrito, en Isaias, II. 11: "Y el Tetragrammatón por si solo, será exaltado en ese día". Porque cuando la He suprema es sustituida por la He inferior, y la Yod es quitada de su lugar, entonces el Universo será sometido a la venganza, y con la excepción del Adán, el que es llamado el Tetragrammatón, el Universo dejará de existir, y todo, y todas las cosas, serán destruidas, tal y como está escrito, "Y el Tetragrammatón quedará solo".

44.- Y así queda, oculto y sellado el Misterio del Rey, que es "El Libro del Misterio Oculto". Bendito sea aquél que penetre en él, y lo comparta después, y conozca sus senderos y sus caminos.

## HADRA RBA QDISHA

### HADRA RBA QDISHA ( HA IDRA RABBA QADISHA)

o

## LA GRAN ASAMBLEA SAGRADA

### CAPÍTULO I

#### EL INGRESO Y EL PREFACIO

1.— Tradición.— Rabbi Schimeon se dirigió a sus compañeros y dijo: "¿Cuánto tiempo habitaremos en la condición de una sola columna, sostenida por si misma?, compañeros recordad que está escrito en Salmos, CXIX. 126: "Este es el tiempo, para que Tu mano baje Señor, y sean destruidos aquellos que han quebrantado Tu Ley".

2.— "Los días son pocos, y el acreedor nos urge; los gritos del heraldo que anuncia su llegada, grita con fuerza su consigna todos los días, y los segadores de la tierra son muy pocos; y aquellos que se encuentran en la vendimia, no escuchan su voz, y por tanto desconocen que han de guardar la ley". (Se dice que aquellas personas, que no estudian las escrituras, o que las desconocen, se encuentran en la "viña").

## HADRA RBA QDISHA

3.- "Ensamblaros, uniros, ¡Oh, mis compañeros!, en un espacio abierto, equipados con armaduras y lanzas, protegeros: y estad listos en vuestras preparaciones, en consejo, en sabiduría, en entendimiento, en ciencia, en cuidado, ¡Preparaos con pies y manos! Que el Rey apunta sobre vosotros, El en cuyo poder se encuentra la vida y la muerte, preparaos, para que podáis recibir la palabra verdadera, preparaos: rejoyaos escuchando las palabras supremas y sagradas, a las cuales atienden los superiores, aprended de ellos".

4.- Rabbi Schimeon tomó asiento, se ungió y dijo entonces: "¡Ay de mi! si lo he revelado, ¡Ay de mi! si lo revelaré y ¡Ay de mi! si no lo revelare".

5.- Todos los compañeros ahí presentes, guardaron silencio.

6.- Rabbi Abba, se levantó, y dirigiendose a él, dijo: "Con el favor del Señor, también ha sido escrito, en los Salmos, XXV. 14: "El Arcano del Tetragrammatón, está con aquellos que Le temen, y también Su Pacto". Y bien harán, aquellos compañeros que le teman al Bendito y Sagrado Uno; aquellos que lo hagan, habrán entrado de verdad en esta asamblea, y en el tabernáculo de esta casa, por ello algunos compañeros habrán tan solo, entrado, y otros habrán de partir también".

7.- "Más aún, está dicho que los compañeros, quienes se encuentren con Rabbi Schimeon, serán numerados, y por tanto serán fundados, para constituirse en Rabbi Eleazar, su hijo; y Rabbi Abba, su secretario, y Rabbi Yehuda, y Rabbi Yosi el hijo de Jacob, y Rabbi Isaac, y Rabbi Chiqiah el hijo de Rav, y Rabbi Chiya, y Rabbi Yosi, y también Rabbi Yisa".

8.- Entonces, los convocados unieron sus manos con las de Rabbi Schimeon, y todos a la vez alzaron sus dedos, y entraron en un campo lleno de árboles, bajo los árboles se sentaron.

9.- Rabbi Schimeon se puso de pie y ofreció una plegaria. Después tomó asiento en medio de los otros, y entonces dijo: "Dejad que vuestras manos reposen en el centro de mi seno". Así lo hicieron, y el tomó con sus manos las de sus compañeros.

10.- Cuando el comenzó, les dijo (según el pasaje del Deuteronomio, XXVII. 15): "Maldito sea el hombre, que hace una figura tallada o una estatua fundida, o que la manufactura de

## HADRA RBA QDISHA

un artesano, o de un obrero, en madera o en metal, la esconde en un lugar secreto. ¡Y todo el pueblo debe de responder, Amen!".

11.- Rabbi Schimeon llamó y volvió a decir: "Tu tiempo ¡Oh Tetragrammatón, en que has de bajar Tu mano". ¿Por qué ha llegado el tiempo para que el Tetragrammatón baje Su Mano". Porque se ha pervertido y se ha desviado Su Ley. ¿Qué quiere decir, con aquello de que "Ellos han pervertido Tu Ley?". La Altísima Ley, la cual en si misma es vacía, no ha sido expresada de acuerdo a su fuente, y por tanto no sigue sus lineamientos. ¿ Y donde se encuentra esta Ley? (O como otros, podrían entender, ¿Cuándo y donde puede ser pronunciado el nombre del Tetragrammatón?). Tiene que ser dicho de acuerdo al Anciano de los Días.

(El Anciano de los Días, es uno de los nombres que recibe el Macroprosopus, y es la primera emanación, Kether, la Corona, consultar la Lámina 9).

12.- "Por que está escrito, en Deuteronomio, XXXIII. 29: "Bendita eres, ¡Oh, Tu Israel!, ¿Quién goza como tu de Su Gracia?", y también está escrito en el Exodo, XV. 11: "¿Quien como tu entre los dioses? ¡Oh, Tetragrammatón!".

(Del versículo anterior, hemos de destacar que por Notariqon, la segunda división de la Qabalah Literal, las letras iniciales de la primera pregunta, nos da como resultado la palabra AIMK. Aimakh, "Tu Terror", y por la suma de sus valores numéricos, es decir, por Gematría, la primer división de la Qabalah Literal, obtenemos el número 71; actuando de una manera similar, con la segunda pregunta, obtenemos la palabra MKBI, Maccabee, "Macabeos", cuya valoración numérica es 72. Bien, el número 72, corresponde a la palabra Schemhamphorasch, o "nombre dividido", al cual los Macabeos son siempre referidos. Y si al análisis de la primera pregunta se le suma la letra A, que representa la máxima unidad, obtenemos nuevamente el número 72. Y aún más, las dos preguntas se componen de cuatro palabras, que responden por supuesto, a las letras del Tetragrammatón).

13.- Rabbi Schimeon, llamó a Rabbi Eleazar, su hijo, y le ordenó sentarse frente a él, y a Rabbi Abba, su secretario, le ordenó sentarse a su lado, y dijo: "Nosotros somos el tipo de

## HADRA RBA QDISHA

todas las cosas (esto es, "nosotros formamos las tres columnas de los Sefirot"); y así, estas columnas son establecidas".

14.- Ellos guardaron silencio, y ellos escucharon una voz; y sus rodillas chocaron una contra otra, por el miedo que sentían. ¿Qué fué esa voz? La voz de la Gran Asamblea, la cual se encuentra en Asamblea arriba. (Por fuera del Paraíso vienen las almas de la justicia, y deben de ser escuchadas, junto con el Schechina de la Presencia Divina).

15.- Rabbi Schimeon se regocijó y dijo: "¡Oh, Tetragrammatón, he podido oír Tu habla, y he tenido miedo!, tal y como está dicho (Habacuc, III. 1). Por lo tanto ha sido correcto nuestro miedo al sentir su presencia; pero para nosotros, lo mejor es depender de su amor. Tal y como está escrito en el Deuteronomio, VI. 5: "Y tu te deleitarás en el Tetragrammatón, Tu Dios". Y así también está escrito en Malaquías, 1. 2: "Yo he tenido que amarte"

16.-Rabbi Schimeon, continuó diciendo: "El, quien camina de arriba hacia abajo, y de abajo hacia arriba (desde una casa a la otra) revelando el secreto; porque la rectitud del espíritu y la fe, se ocultan en la palabra" (Proverbios, XI, 13).

17.- "El, quien camina de arriba hacia abajo y de abajo hacia arriba". De esta frase se desprende una pregunta, porque si él "camina hacia abajo y hacia arriba", ¿Hacia donde camina realmente, hacia abajo o hacia arriba? ¿Y por qué camina? ¿Y qué significa "caminar"?

18.- "Esta frase se refiere especialmente al hombre que no se encuentra estable en su espíritu, y que no encuentra la verdad, y la palabra que él ha oído, le mueve, le atemoriza y le hace temblar, como una onda en el agua, que se mueve y se agita aunque provenga de ella.

19.-"¿Por qué razón, sucede esto? Porque su espíritu, no es un espíritu firme".

20.- "Mientras que para el hombre, el que verdaderamente tiene firmeza de espíritu, se ha escrito: "La rectitud del espíritu, se encuentra oculta en la palabra". (Porque esta frase) "rectitud de espíritu" denota precisamente la firmeza de espíritu; tal y como ha sido escrito en Isaías, XXII. 23: "Y ciertamente lo

clavaré como una clavija en un lugar seguro". Porque la Materia,

## HADRA RBA QDISHA

depende del Espíritu.

21.- Y está escrito, en el Eclesiastés, V. 6: "No permitas que tu boca haga pecar a tu carne".

22.- "Por qué nada quedará firme en el mundo, exceptuando aquello que se guarde en el retiro. Y si en los sucesos mundanos, se necesita continuamente la continencia y el retiro, cuanto más se necesitará en las cosas más secretas, y en las cosas secretas en el secreto, y sobre todo en la meditación sobre el Anciano de los Días (el Macroprosopus, el primer Sefhira), cuyas materias aún no han sido reveladas ni a los altísimos ángeles".

23.- Y Rabbi Schimeon aún dijo: "Yo no lo diré hacia los cielos, porque pueden oirlo; Yo no lo diré para la tierra, porque puedo oirlo; porque ciertamente nosotros somos (los símbolos) los pilares del Universo".

24.- Se ha dicho en el Arcano de la Arcana, que cuando Rabbi Schimeon abrió su boca, el lugar en que se encontraba fué agitado, y junto con él, todos los compañeros que allí se encontraban.

## CAPÍTULO II

### DE LA CONDICIÓN DEL MUNDO VACANTE

25.- El manifestó al Arcano, y comenzando dijo, las palabras del Génesis, XXXVI. 29: "Y aquellos eran los reyes, quienes reinaron en la tierra de Edom, antes de que un Rey pudiera regirla sobre los niños de Israel".

26.- Benditos seais vosotros, ¡Oh, hombres justos! porque hacia vosotros, se ha manifestado el Arcano de la Arcana de la

## HADRA RBA QDISHA

Ley, la cual no ha sido manifestada a nadie más, incluyendo a los santos y sagrados superiores.

27.- ¿Quién puede seguir verdaderamente esta materia? ¿Y quién es capaz de hacerlo? Porque este es el testimonio de la verdad de las verdades. Por lo tanto emprendamos nuestras oraciones con devoción, dejad que me sean imputadas como un pecado, por haber hecho a esta materia manifiesta.

28.- Sin percañe para mis compañeros, los que pueden hablarme si quieren hacer alguna objeción, en contra de las palabras que he pronunciado. Porque verdaderamente este trabajo, no es nada sencillo, y es difícil asentarlos por escrito, ¿Como se puede saber cuantos reyes existieron antes de que los niños de Israel viniesen? ¿Cómo nos podremos poner de acuerdo en esta materia? Y por esta razón compañeros he propuesto la cuestión.

29.- Por lo tanto, el Arcano de la Arcana, no podrá ser comprendido jamás por hombre alguno, y así mismo, no podrán aplicarlo a sus ciencias, bajo las reglas que lo rigen.

30.- Está dicho que ante el Antiguo del más Antiguo de los Unos, el Oculito Uno de los Unos Oculitos, están instituidas las formaciones del Rey (bajo ciertos miembros y senderos del Microprosopus), y las diademas de las diademas, y las coronas de las coronas (es decir, las diversas vestiduras que cubren, donde es necesario, el fluido supremo de la Luz y de las Luces circunscritas); iniciándose y finalizando en la inexistencia (esto es, que nunca tuvieron transmisión ni recepción entre ellos).

31.- Por tanto, El los escarbó, y los echó fuera (es decir, creó un espacio fuera de su mundo, a donde los mandó, y donde fluyen) e instituyó varias proporciones en Si Mismo (en tantas porciones, como caminos existentes de las Luces de Su Entendimiento, puedan ser recibidas, para cuando emerjan los senderos de los mundos), y los derramó hacia afuera, ante El, y los cubrió con un cierto velo (es decir, produce una cierta naturaleza, a través de la cual, Su infinita luz pueda ser modificada, así surgió el primer Adam, la forma del primer hombre); y entonces, con lo escarbado, distribuyó a los reyes, y a las formas de estos en una proporción determinada (esto es, dio forma a todas las criaturas bajo una condición, propia a su actividad; por la cual él pudiera

## **HADRA RBA QDISHA**

ser conocido, reconocido y amado); pero ellos no pudieron subsistir. (Esto se relaciona intimamente con la caída de las criaturas, quedando parte de ellas como materia inerte y quieta, y la otra parte como movimiento informe y desordenado, es decir, como espíritus maléficos).

32.- Esta es la misma cosa que se dice en el Genesis, XXXVI. 29: "Y estos eran los reyes que reinaron en la tierra de Edom, antes de que en ella, llegara a regir un Rey sobre los niños de Israel (por los niños de Israel, se entienden a aquellos senderos del mundo restaurado)". El primer rey con respecto a los niños de Israel, es el primero.

33.- Y todas esas cosas que fueron escarbadas y echadas fuera, y que no subsistieron, son llamadas por sus nombres (es decir, están divididas en una cierta clase), y aunque ninguna de ellas pudo subsistir, El llega hasta ellas (porque siguen existiendo caminos por donde las luces llegan hasta sus receptáculos, en tal manera dispuestos, que disminuyan gradualmente la luz, para que así mismo, puedan), también ellas están ante El.

## **CAPÍTULO III**

### **CONCERNIENTE AL, ANTIGUO UNO, O MACROPROSOPUS, Y CONCERNIENTE A SUS PARTES, Y ESPECIALMENTE CONCERNIENTE A SU CR ANEO (ESQUELETO)**

34.- Y después de un cierto tiempo, este velo fué enteramente desunido en informes separaciones, y recompuestos de acuerdo a su propia conformación.

## HADRA RBA QDISHA

35.- Y esta es la tradición: El Absoluto, deseo dentro de Si Mismo, el crear la esencia de la Luz (es decir, la ley, y las letras del alfabeto, a través de las cuales son formadas las transposiciones de la ley misma), oculta por dos mil años, y producida por Ella. Y Ella respondió dirigiéndose a El: "El que deseé disponer y constituir otras cosas, dejará primero que El disponga su esencia, de acuerdo a una propia conformación".

36.- Esta es la tradición descrita en el "Libro Secreto del Rey", y propone que el Antiguo de los Antiguos Unos, El Oculto de los Ocultos, el Secreto de los Secretos, se constituyó a Si Mismo, y se preparó en varios miembros (para un futuro conocimiento).

37.- Tal y como está dicho: "El está fundado (es decir, que de cierta forma y manera, El ha hecho los caminos o los conductos, por los cuales El pueda ser conocido y reconocido), y El no está fundado"; porque El no puede ser claramente comprendido; porque El nunca ha sido creado ni formado; y nunca ha sido conocido por nadie, desde que El es el Antiguo de los Antiguos Unos.

38.- Pero en esta conformación, si que es conocido; así como El, es también el Eterno de los Eternos Unos, el Antiguo de los Antiguos Unos, el Oculto de los Ocultos Unos, el Secreto de los Secretos Unos; y en sus simbolismos, El es conocido y El es desconocido.

39.- Blancas son Sus vestiduras, y Su apariencia, es similar y parecida a un rostro inmenso y terrible.

40.- Sobre el Trono flameante, El se encuentra sentado, y desde este, El dirige sus destellos a donde lo desea.

41.- Dentro de cuarenta mil mundos superiores, la brillantez tremenda del esqueleto de Su cabeza (cráneo) se extiende, y de y desde la luz de esta brillantez, los hombres justos, recibirán cuatrocientos mundos en el mundo que viene.

42.- Esto corresponde con lo que está escrito en el Génesis, XXIII. 16: "Cuatrocientas monedas de plata, dinero corriente con la mercancía".

43.- Dentro de Su esqueleto, existen diariamente trece mil minadas de mundos, los cuales dibujan su existencia desde El, y por El son sostenidos en su sitio.

**CAPÍTULO IV**

**CONCERNIENTE AL, ROCÍO, O  
A LA HUMEDAD DEL CEREBRO; DEL  
ANTIGUO UNO O MACROPROSOPUS**

44.- Y desde el cráneo de El, destila un rocío sobre El Mismo, este se externa y rellena diariamente Su Cabeza.

45.- Y desde este rocío, el cual fluye hacia abajo desde Su Cabeza, aquel, (el que se ha dicho) que se externa, es la muerte que emerge en el mundo que viene.

46.- Concerniente a ello, se ha escrito en Cánticos, V. 2: "Mi cabeza está rellena de rocío". Aunque en algunas traducciones, diga "esta llena de rocío", porque la palabra Nimla, NIMLA, quiere decir "rellenar", y no que se encuentra llena.

48.- Y con este rocío, se crían a los sagrados unos. Este rocío les cuida, y este rocío les sustenta.

49.- Y con este rocío se prepara el maná celestial, que alimentará a los hombres justos en el mundo que viene.

50.- Y este rocío se destila sobre la tierra de los sagrados árboles de manzanas. Sobre lo cual está escrito en Exodo, XVI. 14: "Y con el tiempo, se evaporó la capa de rocío, y miré sobre la superficie del desierto, en ella había una cosa fina y redonda, como los copos".

51.- Y la apariencia de este rocío, en blanca, como el color que hay dentro del cristal de roca, cuya apariencia contiene a todos los colores en si misma. Y sobre ello, ha sido escrito, en Números, XI. 7: "Y sus variedades, son como las variedades del cristal, como semilla de cilandro, y aspecto de bedelio".

## CAPÍTULO V

### CONCERNIENTE ESPECIALMENTE AL CRANEO DEL MACROPROSOPUS

52.- La blancura de este cráneo, brilla desde el interior y emana a través de trece cavernas: en cuatro lados desde una porción; en cuatro lados, desde la parte de Su semblante; y en cuatro partes desde otra parte en la periferia; y en una sola, por encima del cráneo, y a esta última se le debe de llamar, el lado supremo.

(El sentido Oculto de este, sin duda oscuro pasaje, es que la brillantez emerge desde el cráneo, el cual se encuentra conciliado, y que más tarde, será el emblema del Uno Oculto. Los trece fulgores o trece partes, son las tres formas Tetragramáticas del nombre, un total de doce letras, y simbolizan las formas Tetragramáticas de la Trinidad; y el uno, es la parte suprema, la \_ Unidad. El significado final, por tanto, es la Trinidad en la Unidad, procedente de la Unidad Oculta, la cual también procede desde la Existencia Negativa. El número trece, además, representa los puntos ocultos fuera de la Unidad, AChD, Achad, sumándose hasta la Unidad.

53.- Y desde allí, la inmensidad de su Vasto Semblante, se extiende sobre y entre trescientas setenta miríadas de mundos; y desde allí ARK APIM, Arikh Aphim, Vasto Semblante, le viene este nombre.

(O, AVRKA DANPIN, Aurika Da-Anpin, el Vasto Semblante).

54.- Y El, El Mismo, el Más Antiguo de los Más Antiguos Unos, es llamado también ARIK DANPIN, Arikh Da-Anpin, el

## HADRA RBA QDISHA

Vasto Semblante o Macroprosopus; y El, es llamado más externamente ZOIR ANPIN, Zauir Anpin, o EL Que contiene al Semblante Menor (Microprosopus), en oposición al Eterno Antiguo y Sagrado Uno, el Sagrado de los Sagrados Unos. Y así sus nombres se van exteriorizando y disminuyendo en su graduación, a medida que el semblante se extiende a los inferiores.

55.- Y cuando el Microprosopus mira hacia atrás, arriba de El, todos los inferiores son restaurados y puestos en orden, y Su Semblante se extiende, y se va haciendo más y más vasto cada vez, pero no por todo el tiempo (sólo llega hasta ahí), tan vasto como el (semblante del) Más Antiguo Uno.

56.- Y desde este cráneo, revestido con una cierta emanación, que se extiende entre y sobre el cráneo del Microprosopus, con el propósito de confeccionar Su Cabeza; y desde allí, se extiende entre y sobre otros cráneos inferiores, los cuales son innumerables.

57.- Y todos los cráneos y esqueletos, reflejan esta brillante blancura de y desde, y a través del Anciano de los Días (el Macroprosopus), cuando ellos son numerados fuera de su mezclada confusión. Y por esta razón, ellos existen, y cuando sus cráneos se abren a través del cráneo inferior, entonces se procede a su enumeración, y son restaurados y ordenados.

## CAPÍTULO VI

### CONCERNIENTE A LA MEMBRANA DEL CEREBRO Y DEL MACROPROSOPUS

58.-En el hoyo del cráneo, se encuentra la membrana volátil de la Sabiduría suprema y oculta, la cual es aquí y ahora, descubierta; y esta no se encuentra fundada, y esta no se halla abierta.

## HADRA RBA QDISHA

59.- Y esta membrana resguarda al cerebro dentro de la Sabiduría oculta, y por tanto, esta Sabiduría queda cubierta, porque no puede ser abierta a través de la membrana.

60.- Y este cerebro, en el cual se encuentra oculta la Sabiduría, es silente, y permanece tranquilo en este lugar, como el buen vino, que reposado, guarda su solera y su sedimento.

61.- Y este, es aquél, del que se dice: Oculta es la ciencia del Antiguo Uno, y su cerebro se encuentra en calma, tranquilo y oculto.

62.- Y esta membrana, tiene un canal abierto a través del Microprosopus, y de acuerdo con esto, su cerebro es extendido, y atraviesa y recorre treinta y dos senderos.

(Estos son los treinta y dos senderos del Sepher Yetzirah, o Libro de la Formación; simbolizado por los diez números o Sephiroth, y las veinte y dos letras del alfabeto hebreo).

63.- Con respecto a esto, ha sido escrito en el Génesis, II. 10: "Y había un río, que procedía del Edén, y de allí, comenzaba a dividirse". Pero ¿Por qué razón? Porque la membrana es (entonces) abierta, porque esta nunca cubre (del todo) al cerebro.

64.- Pero la membrana, nunca se abre por la parte de abajo. Y esto es lo que nosotros hemos dicho: Entre los grafismos de las últimas letras del alfabeto, El nunca ha impreso ningún signo, ni símbolo, para el Anciano de los Días, ya que de y desde El depende la perfección del conocimiento, porque El es perfecto por todos Sus lados, y oculto, y tranquilo, y silente, como el buen vino, que reposado guarda su solera y sus asientos.

## CAPÍTULO VII

### CONCERNIENTE AL CABELLO DEL MACROPROSOPUS

65.- Esta es la tradición. Desde el esqueleto de la cabeza (el cráneo), cuelgan por miles y miles de miríadas: siete mil

## HADRA RBA QDISHA

quinientos ondulados cabellos, completamente blancos y puros, como la lana cuando esta es pura; los cuales no deberán ser confundidos ni mezclados con otros factores parecidos, pero menos ordenados que se muestran en su conformación; porque todos ellos están en orden, y no existe ningún cabello que vaya más lejos que otro, ni un rizo más corto que otro.

66.- Y en singulares rizos, se encuentran cuatro-cientos diez bucles de cabello, de acuerdo al valor numérico de la palabra, QDVSh, Qadosh, Sagrado.

(Por medio de la Gematría,  $Q + D + V + Sh = 1\ 0\ 0 + 4 + 6 + 3\ 0\ 0 = 4\ 1\ 0$ ).

67.- Pero todos estos cabellos, son singulares, irradiados dentro de cuatrocientos diez mundos.

68.- Pero estos mundos por si solos, se encuentran sellados y ocultos, y ningún hombre los conoce, salvo el mismo cabello.

69.- Y El, se irradia en setecientas veinte direcciones (aunque en otros libros y en otros criterios, son cuatrocientas veinte direcciones).

70.- Y en todos los cabellos, se encuentra una fuente, las cuales emanan desde el oculto cerebro, detrás de la pared del cráneo.

71.- Y cada fuente brilla y se expresa a través de cada cabello, llegando hasta el cabello del Microprosopus, y desde este, se forma su propio cerebro; y desde allí, este cerebro del Microprosopus, se expresa en treinta y dos senderos.

72.- Y cada rizo del ondulante cabello, irradiándose y pendiendo hacia abajo, ornamentan y adornan, cubren y protegen el cráneo del Microprosopus.

73.- Y los rizos del ondulado cabello, cubren cada lado del cráneo, según su disposición.

74.- También hemos dicho, que cada cabello, ha sido expresado para romper a través de las fuentes ocultas, surgiendo desde el cerebro oculto.

75.- También se ha dicho en la tradición: Desde y por el cabello de un hombre, se conoce quien es él, y si es bondadoso o ríguoso, cuando él ha pasado de los cuarenta años; sobre todo si se encuentran perfectos sus cabellos, su barba y sus cejas.

76.- Los rizos de este cabello, cuelgan hacia abajo en perfecto

## HADRA RBA QDISHA

orden, puros y blancos como la más pura lana, más allá de Sus hombros. ¿Hemos dicho, Sus hombros? Si. porque resaltando a Sus hombros, damos por sentado que Su cuello, queda completamente cubierto por Su cabello. Para esto ha sido escrito, en Jeremías II. 27: "Porque ellos, han alejado de Mi el cuello, mas no de Mi el rostro; y cuando lleguen las calamidades, pedirán Mi salvación".

77.- Y sus cabellos le cubren levemente los oídos, y se los cubren lo menos posible; porque está escrito, en Salmos, CXXX. 2: "Resulten atentos Tus oídos a la voz de mis suplicas".

78.- Desde donde Su cabello se estrecha, para poder pasar por detras de Sus orejas, tampoco hay imperfección. El todo de Sus cabellos se encuentran en el equilibrio; un cabello no va más allá, que ningún otro cabello, ellos se encuentran en perfecta disposición, arreglados con belleza, y en perfecto orden y disposición.

79.- Este es el deleite y la felicidad de los hombres justos que se encuentran en el Microprosopus, aquellos que desean observar y conformarse en esta conformación, que no es otra que el Antiguo Uno, el más Oculto de todos los Ocultos.

80.- Trece rizos de cabellos existen, a uno y otro lado del cráneo; estos son los cabellos de Su cara, y a través de ellos, comienza la división de Sus cabellos.

81.- No existe parte izquierda o siniestra en este Antiguo y Oculto Uno, porque todo en El, es lado derecho y recto.

(Esto significa que, no existe el mal en El, porque en El todo es bueno. Y en el lenguaje del Zohar, el Macroprosopus, está representado por un semblante de perfil, el derecho, el único visible, mientras que el izquierdo permanece oculto. En el Microprosopus, el semblante, se presenta completo).

82.- El aparece, y El, no aparece; El se encuentra Oculto, y El no se encuentra Oculto; y en Su conformación se encuentran otras muchas cosas, de lo visible de El Mismo.

83.- Y concerniente a estos niños (hijos) de Israel, que desearon inquirir en su corazón, ha sido escrito, en Exodo, XVII, 7: "¿Se encuentra entre nosotros el Tetragrammatón, o es la Existencia Negativa del Uno?" (En este párrafo, ¿Ellos quisieron distinguir) entre el Microprosopus, a quien se le llama

## HADRA RBA QDISHA

Tetragrammatón, y el Macroprosopus, a quien se le llama AIN, Ain, o Existencia Negativa? ¿O quisieron ponerle a prueba?.

84.- Y ellos fueron castigados, por no encontrarse en amor con El, sino en la tentación de probarlo; tal y como está escrito, en Exodo, XVII. 7: "Porque ellos tentaron al Tetragrammatón diciéndole: ¿Se encuentra el Tetragrammatón entre nosotros, o es la Existencia Negativa del Uno?".

85.- En la partida del cabello, procede un cierto sendero, el cual brilla entre y sobre doscientos setenta mundos; y desde este sendero luminoso, llegará el brillo para los hombres justos en el mundo que viene.

86.- Y con respecto a este, se ha escrito en Proverbios, IV. 18: "Y el sendero de los justos, brillará como la Luz, expresándose y brillando más y más, hacia un perfecto día".

87.-Y fuera de este, el sendero queda dividido en seiscientos trece senderos, los cuales son distribuidos en el Microprosopus.

88.- Y esto es lo que se ha escrito concerniente a El, en Salmos, XXV. 6: "Todos los senderos del Tetragrammatón, son perdón y verdad, misericordia y bondades amorosas".

## CAPÍTULO VIII

### CONCERNIENTE A LA FRENTE DEL MACROPROSOPUS

89.- La frente de su cráneo, es la aceptación de todas las aceptaciones a la cual se encuentra opuesta, la aceptación del Microprosopus tal y como está escrito en Exodo, XXVIII. 38: "Y tiene que quedar sobre su frente constantemente, para granjearse la aprobación para ellos, delante del Tetragrammatón".

## HADRA RBA QDISHA

90.- Y esta frente, es llamada RTzVN, Ratzon, Fuerza de Voluntad, porque esta es la regla de toda la cabeza y el cráneo, el cual se encuentra cubierto por cuatrocientos veinte mundos.

91.- Y cuando esta se encuentra descubierta, las plegarias de los israelitas ascienden.

92.- "¿Y cuándo se encuentra esta descubierta?" Rabbi Schimeon quedó en silencio. Y volvió a preguntar por segunda vez, "¿Cuándo?", Rabbi Schimeon se dirigió a su hijo, Rabbi Eleazar, y este dijo: "¿Cuándo se encuentra descubierta?".

93.- El contestó a su hijo: "En el tiempo del ofrecimiento, en la tarde de la plegaria, en el Sabbath (Sábado)".

94.- Y volvió a dirigirse hacia él: "¿Por qué razón?". Y su hijo le respondió nuevamente: "Porque este es el tiempo de los enjuiciamientos inferiores, aquellos que son tratados a través del Microprosopus; cuya frente se encuentra descubierta por la "Aceptación", y así es llamada, y entonces la ira y el furor quedan apaciguados y las plegarias ascienden.

95.- "Sobre lo cual está escrito, en Salmos, LXIX. 14: "Y Yo he orado ante Ti, ¡Oh, Tetragrammatón!, en el tiempo de la aceptación".

96.- "Y el tiempo de la aceptación por el Anciano de los Días (el Macroprosopus), queda a esta hora y en este día comprendida, así como el desvelamiento de la frente; y porque está así dispuesto, deberemos ofrecer nuestras plegarias las tardes del Sabbath".

97.- Rabbi Schimeon, se dirigió a su hijo, Rabbi Eleazar, y dijo: Bendito seas tú, ¡Oh, hijo mío! por el Anciano de los Días; porque tú has sido fundado en ese tiempo, en el cual tú has necesitado de la aceptación de Su Altísima Frente.

98.- ¡Venid y observad! a estos inferiores, cuando la frente se encuentra descubierta, porque en ellos se funda y se fija la desvergüenza.

99.- Porque esto es lo mismo que está escrito, en Jeremías, III. 3: "Y la frente de una esposa adúltera, es lo que teneis, porque habeis rehusado ser humildes".

100.- Pero cuando esta frente (la Frente del Macroprosopus) se encuentra descubierta, la inclinación y la aceptación, son

## HADRA RBA QDISHA

fundadas en la forma perfecta, y toda ira y todo furor son aquietados, y subyugados ante El.

101.- Desde esta frente brillan y se expresan cuatrocientas habitaciones de juicios, cuando esta se encuentra descubierta, durante el período de la aceptación, y todas las cosas se encuentran en paz ante esta.

102. Esto es lo mismo que ha sido escrito, en Daniel, VII. 10: "El juicio fué asentado", es decir, sobreseido en este lugar, y el juicio no es ejercitado, ni sentenciado, ni ejecutado.

103.- Y esta es la tradición: No existe ningún cabello fundado en esta parte, porque ella está abierta y descubierta.

104.- Cuando se encuentra cubierta, los ejecutores de los juicios se hallan a la expectativa, y cuando se descubre, estos son aplacados, y los juicios, no son ejercitados.

105.- Esta es la tradición: Esta frente ha sido extendida y expandida dentro de doscientas setenta mil luces, de las luminarias del Edén Superior.

106.- Esta es la Tradición: Allí existe un Edén, el cual brilla en el Edén. El Edén Superior, el cual no está descubierto, y que se encuentra oculto en el conciliamiento, este, no está distribuido dentro de los senderos, tal y como ha sido dicho.

107.- El Edén Inferior, si se encuentra distribuido en estos senderos; y dentro de las treinta y dos direcciones de estos senderos.

108.- Y aunque este Edén inferior, se encuentre distribuido dentro de estos senderos, aún no han sido revelados a hombre alguno, sólo al Microprosopus.

109.- Pero ningún hombre, ha conocido el Edén Superior, ni sus senderos, excepto El Mismo Macroprosopus.

110.- Tal y como está escrito, en Job, XXVIII. 23: "Dios entiende los Altísimos caminos, y El conoce los lugares de estos mismos".

111.-"Los Elohim, entienden los caminos referidos"; esto es, los senderos del Edén inferior, que son conocidos por el Microprosopus. "Y El, tiene conocidos los lugares referidos"; esto es, el Edén Superior, el cual es conocido solamente por el Anciano de los Días, el más abstruso de todos, el más recóndita-mente oculto.

## CAPÍTULO IX

### CONCERNIENTE A LOS OJOS DEL MACROPROSOPUS

112.- *Los ojos* de la Cabeza Blanca (el Macroprosopus, Kether, el primer Sefhira), son diversificados desde todos los otros *ojos*. En el *ojo*, no existe pestaña alguna, y tampoco existe ninguna ceja sobre él.

113.- ¿Por qué? Porque se encuentra en las escrituras, en Salmos, CXXI. 4: "Observando, El guarda y protege al pueblo de Israel, nada lo deslumbra, nada lo ensombrece, nunca duerme"; este es el Israel Superior.

114.- También ha sido escrito, en Jeremías, XXXII, V. 19: "*Cuyos ojos* están siempre abiertos".

115.- Y esta es la tradición: Viendo que todo esto operaba a través de la misericordia, El no hubo de disponer ningún velo sobre Su ojo, ni una ceja, ni una pestaña; ni por pequeñas que estas sean, la Cabeza Blanca, no las requiere.

116.- Rabbi Schimeon, se dirigió hablando hacia Rabbi Abba, y dijo: "¿Qué nos recuerdan estos *ojos*, a que *ojos* se parecen?" Y respondió Rabbi Abba: "A las ballenas y a los peces de la mar océano, los cuales no tienen coberturas en sus *ojos*, ni cejas ni pestañas hay sobre ellos; quienes no duermen, y quienes no requieren ninguna protección en los *ojos*."

117.- "Cuánto menos necesitará en este sentido el *ojo* del Antiguo de los Antiguos Unos, quien no requiere protección. El se encuentra en constante observancia sobre todas las cosas, y todas las cosas son cuidadas y protegidas por El, y El nunca duerme."

## HADRA RBA QDISHA

118.- "Y sobre esto ha sido escrito, en Salmos, CXXI. 4: "¡Observad! El puede cuidar y proteger al pueblo de Israel, sin deslumbrarse ni dormir nunca", esto es, al Israel Superior.

119.-"Está escrito, en Salmos, XXXIII.18: "La observancia de los *ojos* del Señor, se encuentra por encima de los que Le temen"; y también está escrito en Zacarías, IV. 10: "Estos siete son los *ojos* del Señor, que recorren toda la faz de la tierra, y que la atraviesan".

120.- "Y no existe contrariedad alguna entre estas dos oraciones, porque la primera se refiere a los ojos del Microprosopus, y la segunda al Macroprosopus (la visión superior) .

121.- "Y por lo tanto, aunque existan dos ojos, estos se convierten en uno solo. Un solo ojo en el Anciano de los Días".

122.- "Estos son puros en su blancura, y dentro de esta blancura, se incluyen todas las blancuras".

123.- "La primera blancura brilla, y va ascendiendo y descendiendo, y va descendiendo y ascendiendo, con el propósito de combinarse con todas aquellas blancuras, que se encuentran unidas y conectadas a ella".

124.- "Esta es la tradición: Aquella blancura que lanza sus rayos, y que con ellos enciende las tres luces, que reciben el nombre de HVD, Hod, Gloria, VHDR, Vehedar, Majestad, y VChDvH, Vachedoah, Alegría o Regocijo; y ellos irradian felicidad en la perfección".

125.- "La segunda blancura, brilla y asciende y desciende, desciende y asciende, y lanza hacia afuera sus rayos, y estos rayos encienden otras tres luces, que son conocidas con los nombres de NTzCh, Netzach, Victoria. ChSD, Chesed, Benignidad. y ThPARTh, Tiphereth, Belleza; y ellos son irradiados en la perfección y en la felicidad".

126.- "La tercera blancura, se irradia y brilla, y desciende y asciende, y recorre desde la parte oculta del cerebro, y lanza sus rayos a través de las setenta luces medianas".

127.- "Y esta forma un sendero hacia el cerebro inferior, que a su vez forma un sendero a lo inferior, y por este todas las luces inferiores son encendidas".

128.- Rabbi Schimeon dijo: Tú has hablado bien, Rabbi

## HADRA RBA QDISHA

Abba, que el Anciano de los Días abra Su *ojo* sobre tí en el tiempo en que verdaderamente lo necesites.

129.- Otra tradición se expresa de la siguiente forma: Blancura en la blancura, y blancura que incluye en ella a todas las blancuras restantes.

130.- La primera blancura, asciende y desciende, desciende y asciende expresada en tres luces sobre de la mano izquierda, y cuando estas se irradian, son lavadas y purificadas en esta blancura, al igual que cuando un hombre es lavado y ungido con aromáticos aceites, con los mejores y primeros que él haya poseído.

131.- La segunda blancura, brilla y desciende y asciende, asciende y desciende, expresada en otras tres luces sobre la mano derecha, y cuando estas irradian son lavadas y purificadas en esa blancura, al igual que cuando un hombre es lavado y ungido en aromáticos aceites, con los primeros y mejores que él haya poseído.

132.- La tercera blancura, brilla y asciende y desciende, y recorre por la luz interior de la interior blancura oculta en el cerebro, y lanza sus rayos hacia la cabeza de cabellos negros, cuando es necesario, hacia la cabeza y hacia el cerebro de la cabeza.

133.- Y esta irradia las tres coronas que permanecen ocultas, y que serán manifestadas, sólo si es necesario, sólo si este es el deseo nacido del Más Sagrado y Antiguo Uno, el más oculto del todo.

134.- Y esta es la tradición: Este *ojo*, nunca ha sido ni será cerrado; este *ojo* son dos, pero convertidos en la unidad.

135.- Todo es correcto; no existe nada siniestro en ellos. El nunca duerme, nunca se deslumbra, nunca se ensombrece, y El, nunca ha requerido ni requerirá protección alguna. El no necesita de nada ni de nadie que lo defienda, porque no ha de defenderse de Si Mismo, pero El defiende a todas las cosas, y El, El Mismo vigila sobre todas las cosas, y todas las cosas quedan establecidas en Su visión.

136.- Esta es la tradición: Si este ojo por cualquier motivo se cerrará, por un solo instante, no habría nada que pudiese subsistir.

## HADRA RBA QDISHA

137.- Por lo tanto, este es llamado el *ojo* abierto, el sagrado *ojo*, el excelente *ojo*, el *ojo* de la Providencia, el *ojo* que no duerme nunca jamás, el *ojo* que jamás se deslumbra ni se ensombrece, el *ojo* guardián de todas las cosas, el *ojo* en donde se encuentra la subsistencia de todas las cosas.

138.- Y concerniente a ello las escrituras dicen, en Proverbios, XXII. 9: "El *ojo* bondadoso", y no le llamarás nunca el "ojo bendito", porque, aunque El sea un *ojo* bendito, deberá ser llamado el "ojo bondadoso", para que todas las cosas sean bendecidas por El.

139.- Y esta es la tradición: No existe luz alguna en los ojos inferiores, aunque estos pueden ser lavados en lo rojizo y en la negrura; sólo tendrán luz cuando estos sean observados, y por lo tanto lavados y purificados desde la blanca brillantez del *ojo* superior, el que es llamado, "el *ojo* bondadoso".

140.- Y para ningún hombre es conocido, cuando este *ojo* sagrado y supremo debe lavar y debe bañar al *ojo* inferior; y cuando los hombres justos, y los supremos y benditos unos lo conozcan, entonces serán comprendidos en esta Sabiduría.

141.- Y esto es lo que ha sido escrito, en Isaías, LII. 8: "Porque ellos se verán *ojo* con *ojo*"; ¿Pero cuándo? "Cuando el Señor les otorgue nuevamente a Zion". También está escrito en, Números, XIV. 14: "Y Tú Tetragrammatón, te verás *ojo* con *ojo*".

142.- Y a menos que el *ojo* bondadoso y superior, pose su vista sobre el *ojo* inferior, y descienda su blancura hasta él para lavarlo y purificarlo, el Universo no existirá más que un breve momento.

143.- Esta es la tradición en el "Libro del Misterio Oculto": La Providencia emerge desde el *ojo* inferior, cuando el altísimo y brillante esplendor, desciende hacia él, y desde él, este altísimo y brillante esplendor, se transmite hasta los inferiores; porque desde este esplendor, todas las cosas son iluminadas.

144.- Esto es lo que ha sido escrito, en Números, XIV. 14: "Y tú Tetragrammatón, te verás *ojo* con *ojo*". También está escrito en, Salmos, XXXIII. 18: "La observancia de los *ojos* del Señor, se encuentran por encima de los que Le temen". Y también está escrito en Zacarías, IV. 10: "Estos siete *ojos* son los *ojos* del Señor, que recorren toda la faz de la tierra y que la atraviesan":

## HADRA RBA QDISHA

145.- La primera frase, "Los *ojos* del Señor, se encuentran por encima de los que Le temen", corresponde al *ojo* superior, hacia el cual, hay que alzar los *ojos*. Y por el contrario, en la segunda, "Los *ojos* del Señor recorren la tierra y la atraviesan", corresponde al *ojo* inferior.

146.- Esta es la tradición: ¿Porque razón José se encontraba preocupado sí el *ojo* maléfico no tenía ningún dominio sobre él? Estaba preocupado precisamente, porque era el *ojo* superior el que le observaba.

147.- Esto es, lo que ha sido escrito en Génesis, XLIX. 22: "José es el hijo de un fértil árbol frutal; vástago de un árbol fértil, que extiende sus ramas por encima de Ayin", continuando en la lectura del pasaje, vemos que se sentía acosado, a pesar de su fuerza y su linaje, pero ¿por qué se sentía acosado?, y la respuesta implica, que tenía temor de sus actos, porque el *ojo* superior le observaba.

(En la traducción "oficial" de la Biblia, a la palabra Ayin se le traduce como "muro", cuando su significado real es "ojo").

148.- También está escrito en Proverbios, XXII. 9: "El *ojo* bondadoso deberá ser bendecido", ¿Por qué? Porque es el que dá el pan dentro de la pobreza.

149.- ¿Por qué al *ojo* supremo se le denomina en singular? Venid y mirad. Porque en los ojos que son inferiores, existe el *ojo* derecho, y el ojo izquierdo, y dentro de estos ojos, existen diversos colores.

150.- Pero en este caso, el Más Sagrado y Antiguo Uno, no tiene *ojo* izquierdo, porque todo en El es recto, todo El es lado derecho, y por lo mismo, todos los *ojos* ascienden hacia El en un solo sendero, en un solo *ojo*.

151.- Y está es la tradición: Este *ojo* supremo, es el *ojo* de la observación, y se encuentra eternamente abierto, eternamente sonriente, eternamente feliz.

152.- Todo esto no es para los ojos inferiores que dentro de ellos tienen tres colores, el negro, el rojo y el blanco; que tienen que dormir, y que necesitan la protección de las cejas y las pestañas, para no deslumbrarse.

153.- Y concerniente a esta materia está escrito, en Salmos,

## HADRA RBA QDISHA

XLIV. 23: "Despierta Oh Señor, ¿cómo habeis dormido?", yen el segundo libro de Reyes, XIX. 16: "Abre Tus ojos, Oh Señor".

154.- Cuando ellos están abiertos, algunas veces lo son para bien, y algunas veces son para mal, porque no son eternamente bondadosos.

155.- Piedad para aquellos que abran estos ojos, y se los encuentren enrojecidos. Piedad para aquellos que los vean tornarse rojizos, piedad para aquellos que se crucen en su camino en este momento, porque, ¿quién puede escapar de ellos?.

156.- Pero el Anciano de los Días, que sea bendecido, porque preside sobre ese ojo supremo de blanca brillantez y de blancura brillante, observando que en esa blancura, también se encuentran todas las blancuras.

157.- Bendita sea también aquella porción, donde la brillante blancura que contiene todas las blancuras, sea irradiada.

158.- Y concerniente a esto, ciertamente está escrito, en Proverbios, XXII. 9: "Bendito sea el buen ojo". Y también ha sido escrito, en Isaías, II.5: "Estad presente, ¡Oh casa de Jacob!, y permitidnos caminar en la Luz del Tetragrammatón".

159.- Esta es la tradición: Salvo en todos estos casos, el nombre del Antiguo Uno se encuentra oculto de todos y de todo, y no es mencionado en la ley, salvo en un sólo lugar, donde el Microprosopus se juró a Abraham.

160.- Tal y como está escrito en el Génesis, XXII. 16: "Por mi mismo, de verdad que juro diciendo Tetragrammatón". En la inteligencia de quien se dirigió a él, fué el Microprosopus.

161.-Y también está escrito en el Génesis, XLVIII. 20: "En ti bendeciré al pueblo de Israel". Esto es, el Israel Superior.

162.- También ha sido escrito, en Isaías, XLIX. 3: "El pueblo de Israel, a quien Yo glorificaré". En estos pasajes, el Anciano de los Días, recibe el nombre de Israel, para poder ser llamado.

163.- Pero también encontramos que el Anciano de los Días es llamado por su propio nombre, estos dos estamentos, y el otro también, son correctos.

164.- Esta es la tradición: Está escrito, en Daniel, VII. 9: "Yo observé, hasta que los tronos se habían derrumbado, y el Anciano de los Días, se asentó sobre ellos".

## HADRA RBA QDISHA

165.- "Hasta que los tronos se habían derrumbado". ¿Qué es esto? Rabbi Schimeon se dirigió hacia Rabbi Yehuda, y le dijo "Poneros de pie en este lugar, y explicad los tronos".

166.- Rabbi Yehuda respondió: "Está escrito, en Daniel, VII. 9: "Su trono está formado por una tremenda flama"; y sobre este trono, se sienta el Anciano de los Días".

167.-"¿Por qué razón? Porque está dicho en la tradición: Si el Anciano de los Días, no se sentara en ese trono, el Universo completo no duraría más tiempo existiendo ante este trono".

168.- "Cuando el Anciano de los Días, se asentó sobre este trono, quedó perfectamente sujeto a El. Por El que está sentado sobre este, y que rige sobre este".

169.- "Pero en el tiempo que El se levante y parta de este trono, para sentarse en otro trono, entonces el primer trono será volteado, y nadie podrá volverse a sentar sobre él, salvo el Antiguo Uno, que si puede asentarse en él".

170.- Rabbi Schimeon, se dirigió a Rabbi Yehuda, y le dijo: "¿Que tú camino sea ordenado por tí, y que tu camino sea puntuado (hasta ti) por el Anciano de los Días!".

## CAPÍTULO X

### CONCERNIENTE A LA NARIZ DEL MACROPROSOPUS

171.- ¡Y venid, y observadlo! se encuentra escrito en Isaías, XLI. 4: "Yo, el Tetragrammatón, (soy) el primero y el último. Y soy EL, EL MISMO, (Hoa)".

172.- Todas las cosas son HVA, Hoa, El, El Mismo, y El, El Mismo, se encuentra oculto por todas partes. Incluso en Su Nariz.

173.- Desde esta nariz, es conocida la cara.

## HADRA RBA QDISHA

174.- ¡Venid y vedlo! ¿Cuál es la diferencia existente entre el Antiguo Uno y el Microprosopus? Radica en sus fosas nasales; en las del Macroprosopus, una expresa la vida, y la otra, la vida de la vida.

175.- Esta nariz, es una inmensa galería, en donde emana Su Espíritu, que fluye hacia el Microprosopus, y por ello, estas fosas nasales y esta nariz son conocidas como el Donador.

176.- Y esta es por lo tanto: el Espíritu descendente; y también el Espíritu, el cual procede precisamente desde las fosas nasales de la nariz del Macroprosopus.

177.- Uno es el Espíritu; Ella desciende y fluye hasta el Microprosopus, para que este pueda ser emergido en el Jardín del Edén.

178.-Y uno, es Ella, el Espíritu de la Vida, a través de Quien, los hijos de David con el paso tiempo, conocieron a la Sabiduría.

179.- Y desde esta galería poderosa, emerge el Espíritu, y procede desde el cerebro oculto, que se alarga hasta alcanzar al Rey Messiach.

180.- Tal y como está escrito, en Isaías, XI. 2: "Y el Espíritu del Tetragrammatón, se posará sobre ellos, el Espíritu de la Sabiduría y el Entendimiento, el Espíritu del Consejo y del Poder, el Espíritu del Conocimiento, y el Espíritu del Temor hacia El, el Tetragrammatón".

181.- Aparentemente, en el párrafo anterior, son descritos cuatro Espíritus. Pero antes, hemos dicho que el Espíritu es sólo uno; ¿por qué entonces, se citan a los tres espíritus restantes?. Levántate Rabbi Yosi, sobre tu propio lugar.

182.- Rabbi Yosi se levantó y dijo: "En los días del Rey Messiach, ningún hombre le decía a otro, "Enséñame esta Sabiduría".

183.- Porque sobre esto se ha escrito, en Jeremías, XXXI. 34: "Un hombre jamás deberá enseñar a su vecino, porque seguramente, todos Me conoceran, desde el último hasta el primero, desde el más grande, hasta el más pequeño de ellos".

184.- "Y en este tiempo, el Anciano de los Días, emergerá su Espíritu, el cual procede desde Su Cerebro, el más oculto de todos los ocultos, el más secreto de todos los secretos".

## HADRA RBA QDISHA

185.- "Y cuando este sea expresado y manifestado, todos los espíritus inferiores emergeran con El".

186.- "¿Y quiénes son ellos? Ellos son precisamente las sagradas coronas del Microprosopus".

187.- "Y también existen otros seis espíritus, los cuales han sido otorgados. Y estos seis son aquellos de los que se ha escrito: "El Espíritu de la Sabiduría y la Inteligencia, el Espíritu del Consejo y del Poder, el Espíritu del Conocimiento, y del Temor al Señor".

188.- "De ello dice la tradición: Está escrito, en el primer libro de Reyes, H. 12: "Y Salomón, se sentó sobre el trono de David". Y también ha sido escrito, en el mismo libro de Reyes, X. 19: "El trono, tiene seis pasos".

189.- "Y el Rey Messiach, será sentado sobre esos siete (pasos). Esto es, los seis pasos citados antes, más el paso del Espíritu del Anciano de los Días, quien se encuentra encima de ellos, en el séptimo paso".

190.- "Tal y como se ha dicho: "Existen ahí tres espíritus, comprendidos dentro de otros tres" ".

191.- Rabbi Schimeon se dirigió hacia él, y dijo: "Que tu espíritu, se encuentre en el resto, dentro del mundo que viene".

192.- ¡Venid y observad! Está escrito, en Ezequiel, XXXVII. 9: "Y así dijo el Señor ¡Venid de los cuatro vientos, Oh Espíritus!" ¿Pero qué tienen que ver los vientos, los cuatro vientos del mundo con todo esto?.

193.- Nunca los cuatro vientos serán emergidos y manifestados; de ellos, solamente se manifestarán tres, el otro permanecerá oculto, y es llamado, el Espíritu del Conciliado Antiguo Uno; y por lo tanto, en total son cuatro.

194.-Y esta es la materia; porque cuando este uno se produce, los otros tres son producidos con El y en El, y ellos a su vez, comprenden a otros tres.

195.-Porque esta es la voluntad del Sagrado y Bendecido Uno, la de producir un solo Espíritu, Quien en El Mismo, y en Ella misma, incluya a todos los otros.

196.-Porque está escrito, en Ezequiel, XXXVII. 9: "Desde los cuatro Espíritus, ¡Ven, Oh Espíritu!" y no como habitual-

## HADRA RBA QDISHA

mente se escribe, "Vosotros, cuatro espíritus, ¡Venid!" Y si "Desde los cuatro Espíritus, ¡Ven!".

197.- Y en los días del Rey Mesiach, nadie necesitará enseñarle a otro la Sabiduría; porque entonces, al estar revelado este Espíritu, en el Cual, en Si Mismo, se incluyen todos los demás espíritus, no existirá nadie que no conozca al Entendimiento y a la Sabiduría, al Consejo y al Poder, al Espíritu de la Ciencia, y al del Temor al Señor. Porque Él es el espíritu donde se comprenden todos los espíritus, y Ella es el Alma donde se encuentran todas las almas.

198.- Y por lo tanto se escribe, "Desde los cuatro espíritus", quienes a su vez constituyen los siete pasos de los que hemos hablado, y sobre los cuales se asentará el Rey Messiach.

199.- Esta es la tradición: Todas las cosas, son comprendidas en este Espíritu y en esta Alma del Antiguo de los Antiguos Unos, quien por Si Mismo, es el Espíritu y el Alma, Quien procede desde el cerebro oculto, dentro de las galerías de las fosas nasales de la nariz.

200.- ¡Y venid y ved! ¿En que radíaca la diferencia existente, entre la nariz del Microprosopus y la nariz del Macroprosopus?

201.- La nariz del Anciano de los Días, es la propia vida en todas partes. Mientras que para la nariz del Microprosopus se ha escrito en Salmos, XVIII. 8: "Existe un humo que emana de Sus fosas nasales, y un fuego que es engullido por Su boca".

202.- Existe un humo que sale de Sus fosas nasales, un humo que las atraviesa, y ese humo es producido por un fuego encendido en su boca.

203.- ¿Si este humo sale de sus fosas nasales, por qué continua saliendo más humo después? Porque este humo enciende carbones, este humo que sale de su nariz, el humo que sale de ese fuego que está encendido en la boca.

204.- Esta es la tradición: Cuando Rav Hammenuna el Mayor, deseó ofrecer sus plegarias, lo hizo de la siguiente manera: "Yo rezo al Señor de las fosas nasales, hacia el Señor de las fosas nasales me dirijo en mi rezo".

205.- Y esto es lo que ha sido escrito, en Isafas, XLVIII. 9: "En mi oración (esto es, Mi nariz) quiero llenar mis fosas nasales

## HADRA RBA QDISHA

de Tí" que es lo mismo que "Quiero aspirar a Tí". Y en esta oración se refiere al Anciano de los Días.

206.- Esta es la tradición, El tamaño de su nariz, es tan grande y tan vasta, que trescientos setenta y cinco mundos, le sirven de soporte, y todos estos mundos están adheridos al Microprosopus.

207.- Esta es la frase de la conformación de la nariz y las fosas nasales.

208.- Y estas, junto con todas las formaciones y conformaciones del Anciano de los Días, son vistas y no vistas; son vistas por los Señores de los Señores (por los hombres justos y píos) y no son vistas por ningún otro, ni por nadie más.

## CAPÍTULO XI

### CONCERNIENTE A LA BARBA DEL MACROPROSOPUS EN GENERAL

209.- Rabbi Schimeon, comenzó y dijo: ¡Piedad hacia aquél que extiende su mano hacia la más gloriosa y suprema barba del Sagrado y Antiguo Uno, el oculto de todos los ocultos, el secreto de todos los secretos.

210.- Esta es la frase de la barba; la barba la cual se encuentra conciliada, y que es la más preciosa de todas las disposiciones; la barba, la cual nunca ha sido conocida ni por los superiores ni por los inferiores, porque esta es la barba del Macroprosopus, el Conciliado y Antiguo Uno; la barba la cual es la plegaria de todas las plegarias, la alabanza de todas las alabanzas; la barba que ningún hombre, ningún filósofo, ningún santón y ningún profeta han podido observar nunca.

211.- La barba cuyos bucles penden hacia abajo, incluso hasta Su pecho, blanca como la nieve; el ornamento de todos los

## HADRA RBA QDISHA

ornamentos, el concilio de todos los concilios, el oculto de todos los ocultos, la verdad de todas las verdades.

212.- Está escrito en el "Libro del Misterio Oculto": Esta barba, la verdad de todas las verdades, procedente desde el lugar de los oídos, y descendente alrededor de la boca del Sagrado Uno; y desciende y asciende, cubriendo (las mejillas, que son llamadas) los lugares de las copiosas fragancias; (esta es) blanca como un ornamento: y esta barba desciende en el más puro equilibrio (del poder balanceado), y reviste como un ornamento (al Macroprosopus) hasta la mitad de Su pecho.

213.- Esta es la barba del ornamento, verdadera, preciosa y perfecta, desde la cual fluyen hacia abajo trece fuentes, salpicando el más precioso balsamo del esplendor.

214.- Esta es la disposición de las trece divisiones.

215.- En la primera conformación, están clasificados los cabellos que parten desde arriba, y que dan el comienzo a esa porción del cabello sobre Su Cabeza, por encima de sus oídos; y desciende en unas trenzas ante las aberturas de las orejas, en el más perfecto equilibrio, incluso hasta la esquina de la boca.

216.- En la segunda conformación, se encuentran clasificados en aquellos cabellos que nacen en la esquina de la boca, y ellos ascienden hasta la otra comisura de la boca, en perfecto orden, y en perfecto equilibrio.

217.- La tercera disposición, nace justo en el medio de las fosas nasales; de dentro de estas aberturas, existe un cierto sendero que las recorre formado por estos cabellos, y estos cabellos recorren dicho sendero; pero a cada lado de los bordes del sendero, la barba es tupida y en un perfecto orden.

218.- Los cabellos que se hallan conformados dentro de la cuarta disposición, descienden por debajo de la boca desde una esquina a la otra esquina, todo dentro de un perfecto orden.

219.- La quinta disposición, nace de la boca, procedente de otro sendero, desde la región de los senderos superiores, y estos dos senderos, se sitúan impresionados sobre Su boca, en este lado y en el otro.

220.- Los cabellos que son clasificados en la sexta disposición, ascienden y vienen a nacer, desde la parte superior de las esquinas de la boca, y cubren los lugares con copiosas fragan-

## HADRA RBA QDISHA

cias, incluso la parte superior de las esquinas de la boca, y estos cabellos descienden hasta las comisuras y rodean por debajo a la boca, en orden perfecto.

221.- En la séptima disposición de las conformaciones de los cabellos, se pueden ver dos manzanas en los lugares de copiosas fragancias, embellecidas y regocijadas en su aspecto, porque (en este aspecto) se encuentra todo el Universo mantenido. Y esto es lo que se ha dicho en las escrituras, en Proverbios, XVI. 16: "En la luz del semblante de los reyes, se encuentra la vida contenida".

222.-- La octava disposición. está conformada por ciertas trenzas, procedentes de los cabellos que rodean la barba, y estos cabellos cuelgan hacia abajo, dentro del equilibrio; y ninguno de los cabellos es más largo ni más prominente que los otros, y llegan hasta el pecho.

223.- En la novena disposición, se hallan esos cabellos que penden mezclados e intervenidos, con los cabellos que se encuentran en equilibrio; de cualquier manera, ningún cabello es más prominente que el otro.

224.- En la décima disposición, los cabellos descienden y nacen entre la barba, y cubren toda la zona del cuello, entre la barba.

225.- La onceava disposición, es aquella que se encarga que ningún cabello sea más largo ni más prominente que otro, y de restaurar y mantener en perfecta proporción a la barba.

226.-- La duodécima disposición, es aquella que se encarga de que no halla ningún cabello sobre la boca por ninguna parte, y que los cabellos que la rodean, se encuentren en perfecta belleza.

227.- La decimotercera disposición, es aquella que se encarga de que todos los cabellos, que incluso descienden hasta el pecho, sean por un lado y por el otro, un ornamento y un vestido precioso.

228.- Nada se ve en los lugares de la fragancia ni en todo el semblante, a excepción de esas hermosas y blancas manzanas, las cuales producen la vida en el Universo; y que radian la felicidad sobre el Microprosopus. (Las manzanas o árboles de manzanas, son las mejillas).

229.- A través de esas trece disposiciones que fluyen hacia abajo, se conforman trece fuentes que emanan un precioso

## HADRA RBA QDISHA

aceite, este precioso oleo es derramado sobre los inferiores, para que se alumbren, y para que se unten, por su esplendor y su fragancia.

230.- La barba es el ornamento del Antiguo de los Antiguos Unos, el más oculto entre los ocultos, y el más conciliado de todos, configurado en trece disposiciones.

231.- Desde esas dos bellisimas manzanas (mejillas) de Su Vasto Semblante, su rostro se ilumina, y la faz del Microprosopus brilla, e irradiaba su fulgor; y abajo, se funda en los colores blanco y rosa.

232.- Estas trece disposiciones y conformaciones, están fundadas en la barba. Y esta barba también se encuentra en la proporción de la pureza (por Gematría, trece, es el número de AChD, Achad, la Unidad,  $A + Ch + D = 1 + 8 + 4 = 13$ ) y de acuerdo a estas disposiciones, podremos saber si un hombre dice la verdad o no, en cuanto a sus deseos espirituales; si cualquier hombre (en sus sueños) observa su barba, estará cierto de la verdad de sus deseos.

233.- Nosotros hemos hablado en "El Libro del Misterio Oculto", que ciertas (disposiciones) se encuentran fundadas en el Universo, de acuerdo a esas trece (disposiciones), las cuales dependen de la venerable barba, y ellas abren hacia afuera las trece puertas del perdón y la misericordia. (Esta barba, es la representación simbólica de la atmósfera del bien o del mal, con que el hombre se rodea durante su vida, y la pureza de su comportamiento, le abrirá las trece puertas referidas).

234.- Y aquél que extienda su mano en juramento, hace exactamente lo mismo que si él jurara por las trece (la unidad, como ya hemos visto antes) conformaciones de la barba. Estas trece conformaciones se encuentran en Arikh Anpin, o el Macroprosopus.

235.- ¿Cuántas conformaciones se encuentran entonces en el Microprosopus, o en Zauir Anpin? Preguntó Rabbi Schimeon, dirigiéndose a Rabbi Isaac, y le dijo: "Levántate en tu propio lugar, y describe la barba del Sagrado Rey. de acuerdo a su arreglo y a sus partes. Dinos, ¿cuántos son estos arreglos?".

236.- Rabbi Isaac se levantó, y comenzó diciendo: Miqueas,

## HADRA RBA QDISHA

VII. 8: "¿Qué dios es igual junto a Tí?"; y "Tú que has otorgado la verdad a Jacob".

237.- "Nosotros hemos aprendido por la tradición, que existen allí, trece conformaciones visibles, y que todas ellas proceden de trece fuentes que emanan un excelente aceite, de las partes de la sagrada barba del Antiguo de los Antiguos Unos.

238.- "Esta es la tradición: La cosa más secreta es la disposición de esta barba. Es un secreto y se encuentra oculto; oculta y no oculta; conciliada y no conciliada; secreta y no secreta en sus disposiciones; que son conocidas y desconocidas a la vez.

239.- "La primera disposición: Hemos aprendido que los bucles son singulares, como singulares son los cabellos, y que no se adhieren uno con el otro; y que los cabellos de la barba, emergen y toman su disposición de los cabellos de la cabeza".

240.- "Esta materia debe ser cuidadosamente examinada. Si todos los cabellos de la venerable y suprema barba, son balanceados en un equilibrio, ¿Por qué en el Microprosopus no todos son igual de largos? ¿Por qué hay unos más cortos que otros?.

241.- ¿Por qué sus cabellos de la barba no son de la misma proporción y de la misma longitud? Los cabellos de la barba son firmes, pero los cabellos de la cabeza son suaves, ¿Por qué?";.

242.- "Mientras que en el Macroprosopus, hemos oído que todos los cabellos descienden, tanto de la cabeza como de la barba, descienden en la misma proporción y medida; estos cabellos se extienden sobre los hombros, llegan hasta el corazón en perfecta proporción y equilibrio, para fluir después, sobre la cabeza del Microprosopus, uniendo un cerebro con el otro".

243.- "Y los cabellos del Macroprosopus, no son firmes, todos son suaves, a menos que sea necesario, pero entonces, todos son firmes".

244.- "Hemos aprendido de la tradición, que es tal y como está escrito, en Proverbios, I.20: "Lloraremos sin sabidurías (asi en plural, ChKMVTh, y no ChKMH)"; y al final del versículo dice, "Ella (en singular) gritará su voz en las calles". En este texto, el principio no se encuentra acorde con el final, ni el final guarda relación con el principio".

## HADRA RBA QDISHA

245.- "Por lo tanto está dicho, para encontrar su revelación: Lloraremos sin Sabidurías, cuando Ella pase desde el cerebro oculto del Macroprosopus, hasta el cerebro del Microprosopus, a través de esos largos cabellos; y desde estos, y de esta manera, ambos cerebros quedan conectados en un sólo cerebro, y la frase queda también conectada".

246.- "Dentro del cerebro inferior, no existe subsistencia alguna, exceptuando, por la preservación que realiza en él, el cerebro supremo".

247.- "Y cuando este proflujo queda instituido desde el uno, el Macroprosopus, hasta el otro, el Microprosopus, la frase en cuestión completa su sentido con el final "Ella gritará su voz por las calles", llamándola en singular, denotando la unidad".

248.- "Y porque Ella (la barba), pasa por encima de un cerebro, hasta el otro cerebro, al cual penetra, a través de esos largos cabellos, dando lugar a que los nuevos cabellos, no sean firmes, como no lo son los suyos.

249.- Y no son firmes los cabellos de la cabeza del Microprosopus, sino suaves como los del Macroprosopus, porque sólo de esta manera, puede recibir la Sabiduría, y transmitirla después".

250.- "Porque esta Sabiduría no proviene directamente hasta el hombre, que es irascible y austero, tal y como está escrito, en Eclesiastés, IX. 17: "Las palabras de sabiduría, deben ser escuchadas en quietud por el hombre".

251.- "Y por eso escuchamos con frecuencia, que aquél que tiene el cabello hirsuto, o muy firme y tupido, no es muy inteligente, mucho menos sabio".

252.- Los cabellos de la barba son firmes y largos (los otros son suaves), con el propósito de dar asistencia a todos.

253.- "¿Cómo se le da asistencia a todos? Para responder, tendríamos que entrar en la médula de la espina dorsal, que es la que está conectada con el cerebro".

254.- "Y porque el cabello de la cabeza no cuelga más allá que los cabellos de la barba; los cabellos de la cabeza, penden hacia abajo, y están recogidos por encima de las orejas, pasando por detras de ellas, sin alcanzar por la patilla a los cabellos de la

## HADRA RBA QDISHA

barba; porque no es necesario mezclarlos con estos, porque todos deben quedar separados en sus propios senderos".

255.- "Hemos aprendido por la tradición, que todos los cabellos del Macroprosopus, son blancos como la nieve, como la lana pura".

256.- "Y hemos aprendido, que los cabellos de la barba del Microprosopus, son firmes y duros, no como la lana. ¿Por qué razón? Porque ellos deben ser firmes, de acuerdo con la firmeza que marcan las trece medidas, que parten del Antiguo de los Antiguos Unos".

(Como ya he remarcado antes, estas trece medidas, se refieren a la unidad de la Deidad: AChD, Achad, Uno, que por Gematría, ostenta el número 13).

257.- "Y estas trece medidas, tomaron su comienzo, desde antes de los oídos, detras de las orejas del Microprosopus".

258.- "Y estas trece medidas, han tenido que ser incluidas con ciertas limitaciones, con el propósito de que no pudieran ser confundidas unas con otras. (Otros leen este pasaje de la siguiente manera: Porque ellos se comunican con los inferiores. Por esta razón, como ya habíamos apuntado, los cabellos de la cabeza, comienzan y pasan por detrás de la cabeza, para que no se mezclen innecesariamente con los de la barba).

259.- "Pero si tú dices que estos otros (Pasajes Sagrados), no han sido otorgados, análogos a estas (medidas o mesuramientos), tú te encuentras en un error. Porque nos lo dice la tradición: "Las trece medidas de la misericordia y el perdón del Más Sagrado y Antiguo Uno, son simbolizadas por las siguientes clausulas de las escrituras, en Miqueas, VII. 18: Primera: "¿Qué Dios es igual a Tí?".

260.- "Segunda: Perdón de la iniquidad".

261.- "Tercera: Pasar por alto las transgresiones".

262.- "Cuarta: Del remanente de Sus herederos".

263.- "Quinta: No retendrás Tu cólera para siempre".

264.- "Sexta Porque El se deleita en el perdón".

265.- "Séptima: Nuevamente tendrá compasión sobre nosotros".

266.- "Octava: El sujetará nuestros errores".

## HADRA RBA QDISHA

267.- "Novena: Y arrojárs a las profundidades del mar, todos nuestros pecados".

268.- "Décima: Tú nos darás el apego a la verdad, como a Jacob".

269.- "Onceava: Tú nos darás el perdón dado a Abraham".

270.- "Duodécima: Como se lo juraste a nuestros antepasa-dos".

271.- "Decimotercera: Desde los días de la antigüedad".

272.- "Porque esto corresponde a la Ley, Exodo, XXXIV. 6: "Dios es gracia y bondad, etc.". Y estos son los Inferiores.

273.- "Y si tú preguntas, ¿Por qué Moises no utilizó estas palabras mágicas?" (Aparentemente, el significado de las palabras que el texto denota, fueron proclamadas por el Señor y no por Moises, quien también proclamó los títulos del Tetragrammatón en voz alta). Debería de responderte: "Que Moises no tenía derecho a interpretarlas, salvo en el lugar, en donde los juicios estuvieran fundados; y en el lugar en donde los juicios se fundan, no es necesario hablar". (Es decir, mencionando las características misericordiosas de la Deidad, las que se encuentran representadas como el equilibrio de la justicia y el perdón).

274.- "Y Moises no habló, salvo en el lugar donde los israelitas pecaron, y por mediación de él, el juicio fué suspendido; es decir, Moises sólo pudo hablar, en el lugar donde se fundamentó el juicio".

275.- "Pero en otro lugar, el profeta, hubo de instituir el orden de la alabanza al Anciano de los días". (Con la pronunciación de la palabra AHIH, distinta a IHVH, pero complementaria en la formación de la Cruz, donde ambos nombres corresponden al Macroprosopus).

276.- "Y esas trece formas, de la sagrada y suprema barba, conciliadas con muchos conciliamientos, son más poderosas, para mitigar y subyugar a todos los decretos austeros y fríos y de los juicios y de los enjuiciamientos".

277.- "¿Qué hombre es aquél que mira por detras de este gran secreto, de la suprema y sagrada barba, y no se confunde y se extravía ante ella?".

278.- "Porque todos los cabellos son firmes y duros en su disposición".

## HADRA RBA QDISHA

279.- "Y si tú dices, preguntando ¿Y de que color son estos cabellos de la barba? Te diré, seguramente son negros los cabellos de su barba. ¿Y por qué no son blancos como los cabellos de la cabeza?.

280.- "Nunca lo serán, según la tradición: Está escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 11: "Sus bucles son tupidos y negros, como ala de cuervo".

281.- "Y también está escrito, en Daniel, VII. 18: "El cabello de su cabeza, es blanco, como la lana pura".

282.- "Y no existe contradicción alguna, porque una es la Barba y el cabello de la Cabeza del Macroprosopus, blancos y suaves, perfectos y equilibrados; y otra es la barba y los cabellos de la cabeza del Microprosopus, negra la barba, y blancos los cabellos, dura y firme la barba, y suaves los cabellos de la cabeza".

283.- "Y también, porque cuando les fué otorgada la ley a los israelitas, esta se escribió en fuego negro, sobre fuego blanco, obviamente por el Microprosopus".

284.- "También la fundación de la materia, vino desde esos cabellos; porque ellos a su vez son fundados (emergiendo) fuera del (supremo) cerebro, y bajan estrechamente, hasta el cerebro inferior, y los cabellos de la barba, son más largos que los de la cabeza" (en el Microprosopus).

285.- Y así, cuando los cabellos de la barba alcanzan al mundo, todas las cosas son fundadas y creadas, una distinta de la otra, separadas una de la otra; porque cabello y barba son diferentes, y también los cabellos de la misma barba, son distintos entre sí.

## CAPÍTULO XII

### CONCERNIENTE A LA BARBA DEL MACROPROSOPUS EN PARTICULAR; Y, PRINCIPALMENTE, CONCERNIENTE A SU PRIMERA PARTE

286.- " La primera disposición, es aquella. la cual comienza, justo donde comienza el cabello de la cabeza".

## HADRA RBA QDISHA

287.- "También hemos aprendido: Ninguna barba, y ninguna parte de la barba, deja de nacer virtualmente, desde el propio cerebro de la cabeza, ya que toda la información para su crecimiento se encuentra ahí, o desde el corazón, que es el que otorga la voluntad para tenerla".

288.- "En esta parte, primera parte de la barba, no es considerada distinta a las demás divisiones o porciones de la misma. Porque en este capítulo, sólo hablaremos y trataremos de esta parte de la barba, la cual es la única que desciende desde el comienzo del cabello de la cabeza, y es más, tiene la peculiaridad, de ser la única porción, que emerge directamente desde el cerebro, lo cual no se puede decir propiamente, de las otras porciones, disposiciones o divisiones de esta barba, y que sin embargo, siguen siendo todos iguales".

289.- "Y esto, es para ser guardado, como la distinción perfecta de esta porción y primera formación de la barba, la cual existe desde la cabeza, y que es formada dentro de mil mundos, sellados con el más puro sello, con un sello, el cual, incluye a todos los sellos".

290.- "La longitud de esta porción de la barba, cuyos cabellos descienden por detrás de las orejas, no es igual a la longitud de la barba de sí misma; y nunca lo hacen conjuntamente, y no penden por tanto, igual de lejos".

291.- "Porque estos cabellos cuando fluyen hacia abajo, son extendidos y dependen del propio cerebro".

292.- "Y el principio de esta primera formación, consiste en treinta y un bucles iguales, extendidos incluso, hasta el principio y comienzo de la boca".

293.- "Mientras que cada bucle está formado por trescientos noventa cabellos".

294.- "Aquellos treinta y uno bucles iguales, que existen en la primera formación o disposición (de la barba) son resistentes, con el propósito de que se puedan disponer en los inferiores, de acuerdo al valor numérico de AL, EL". (AL, El, Dios, El <sup>O</sup>mnipotente Uno, por Gematría es igual al número 31; <sup>A</sup>+ L 1 + 3 0 = 31).

295.- "¿Quién es AL, El? Es el Omnipotente y Poderoso lino

## HADRA RBA QDISHA

296.- "Entre estos singulares bucles, se encuentran distribuidos uno y treinta mundos, para que puedan ser extendidos (esto es, para que estos mundos puedan ser extendidos, dejarán de ser AL, por ello su valor numérico se altera) correctamente, nunca más en un lado que en el otro".

297.-- "Y fuera de cada uno de estos mundos, se lleva a cabo una partición, dentro de mil mundos de deseos y de grandes placeres".

298.- "Y todos estos mundos, se encuentran conciliados y ocultos en el comienzo de la barba, que representa a la fortaleza y a la resistencia; y ellos son incluidos en el (nombre) AL".

299.- "Y no con erigirse este Al por Si Mismo, son dispuestas las misericordias y los perdones, porque en El, el Anciano de los Días es mitigado, es incluido y es extendido".

300.- ¿Por qué llegan estos cabellos incluso hasta la boca? Porque está escrito, en Daniel, VII. 9: "El juicio fué asentado, y los libros abiertos".

301.- "¿Qué se quiere decir con esto? "Y el juicio fué asentado". Que fué asentado en su propio lugar, y por ello, ya no pudo tener dominio".

302.- "Y esto es lo que ha sido escrito en Isaías, IX. 15: "¡Maravilloso, Consejero, Dios el Omnipotente Uno", es decir AL, El, como un uno que es poderoso y omnipotente, pero que está rendido por la mediación de la sagrada barba del Anciano de los Días".

303.- "Y un Arcano es conciliado y oculto en ese lugar, tal y como está escrito, en Miqueas, VII. 18: "¿Qué AL (dios) es igual a Tí?" Porque el Anciano de los Días está hablando en la forma de la configuración de la sagrada y suprema barba".

304.- "El primer mundo, el cual procede justo de la primera disposición, desciende y asciende, y tiene dominio sobre un millar de tiempos, y un millar de miríadas de minadas de protectores escudos, y por ello estos son comprendidos bajo un inmenso sello".

305.- "El segundo mundo, el cual procede de esta primera disposición, desciende y asciende y tiene dominio sobre cincuenta y siete mil guardaespaldas, quienes son los señores de las lamentaciones: y ellos están conectados a este con el propósito

## HADRA RBA QDISHA

de cuidar y proteger el cuello de la espina dorsal, o vértebras cervicales". (Esto, por supuesto, es tan sólo una representación simbólica, que desea envolver la idea de una cabeza o de un semblante).

306.- "El tercer mundo, que nace de este primer arreglo, desciende y asciende y tiene dominio sobre sesenta y nueve mil autores de pesadumbres, quienes son mantenidos por éste, como un metal que se soporta en las pinzas de una fragua".

307.- "Y por ésta conformación, todas las cosas son sujetadas y mitigadas en la acidez de las lágrimas, haciendo que estas lágrimas se conviertan en un liquido dulce dentro del gran mar". (Por "gran mar", se entiende a Binah, la Madre, o el tercer Sephira).

308.- "¿Quién es aquél que sostiene dicha conformación de la sagrada barba, excelente y venerable? ¿Y quién es aquél que no llega con vergüenza hasta ella?".

309.- "¿Quién puede comprender el misterio de esos bucles de suaves cabellos que cuelgan hacia abajo desde Su cabeza? ¿Quién puede comprender la barba del Antiguo Uno?".

310.- "El se encuentra sentado sobre la corona de las coronas, sobre las coronas de todas las coronas, y también sobre las coronas que no se encuentran comprendidas en otras coronas; y Yo digo, que también sobre las coronas que no son como las otras coronas, y por las coronas inferiores que se encuentran comprendidas en ellas".

(Para comprender el verdadero significado de este último punto, el lector debe estudiar con mucho cuidado, la conformación de los Sephiroth, sobre todo en las Láminas 3 y 9, donde se encuentran simbolizadas las coronas. En este sentido, la corona de todas y cada una de las coronas de Kether, el primer Sephira, el Antiguo Uno; y en sí mismas, las coronas de todas las coronas, se hallan simbolizadas por los tres primeros Sephiroth; mientras que las coronas inferiores, se encuentran representadas, por los Sephiroth inferiores, conformados a su vez por todas las coronas que dependen de ellos, y que son simbolizadas por las veinte y cuatro coronas mayores en el Apocalipsis de San Juan, que corresponden a un mero trabajo Qabalístico, y por lo tanto son ininteligibles sin las claves Qabalísticas correspondientes).

## HADRA RBA QDISHA

311.- "Y por lo tanto, todas esas formas comprendidas en estas conformaciones, llevan inherentes a las formas inferiores; y estas son las disposiciones que El dispone, y las ordena de tal manera, que sabe cuales son las que necesitan Su bendición, y sabe cuales, simplemente desean ser bendecidas". (Las que necesitan la bendición son las que corresponden al Macroprosopus, y las que desean la bendición, corresponden al Microprosopus).

312.- "Y cuando unas disposiciones alcanzan a las otras, es decir, las inferiores se integran en las superiores, entonces, las bendiciones se fundan en ellas; tal y como se encuentra escrito" (en Exodo, III. 14).

313.- "Todas las cosas son comprendidas en estas disposiciones; todas las cosas emergen por si mismas, de tal manera que todas ellas puedan recibir las disposiciones del Rey Omnipotente, del Antiguo Uno, el más secreto y conciliado de todos. Y todas las cosas son mitigadas y sujetadas por las ordenes del Rey, el Antiguo Uno".

314.- "Hemos aprendido: Que si el Antiguo Uno, no hubiese dispuesto estas conformaciones; que si el Sagrado de los Sagrados Unos no lo hubiese ordenado de esta manera, ni los inferiores ni los superiores, habrían sido fundados jamás, y todas las cosas, todas, simplemente no existirían".

315.- "Y asi mismo, también hemos aprendido por la tradición, que estas conformaciones de la barba son trece, incluyendo a las trece conformaciones inferiores, que cuando son fundadas brillan al igual que las superiores, aunque con menor intensidad, pero de cualquier manera nos preguntamos, ¿Qué tan lejos estas conformaciones irradian su esplendor?"

(Esta sección se refiere a los reflejos de la Luz del Macroprosopus, que inundan todo el Universo, y que fraccionando su luminosidad, llega hasta el Microprosopus, para continuar despues irradiando a los inferiores, y así hasta el infinito inferior, como lo hace hasta el infinito superior).

316.- "Y todos ellos y todas ellas, son fundados en el número trece".

317.- "Por lo tanto, la barba del Rey, el Antiguo Uno, es la

## HADRA RBA QDISHA

más venerable y excelente de todas las barbas, además de ser la más conciliada y secreta de todas las excelentes y venerables"

318.- "Y porque es la más excelente de todas las cosas, y ante todas las cosas, y se encuentra conciliada, y no hay ninguna referencia de ella, ni es mencionada en el lugar de la ley, y no ha sido manifestada".

319.- "Pero entonces, ¿Cuál es la barba que se encuentra manifestada? La barba del Gran y Sumo Sacerdote, y a través de esta barba, descienda el influjo de la luz, que transmite hasta los inferiores, y hasta las barbas de los sumos sacerdotes inferiores. (El Gran y Sumo Sacerdote, es el Microprosopus, el Hijo, simbolizado en la tierra por los Sumo Sacerdotes. En comparación a lo que San Pablo dice acerca de Cristo, refiriéndose a él como el Gran y Sumo Sacerdote de la humanidad).

320.-"¿Cómo está dispuesta la barba de los Sumos Sacerdotes Inferiores? La barba de estos sacerdotes, se encuentra dispuesta en ocho conformaciones, tantas como sus vestimentas, cuando la unción del influjo desciende sobre sus barbas".

321.- "Tal y como está escrito, en Salmos, CXXXIII. 2: "Como un precioso oleo que se derrama sobre la cabeza y desciende hasta la barba de Aarón, y este oleo desciende de acuerdo a los atributos y a la proporción de estos, etc.".

322.- "¿Y cuándo llega hasta nosotros este oleo? Este oleo desciende hasta nosotros según lo que está escrito en el mismo capítulo de Salmos: "Que viene descendiendo sobre las montañas de Zion. Porque allí ordenó el Tetragrammatón que estuviese la bendición". Denotando con ello que el aceite desciende sobre todos los inferiores por igual a través del sumo sacerdote, en este caso Aarón".

323.- "Continuando con esto, la idea de la transmisión y la recepción, en donde los inferiores reciben la luz del sumo sacerdote en su sacerdocio, así como el sumo sacerdote la recibe del Gran Sumo Sacerdote en Su Supremo Sacerdocio, siguiendo su ministerio".

324.- "Esta es la primera ordenación de la barba del Antiguo Uno, el más conciliado de todos".

325.- Rabbi Schimeon se dirigió hacia él diciendo: "Este es justamente tu deber, Rabbi Isaac, y por ello tu deberás encontrar-

## HADRA RBA QDISHA

te bajo el ornamento de la conformación de la barba, y a través de ella deberas recibir la luz del semblante del Anciano de los Días, el Antiguo de los antiguos Unos. Bendita sea tu proción, y bendita sea mi porción junto a la tuya en el mundo que viene".

### CAPÍTULO XIII

#### CONCERNIENTE A LA SEGUNDA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

326.- "Levántate, Rabbi Chisqiah, y de pie en tu lugar, declara el funcionamiento de esta segunda parte de la sagrada barba".

327.- Rabbi Chisqiah se levantó, y principió su discurso diciendo: "Cantar de los Cantares, VII. 10: "Yo soy de mi bien amado, y hacia mí, tiende su deseo vehemente".

328.- "¿Quién se encuentra bajo la consideración de "Yo soy de mi bien amado? ¿Y qué significa que, "su deseo vehemente tiende hacia mí"?

329.- "He meditado mucho sobre ello, ¡Loado sea el Señor! porque me ha permitido ver la más excelente luz, de las luces supremas".

330.- "Esta luz, brilló fuertemente, y ascendió en trescientas veinte y cinco posiciones".

331.- "Y en está luz, había una cierta oscuridad que se lavaba dentro de ella, como un hombre que se baña en el río, mientras las aguas corrientes le circundan abriéndose al llegar a él, para cerrarse nuevamente al rebasarlo".

332.- "Y esta luz asciende hasta el gran mar, donde se confunde con las grandes aguas, para que todas las buenas aberturas y dignidades sean descubiertas en esta apertura".

## HADRA RBA QDISHA

(Binah, el tercer Sefhira, recibe el nombre de "mar" en el "Libro del Misterio Oculto". Y corresponde a la letra **H, He** suprema, en el Tetragrammatón, IHVH).

333.- "Yo pregunté que cual debía ser la interpretación a todo aquello que había observado; y ellos me contestaron replicando, "NVSh OVN, Nosha Auan, Tu has observado a la iniquidad, cuando esta era desterrada" ".

334.- El dijo: "Esta es la segunda disposición de la barba". Y después se sentó en su lugar.

335.- Rabbi Schimeon dijo: Todas las cosas son congregadas y consagradas conjuntamente, y el Universo es así unido y mitigado. Bendito seas, Rabbi Chisqiah, ¡Por el Antiguo de los Antiguos Unos!

336.- Rabbi Schimeon dijo: Todas las luces son congregadas y consagradas bajo su sagrado sello conjuntamente.

337.- Yo mantengo el testimonio, de que los altísimos cielos con sus altísimos poderes se encuentran sobre mí, así como la sagrada y altísima tierra de los supremos, porque ahora, puedo ver lo que ningún otro hombre ha visto desde que Moises ascendió por segunda vez a la montaña del Sinaí.

338.- Porque ahora veo que mi semblante brilla como el vehemente esplendor del Sol, de ese Sol que ha sido expresado con el propósito de curar la oscuridad del Universo.

(Esta frase, "esplendor del Sol", es evidentemente una referencia al sexto Sefhira, Tiphereth, o esplendor, o belleza del semblante del Microprosopus, mientras que "el Universo" que ha de ser iluminado, es obviamente Malkuth, el décimo Sefhira).

339.-- Tal y como está escrito, en Malaquías, IV. 2: "Y a ustedes, los que están con temor de Mí y de Mí nombre, os digo que ciertamente el Sol brillará, con la curación en sus alas".

340.- Más aún, Yo sé que mi semblante brilla; y Moises, nunca lo supo o no se apercibió de este hecho.

341.-- Tal y como está escrito, en Exodo, XXXIV. 29: "Y cuando Moises bajó de la montaña, no sabía que la tez de su rostro emitía rayos de luz a causa de haber hablado con El".

342.- Y aun más, Yo he visto y me he observado a mí mismo, con mis propios ojos, ante esas trece esculturas (o formas de la

## HADRA RBA QDISHA

barba del Macroprosopus), y brillaban como la flama de una luz intensa.

343.- Y cuando la segunda de sus conformaciones era explicada por tu boca, todas las disposiciones aparecieron a un tiempo ante mí y se conformaron, se coronaron, y se conciliaron en el conciliamiento de las formas de la barba, y se reinstauraron en su forma externa con excepción de ésta.

(Mientras hablaba Rabbi Chisqiah, Rabbi Schimeon tuvo la visión de la conformación de la barba).

344.- Porque esta segunda formación, es más que una formación, y mientras la explicabas con tu boca, flameaba y emanaba en esplendor, y fué coronada con una corona, y sentada sobre un trono, como un Rey en medio de su ejército.

345.- Y cuando la explicación cesó, esta ascendió, y fué coronada con una corona sagrada, y ordenada y conciliada, y colocada nuevamente en su lugar, junto a las otras conformaciones de la sagrada barba; y así con todas las formas unidas y singulares.

346.- ¡Estad felices, Oh mis sagrados Compañeros! porque seguramente (el Universo), no volverá a encontrarse en esta situación, hasta que el Rey Messiach venga a la tierra.

## CAPITULO XIV

### CONCERNIENTE A LA TERCERA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

347.- "Levántate Rabbi Chisqiah, por segunda vez".

348.- Tuvimos una lección antes de que Rabbi Chisqiah se levantara, porque una voz surgió y dijo: "Un ángel no debe de portar dos mensajes .

## HADRA RBA QDISHA

349.- Rabbi Schimeon se encontró turbado, y dijo: "Seguramente, si, hemos de dejar que cada uno de ustedes hable singularmente en su lugar (con respecto al simbolismo de los siete inferiores); porque Yo mismo, Rabbi Eleazar, mi hijo y Rabbi Abba, somos (los tres) referidos a la más alta y completa perfección (de toda la decena). Levántate tu, Rabbi Chiya".

(Hay que hacer una pequeña consideración en lo que respecta a este encuentro de los diez principales Rabinos, es decir, Schimeon, Eleazar, Abba, Yehuda, Yosi Ben Jacob, Isaac, Chisqiah Ben Rav, Chiya, Yosi y Yisa, que representan en si mismos a los diez Sephiroth, en donde, por supuesto, los tres primeros representan a la gran Trinidad compuesta por la corona, el rey y la reina. En otras palabras, el arreglo de esta Asamblea es muy parecida a la constitución de una logia masónica. Con respecto a todo esto, también encontramos en el punto 13 de este libro, que los tres primeros Rabinos simbolizan a los "Tres Pilares" de los Sephiroth, conformandose así en la forma de un Sephiroth completo, y por lo tanto perfecto, ensamblando así las diez formas de la Gran Asamblea Sagrada. Mientras que en el "Idra Zuta", nos encontramos con la Asamblea Menor que consta de sólo siete Rabinos de los cuales el séptimo llegó más tarde que el resto (Rabbi Isaac). Y estos siete (o cuerpo inferior del Sephiroth) que se reunieron en la Asamblea Sagrada Menor fueron, Schimeon, Eleazar, Abba, Yehuda, Yosi Ben Jacob, Chiya e Isaac).

350.- Rabbi Chiya se levantó y dijo, conforme a lo escrito en Jeremías, 1. 6: "¡Ahah Adonai Tetragrammatón! (AHH ADNI IHVH), ¡Ah Señor Tetragrammatón! observa, no puedo hablar porque soy sólo un niño".

351.- "¿Por qué razón Jeremías dijo que no podía hablar? ¿Por qué, si antes de que se expresará de esta manera sus labios ya habían dicho tantas cosas? ¿No habrá mentido cuando dijo aquello que encontramos escrito en el texto?" "Observa, no puedo DBR, Deber, hablar".

(Este es el texto hebreo de la Biblia Poliglota, que en este libro encontramos cambiada la expresión, "AHH IHVH ALHIM, Ahah Tetragrammatón Elohim", por "AHH ADNI IHVH. Ahah Adonai Tetragrammatón").

## HADRA RBA QDISHA

352.- "Pero también hemos aprendido que Dios ejerció su influjo sobre Jeremías, para que este pudiera hablar finalmente. Porque así lo dice la tradición: ¿Qué diferencia existe entre la palabra DBVR. Deber. y la palabra AMIRH, Amirah? La que existe entre una simple charla o comunicación sencilla en el acto de hablar (o Amirah), que no requiere un tono especial de voz; y una forma de expresarse al público (o Debur) en donde hace falta una inflexión especial de voz, un tono y una potencia en el sonido de la misma para proclamar las palabras".

353.- Tal y como está escrito, en Exodo, XX. 1: "Y Dios habló (Deber) todas estas palabras diciendo".

354.-- "Completamente de acuerdo a la tradición, que nos dice: La tierra entera tembló al escuchar estas (Debur) voces. Porque también está escrito: VIDER, Vayadeber, y El habló expresándose. Y no ha sido escrito: VIAMR Vayomar, y El dijo".

355.-- "Por lo que en la frase: "Observa, no puedo hablar, DBR, Deber, porque soy sólo un niño", denotándose como un heraldo, declarando un discurso y convenciendo a todo el mundo a través del Sagrado Espíritu, y no por las propias palabras".

356.- "Y si este es el tema de la materia, hay que hacer notar que está escrito: "VIDER IHVH, Vayedeber Tetragrammatón; y el Tetragrammatón habló en voz alta a Moises diciéndole, etc.". ¿Ha existido jamás un profeta tan grande como Moises? Porque nunca ha habido un hombre tan digno como él; porque él escuchó a Dios en voz alta (es decir en DBVR, Debur), como la proclamación de un heraldo, y no tuvo miedo ni tembló; mientras que otros profetas tiemblan al oír su más leve voz (o AMIRH, Amirah), o se atemorizan con sus murmullos".

357.- "También hemos aprendido conforme a la tradición, que para pasar a través de la primera y la segunda disposición hay que pasar también por la tercera conformación de esta barba; tal y como está escrito, en Job, XXXIII. 29: "¡Mirad!, todas estas cosas Dios las ejecuta, dos veces, tres veces, en el caso de un hombre físicamente capacitado" ".

358.- ¡Venid y mirad! es necesario pasar por la tercera conformación para pasar por la primera y la segunda conformaciones de la barba, porque la tercera se encuentra en el medio.

## HADRA RBA QDISHA

359.- "Porque en la nariz, debajo de ella, por sus fosas nasales, recorre cierto sendero, y los cabellos de esta barba son deseados en su recorrido".

360.- "¿Por qué estos cabellos son deseados? Porque está escrito, en Miqueas, VII.8: "VOVBR OL PShO, Va-Ghober Ghal Peshang, y pasa por alto la transgresión", es decir, que este sendero ha sido preparado para servir como puente, y por ello es deseado, para poder pasar por alto la transgresión".

361.- "Y por lo mismo, este sendero reside dentro de las fosas nasales; y los cabellos son escasos y no crecen en este sendero, porque este sendero suaviza las iniquidades".

362.- "Porque está escrito: "Pasando sobre la transgresión", con el propósito de pasar por encima de la boca sagrada, la cual dirá a través de este sendero: "HE PERDONADO".

363.- "Hemos aprendido esto, al observarla ira y el furor, que se visualizan en su boca, y que a ninguno de ellos le es manifestado; porque aunque este limpia completamente, está guardada a su alrededor; y por lo tanto es conocida y es desconocida, está manifiesta y está oculta".

364.- "Hemos aprendido en el "Libro del Misterio Oculto": "¿Qué es aquello que se encuentra escrito (en la disposición) de la palabra PShO, Peshang? Pashang, es la transgresión, que tendrá lugar, si antes de ella no se halla escrita la palabra OVBR, Ghober o pasar por encima. Ya que esta palabra mitigará la iniquidad de la transgresión".

365.- ¿Pero cómo lo hace? ¿Qué enseñanza recibimos de esta frase? "pasar por alto la transgresión" ¿Dónde se encuentra el mensaje? En la transposición de la palabra Peshang, PShO.

(Es decir, intercambiando el lugar de las letras P y Sh, dando lugar a la palabra ShPO, manteniéndolas a ambas en la misma palabra, pero dentro de un orden nuevo y distinto al original; con esto se logra que ambas palabras mantengan su misma valoración numérica (PShO = ShPO). Donde la palabra ShPO, Shephau, significa influencia. Bien, volviendo al valor numérico que olvidó examinar Rabbi Chiya, donde  $P + Sh + O = 80 + 300 + 70 = 450 = ThN$ , Than, el Dragón. Y de acuerdo a la regla exegética de la Gematría, el dragón será el símbolo de la transgresión. Pero no hay que olvidar que 450 es también el

## HADRA RBA QDISHA

valor numérico de ShPO, la influencia; deduciéndose de esta igualdad que el dragón simboliza tanto a la influencia como a la transgresión. Pero esta influencia, pasa por encima del Microprosopus y penetra en él; y las cosas parecen complicarse cada vez más, y quizá este axioma de Pistorius desvele su secreto: "El Paraíso, es un árbol Sefirótico. Yen el medio del gran Adán, se encuentra Tiphereth". Exponiendo así, que la influencia que pasa sobre el Microprosopus, es también la serpiente que se introduce en el Jardín del Edén).

366.— "Y no os preocupeis, que si no es justo la influencia se mantendrá al margen y ni pasará sobre el Microprosopus para penetrar en él. (Es decir, la palabra OVBR, no irá antes que la palabra PShO).

367.— ¿Qué diferencia existe entre uno y otro sendero? En el Microprosopus, que es donde la materia se erige, este sendero desciende por las fosas nasales de Su nariz, mientras que en el Macroprosopus, este sendero asciende dentro de las fosas nasales de Su Nariz.; Tal y como está escrito, en Números, XII. 9: "Y ardió la cólera del Tetragrammatón en contra de ellos, y El procedió a irse .

368.— ¿Qué es esto de "El procedió a irse"? Esto se refiere al humo de la nariz que procedió a irse, no sin antes haber aplicado el castigo y haber impuesto la pena. Porque esta es la nariz del Microprosopus, capaz de destruir lo fundado.

369.— "El párrafo anterior, está ligado con el que aparece en Isaías, LX. 7: "Porque el espíritu del Tetragrammatón, ha soplado sobre ella".

370— Mientras que sobre el Macroprosopus ha sido escrito, "Y pasará por alto la transgresión". Porque en El, El Antiguo Uno, todo es benignidad".

371.— "También sobre el Macroprosopus, ha sido escrito, en Job, XXXVII. 21: "Y el Espíritu volando, pasó sobre ellos y los dejó limpios".

372.— "También ha sido escrito, en Exodo, XII. 23: "Entonces cuando el Tetragrammatón pase verdaderamente para plagar a los Egipcios, el Tetragrammatón pasará por alto las puertas señaladas con sangre", es decir, que pasará por alto la transgresión de su pueblo a través de este sendero".

## HADRA RBA QDISHA

373.- "Bendita sea la porción del que es digno en esta materia, porque será salvo. Y está es la tercea conformación de los senderos de la barba, de la más venerable, sagrada y excelente de todas las barbas, la Barba del Antiguo de los Antiguos Unos".

374.- Rabbi Schimeon, se dirigió a él diciendo: "Que Dios, el Sagrado Uno, te bendiga, y que incline Su gracia hacia tí, y que te proteja con la máxima abundancia".

375.- "También hemos aprendido: Aquello que ha sido escrito, "con el regocijo, yo me regocijaré en el Tetragrammatón", pero ¿Qué quiere decir esta frase? Simplemente que El, el Anciano de los Días, es la alabanza de todas las alabanzas, y la alabanza de todas las cosas".

376.- "Hemos aprendido sin embargo, que en este sendero, se encuentran manifestados los autores de las lamentaciones y los lamentos, y que en él, todos los ejecutores y verdugos de los enjuiciamientos, se encuentran en silencio y ocultos; por lo que esta boca, no será abierta para causar ningún daño, porque ella contiene 11 sendero debido".

377.- "El símbolo que denota a la boca del Sagrado antiguo Uno, es el ademán de guardar silencio, tocando la boca con el dedo índice, porque ella avisa que hay que guardar silencio en la bondad, mitigando y sujetando a los señores de los juicios y las lamentaciones, porque este sendero es el símbolo del silencio, que mira al otro sendero indicándole suavidad, tocando su sendero, avisándole que guarde silencio, etc., etc.", (significando con ello la idea de un juicio).

## CAPÍTULO XV

### CONCERNIENTE A LA CUARTA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

378.- La cuarta disposición de la barba del Macroprosopus es aquella que va por debajo de la boca, desde un lado hasta el otro, descendiendo desde allí.

## HADRA RBA QDISHA

379.-Este sendero está íntimamente relacionado con lo que dijo Miqueas en estas palabras: "Del remanente de su herencia", LShAIRITH NChLThV, Lishairith Nachalatho.

380.- Porque está escrito, en Sofonías, III. 13: "El remanente de Israel, ShARITH IShRAL, Sharith Israel, no hablará mentira ni hará injusticia".

381.- Tal y como ha sido escrito, en el segundo libro de Reyes, XIX. 4: "Y tienes que elevar tus plegarías por el resto que aún se halla". En donde toda parte que aún se encuentra en la tierra o en los senderos inferiores, es conocida como el remanente.

## CAPÍTULO XVI

### CONCERNIENTE A LA QUINTA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

382.- La quinta conformación, es el otro sendero que corre y se expresa por debajo de la boca. Y esto es lo dicho en los escritos de Miqueas: "LA HChZIQ LOD APV, Lo Hecheziq Lead Apo, porque el no guardará su ira para siempre". Rabbi Schimeon dijo: "Levántate Rabbi Yosi".

383.- Rabbi Yosi se levantó, y comenzó diciendo conforme a lo escrito en Salmos, CXLIV. 15: "Feliz sea el pueblo quien es justamente así, ¡Feliz es el pueblo cuyo Dios es el Tetragrammatón!".

384.- "Bendito sea el pueblo que se encuentre en este caso. Pero ¿A que se refiere cuando dice "ShKKH LV, Shekaka Lo, que se encuentre en este caso"? Lo mismo que lo que está escrito, en Ester, VII. 10: "Y la furia del Rey se apaciguó", ShKKH, Shekakah; esto es, para aquél pueblo que apacigüe sus iras y sus furores".

## HADRA RBA QDISHA

385.- "Otra exposición a esta frase: "El se apaciguó de su ira y su furor", donde esta frase, se relaciona intimamente con estas palabras de, Números, XI. 15: "Y si Tú, estas haciendo este trato de esta manera conmigo, por favor mátame del todo, yo rezaré por Tí para que no mire mi calamidad si yo he alcanzado la gracia de Tus ojos" ".

386.- "Mátame, Yo Te rezaré, para que no mire mi calamidad"; esto es, el juicio de los juicios. Pero, "Bendito sea el pueblo cuyo Dios es el Tetragrammatón"; porque este recibirá la gracia de las gracias.

387.- "Y otra exposición más: ShKKH, Shekakah, es el nombre en el cual se incluyen todos los nombres, en consecuencia de lo cual, el sagrado y supremo Antiguo de los Antiguos Unos, hizo que Su propia ira fuese apaciguada, haciendo que el Microprosopus también se encontrará en paz, quitando todas las extrañas materias del medio para que no le molestasen más".

(A primera vista, esta palabra, Shekakah, no parece ser la contenedora de "todos los nombres". Pero si la analizamos a través de la gematría encontraremos la razón de esta denominación. ShKKH

= S h + K + K + H = 3 0 0 + 2 0 + 2 0 + 5 = 345 = ShMH, Shemah, Ha Shem, El Nombre. Esta pequeña palabra, Shemah, se aplica a menudo para significar al nombre de todos los nombres, y por lo tanto ShKKH, se tomó como un Tetragrammatón conciliado y oculto).

388.- "Hemos aprendido a través de Barietha (es decir, la tradición adquirida en la ciudad sagrada), que este sendero de la conformación de la barba del Antiguo de los Antiguos Unos, el cual desciende por abajo de las fosas nasales, y el otro sendero inferior (del Microprosopus), son completamente iguales en todo sentido, cumpliendo así con el teorema de Hermes, lo que es arriba, es abajo, y lo que es abajo, es arriba. El sendero superior ha sido fundado para pasar por alto la transgresión; y el inferior para que no se guarde su ira por siempre".

(Comparando el precepto de la Tabla Esmeralda de Hermes Trismegisto: "Lo que se encuentra abajo es igual a lo que se encuentra arriba, y lo que se encuentra arriba, es igual a lo que se encuentra abajo". Este es el principio fundamental de todas las doctrinas místicas antiguas que sean Qabalísticas, Alquímicas,

## HADRA RBA QDISHA

Mitológicas o Mágicas; y en esta fórmula son todas ellas contenidas, porque con ella, "Se realizan los milagros de una sola sustancia". Tal y como es Dios, es el Universo; así como ha sido creado el Hombre Supremo, ha sido creado el hombre inferior; como es el Macrocosmos, es el Microcosmos; y así como es la eternidad, es la vida).

389.- "También hemos aprendido esto: "El no ha de guardar", es decir que El no tiene lugar en donde la ira y el furor puedan instalarse, o en otras palabras, que El no guardará rencor para su pueblo. Y así como en el sendero superior existe una oportunidad para hacer a un lado la ira, también en el sendero inferior, esta oportunidad existe y se expresa".

390.- "Hemos aprendido que: Por siempre en este Antiguo Uno, el más conciliado de todos, el sendero citado se encuentra descubierto para todos los senderos inferiores del Sefhíroth, lo que es bueno para ellos porque de éste nace el consejo de hacer el bien a todos y a todo".

391.- "Pero cuando este sendero se retira y no se encuentra descubierto, entonces no abogará por nadie, y no habrá nadie que lo conozca y que goze de su gracia salvo El Mismo". (El Mismo, es HVA, Hoa, quien simboliza tan sólo su pronombre; El, Quien se encuentra más allá de nosotros; El, Quien es el Absoluto; aquella tremenda y desconocida Corona; El, Quien dijo: YO SOY; en el que no hay ni futuro ni pasado, El, Quien es un ETERNO PRESENTE. Por lo tanto El es El, Hoa, el Padre, al cual nadie conoce excepto el Hijo, IHVH, y Quien sólo al Hijo le será revelado. Porque nadie puede verlo y seguir viviendo, porque El, le absorbería inmediatamente).

392.- "De la misma forma que nadie conoce el Edén Superior, salvo El, El Mismo, el Antiguo de los Antiguos Unos".

393.- "Y concerniente a esto se ha escrito en Salmos, XCII. 6: "¡Oh, Señor! ¡Cuán profundos son tus pensamientos! ¡Y cuán perfectos y excelentes son tus trabajos!" "

394.- Rabbi Schimeon se dirigió a él y le dijo: "Que todas tus palabras sean reconocidas en el mundo que viene, por El, El Mismo, el Antiguo de los Antiguos Unos".

CAPÍTULO XVII

CONCERNIENTE A LA SEXTA PARTE DE LA BARBA DEL  
MACROPROSOPUS

395.- El cabello es arreglado en la sexta conformación, y asciende de abajo hacia arriba, tocado por los círculos de la más excelente fragancia, incluso hasta la parte superior de la boca que es donde comienza; y los cabellos descienden desde su principio (la parte superior de la boca) hasta el principio de la abertura inferior de la boca. Rabbi Schimeon dijo: "¡Levántate tú! Rabbi Yisa, y expón ésta conformación".

396.- Rabbi Yisa, se levantó, y comenzó diciendo conforme a lo que está escrito, en Isaías, LIV. 10: "Porque mis bendiciones, ni mis pactos, serán removidos de tí".

398.- "¿Acaso estos dos versículos son contradictorios entre sí? No, no lo son, porque existen dos tipos de compasión, tal y como hemos aprendido, es decir, existe una compasión de tipo interior, y otra compasión de tipo externo".

399.- "La compasión interior, es aquella de la que hemos hablado al referirnos al Anciano de los Días, y que se encuentra conciliada en ésta parte de la barba, que es llamada el ángulo de la barba".

400.- "Por ello no se le recomienda a ningún hombre destruir ésta parte de su propia barba, porque en ella se encuentra su compasión interior, así como en el Anciano de los Días, porque "lo que es arriba, es abajo".

401.- "Y por lo tanto se ha escrito, con respecto a este sacerdocio inferior, en Levítico, XXI. 5: "No deberán hacer calvicie en su cabeza, ni deberán cortarse la extremidad de la barba, ni harán incisión en su carne" ".

## HADRA RBA QDISHA

402.- ¿Por qué razón no hay que hacer todo esto? Porque de esta manera destruirían el sendero de la Misericordia del Antiguo Uno. Por esta razón, los Sacerdotes y los Rabinos, en su apariencia física, simbolizan este sacerdocio, o sendero.

403.- "También hemos aprendido del "Libro del Misterio Oculto", que todos y cada uno de los trabajos existentes en este sentido, procuran incrementar la misericordia; y con los actos antes referidos se hace lo mismo, incrementar la misericordia; y por ello, estos elementos no deben de ser cortados o removidos del Mundo".

404.- "Es por eso que se ha escrito: "Y Mi compasión no se apartará de tí". Esta es la Compasión del Anciano de los Días".

405.- "(Pero cuando se ha dicho en otro texto): "Y en la misericordia eternamente, OVLM, Olahm", nos indica el sentido de la segunda forma de la compasión, la externa, la que tiene que ser eternamente fundada y construida, y que no se encuentra oculta en los senderos de la barba, sino manifestada en ellos; tal y como está escrito en Salmos, LXXXIX. 2: "He dicho que la Misericordia, será construida y erigida para siempre".

406.- "Y esta compasión, es la misericordia verdadera del Anciano de los Días. Y esta frase, "misericordia verdadera", no se refiere a la vida del cuerpo, sino que concierne a la vida del alma".

407.- "Y por lo tanto está escrito, en Miqueas, VII. 18: "A partir de Mi Mismo, he deseado la misericordia". Y esta es la sexta conformación de la venerable y excelente barba del Antiguo de los Antiguos Unos".

## CAPÍTULO XVIII

### CONCERNIENTE A LA SEPTIMA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

408.- La séptima conformación, es aquella en donde el cabello es escaso y por lo mismo deseado, y aparece en los

## HADRA RBA QDISHA

círculos de las dos manzanas, de suaves fragancias y hermosísimo aspecto.

409.- Rabbi Schimeon, comenzó diciendo: "Cantar de los Cantares, II. 3: "Como un hermoso manzanero entre árboles sin fruta, así es mi bien amado entre los hijos" ".

410.- ¿Qué es este árbol de manzanas? Son las mejillas del Macroprosopus, y en ellas hay tres colores, pero en cada una de las manzanas existen seis colores (refiriéndose a las mejillas del Microprosopus).

411.- "Y estas dos manzanas (las mejillas del Macroprosopus), emanadoras de la séptima conformación, incluyen en si mismas todas las otras (seis) conformaciones de la barba, ya antes mencionadas".

412.- "Y concerniente a estas, se ha escrito el pasaje bíblico contenido en, Proverbios, XVI. 15: "En la luz del semblante de los Reyes se encuentra la vida" ".

413.- "También hemos aprendido que de esas manzanas emana y se expresa toda la vida del Universo, y que esta vida es la que da el gozo al Microprosopus; tal y como está escrito, en Números, VI. 24: "El Señor hace que su semblante brille sobre ti" .

414.- "Y está escrito: "En la luz del semblante de los Reyes se encuentra la vida". "En la luz del semblante del Rey". Estas son las dos manzanas de los círculos fragantes de las cuales hemos hablado".

415.- "Y hemos aprendido que cuando estas dos luces brillan externamente El bendice al mundo entero, y su ira y su furor no se encuentran fundados por más tiempo en el Universo".

416.- "Porque, "el Señor, hace brillar su semblante sobre tí". En donde su semblante exterior es lo que brilla, para derramar su bendición sobre el Universo".

417.- "Y si estas luces externas, hacen esto, ¡Cuando más harán las manzanas, que se encuentran brillando eternamente en el mayor de los gozos!".

418.- "Esta es la tradición que nos ha sido dada fuera de la ciudad sagrada (denotando con ello su cautiverio). "Cuando estas dos manzanas son descubiertas, el Microprosopus aparece en el gozo; porque todas las luces inferiores se encuentran

## HADRA RBA QDISHA

gozosas; y todas aquellas luces inferiores brillan; y todos los mundos se regocijan y se hallan todos en la más completa perfección; y todos se regocijan y brillan, y ninguna cosa buena o mala es deseada; todas las cosas son satisfechas a la vez; y todas las cosas se regocijan conjuntamente al mismo tiempo, porque ningún bien es escaso".

419.- "¡Venid y observad! El semblante externo, a veces brilla, pero a veces se oscurece; y por ello está escrito: "El Señor hace brillar su semblante sobre tí". Y también (Salmos, I:) "Porque su faz brillará sobre nosotros. Selah" ".

420.- "Y cuando aprendimos esto, su semblante no estaba siempre luminoso. Porque sólo se ilumina si las dos manzanas superiores se hallan descubiertas".

421.- "Esto es lo que hemos aprendido por la tradición. "Estas manzanas ocultas siempre están luminosas y siempre brillan; y desde ellas proceden los rayos en trescientas setenta direcciones; y dentro de ellas se encuentran incluidas las seis conformaciones anteriores de la venerable y excelente barba".

422.- "Y esto es lo que ha sido escrito en Miqueas, VII. 18: "Porque El regresará y tendrá compasión de nosotros", en donde la expresión "regresará", denota que El tendrá nueva-mente, como antes, "compasión de nosotros"; destacando con esto la característica de que algunas veces se encuentran las manzanas ocultas, y otras veces descubiertas; porque ha sido escrito: "El regresará y tendrá compasión de nosotros" ".

423.- "Y cuando se refiere a la forma inferior, le corresponde la denominación de AMTh, Amath, Verdad. Esta es la séptima conformación, la cual incluye a las primeras seis, dentro de las dos manzanas (mejillas) del Antiguo de los Antiguos Unos".

(Cabe destacar que el número 370, de las direcciones de su rayo, a la palabra OSh (formación, acció, creación) = O + Sh = = 70 + 300 = 370. Y en su expresión mínima numérica a Malkuth (3 +7 +0=10), y a Kether (1 +0=1), denotando así, formación, acción, creación, principio y fin).

CAPÍTULO XIX

CONCERNIENTE A LA OCTAVA PARTE DE LA BARBA DEL  
MACROPROSOPUS

424.- La octava conformación. Es aquella que emana y se expresa en forma de trenzas que rodean la barba, y que cuelgan hacia abajo llegando hasta a altura del corazón. "Levántate Eleazar, hijo mío, y explica esta conformación".

425.- Rabbi Eleazar, su hijo, se levantó y comenzó diciendo: "Todas las cosas dependen de y desde su influjo, incluso el Libro de la Ley en el Templo. Esto es lo que hemos entendido del "Libro del Misterio Oculto", y de ello hablaremos por tanto".

426.- "¿Por qué el Libro de la Ley del Templo, como todas las cosas depende del influjo? Hemos aprendido que el Libro de la Ley del Templo, debe ser sagradamente oculto, así como el Templo es sagrado".

427.- "También se encuentra escrito, en Isaías, VI. 4: "Y ellos se llamaron uno al otro y se dijeron, ¡Sagrado, Sagrado, Sagrado (Santo, Santo, Santo)!" Observad la triple repetición de la palabra "sagrado", que corresponde al Libro de la Ley del Templo, porque su cobertura es sagrada, el Templo es sagrado y el Libro en si mismo es sagrado".

428.- "Y así la Ley ha sido construida en una triple sacramentación, en tres graduaciones, en tres días, porque el Schechinah se encuentra en las tres siguientes formas, en el Arca, en la Tabla y en el Templo; y de esta manera, la Ley depende del Libro de la Ley, y el Libro de la Ley depende del Influjo".

429.- "Porque también está escrito, en Jeremías, X. 2: "No desmayeis a las canciones (o influencias) de los cielos". Porque

## HADRA RBA QDISHA

si estas existen en lo sacramental, de la misma forma deben de depender del Influjo".

430.- "Porque así lo hemos leído en el "Libro del Misterio Oculto", en donde se nos dice, que estas venerables y sagradas trenzas, en donde todos los bucles de la barba penden hacia abajo, son llamadas la Influencia. ¿Por qué razón? Por que todos los sagrados de lo sagrado de todo lo sagrado, depende de y desde este Influjo".

431.- "Y en el Libro de la Ley, dentro de su sacramentación se encuentran los diez sagrados, que no descienden hasta que estos brotan en el Templo. Pero antes de que estos broten en el Templo, este es llamado el sagrado con los diez sagrados".

(Por supuesto que estos diez sagrados, son los diez Sephiroth. En el Sepher Yetzirah, SPR ITzIRH, un libro místico muy antiguo y Qabalístico, atribuido al Patriarca Abraham, trata de la creación del Universo a través de los símbolos de los diez números (senderos o Sephiroth), y de las veinte y dos letras, que conjuntamente son llamados los treinta y dos senderos de la sabiduría, en donde los diez números, son derivados en un cuadrado y en un hexágono (o bien en una cruz y en una estrella de seis puntas, o bien en figuras geométricas), (en donde el último es frecuentemente concebido por los cuatro puntos cardinales del compás, más la altura y la profundidad). A ellos se refieren en la frase, "Y en el medio del hexaedro, se encuentra el Templo Sagrado").

432.- "En el caso anterior, no se hace mención del Templo salvo cuando los diez sagrados son asociados con él".

433.- "También hemos aprendido que todas las cosas dependen de y desde la Influencia, la cual se encuentra simbolizada por estas trenzas de los cabellos de la barba, a la cual pertenecen todos los otros cabellos".

434.- ¿Por qué se le denomina Influjo o Influencia? Porque de esta dependen las influencias de todas las influencias de la influencia, y porque de ella emanan todos los que se encuentran arriba y todos los que se encuentran abajo.

435.- "Y porque de ella dependen todas las cosas del Universo, tanto las superiores como las inferiores. También de ella depende especialmente la última parte del Libro de la Ley del

## HADRA RBA QDISHA

Templo, es decir, el mismo Templo cuando este es coronado por los diez sagrados, sin que por esto se exceptúen a los otros sagrados. Porque todas las cosas dependen de esta octava conformación".

436.- "Y aquél que llegue a observar esta conformación, ante el, serán sujetados, influenciados y mitigados todos sus pecados, porque él como todas las cosas depende de la Influencia, de acuerdo a lo que está escrito: "IKBVSh OVNThINV, Yekebosh Auonothino, El ha perdonado nuestras iniquidades (o El ha sujetado y mitigado nuestros pecados)" ".

437.- Rabbi Schimeon, se dirigió hacia él, y le dijo: "¡Oh, hijo mío! Bendito seas por el Sagrado de los Sagrados Unos, el Antiguo UNO ante todo".

## CAPÍTULO XX

### CONCERNIENTE A LA NOVENA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

438.- La novena conformación. Es aquella en que los cabellos son mezclados con los cabellos que cuelgan hacia abajo, y donde ninguno es más prominente que el otro. "¡Levántate, Rabbi Abba!".

439.- Rabbi Abba se levantó y dijo: "Estos son los cabellos que se mezclan con los otros cabellos que cuelgan hacia abajo, y que son llamados "los profundos lugares del mar", porque ellos parten desde arriba, desde los lugares fluidos del cerebro.

440.- "Y desde este lugar son lanzados fuera todos los señores, aquellos que son los acreedores de las deudas y los traspasos de los hombres buenos, y en ese lugar son subyuga-dos".

441.- Rabbi Schimeon se dirigió hacia él y le dijo: "¡Que el Anciano de los Días te Bendiga!".

## CAPÍTULO XXI

### CONCERNIENTE A LA DECIMA Y A LA UNDECIMA PARTES DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

442.- La décima conformación de la barba, es aquella compuesta por los cabellos que crecen por debajo de la barba y que cubren la garganta por debajo de la barba del Macroprosopus. "Levántate, Rabbi Yehuda".

443.- Rabbi Yehuda se levantó, y comenzó diciendo conforme a lo escrito en Isaías, II. 19: "Y las personas entrarán en las cuevas de las rocas y en los agujeros del polvo, a causa de la terrible presencia del Señor de los Huespedes, y a causa de la gloria de Su Majestad, cuando El se levante para que la tierra tenga sobresaltos".

444.- "Desde el semblante del Terror del Señor", esto se debe tener en cuenta, que el semblante exterior es llamado el Terror del Tetragrammatón.

445.- "Y desde la gloria de Su Majestad", estos son los cabellos que crecen entre y por debajo de la barba, y que cubren la garganta, y que son conocidos como la Gloria de Su Majestad.

446.- "(Estas dos conformaciones, están ligadas y en concordancia con lo expuesto en los puntos 268 y 269); la décima conformación con, "Tú que le has dado la verdad a Jacob" ".

447.- "Y la onceava conformación con, "Y la misericordia a Abraham", porque ningún cabello es más prominente que otro".

(La palabra Terror, PChD, Pachad, es uno de los títulos del quinto Sephira, Geburah o la Fuerza, y que además recibe el nombre divino de Elohim Gibor, los Elohim de la Fortaleza. De la misma manera, es importante recordar que este Sephira se

## HADRA RBA QDISHA

sitúa en el Pilar de la Justicia, que es de donde obtiene este título acompañado con los Sephiroth tercero y octavo, conformando así la triada de Binah, Geburah y Hod, es decir, el Entendimiento, la Fuerza o el Terror, y el Esplendor. Marte el planeta de "la voluntad inconquistable", se encuentra también referido a este quinto Sefira).

## CAPÍTULO XXII

### CONCERNIENTE A LA DUODECIMA. PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

448.- La doceava conformación, es aquella en que los cabellos no penden sobre la boca, y la que hace que ningun cabello la cubra, para que la boca siempre esté libre y limpia por todas partes, por lo que ordena bellamente a los cabellos que la rodean.

449.- ¿Pero en qué pueden molestar los cabellos a la boca? Sin duda alguna porque como dice el dicho, "Si en lugar del juicio se encuentran otros enjuiciamientos, poca claridad habrá sobre estos" y si "Un juicio sigue a otro juicio, terminará en perjuicio".

450.- Por lo tanto, los cabellos de la barba simbolizan en este caso a los juicios, las sombras o las molestias, mientras que en otros casos simbolizan la misericordia y el perdón, cuando aparecen en otra parte del semblante y no pueden molestar a la boca.

451.- Y seguramente por esta razón se dice, que el aliento del Espíritu y sus emanaciones no son molestos para el Microprosopus, porque llegan hasta él sin ninguna sombra.

452.- Porque nosotros hemos aprendido que desde esta

## HADRA RBA QDISHA

venerable y excelente boca emana el Espíritu del Más Sagrado entre los Sagrados Unos.

453.- ¿Qué Espíritu? El Espíritu que fluye, se emana y se expresa hacia y sobre el Microprosopus El Espíritu que El Microprosopus tiene que ensombrecer para que no deslumbre a los inferiores.

454.- Y con este Espíritu se encuentran todos los velos de los inferiores. Y cuando este Espíritu es emanado, entonces se divide en 37.000 aspectos, los cuales, cada uno por su cuenta y en su propio lugar, se expanden.

(Al hablar de los inferiores y de sus velos, se está haciendo referencia a los Sephiroth, cuarto, quinto, sexto, séptimo, octavo y noveno, que conforman al Microprosopus, y del décimo Sephira, que conforma a la Esposa).

(En lo que respecta al número 37.000, se hace referencia al 37 del mundo material (Asiah), que es igual a la palabra ZL, Zal, profesión u ocupación, o bien a la palabra LZ, Laz, o diversificación de la fuerza).

455.- ¿Y quién es digno de ensombrecer los ensombrecimientos del Espíritu?

456.- Y por lo tanto, los cabellos no se han fundado por encima de la sagrada y excelente boca, porque de ella emana y se expresa al Espíritu; y nunca será necesario que ningún objeto extraño se mezcle o se acerque al menos a la sagrada boca.

457.- Y esta boca, es verdaderamente secreta, porque a ella nada se adhiere, y nada ni nadie la toca, ni por arriba ni por abajo; y se encuentra conciliada en el secreto de los secretos, para que no pueda ser conocida por nada ni por nadie.

458.- De hecho, esta boca no ha sido formada, ni existe propiamente hablando en este sendero, o en esta conformación de la barba.

459.- Y porque este Espíritu, el cual se extiende hacia los exteriores, sólo ha sido ensombrecido para graduar su luz por los verdaderos profetas, llamándole la Boca del Tetragramatón.

460.- Pero desde aquí, en el Antiguo de los Antiguos Unos, no se ha hecho manifiesta y no hay nadie que conozca verdadera-mente a este Espíritu, salvo El Mismo.

461.- Y por lo tanto, estos cabellos de la barba que rodean la

## HADRA RBA QDISHA

boca son todos de la misma longitud; y esta boca se mantiene limpia por todas partes, sin la menor molestia.

462.- Y desde aquí, nuestros padres depositaron su confianza, porque ellos fueron ensombrecidos por este Espíritu, el cual se desarrolla en multidinarios aspectos, cada uno en su propio lugar, rodeados de cabellos hermosamente distribuidos y de una misma longitud.

463.- Esto es lo que ha sido escrito en el pasaje de Miqueas: "Lo que Tú has jurado a nuestros padres".

464.- Y esta es la sagrada y doceava conformación, y desde ella, eslabonadas conjuntamente, dependen las doce limitaciones de arriba, como las doce limitaciones de abajo; ambas doce limitaciones, de acuerdo a las doce tribus de nuestros padres.

465.- Porque eso es lo que ha sido escrito: "Lo que Tú has jurado a nuestros padres".

## CAPÍTULO XXIII

### CONCERNIENTE A LA DECIMOTERCERA PARTE DE LA BARBA DEL MACROPROSOPUS

466.- La treceava conformación es aquella en que los cabellos que se encuentran por debajo de la barba cuelgan hacia abajo, hacia este lado y hacia el otro en una excelente y hermosísima dignidad, y que forman una cobertura hasta la altura del pecho, y no se ve nada del semblante ni de los lugares de las suaves fragancias, salvo aquellas dos brillantes manzanas.

467.- Rabbi Schimeon, habló y dijo: "¡Bendita sea la porción de todos aquellos que se encuentran fundados en esta excelente

## HADRA RBA QDISHA

y sagrada asamblea, en la cual nos encontramos hoy reunidos! Bendita sea su porción en este mundo y en el mundo que viene".

468.- "Porque nosotros estamos sentados en este excelente sacramento, que al mismo tiempo nos rodea".

(Haciendo referencia a que los diez Rabinos, simbolizaban a los diez Sephiroth, siguiendo la fórmula de la perfección).

469.- "Y todas aquellas conformaciones excelentes como la propia barba, se encuentran coordinadas, coronadas, y situadas a nuestro alrededor, cada una en nuestra propia posición, en la sagrada forma de la barba".

470.- "Y estas trece disposiciones, son la hermosa disposición que excita en si misma, el gran deseo de que la cabeza emerja con dirección hacia ella".

(Esto es lo que quiere decir este texto un tanto oscuro: El número de las partes de la barba es el trece, las cuales se encuentran ya completas en su disposición. Donde el 13 = ACHD, Achad, la Unidad, pero también a AHBH, Aheba, Amor. Por ello que el Amor de la Unidad emerja cuando las 13 conformaciones están completas. Y la Cabeza del Macroprosopus emerge, porque esta es Kether, el primer Sephira, el número Uno, la Unidad).

471.- "Desde esta dependen todas las conformaciones que se encuentran comprendidas en el Microprosopus; desde ella también dependen aquellas que son superiores, tanto como las que son inferiores".

472.- "Esta es la forma de la perfección, en la cual se encuentran consumadas todas las disposiciones, y que perfecciona todas las cosas".

473.- "Hemos aprendido por la tradición que en esos QDM, Qadam, antiguos días, todo se hallaba conformado dentro de las conformaciones de la barba, y por tanto dentro de la composición del Antiguo de los Antiguos Unos, el Conciliado de los Conciliados Unos. Porque estas conformaciones están comprendidas en El y lo contienen todo".

474.- "También hemos aprendido que las trece conformaciones, son llamadas QDM, Qadam, o antiguos días, porque eran los días de los días del principio del principio. Mientras que a las conformaciones de la barba del Microprosopus se les conoce con

## HADRA RBA QDISHA

el nombre de OVLM, Olahm, o últimos días, porque corresponden a los días de todas las épocas y de todas las edades".

(Hemos visto aquí, frecuentemente al Macroprosopus se le llama el Anciano de los Días. Mientras que Qadam también significa al Este o al principio del día, o al principio de los días. Estos dos factores, le dan sentido a la frase, "Los Tetragrammatón Elohim, plantaron un jardín en Miquedem, MQDM (es decir al Este, o en los antiguos días), en el Edén. Es importante también destacar que por Gematría las palabras QDM y OVLM, tienen un valor numérico de 144 y 146 respectivamente, correspondiendo en sus mínimas expresiones numéricas, al nueve (9) y al dos (2), es decir, a Yesod y a Chokmah, la fundación y la sabiduría respectivamente).

475.- "Y todos los concilios, superiores e inferiores, son conciliados en la barba, son por lo mismo comprendidos en esa Influencia, de la que todas las cosas emanan; tal y como está dicho y escrito".

476.- "Pero existe un día que no se encuentra comprendido en esta barba que comprende a todas las cosas".

477.- "Porque ese día y ese tiempo pertenece sólo al Anciano de los Días, por encima de las conformaciones superiores, y este es el día en que El emergerá para magnificar Su Barba".

478.- "Todo esto, está íntimamente relacionado con lo que dijo Zacarías (XIV. 7:): "Llegará el Día en que el Señor sea conocido" .

479.- "Este es el único factor que prevalece sobre todas las cosas, y es aquél en el que se incluyen todas las cosas, y que es llamado por su nombre conocido".

480.- "Porque así lo hemos aprendido. En ese lugar, así como existe el día, existe la noche, ya que el día no podría existir sin la noche".

481.- "Pero en ese tiempo, en que El emerja para magnificar Su Barba, sólo habrá día".

482.- "Y no se le llamará más ni noche ni día, y sólo nosotros le llamaremos día (por el simbolismo que tiene para con nosotros), y de la misma manera, sólo nosotros le llamaremos noche".

483.- "Y porque esta forma incluye a todas las formas y a

## HADRA RBA QDISHA

todas las cosas, y desde aquí no hay nada de ella que se haya visto o conocido".

484.- "Y desde ella se derrama el oleo de la magnificencia en trece direcciones, con el propósito de iluminar y hacer brillar a todos los inferiores, descendiendo desde lo más alto hasta lo más bajo".

485.- "En este aceite, son consumadas las trece partes de la barba sagrada y excelente del Macroprosopus".

486.- "Y aquellas formas, con las cuales se dispone la sagrada barba, descienden en muchísimas direcciones y nunca pueden ser vistas, ni cuando emergen, ni cuando descienden, ni cuando se expresan, ni cuando se extienden".

487.- "Ellas se encuentran ocultas en todas las cosas y ellas son conciliadas en todas las cosas; y ningún hombre conoce su lugar, ni superior ni inferior, excepto El, el Antiguo Uno".

488.- "En su extensión y en su expansión todas ellas son incluidas, tal y como está escrito".

489.- "El es conocido y El no es conocido; El se encuentra oculto y El se encuentra manifestado".

490.- "Con respecto a El se ha escrito en Isaías, XLII. 8: "ANI IHVH HVA, Ani Tetragrammatón Hoa, Este es Mi Nombre y mi Gloria no se la daré a ningún otro".

(Hay que denotar, que en esta frase hay diez letras, al igual que diez Sephiroth. "ANI IHVH HVA, Ani Tetragrammatón Hoa, Este es Mi Nombre", siendo contenidos en esta frase al Macroprosopus, al Microprosopus y al Tetragrammatón. ANI, representa al Microprosopus; HVA representa al Macroprosopus; y IHVH al Tetragrammatón. HVA, también representa a ABA, el Padre, y hay que destacar que IHVH, se encuentra entre ANI y HVA. Donde la suma de Ani es 61, y la de Aba, 4, y la de los dos conjuntamente, 65, es decir, ADNI, Adonai, el Señor; mientras que IHVH, es igual a 26, que añadido a la suma anterior nos da 91, es decir, AMN, Amén. Bien, aparte de los significados sacros de la palabra Amén, es bien conocido que los egipcios la tuvieron como su Máxima Deidad, AMNRA, Amón Ra, y Ra, significa Luz, correspondiendo a la palabra AVR, en el hebreo. En síntesis; Amen nuestra Luz (Amón Ra), la luz de los dos semblantes).

## HADRA RBA QDISHA

491.- "También está escrito, en Salmos, C. 2: "**HVA, Hoa**, El nos ha creado y no nosotros mismos".

492.- "Y también está escrito, en Daniel, VII. 9: "El Anciano de los Días se sentó", es decir, que El pereaneció en Su Trono, y que ningún hombre le conoció a El. Porque El se encuentra sentado pero no fundado".

493.- "También está escrito en Salmos, CXXXIX. 14: "Te elogiaré, porque estoy hecho de una forma tan maravillosa, que me inspira temor" ".

## CAPÍTULO XXIV

### CONCERNIENTE A LAS CONCLUSIONES SOBRE EL TEMA DEL MACROPROSOPUS

494.- RABBI SCHIMEON se dirigió a todos sus compañeros y les dijo: "Cuando este velo es expandido (por este velo, se entiende la representación de la barba del Macroprosopus), lo observaremos sobre nosotros (aludiendo nuevamente a su conformación Sefirótica), y Yo veré, a todas esas conformaciones descendiendo desde allí, y las veré emanar su brillantez en ese lugar. (En este punto, Rabbi Schimeon, intenta decir AMN, Amén, ya que el discurso concierne a la completación del Macroprosopus, y trata de reflejarlo en este particular simbolismo, el cual está contenido en los enunciados que utiliza).

495.- "Y veré una cierta cobertura, a la par del esplendor del Más Sagrado y Bendito Dios (es decir, la apertura de lo sagrado; pero de la apertura del Tetragramatón, el cual va acompañado del nombre ADNI, Adonai, en relación con el valor numérico de

## HADRA RBA QDISHA

la palabra AMN, Amén, que es e191): expandiéndose a través de las cuatro columnas, sobre los cuatro lados" (o bien, las cuatro letras del nombre sagrado, por las cuales se ha dicho, que el lugar se encuentra rodeado).

496.- "Una columna ha sido situada con el fin de alcanzar desde lo más bajo hasta lo más alto. (Esta es, el Reinado de las Emanaciones, o Malkuth, el décimo Sephira, la base o el punto más bajo de todo el sistema Sefhirótico de las emanaciones, porque está dicho que debe ascender desde la parte inferior de la columna intermedia, o el Pilar de la Mediación, que consiste de los Sephiroth primero, sexto, noveno y décimo, llegando hasta el punto más alto o la Corona, uniendo así a Kether con Malkuth, y a Malkuth con Kether, es decir "Malkuth es Kether de otra manera", según el axioma de Pistorius).

497.- "Y desde allí se verá una cierta MGRVPIA, Megeropia, copa que contiene al fuego (porque este fuego, como en los rituales y ceremonias, se encuentra en el altar y no debe ser tocado con las manos, así como el nombre del Tetragrammatón no debe ser tocado con las manos, así como el nombre del Tetragrammatón no debe ser tocado al pronunciarlo con la boca, por ello se omite, o se pronuncia y se toca con la palabra (copa) Adonai, ADNI, que también es su ShM, Sham, nombre, porque ShM y MGRVPIA, poseen el mismo valor numérico, el 340); y en el fuego contenido en la copa, se encuentran cuatro llaves, en cada lado de ella (estas llaves se encuentran ahí, con el propósito de poder descorrer el velo, al igual que un candado cuando es abierto con una llave. Porque las cuatro letras del nombre Adonai, ADNI, se encuentran aquí gracias al entendimiento y por supuesto para ser entendidas, insertadas intercaladamente en las cuatro letras IHVH, de esta manera IAHDVNHI), para medir la incidencia del velo y descorrerlo desde los superiores".

(La siguiente explicación sobre las cuatro claves, aparece en el "Lexicon Chaldaeo-Rabbinicum", en el artículo MPThCh, raíz PThCh: "Cuatro claves han sido dadas para dominar el Mundo, las cuales no han sido dadas a ningún ángel, ni a ningún Seraphim: Clave pluvial; clave sustentacional; clave sepulcral; clave esterilidad; etc.").

498.- "Y así en la segunda columna, y en la tercera y en la

## HADRA RBA QDISHA

cuarta" (esto es, que las cuatro letras son aplicadas a las otras cuatro letras, tal y como hemos expuesto antes).

499.- "Y entre una columna y otra columna, se encuentran contenidas diez y ocho bases de columnas (esta referencia se hace, para que sean entendidos los setenta y dos nombres o números; porque ellos pertenecen al Macroprosopus, a razón de diez y ocho por cada letra de su nombre, en total setenta y dos): y ellas emanan su fulgor con brillantez dentro de las cavidades que se han formado en el velo, por sus cuatro lados". (Estas "cavidades o aperturas" del velo, son para que se entienda la exposición del nombre del Tetragrammatón).

(Las cuatro columnas son la referencia a los cuatro mundos, Atziloth, el Arquetípico, Briah, el de la Creación, Yetzirah, el de la Formación, y Asiah, el mundo material. Las diez y ocho bases de las columnas, significan el valor numérico de la palabra ChI, vida).

(En el Exodo, se encuentran tres versículos (19, 20 y 21), compuesto cada uno por setenta y dos letras. Bien, si estos versículos se escriben a lo largo, uno arriba del otro, el primero de derecha a izquierda, el segundo de izquierda a derecha, y el tercero de derecha a izquierda (o como los griegos dirían, boustrophedon, o de cuerda volteada), nos dará setenta y dos columnas de tres letras cada una. Cada columna por lo tanto, conforma una palabra de tres letras, es decir 72 palabras de tres letras cada una, cada uno de los cuales, son los 72 nombres de la Deidad, o 72 ángeles, aludidas en el texto. A este conjunto de nombres se le llama Schemahamphorasch, o el nombre dividido. Con los versículos antes citados, se pueden hacer otras combinaciones, para obtener otros conjuntos de 72 nombres. En la próxima Lámina, se puede ver el resultado y la conformación del Schemahamphorasch).

500.- "Yo observaré aquellas formas que brillarán arriba, y que esperan las palabras de nuestros labios, para que ellas sean elevadas y coronadas cada una en nuestro propio lugar".

501.- "Y cuando estas sean expuestas por nuestros labios, ellas ascenderán en forma singular y serán coronadas, y serán dispuestas para que sean pronunciadas por la boca que se encuentra entre nosotros (felicidades para el que las exponga)".

# HADRA RBA QDISHA

I	K	L	H	H	M	I	H	L	A	H	K	A	L	M	O	S	I	V
	L	A	Q	R	B	Z	H	A	L	Z	H	K	L	H	L	I	L	H
H	I	V	M	I	H	L	O	V	D	I	Th	A	H	Sh	M	T	I	V
	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
V	M	K	L	I	V	L	A	R	Sh	I	H	N	Ch	M	I	N	P	L
	N	V	H	Ch	Sh	K	V	I	A	R	A	Th	H	L	I	L	H	V
H	D	Q	Ch	V	R	B	M	I	H	Th	A	H	V	H	I	K	L	V
	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19
V	N	N	O	H	D	V	M	O	O	S	I	V	M	H	I	R	Ch	A
	I	N	M	Ch	N	H	I	Sh	R	A	L	V	I	H	I	H	O	N
H	Th	A	M	Sh	I	V	H	L	I	L	H	L	K	H	Z	O	M	I
	54	53	52	51	50	49	48	47	46	45	44	43	42	41	40	39	38	37
H	M	H	I	R	Ch	A	M	D	M	O	I	V	M	H	I	N	P	M
	V	I	B	A	B	I	Q	M	Ch	N	H	M	Tz	R	I	M	V	B
H	M	I	M	H	V	O	N	B	I	V	H	B	R	Ch	L	M	I	H
	72	71	70	69	68	67	66	65	64	63	62	61	60	59	58	57	56	55

(Si a cada uno de estos nombres trilaterales se les añaden los Nombres Divinos AL o IH, El o Yah, se obtienen los nombres de los 72 ángeles, que rigen los 72 quintiles de los grados del Zodiaco)

1. Vehu ; 2. Yeli ; 3. Sit ; 4. Aulem ; 5. Mahash ; 6. Lelah ; 7. Aka ; 8. Kahath ; 9. Hezi ; 10. Elad ; 11. Lav ; 12. Hahau ; 13. Yezel ; 14. Mebah ; 15. Heri ; 16. Haqem ; 17. Lau ; 18. Keli ; 19. Levo ; 20. Pahel ; 21. Nelak ; 22. Yiai ; 23. Melah ; 24. Chaho ; 25. Nethah ; 26. Haa ; 27. Yereth ; 28. Shaah ; 29. Riyi ; 30. Aum ; 31. Lekab ; 32. Veshher ; 33. Yecho ; 34. Lehach ; 35. Keveq ; 36. Menad ; 37. Ani ; 38. Chaum ; 39. Rehau ; 40. Yeiz ; 41. Hahah ; 42. Mik ; 43. Veval ; 44. Yelah ; 45. Sael ; 46. Auri ; 47. Aushal ; 48. Miah ; 49. Vaho ; 50. Doni ; 51. Hachash ; 52. Aumem ; 53. Nena ; 54. Neith ; 55. Mabe ; 56. Poi ; 57. Nemem ; 58. Yeil ; 59. Harach ; 60. Metzzer ; 61. Vamet ; 62. Yegah ; 63. Aunu ; 64. Mechi ; 65. Dameb ; 66. Menaq ; 67. Aiau ; 68. Chebo ; 69. Raah ; 70. Yebem ; 71. Hai ; 72. Mõum.

## HADRA RBA QDISHA

502.- "Y cuando ninguno de nosotros abra su boca, querrá decir que no se ha dado ninguna conformación, que no se ha manifestado y que espera en un punto localizada a que nuestra voz emane de nuestros labios, para poderla ascender a su lugar y coronarla".

503.- "Y todas las columnas de este lado y de este otro se regocijarán (aquí se entiende que son las criaturas sagradas vivientes, los querubines, que se encontraban frente a las columnas, y los jefes de las guardias angelicales; y todos ellos son mencionados porque tenían que ir al lugar donde se encontraba la asamblea); porque ellos han oído algo que antes desconocían. Y el sonido de vuestras voces son escuchados por ellos como las alas de un carro que se acerca (al entrar en contacto, las voces con los ángeles, se mezclarán con el sonido de las alas de los carros de los huéspedes de las guardias angelicales de Dios, corriendo por los cielos); y ellos se pondrán de pie alrededor de vosotros por multitudes, esperando escuchar vuestra voz".

(Aquí, hay una disparidad de criterios entre los traductores, mientras Knorr Rosenroth, la toma literalmente, S.L. MacGregor Matters, insiste que Rabbi Schimeon y sus compañeros, hablan tan sólo simbólicamente de la acción de los Sefiroth en la creación, y que cuando los ángeles esperan oír sus palabras de sus propios labios, es solamente una representación de la forma en que los ángeles fueron creados por la palabra de Dios, en su forma Sefirótica. Y que cuando se dice "porque ellos han oído algo que antes desconocían", significa la creación de las formas, los poderes, y los atributos, que en el principio de los tiempos aún no existían. Por lo que el lector tendrá que sacar sus propias conclusiones de acuerdo a su lógica, sus conocimientos, o a sus experiencias y a sus propias creencias).

504.- "¡Benditos seais todos vosotros compañeros, en el mundo que viene! Porque todas las palabras que han emanado de vuestras bocas, son todas verdaderas, todas sagradas, sin error alguno, ni a la derecha ni a la izquierda (porque todas ellas son los nombres de Dios)".

505.- "Dios, el sagrado y bendito Uno, se regocija al oír todas estas cosas, y El pone especial atención a todas aquellas palabras que El mismo nos ha dado en sus sentencias, porque en

## HADRA RBA QDISHA

el mundo que viene, todas estas palabras sagradas serán enumeradas para el segundo tiempo".

506.- "Concerniente a vosotros se ha escrito en el Cantar de los Cantares, VII. 9: "Y el paladar de Tu boca, es para mí como el mejor vino mi bien amado, fluyendo suavemente y adormeciendo los labios al hablar".

507.- "¿Qué significa esto? "adormeciendo los labios al hablar". Porque en el mundo que viene también tendréis que usar vuestros labios para externar las palabras de la Ley ante El".

## CAPÍTULO XXV

### EL INGRESO DEL MICROPROSOPUS

508.- "Ahora tomad vuestros lugares, y aplicad la ciencia (de la Qabalah) para describir por cuantas partes el Microprosopus está conformado, y como El es vestido por estas, Sus conformaciones, a partir de las formas del ANCIANO DE LOS DIAS, el Sagrado de los Sagrados Unos, el Retirado de los Retirados Unos, el Más Conciliado de Todo".

509.- "Porque ahora la sabiduría será requerida para que vosotros emitais los verdaderos juicios de los juicios, de una forma conveniente y honorable; por lo tanto disponed las conformaciones lo más exactamente posible".

510.- "Porque las conformaciones del Microprosopus proceden y dependen de las formas del Macroprosopus; y sus partes constituyentes son expandidas hacia este lado y hacia el otro, el de la forma humana, de ahí que se deba manifestar en El, el Espíritu del Conciliado Uno por todas partes".

51 I.-"Por lo tanto, El debe colocarse en Su trono, porque así ha sido escrito, en Ezequiel, L 26: "Y sobre la semejanza a un

## HADRA RBA QDISHA

trono, se aposentaba la semejanza de alguien como un hombre terrestre".  
512.- "Alguien con la apariencia de un hombre terrestre". Porque esta forma, incluye a todas las formas. "Alguien con la apariencia de un hombre terrestre". Porque en El se incluyen todas las cosas secretas que fueron dichas o propuestas antes de la creación del mundo e incluso de aquellas formas que El no tuviera, porque serían sustituidas en El y por El".

(Las cosas que El no tuviera, son todas aquellas que pertenecieron a aquellos mundos primordiales de fuerza desbalanceada, que como se ha dicho en el Zohar, fueron destruidas y posteriormente restauradas en la creación del presente mundo. Estos mundos de fuerza desbalanceada, son tipificados como los Reyes Edomitas).

## CAPÍTULO XXVI

### CONCERNIENTE A LOS REYES EDMITAS

513.-i Observad! Esto es lo que hemos aprendido en el "Libro del Misterio Oculto": Que el Antiguo de los Antiguos Unos, antes de que El preparara Sus conformaciones (en el equilibrio del balance) se formaron ciertos Reyes, se colectaron ciertos Reyes, y se les dió una cierta proporción a estos Reyes; pero ellos sólo subsistieron por un breve espacio de tiempo, hasta que El pudo arrojarlos; y en este tiempo, El tuvo que conciliarlos.

514.-Todo esto, está relacionado íntimamente con estas palabras del Génesis, XXXVI. 31: "Y estos eran los Reyes que tuvieron su reinado en ADVN, Edom". En las tierras de Edom; esto es, en el lugar en donde todos los juicios existen.

## HADRA RBA QDISHA

(Como cada Sefiroth dependen y proceden uno del otro en determinadas series, es evidente que antes de ser conformados balanceadamente en cada Sefhira, el Sefhira posterior faltante hará que el Sefhira anterior se encuentre desbalanceado; por ejemplo, el cuarto Sefhira es Chesed o Gedulah, el Perdón; y el quinto Sefhira es Gebura o Pachad, la Severidad; por lo tanto, hasta que Gebura aparezca, Gedulah se encuentra desbalanceado en su fuerza, y esta era la situación reinante con los reyes Edomitas; pero cuando Geburah aparece equilibra el balance de Gedulah, y los reinados Edomitas son arrojados de su lugar y conciliados para ser restaurados después si fuera necesario. Mientras que la palabra Edom, ADVN, por Gematría es igual a 51, el mismo valor numérico de las palabras NA y AN, fracaso y pena. Es decir, que la fuerza desbalanceada también surge, cuando hay fracaso y/o hay pena).

515.- Pero todos los reyes no subsistieron, hasta que la Cabeza Blanca del Antiguo de los Antiguos Unos, lo dispusiera así (dentro de su ordenación).

516.- Cuando estos fueron conformados, El los dispuso entre todas las conformaciones y disposiciones inferiores, y todas las formas superiores e inferiores, fueron arregladas así.

517.- Hasta aquí, hemos aprendido que hasta que la cabeza, o el poder regente, o el gobierno de una nación, cualquier que sea su forma de gobierno, no funcionará, si antes no se encuentra propiamente constituido y correctamente delineado. La cabeza debe estar la primera, perfectamente ordenada para poder ordenar. Si la cabeza es recta, el gobierno y la nación lo serán. Pero si la cabeza no es recta, su gobierno y su nación fracasarán.

518.- La ordenación de todas las cosas, procede de y desde el Anciano de los Días. Porque antes de que El, se dispusiera en sus conformaciones, nada podría estar ordenado, porque es estrictamente necesario que en un principio y desde el primer momento, El Mismo se encuentre ordenado; y por ello todos los mundos fueron desolados.

519.-Porque así es como ha sido escrito, en el Génesis, XXXVI.32: "Y Bela, el hijo de Beor, procedió a reinar en Edom, y el nombre de su ciudad fue Dinhaba".

520.-"Procedió a reinar en Edom". Aquí se encuentra sin

## HADRA RBA QDISHA

duda un venerable Arcano Oculto; porque ahí, en ese lugar, se encuentran todos los juicios colectados conjuntamente, y de este lugar los juicios y los juicios de todos los juicios dependen.

521.—"Bela, el hijo de Beor". Según la tradición, esta frase denota el más riguroso decreto judicial, por cuya causa son colectados conjuntamente, por millares de tiempos, millares de autores de lamentos y lamentaciones.

522.—"Y el nombre de la ciudad es Dinhaba". ¿Qué es Dinhaba, DNHBH? Es como decir, "Enjuicialo". Tal y como está escrito, en Proverbios, XXX. 15: "La sanguijuela tiene dos hijas, que claman llorando, "¡Dáanos, dáanos!" ". Y así es como es este enjuiciamiento.

523.— Pero cuando el juicio asciende para ser conformado allá arriba, entonces ya no puede subsistir y ya no puede constituirse. ¿Por qué razón? Porque la forma del hombre, su envoltura, ya no está constituida.

524.— ¿Pero, cuál es la razón de esto? Porque la constitución del hombre está contenida bajo todas las formas que le rodean, y todas estas formas se encuentran contenidas en él, y en esta forma, todas las cosas son dispuestas.

525.— Y porque la constitución de Adán, el hombre perfecto, aún no ha sido fundada, y ellos los Reyes Edomitas no pueden subsistir, ni pudieron subsistir, porque no fueron conformados, y por ello mismo son y fueron destruidos.

526.— ¿Entonces, fueron ellos abolidos, y se encuentran todos ellos incluidos en el hombre supremo? Si, verdaderamente fueron abolidos, y fueron arrojados de las formas, hasta que ellos pudieron venir y expresarse en la representación de Adán (el hombre).

527.— Porque cuando ellos toman esta forma, todos son restituidos, y existen en otra condición.

528.— Porque algunos de ellos han sido mitigados, pero algunos de ellos no han sido mitigados; pero evidentemente, existen muchos de ellos que no serán nunca mitigados, y que buscan modos obtusos de ganarse la gloria.

529.— Y si tu dices: "También está escrito, que "él murió", y con ello quienes significar que todos ellos murieron y fueron abolidos conjuntamente". Te responderé que eso no es así;

## HADRA RBA QDISHA

porque cuando quien sea, regresa a su formación primera tal y como él haya sido antes, se dice en las Escrituras que ha muerto, pero no que haya dejado de existir.

530.- Tal y como está escrito en Exodo, II. 23: "Y el Rey de Egipto murió". Denotando con ello, que dicho Rey, regresó a su primera condición, cualquiera que esta haya sido.

531.- Pero después que Adán, nuestro padre, fue constituido, estos reyes fueron llamados por otros nombres, y son mitigados en una permanente condición a través de este nombre; y ellos existen en sus lugares, y son llamados por otros nombres y no por los suyos originales, los del principio.

532.- Exceptuando tan solo a Nadar, HDR, concierne al cual se ha escrito en el Génesis, XXXVI. 39: "Y el nombre de su esposa era Mehetabel, la hija de Matred, la hija de Mezahab".

533.- ¿Por qué razón? Porque ellos no fueron abolidos como los otros. ¿Por qué? Porque ellos eran hombre y mujer, como las palmeras, que no crecen a menos que estas sean hembra y macho, macho y hembra.

534.- Y porque ahora, ellos han sido fundados en masculino y femenino, y porque sobre ellos jamás se escribió que murieran como los otros, y si que fueron hemos permanentes, en una posición fija.

535.- Pero ellos no fueron compuestos hasta que la forma del hombre no fue compuesta (esto es, la forma del hombre supremo). Y después de que la forma del hombre supremo, o del Supremo Adán, fue constituida, ellos fueron restaurados y reconstruidos en otra condición, y vinieron en su propio orden.

## CAPÍTULO XXVII

### CONCERNIENTE AL CRANEO DEL MIICROPROSOPUS Y A SUS PERTENENCIAS; EL AIRE SUTIL, EL FUEGO, Y EL ROCIO

536.- Esta es la tradición. Cuando la Cabeza Blanca, se propuso a Si Mismo, aumentar sus ornamentos a todos los

## HADRA RBA QDISHA

ornamentos que ya tenía, El constituyó, preparó, y produjo una singular chispa desde Su intensísimo esplendor de Luz, y El la moldeó, la condensó y la conformó.

537.- Y El desarrolló Su pensamiento, y lo extendió en trescientas setenta direcciones.

538.- Y la chispa subsistió, y espero hasta que el aire puro viniera y se expresara, envolviéndola y rodeándola; y una última extensión fue conformada, y El produjo un cierto y duro cráneo, glorificado por los cuatro lados, por las cuatro letras del Tetragrammatón.

539.- Y en este sutil y puro aire, la chispa fue absorbida, y fue comprendida e incluida en y dentro de él.

540.- ¿No lo crees así? Pues verdaderamente, en ello se oculta un secreto.

541.- Y por lo tanto, este cráneo se expande en y sobre sus lados; y este aire puro y sutil, es el atributo más oculto del Anciano de los Días.

542.- En el Espíritu que se encuentra oculto y conciliado en el cráneo, existe un fuego que se expande en un lado, mientras que el aire se expande en el otro. Y el aire puro y sutil se arremolina en su propio lado, y el fuego sutil, se arremolina en el suyo.

543.- ¿Qué significa eso del fuego en su propio lugar? Significa que este fuego, no es verdaderamente fuego, sino esplendor que se encuentra incluido en el aire puro y sutil, y este esplendor brilla en doscientos setenta mundos.

544.- Y el rigor de los juicios se funda en este fuego; y es por ello que, a esta parte del cráneo se le llama dura, o cráneo duro.

545.- Con y dentro de este cráneo, se encuentran nueve mil minadas de mundos, los cuales reciben el influjo desde éste, y se encuentran en paz sobre él.

546.- En este cráneo, se destila el rocío que proviene de la Cabeza del Macroprosopus, y este rocío rellena este cráneo constantemente; y desde este rocío, emerge la vida en la muerte.

547.- Y este rocío tiene en si mismo dos colores. Desde la Blanca Cabeza, le llega el color blanco, el cual se encuentra completamente comprendido en a blancura brillante, junto con todos los colores blancos.

548.- Pero de cualquier manera, en la cabeza del Microproso-

## HADRA RBA QDISHA

pus, existe un remanente de color rojo, que aparece en ella a partir de algo parecido a un cristal blanco, haciendo emerger el color rojo desde el color blanco.

549.- Y por todo ello está escrito, en Daniel, XII. 2: "Y muchos de ellos se levantarán del polvo de la tierra y despertarán del polvo de la tierra, algunos para disfrutar de la vida eterna, y otros para sufrir la vergüenza del desprecio eterno".

(Estos elementos o propiedades del cráneo del Microprosopus, el aire, el fuego y el rocío, son análogos a las tres "letras maternas" del "Sepher Yetzirah", la A, la M y la Sh; la letra A, significa al Aire, la de en medio, la M, al Agua y la Sh, el Fuego).

550.- "Para la vida eterna". Porque ellos serán dignos de esa blancura que proviene del Macroprosopus, al igual de la que viene del Anciano de los Días.

551.- "Para la vergüenza del desprecio eterno". Porque ellos sólo son dignos del color rojo del Microprosopus.

552.-- Y todas las cosas se encuentran contenidas dentro de este rocío, tal y como está escrito en Isaías, XXVI. 19: "Porque el rocío de la luz, es Tu rocío". Denotando la dualidad del rocío en su expresión.

553.- Y este rocío, el cual destila, y destila diariamente sobre los campos de los manzanares, en colores blanco y rojo.

554.- Este cráneo, por lo tanto, brilla con dos colores, hacia este lado y hacia el otro.

555.- Y desde este aire sutil, y desde ese cráneo, son expandidos sobre su semblante, ciento quince minadas de mundos; y por ello mismo, El es llamado Zauir Aphin (o Anpin), Microprosopus, el Semblante Menor.

556.- Pero en ese tiempo, cuando es necesario, Su semblante es expandido y convertido en vasto, porque El mira hacia atrás, sobre el semblante del Antiguo de los Antiguos Unos, desde Quien depende toda la vida del Universo.

557.- Y desde este cráneo, se emana hacia los de abajo a través de un lugar de salida que este tiene, el reflejo de la luz del Anciano de los Días, esto sucede cuando los inferiores ascienden en numeración por entre los bastos, y por abajo de este cráneo.

(Este estamento, puede resultar harto ininteligible, para el lector común, si desconoce que a cada letra del Tetragrammatón,

## HADRA RBA QDISHA

se le atribuye un símbolo secreto. Estos símbolos son, los bastos para la letra I, las copas para la letra H, las espadas para la letra V, y el dinero o los oro, para la letra H final. En el texto, al referirse a los bastos, se está haciendo mención a la letra I, Yod, del Antiguo Uno, oculto y conciliado en la I, de la palabra IHVH, el nombre sagrado, y así mismo a la cabeza del Sephiroth).

558.- Por debajo de este cerebro se encuentra por tanto una clave, cuando los inferiores ascienden en numeración, y a través de esta clave, les llega la luz que viene desde el Anciano de los Días.

## CAPÍTULO XXVIII

### CONCERNIENTE AL CEREBRO Y A LA MEMBRANA DEL CEREBRO DEL MICROPROSOPUS

559.-En las cavidades del cráneo, existen tres hoyos o lugares en donde se funda y se encuentra el cerebro.

560.- Y una delgada membrana se coloca encima del cerebro, pero no una membrana gruesa, sino una membrana oculta, como en el caso del Anciano de los Días.

561.- Y por lo tanto, este cerebro es expandido, y este cerebro brilla y se expresa a través de treinta y dos senderos. (Estos son los treinta y dos senderos del "Sepher Yetzirah", simbolizados por las veinte y dos letras del alfabeto hebreo, y por los diez Sephiroth, o por los diez primeros números). Lo mismo es lo que ha sido escrito, en el Génesis, II. 7: "Y un río se desbordó fuera del Edén".

562.- También hemos aprendido que en esos tres hoyos, o lugares, se encuentra contenido el cerebro.

563.- De la primera cavidad, se desprende una cierta fuente del cerebro en cuatro direcciones, que salen y que se expresan fuera del cráneo, desde esta cavidad se contienen a los treinta y dos senderos de la sabiduría, también conocidos por espíritus de la sabiduría.

## HADRA RBA QDISHA

564.— Desde la segunda cavidad, se desprende y se expande, una cierta fuente de constantes emanaciones, y las cincuenta puertas (del Entendimiento) son desde allí abiertas.

565.— En estas cincuenta puertas, se encuentran contenidos los cincuenta días de la ley; los cincuenta años del jubileo; y las cincuenta mil generaciones en donde el más sagrado Dios —;El sea Bendecido!— ha intentado restaurar y conmemorar Su Espíritu en ellos.

566.— Desde la tercera cavidad, emanan y se expresan un millar de tiempos, y un millar de conlaves y asambleas, en donde DOTh, Daath, el Conocimiento es contenido y habitado.

(Esto es para recordar lo expuesto en "El Libro del Misterio Oculto", en donde se dijo que Daath, es la conjunción de los Sephiroth tercero y segundo, el Entendimiento y la Sabiduría respectivamente. El Padre y la Madre Supremos, la I y la H de IHVH).

567.— Esta tercera cavidad, se coloca entre la primera y la segunda, como el sendero intermedio y que media entre los otros dos; y todas esas conlaves y asambleas, son llenadas por ambos lados.

568.— Tal y como ha sido escrito, en Proverbios, II. 4: "Y el conocimiento, llenará las conlaves".

569.— Y estas tres cavidades (a través de sus emanaciones) se expanden por todo el cuerpo, hacia este lado y hacia el otro, y con ellas, todo el cuerpo se hace coherente, y el cuerpo es contenido por ellas y en ellas por todas partes, y a través de todo el cuerpo se expanden y se difunden.

## CAPÍTULO XXIX

### CONCERNIENTE AL CABELLO DEL MICROPROSOPUS

570.— Hemos aprendido que desde el cráneo de Su Cabeza (es decir, desde la cabeza del Microprosopus) cuelgan hacia abajo

## HADRA RBA QDISHA

mil veces un millar de mirfadas de mirfadas, de bucles de cabellos negros, y que estos cabellos se intercalan y se mezclan unos con otros, y que se intercalan y se mezclan conjuntamente.

571.- ¿Por qué no se hace una clasificación separada de estos bucles de cabellos? Porque puros e impuros se adhieren unos a otros, y aquí (conforme a la descripción hecha arriba), se mencionan a ambos, puros e impuros conjuntamente.

572.- En todos esos lados que son puros, y en todos esos lados que son impuros, se encuentran unos intrincados bucles de cabellos, algunos de los cuales son suaves, y algunos de los cuales son duros.

573.- Y en bucles singulares, el cabello cuelga hacia abajo, rizos sobre rizos, los cuales emiten flamas y penden en un hermoso y fuerte arreglo, como los cabellos del héroe que ha salido victorioso de la guerra.

574.- Ellos son excelentes y grandes y tupidos como los cedros, tal y como ha sido escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 15: "Excelentes como los cedros".

575.- Los rizos de los bucles, son partidos sobre la cabeza hacia este lado y hacia este otro.

576.- También hemos aprendido que estos cabellos permanecen en rizos, porque ellos proceden de las diversas fuentes de los tres canales del cerebro.

577.- Porque desde una fuente de la primera cavidad del cráneo procede el cabello, formándose en rizos sobre rizos desde las distintas fuentes de esta primera cavidad.

578.- Desde la segunda cavidad ellos emanan en cincuenta fuentes, y desde estas fuentes los cabellos emanan y vienen formados en rizos sobre rizos, y se mezclan con los otros bucles de cabellos de la primera cavidad.

579.- Desde la tercera cavidad emanan y se expresan un millar de tiempos y un millar de conlaves y asambleas, y desde todas ellas emergen los cabellos; y aparecen y vienen en forma de rizos sobre rizos, y se mezclan con los otros bucles de cabellos de la primera y de la segunda cavidad.

580.- Y es por ello que todos esos cabellos sean tan rizados, y toda su progenitura viene de esas tres cavidades del cerebro del cráneo de la cabeza del Microprosopus.

## HADRA RBA QDISHA

581.- Y todos esos rizos de cabellos cuelgan hacia abajo y son esparcidos sobre los lados de las orejas.

582.- Y por ello ha sido escrito, en Daniel, IX. 18: "Inclina Tu oído, ¡Oh, mi Dios!, y escuchanos". Para que El pueda apartarse los cabellos que pasan sobre sus oídos.

583.- Y en esos bucles de rizados cabellos se han fundado el lado derecho y el lado izquierdo (mientras que en el Macroprosopus, sólo existe el lado derecho, Su perfil derecho), la luz y la oscuridad, la misericordia y el juicio, y todas estas cualidades y atributos del bien y del mal existen y dependen de los lados derecho e izquierdo del Microprosopus, y nunca del Anciano de los Días (el Macroprosopus).

584.- Y en ese lugar donde se parte el cabello, existe un delgado sendero el cual tiene una cierta conexión con el sendero del Anciano de los Días, y desde ese sendero, se encuentran divididos seiscientos trece senderos, los cuales son distribuidos entre los senderos de los preceptos de la ley.

(Los preceptos de la ley, como hemos dicho, son 613 en número, el cual se encuentra también expresado por Gematría en las palabras, "Moises es nuestro Rabino", MShH RBINV, Mosheh Rabbino =  $40 + 300 + 5 = 345$ ,  $200 + 2 + 10 + 50 + 6 = 268$ ; y  $345 + 268 = 613$ ).

585.- Tal y como está escrito, en Salmos, XXV. 6: "Todos los senderos del Tetragrammatón son verdaderos y misericordiosos, para todos aquellos que guardan convenientemente Su testimonio".

586.- Hemos aprendido que en los bucles singulares, existen mil tiempos de mil expresiones de las palabras del Tetragrammatón, que han sido fundadas y que dependen de estos bucles singulares. (Al igual que cuando se habla de "los mil tiempos de las mil conlaves y asambleas", se están refiriendo a las reuniones en donde se habla de la verdadera palabra de Dios, es decir, a los cultos religiosos jerarquizados).

587.- Algunos de estos cabellos son duros (rigurosos), y algunos de ellos son suaves (misericordiosos), y pertenecen al Señor del Equilibrio que se encuentra como punto intermedio entre el juicio y el perdón, entre la severidad y la misericordia; y

## HADRA RBA QDISHA

sin duda este es El, el Microprosopus Mismo, que incluye tanto a la derecha como a la izquierda.

### CAPÍTULO XXX

#### CONCERNIENTE A LA FRENTE DEL MICROPROSOPUS

588.- La frente del cráneo de la cabeza del Microprosopus es la inspección de la inspección, y esta no se encuentra descubierta excepto cuando es necesario, es decir, en el tiempo en que los pecadores la visitan para examinar sus actos.

589.- También hemos aprendido, que cuando esta frente se encuentra descubierta, todos los señores de los juicios son excitados y arrojados hacia ella, y entonces todo el Universo se encuentra bajo el yugo de los juicios y los enjuiciamientos.

590.- Sólo en ese tiempo en que las oraciones y plegarias de los israelitas ascendieron ante el Anciano de los Días, y demandaron la misericordia para Sus hijos y para Su pueblo; sólo entonces se descubrió la frente en la benevolencia de las benevolencias (es decir, la frente del•Macroprosopus), que brilló hacia abajo, hasta la frente del Microprosopus, y los juicios fueron quietados, aplacados y mitigados.

591.- Sobre esta frente crece y se expresa una porción de cabello, la cual proviene del cerebro y se extiende sobre todo el cuerpo, produciendo las cincuenta puertas del entendimiento.

592.- Y cuando esta se encuentra expandida le nacen unos brotes de ira; representando al inspector de los pecados y de los pecadores del mundo, es decir todos aquellos actos vergonzantes y los actores de estos.

593.- Tal y como está escrito, en Jeremías, 111. 3: "Y la frente

## HADRA RBA QDISHA

de una esposa que comete prostitución es lo que ha llegado a ser tuyo, porque has rehusado avergonzarte de tus actos".

594.- Y hemos aprendido que el cabello no subsiste en esa parte de la frente, dejando la frente descubierta en contra de todos aquellos que permanecen en su actitud pecaminosa sin querer redimirse, ni humillarse.

595.- Y cuando el Sagrado Uno –¡El sea Bendecido!– es despertado, se comporta plácido con los hombres justos, y el Semblante del Anciano de los Días brilla sobre el Semblante Menor del Microprosopus, y la frente del Macroprosopus queda descubierta, iluminada y brillante, entonces a este tiempo, se le llama el Tiempo de la Benevolencia.

596.- Y si tan pronto como un enjuiciamiento en contra de un pecador es celebrado, y la frente del Microprosopus queda descubierta, al mismo tiempo que es descubierta la frente del Antiguo de los Antiguos Unos, entonces los juicios son mitiga-dos y las condenas no se ejecutan.

597.- Hemos aprendido que esta frente es expandida en doscientas mil graduaciones distintas del color rojo, las cuales son contenidas en ella, e incluidas en ella.

598.- Y cuando la frente del Microprosopus queda descubierta, quedan libres los Señores de la destrucción. Pero si al mismo tiempo, la frente de las benevolencias de las benevolencias, también queda descubierta, lo hará para brillar sobre la frente del Microprosopus, y mitigar y aquietar así, a todas aquellas gamas del color rojo y a los Señores que dependan de ellas.

599.-También hemos aprendido por la tradición, que veinte y cuatro juicios superiores se encuentran fundados, y que estos son denominados como las NTzChIM, Netzachim, Victorias; en donde encontramos que mientras en el arreglo del singular de la palabra Netzach, NTzCh, hallamos el significado de la palabra victoria, en su forma plural o Netzachim, NTzChIM, cambiando de lugar las letras N y M, poniendo la Mal principio y la N al final (es decir, conforme al orden que guardan en el alfabeto hebreo), encontramos a la palabra MTzChIN, cuya forma singular es MTzCh, Metzach, estos es, encontramos las palabras, frentes y frente.

600.- Por lo tanto, la misma palabra significa frente y victoria,

## HADRA RBA QDISHA

frentes y victorias. Y de esta deducción, la tradición nos dice: La Victoria de las Victorias. Y estas victorias se hallan en la frente, y se extienden sobre determinadas zonas del cuerpo, manifestadas y conocidas.

601.- Esta es la tradición exótica: Tal y como ha sido escrito, en el primer libro de Samuel, XV. 29: "Y además, la Excelencia (Victoria o Netzach) de Israel no resultará falsa, y no sentirá pesar, pues El no es hombre terrestre, para que El sienta pesar".

602.- Ahora hemos declarado este Arcano de acuerdo a su constitución. Toda esta Victoria se expande por todo el cuerpo, en ese tiempo en que el mundo es sometido a juicio y convertido, si admite el arrepentimiento, el juicio no ejecuta su condena y todos ellos son convertidos y redimidos.

603.- ¿Por qué razón? Porque la materia con que ha sido formado Adán (el hombre), queda en su lugar y El se arrepiente y es redimido.

604.- Pero si esta Victoria es vista y descubierta en esa parte de la cabeza que es llamada la frente del Microprosopus, entonces no habrá ninguna oportunidad para el arrepentimiento ni para la redención de los actos.

605.- ¿Por qué? Porque entonces no hay ningún lugar llamado Adán, y la nariz del semblante no se encuentra descubierta, sólo se encuentra descubierta la frente.

606.- Y en esta parte, es decir en la frente, el semblante total no se halla fundado, para esta frente que no es llamada Adam, y por lo tanto se ha dicho: "El no es un hombre, y El no debe sentir pesar" (es decir, El, HoaVa, H, no es Adán). Lo mismo sucede con todas las otras proporciones de la Victoria en las otras partes del cuerpo del Macroprosopus.

## CAPÍTULO XXXI

### CONCERNIENTE A LOS OJOS DEL MICROPROSOPUS

607.- Los *ojos* de la cabeza (del Microprosopus), son una

## HADRA RBA QDISHA

diversificación de los otros *ojos* (o el *ojo* del Macroprosopus). En los *ojos* del Microprosopus, hay unas cejas que les proporcionan sombra, estas cejas parecen estar pintadas arriba de los *ojos*, y desde allí, todos los *ojos* son ensombrecidos con una oscura sombra.

608.- Los cabellos rizados de las cejas cuelgan hacia abajo, junto con los rizos de los bucles de cabellos que cuelgan desde la cabeza y demarcan la forma de las cejas y el comienzo de la frente.

609.- Y en ambas cejas se encuentran contenidos setecientas veces, un millar de Señores de la Inspección, los cuales residen encima de las pestañas.

610.- En los párpados son irradiados mil cuatrocientas miradas de cabellos, los cuales se adhieren a la forma de los *ojos*, conformando las pestañas; y por muy encima de estas, se encuentra la inspección y vigilancia del Anciano de los Días.

(En algunas ocasiones, el *ojo* del Anciano de los Días, o del Macroprosopus, es mencionado en forma plural, es decir, en *ojos*, considerando que a pesar de que sólo es visible su lado o perfil derecho, el Macroprosopus tiene un semblante completo. De cualquier manera, es más correcto referirse a un solo *ojo*, porque finalmente, todo se incluye en la Unidad, como ya hemos explicado antes).

611.- Hay veces, que cuando estas pestañas emergen y se abren, el mismo *ojo* del Macroprosopus aparece debajo de ellas de una forma muy similar a cuando los hombres abren los *ojos* al despertar.

612.- Y (los *ojos* del Microprosopus) observan el *ojo* abierto (del Macroprosopus, brillar sobre ellos), y son rendidos a esta blanca brillantez, a esa brillante blancura del buen ojo (del Macroprosopus, porque en El todo es recto y bueno, y en El todo es bueno), tomando a esos *ojos* como al Suyo propio, limpiándolos y purificándolos en El.

613.- Tal y como está escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 12: "Lavados con leche blanca". ¿Qué es esa blanca leche? La más pura y brillante blancura, la blancura principal y primera, la blancura primordial.

614.- Y desde el tiempo en que esta blancura fue fundada en El

## HADRA RBA QDISHA

(el Microprosopus), en El se desarrolló una intuición de misericordia, y por ello las plegarias de los israelitas ascendieron, porque los *ojos* del Microprosopus se abrieron y recibieron esa brillante blancura, blanqueándose, limpiándose y purificándose en ella desde el *ojo* siempre abierto (del Macroprosopus).

615.- Tal y como está escrito, en Salmos, XLIV. 23: "Despierta, ¿Cómo has dormido Tú? ¡Oh, Tetragrammatón!".

616.- Pero como los *ojos* del Microprosopus si se cierran, todos los Señores de los Juicios, han puesto bajo su yugo al pueblo de Israel, y las otras naciones han dominado sobre ellos. Por ello esperan que se despierte.

618.- Esto es lo mismo que ha sido escrito, en Salmos, XXXV. 23: "¡Despierta!", "¡Despiértate y levántate!", porque entonces tus ojos se iluminarán y se llenaran de esa blancura. "¡Levántate!", para que ejerzas Tus juicios y Tus enjuiciamientos sobre aquellos que han sojuzgado a Tu pueblo.

619.- Cuando sus ojos se abren, aparecen tan hermosos como un par de palomas; y tienen los colores blanco, rojo, negro y amarillo dorado.

620.- Y este ojo (es decir, la parte blanca de ellos), no se encuentra descubierto, hasta que el buen ojo (del Macroprosopus) mira por encima de él, porque entonces todos los otros colores son encubiertos (o en otras palabras, arrojados) por los rayos de la radiante blancura.

621.- Cuando estos colores no son encubiertos, del color negro surgen siete rayos de Providencia.

622.- Tal y como está escrito, en Zacarías, III. 9: "Sobre una piedra, siete ojos".

623.- ¿Qué significa eso de "una piedra"? Precisamente, lo negro del ojo.

624.- Desde el color rojo surgen siete emisarios, quienes se decantan desde el lado izquierdo, y estos ojos rojos flamean fuego que viene desde el Norte combinándose con los emisarios, porque ellos han de ser expandidos con el propósito de descubrir en el mundo los caminos de los pecados y de los pecadores.

625.- Esto es lo que ha sido escrito al respecto en Zacarías, IV. 10: "Estos son los siete ojos del Tetragrammatón, que recorren la faz de la tierra y que la atraviesan".

## HADRA RBA QDISHA

626.- Desde el color amarillo, surgen siete esplendores puros (o en otras palabras, luces), y estos emanan desde el lado Sur, y se combinan entre si, para ser extendidos a través del mundo, para acercar esos caminos que son necesarios descubrir (es decir, para acercar aquellos actos buenos de los hombres justos, etc.).

627.-- Tal y como está escrito en Job, XXXIV. 21: "Porque Sus ojos, se encuentran por encima de los caminos del hombre". Y cuando estos son iluminados con esa blancura, entonces ellos observan a todos los Señores de la Verdad con el propósito de hacer el bien al mundo que pertenece a los hombres justos; y cada mirada de estos ojos será benevolente hacia el pueblo de Israel.

628.- Y con el color rojo, estos ojos observan a todos aquellos que han sido destinados; esto se encuentra intimamente relacionado con lo escrito en el Exodo, III. 7: "En viendo, he visto"; "En viendo", esto es, con el propósito de hacerles el bien; "He visto", y esto otro, con el propósito de reivindicarles, que todos sus aflictores serian arrojados, liberando al pueblo de Israel.

629.- Y por lo tanto, ha sido escrito, en Salmos, XLIV. 23, 24: "Despierta. ¿Por qué sigues durmiendo, Oh Tetragrammatón? De verdad despierta, no sigas desechandonos para siempre. ¿Por qué mantienes Tu rostro oculto? ¿Por qué te olvidas de nuestra opresión?". Por ello se clama, "¡Despierta y levántate!", porque en estos ojos, hay dos cosas buenas, dos aberturas, dos inspecciones; en ellos existe la misericordia y también la venganza.

630.- El primer color es el rojo, oculto e incluido en todas las gamas del color rojo, pero en comparación, todos los colores rojos, no parecen rojos en su presencia, pues su brillantez, hace palidecer a todos los colores rojos conocidos.

631.- Este color rojo emana al color negro, y es rodeado por este quedando el rojo en el centro.

632.- El segundo color por lo tanto, es el negro, como una negra roca que emana desde el abismo único, un millar de años dentro del gran mar.

633.- Y cuando esta piedra negra (esto también sugiere un simbolismo alquímico) se emana y se expresa, sobreviene una tempestad y una tormenta sobre el gran mar (este gran mar, es Binah, la Madre) y las aguas de este mar se revuelven, y (con su

## HADRA RBA QDISHA

movimiento se produce) una voz, y ellos son oídos por el gran pez llamado Leviathan ("cuya cabeza fue rota por las aguas del gran mar").

634.- Y esta piedra negra se expresa y emana, ondulada por y sobre las corrientes del agua, y surge desde allí; y esta es de una negrura sobrecogedora (o como diría Hermes: "Lo más negro de lo negro"), y a su lado todas las otras negruras son como la nada (es decir, que simplemente son desvanecidas, porque todos los otros senderos se encuentran ensombrecidos por ellas).

635.- Y de esta manera, es la negrura de la parte negra del ojo, en la cual se incluyen y se concilian todas las negruras restantes y permanentes; y a partir de este color negro nace un cierto tinte rojo que lo rodea, quedando el negro en el centro.

636.- El tercer color es el amarillo dorado, el amarillo de todos los amarillos, en el cual se incluyen y se concilian todos los amarillos, y en la circunferencia de este color amarillo dorado de los ojos nacen dos ciertas tinturas, una de color rojo, hacia cierta dirección, y otra de color negro hacia otra dirección; y estos colores, rodean al color amarillo dorado que queda en el centro.

637.- Pero cuando la blanca brillantez, empieza a conformar-se en ondas al derredor de estos tres colores, el ojo flamea de blanca brillante, y todos los otros colores desaparecen, sumergiéndose en las más bajas profundidades; por ello, el rojo, el negro y el amarillo dorado, no se ven más, sólo el blanco brillante es visible, que recibe la luz de El, siempre de El, el Anciano de los Días.

638.- Y desde esta (blanca brillante) y a través de ella, todos los inferiores brillan, y no se ve ningún otro color en ellos, que no sea el blanco brillante. Y por ello, todos los Señores, todos, de lo rojizo y de la negrura (los cuales son como colores gemelos) son desplazados.

639.- Esto es lo mismo que lo que ha sido escrito en el Cantar de los Cantares, IV. 2: "Como ovejas recién esquiladas que están pariendo gemelos, porque todos son iguales".

640.- ¿Qué significa esto de que "están recién esquiladas"? Que están limpias y blancas, con esa blanca brillante del excelente y sagrado ojo; porque todos son gemelos, es decir, todos son del mismo blanco, uno igual al otro;

## HADRA RBA QDISHA

641.- ¿Pero es que el autor del Cantar de los Cantares no se estaba refiriendo a los dientes de su amante, todos blancos y parejos, como gemelos por su perfección?

642.- No, esta es sólo una simbología, en donde se comparan los colores de los ojos del Microprosopus (como blancas ovejas que tienen que ser lavadas y esquiladas), que adquirirán la blanca brillantez que les irradia el sagrado *ojo* del Macroprosopus, para que ellos mismos emanen esa blancura brillante (pariendo gemelos, todos iguales).

643.- Y los hombres justos entenderán el mensaje y observarán en su pensamiento al Espíritu de la Sabiduría.

644.- Tal y como está escrito, en Isaías, LIL 3: "Porque ellos se verán *ojo* con *ojo*". ¿Cuándo? "Cuando el Tetragrammatón les otorgue Zion nuevamente".

645.- Porque también ha sido escrito, en Números, XIV.14: "Ellos han oído que Tú eres el Tetragrammatón de este pueblo, quien te ha visto *ojo* a *ojo*" (en la versión "oficial" de la Biblia, aparece "cara a cara", pero en el original hebreo se escribe, OIN BOIN, Ayin Be-Ayin, "*ojo* a *ojo*"); y entonces las oberturas de los *ojos* se acercan a lo bueno.

646.- Porque existe una obertura de *los ojos* que tiende hacia lo bueno, pero existe otra obertura de los *ojos* que tiende hacia lo malo.

647.- Concerniente a lo bueno se ha escrito, en Daniel, IX. 18: "Abre Tus *ojos* y observa las desolaciones, y la ciudad sobre la cual Tu nombre ha sido pronunciado". Aquí tiende hacia lo bueno.

648.- Pero hacia lo malo, también se ha escrito, en Isaías, XXXIII. 20: "Tus *ojos* verán a Jerusalén como una tranquila habitación, como un tabernáculo que nunca será derribado; porque ninguna de sus estacas serán nunca removidas". Aquí verdaderamente, hay una tendencia hacia lo malo, y otra tendencia hacia lo bueno, porque una no existe sin la otra.

649.- Todo ello lo hemos aprendido en el "Libro del Misterio Oculto". ¿Pero qué significa la frase, "Tus *ojos* verán en Jerusalén una tranquila habitación"? ¿Qué Jerusalén no es una habitación tranquila? No, Jerusalén no está tranquila, tal y como ha sido escrito, en Isaías, 1. 21: "La Justicia reside en ella".

Porque donde se funda a la justicia, no se funda a nadie ni a nada más, y

## HADRA RBA QDISHA

por lo tanto no puede estar en paz, hasta los tiempos en que por fin sea aquietada (cuando Zion les sea otorgada).

650.- Porque la verdadera y correcta interrupción es la siguiente: "Tus ojos verán a Jerusalén como una tranquila habitación" (esto es lo que se ha explicado). Se ha dicho que la habitación se encontrará tranquila, con respecto al Anciano de los Días, quien mirará por encima y a través de los *ojos* del Microprosopus.

651.- Porque verdaderamente, Su *ojo* es y otorga la paz y la tranquilidad; el *ojo* de la misericordia y el perdón, el *ojo* que no se altera ni por este aspecto ni por ningún otro aspecto.

652.- Y por lo tanto se escribe, y debe escribirse, "Tu *ojo*", OINK (en la forma hebrea singular), "Ellos verán Tu *ojo*", y no "Tus *ojos*". OINIK (en la forma hebrea plural), como otros podrían pensar.

653.- ¿Y por qué se refieren en los textos a Jerusalén y no a Zion? Esto se dice propiamente con el propósito de denotar en donde deben erradicarse los juicios, y en donde debe de derramarse la misericordia, porque sólo una vez hecho esto, les será otorgada Zion.

654.- También hemos aprendido esto. Porque está escrito, en Deuteronomio, XI. 12: "Los *ojos* del Tetragrammatón, tu Dios, se encuentran sobre ella, desde que comienza el año hasta que el año termina". Esto es lo que ha sido escrito: "La Justicia habita en ella"; porque en ella se encuentran fundados los más severos juicios, así como muchos otros casos.

655.- Porque en el tiempo que viene, ellos verán fundarse en ella un *ojo* de bondad y misericordia, el *ojo* del Anciano de los Días.

656.- Todo esto se halla intimamente relacionado con lo escrito en Isaías, LIV. 7: "Y acumularé y te regalaré con grandes misericordias".

657.- ¿Por qué razón se utiliza la expresión "grandes misericordias"? ¿No sería suficiente decir simplemente "misericordias"? Esta expresión se refiere a las bondades, perdones y misericordias que provienen del Anciano de los Días (el

## HADRA RBA QDISHA

Macroprosopus), son duplicadas, y por lo tanto se les llama "grandes misericordias".

658.- Y la misericordia del Microprosopus es llamada gracia, de una forma simple y no cualificada, ni magnificada con adjetivo alguno, porque en él, existen los dos lados, el izquierdo y el derecho, perdón y castigo, bien y mal, y por ello su misericordia es llamada de forma simple (mientras que en el Macroprosopus, todo es recto y bueno). El Microprosopus, simboliza el fiel de la balanza entre la Justicia y el Perdón. Y por eso se ha dicho, "Acumularé y te regalaré con grandes misericordias", refiriéndose a las que otorga el Anciano de los Días.

659.- Esto es lo que hemos aprendido. En aquellos ojos (los del Microprosopus), y en los dos colores de ellos, es decir, el rojo y el negro, se dice que habitan dos lágrimas, y que cuando El, incluso el Sagrado de los Sagrados Unos, deseó tener misericordia sobre los israelitas, envió hacia abajo estas dos lágrimas para endulzar con ellas las aguas saladas del gran mar.

660.- Sobre este gran mar, que es de una excelente sabiduría, para que fuera iluminado (con la blanca brillantez), y fuera limpiado por aquella fuente; para que la blancura brillante emergiera del gran mar, y las grandes misericordias se derramarán sobre los israelitas.

## CAPÍTULO XXXII

### CONCERNIENTE A LA NARIZ DEL MICROPROSOPUS

661.- En el "Libro del Misterio Oculto", hemos aprendido acerca de la nariz del Microprosopus, que es esta nariz la que hace conocido al semblante. En esta nariz, se encuentran diversos simbolismos.

## HADRA RBA QDISHA

662.- Porque está escrito, en Salmos, XVIII. 8: "Un humo es emanado y expresado por Su nariz; y Su boca emana y devora un fuego encendido por carbones". (En el hebreo, la palabra "nariz", significa al mismo tiempo "fosas nasales").

663.- "Y lanza un humo hacia arriba por su nariz". En este humo, se encuentran contenidos, tanto el fuego como los carbones ardientes; porque no hay humo sin fuego, ni fuego sin humo. En otras palabras, verdaderamente todas estas cosas resultan y se producen de Sus fosas nasales.

664.- También hemos aprendido que cuando estas tres cosas se asocian y actúan conjuntamente unidas en el humo, entonces, la nariz del Microprosopus se alarga.

665.- En el humo y el fuego, existen dos colores, el negro y el rojo respectivamente, expresándose y emanando con ellos; y estos elementos reciben el nombre de AP, Aph, Ira; y ChIMH, Chimah, Fervor; y además MShChITh, Meshachith, la Perdición.

666.- Y si tú dices que lo de la ira y el fervor es correcto, porque así ha sido escrito, en Deuteronomio, IX. 19: "Pues estaba asustado por la fervorosa ira con la que el Tetragrammatón se había indignado", denotando al humo y al fuego, al negro humo y al rojo fuego, pero te preguntas ¿De dónde sale la perdición, cómo se les añade a los otros dos elementos citados?.

667.- Te responderé, porque también ha sido escrito, en el Génesis, XIII. 10: "Ante el Tetragrammatón, Sodoma y Gomorra fueron destruidas". En donde la palabra ShChTh, Shachith, denota la perdición de estas ciudades arrasadas por el humo y el fuego.

668.- También hemos aprendido que en ese fuego, se encuentran las cinco Severidades (GBVRAN, Geboran), entre las conformaciones del Microprosopus, y que estas ascienden en mil cuatrocientas severidades, o GBVRAN; y que ellas se extienden en Su nariz, y en Su boca, y en Sus brazos, y en Sus manos, y en Sus dedos.

(Bien, hemos de aclarar algunos puntos. En la versión "oficial" de la Biblia, en Isaías, XLVIII. 9: "Por amor de Mi Nombre, reprimiré Mi cólera, se traduce "cólera" en lugar de "nariz", como aparece en el Lexicón Caldeo de Parkhurst, en el

## HADRA RBA QDISHA

artículo ChTM, que corrige así la traducción, "Por el amor de Mi Nombre, alargaré mi nariz", mientras que en la versión latina de Knorr Rosenroth, aparece así, "Por el amor de Mi Nombre, arrugaré mi nariz", que quizá sea la expresión más correcta. También de aquí se deduce que la palabra AP, Aph, signifique tanto a la palabra "nariz", como a la palabra "cólera" o "ira").

(Si examinamos con cuidado el oscuro pasaje del punto 668, pienso que al número cinco lo podemos utilizar como una clave para descifrar su simbolismo; porque el número cinco representa al quinto Sephira, Geburah, GBVRH, Fortaleza o Severidad, las cuales operan a través de los Juicios, y en última instancia a través de los números y de las inteligencias del planeta Marte. Bien, las mil cuatrocientas severidades que emanan de las primeras cinco, son el Terror, multiplicado por cinco; es decir, Raph, RP, terror, es igual a  $R = 200$ , y  $P = 80$ , total 280, y  $280 \times 5 = 1.400$ . Mientras que la mínima expresión numérica de 1.400, es igual a 5. También 1.400, es el valor numérico de ATh, el Caos, o la sustancia de la nada. Finalmente, estas severidades, ascienden a cinco partes del cuerpo del Macroprosopus, la nariz, la boca, los brazos, las manos, y los dedos. Y por si todo esto fuera poco,  $5 = H$ ).

669.- Y por lo tanto, se halla escrito, en Salmos, CVI. 2: "¿Quién puede declarar los (GBVRVTh, Geburoth) poderes del Tetragrammatón?".

670.- Aquí encontramos escrito, "poderes", o Geburoth (la forma plural de Geburah), y también hallamos la forma singular (Geburah), en las escrituras, en el primer libro de Crónicas, XXIX. 11: "¡Tú, Oh Tetragrammatón, eres Gedulah y Geburah!" ó "Tuyas son Tetragrammatón, la grandeza y el poderío".

(La raíz de GBVR, es GBR, que es igual a 211 = IAR, el diluvio, por supuesto, por Gematría).

671.- Seguramente, así lo hemos aprendido. Cuando todas estas severidades, son amalgamadas en una sola, reciben el nombre de un Geburah, GBVRH.

672.- Y todos estos poderes, Geboran, comienzan a descender desde la nariz. Y de ella dependen por mil tiempos, las mil cuatrocientas miríadas de severidades, convertidas en una sola forma.

## HADRA RBA QDISHA

(Este formidable arreglo altisonante de números, es tan sólo nuestras 1.400 severidades, consideradas en otro plano de operación, justamente en el mundo material).

673.— Porque así ha sido escrito, en Salmos, CXLV. 4: "Generación tras generación, alabará tus obras, e informará acerca de tus poderes (Geburoth)".

674.— Y desde ese humo, que emana y expresa por la nariz, y de esta nariz, dependen por mil tiempos las mil cuatrocientas cinco miríadas de severidades. Porque todas estas severidades, dependen de y desde la nariz.

(Nuevamente, este arreglo numérico denota la expresión de las severidades en el mundo material (Asiah), doblemente simbolizadas por el número cinco final, o quinto Sephira, la Severidad).

675.— Y cuando este Geburah, GBVRH, poder o fortaleza, comienza a ser manifestado, todas las severidades son radiadas desde él, y son recortadas y conformadas, con una forma parecida a una espada de fuego, y en esta forma descienden todas unificadas y poderosas. (Ver Génesis, III. 24).

676.— Está escrito en el Génesis, XIX. 13: "Porque nosotros, destruiremos este lugar". También está escrito, en el Génesis, XIII. 10: "Ante el Tetragrammatón, Sodoma y Gomorra fueron destruidas", y también ha sido escrito en el mismo Génesis, XIX. 24: "El Tetragrammatón llovió sobre Sodoma y Gomorra".

677.— Seguramente hemos aprendido: No existe ningún juicio sobre débiles y los malvados, porque ellos solos, se encargan de convertir las medidas y mesuramientos de la misericordia, en mesuramientos y medidas de Juicios.

678.— Pero, ¿Cómo es posible que puedan hacer esta conversación? De la manera en que está escrito, en Malaquias, III.6: Yo, el Tetragrammatón, no las cambiaré".

679.— Seguramente, así como tantas veces han sido descubiertos el Antiguo de los Antiguos Unos, y la Cabeza Blanca, así la benevolencia de las benevolencias, ha derramado la bondad y la misericordia por todas partes.

680.— Pero cuando estos no son descubiertos, entonces todos los juicios del Microprosopus son preparados; y de esta manera.

## HADRA RBA QDISHA

si se nos permite decirlo, la Misericordia se convierte en un Juicio; esto es el más Antiguo Uno de todos.

681.– Hemos aprendido en Barietha: Cuando el Antiguo de los Antiguos Unos descubre la benevolencia de las benevolencias, todas las luces, todas, brillan con el mismo brillo y esplendor, y la misericordia es fundada en todas las cosas.

682.– Pero cuando el Conciliado de los Conciliados Unos, permanece Oculto, como el Más Oculto Uno, entonces las luces no brillan, y los juicios son excitados, y el Juicio es ejercitado y ejecutado.

683.– ¿Cuál es la causa de que se llegue a este Juicio? La benevolencia de las benevolencias, porque se encuentra encubierta y oculta, y entonces los pecadores, cambian a la misericordia por el Juicio. (Con sus propios actos).

684.– Tal y como está escrito, en el Génesis, XIX. 24: "Desde el Tetragramatón fuera del cielo". Esto es, concerniente a Zaur Anpin, el Microprosopus.

685.– ¿Y cómo se obtiene esto? Se obtiene de las expresiones del pasaje anterior, en donde dice: "MN HShMIM, Men Ha-Shamayim, fuera del cielo. (Donde la palabra HShMIM, Ha-Shamayim, es equivalente a) ASH VMIM, Ash Ve-Mim, fuego y agua, Juicio y Perdón, en la antítesis de la condición en que los Juicios no se encuentran fundados del todo.

(En el "Sepher Yetzirah" aparece la simbología de estas palabras, en donde la letra Sh, representa al fuego, y MIM, a la Madre y por lo tanto al agua, en suma ShMIM, fuego y agua, como ya he dicho en otras ocasiones).

686.– Hemos aprendido que esta nariz (la del Microprosopus) es una nariz corta, y que cuando el humo empieza a emerger de ella, este corre rápidamente, y los Juicios son ejercitados y ejecutados.

(En contraposición con la nariz del Macroprosopus, que es larga y grande como su Vasto Semblante, la nariz del Microprosopus es corta y pequeña, como su Semblante Menor).

687.– ¿Cuál es esa nariz de la que no sale humo ni fuego? Es la nariz del Antiguo y Sagrado Uno; El que también es llamado por otros ARK APIM, Arikh Aphim, Largo de Nariz.

688.– Y este es el Arcano que hemos aprendido: Entre los dos

## HADRA RBA QDISHA

nombres o las dos palabras, IHVH, IHVH, Tetragrammatón, Tetragrammatón, un acento es interpolado (siempre y cuando estas dos palabras se encuentren asentadas en yuxtaposición dentro de las Escrituras).

(Este acento es llamado Psiq, y en la gramática de Gesenius, se encuentra clasificado como el acento número veinte, o el quinto de la tercera serie, en donde se encuentran los llamados "distintivos menores". Este acento es representado por una línea vertical, situada entre las palabras a las que se aplica. Un ejemplo de su uso, lo encontramos en el Exodo, XXXIV. 6: "Tetragrammatón, Tetragrammatón(entre estas dos palabras se coloca el acento Psiq), gracioso y misericordioso, de largo sufrimiento y abundante en bondad y verdad". Es importante resaltar que aquí, las palabras traducidas como "largo sufrimiento", sean en el original, ARK APIM, Arikh Aphim, Largo de Nariz).

689.- Porque siempre que cualquier nombre o palabra se repite una detrás de otra, se hace una distinción entre ellas, por ejemplo cuando se dice en el Génesis, XXII. 11: "Abraham, Abraham", o en el mismo Génesis, XLVI. 2: "Jacob, Jacob", o en el primer libro de Salmos, III. 10: "Samuel, Samuel ; en donde por el acento Psiq, estos pares de nombres son distinguidos uno del otro; con excepción del pasaje del Exodo, III. 4: "Moises, Moises", donde no interviene ningún acento.

690.- ¿Por qué razón? Porque en la frase "Abraham, Abraham", es necesario introducir el acento, para denotar cual de ellos es el nombre perfecto, en donde el primero aún no es perfecto en su expresión primordial, mientras que el segundo ya es perfecto; siendo perfeccionado por las diez tentaciones, y por lo tanto la interpolación del acento Psiq, lo denota, o en otras palabras, con este acento se significa que le mismo nombre, ya es otro, perfeccionado e iluminado.

691.- Cuando se dice, "Jacob, Jacob", el acento denota que el segundo nombre es el perfecto, mientras que el primero aún no lo es; en este caso porque el mensajero, a través de su hijo José, hizo que sobre él se posara Schechinah.

692.- También, en el tiempo en que fue perfeccionado el árbol sagrado, similar y por lo tanto parecido al Supremo Uno, fue

## HADRA RBA QDISHA

confeccionado con doce limitaciones y setenta ramas, dando lugar a dos árboles, el prirpero, el árbol confeccionado y limitado, por lo mismo no del todo perfecto, y el Supremo Uno, completamente perfecto, y por ello, un acento es colocado entre los dos.

(Este es Autz Chaiim, el árbol de la vida, compuesto por los diez Sephiroth y los Schemhamphorasch, donde la primera forma son los diez, y la última los setenta y dos. Las doce limitaciones son los hijos de Jacob, y las setenta ramas la combinación total numérica de las familias).

693.- En el pasaje, "Samuel, Samuel", también encontramos un acento interpolado con el propósito de denotar que el segundo nombre es el perfecto; y por supuesto que el primer nombre aún no es perfecto; porque con el segundo él ya es un profeta, y con el primero aún no lo es.

694.- Pero cuando se dice, "Moises, Moises", no encontramos ningún acento interpolado marcando diferencia entre uno y otro nombre, porque Moises fue perfecto desde su nacimiento, tal y como está escrito en Exodo, III. 4: "Y ella lo vio, y él era bueno".

695.- Mientras que en el pasaje que dice, "Tetragrammatón, Tetragrammatón", si hay un acento Psiq interpolado, denotando la perfección del primero y la super perfección del otro, es decir, el Microprosopus y el Macroprosopus respectivamente.

696.- Porque Moises habló así en el lugar del Juicio, con el propósito de pedir que la misericordia y el perdón descendiera hasta ellos, desde el Más Sagrado y Antiguo Uno, pasando por el Microprosopus.

697.- Porque así lo dice la tradición. Tan grande era la virtud de Moises, que pudo hacer que los mesuramientos de la misericordia bajaran hasta ellos.

698.- Y cuando el Antiguo Uno se descubre hacia el Microprosopus, todas las cosas son observadas por la misericordia y el perdón recibiendo la iluminación; y la nariz del Microprosopus es apaciguada y deja de emanar humo y fuego.

699.- Tal y como está escrito en Isaías, XLVIII. 9: "Y por Mi alabanza, Yo refrenaré Mi cólera hacia tí".

700.- También hemos aprendido: La nariz tiene dos fosas

## HADRA RBA QDISHA

nasales. Desde la primera surge un humo flameante que penetra en las profundidades del Gran Abismo.

701.- Y desde la otra fosa nasal, emerge un fuego que es encendido con una flama tremenda; y este fluye por entre mil mundos situados a Su lado izquierdo.

702.- Verdaderamente, él es el causanté de todas las guerras, y es conocido como el Fuego del Tetragrammatón, el fuego consumidor, el fuego en el cual todos los fuegos, todos, son consumidos.

703.- Y este fuego no se mitiga, salvo por el fuego sagrado del Altar.

704.- Y este humo, el que emana desde la otra fosa nasal, tampoco es mitigado, salvo por el humo del sacrificio del sagrado Altar. Porque todas las cosas dependen de esta nariz.

705.- Por lo tanto ha sido escrito, en Génesis, VIII. 12: "Y el Tetragrammatón aspiró una suave y dulce fragancia". Porque todos estos son atributos de la nariz, tanto el oler una suave fragancia como el emanar fuego y humo, emitiendolo en colores negro y rojo. Y por lo tanto, esta nariz se encuentra en contraposición con la benevolencia que emana y se expresa de y desde la frente.

706.- Y por esta causa se ha escrito, en Exodo, IV. 14: "Y se encendió la ira del Tetragrammatón". Y en Deuteronomio, VII. 4: "Y la furia del Tetragrammatón será encendida". Así como en Exodo, XXII. 24: "Y Mi furor se encuentra encendido". Y también en Deuteronomio, VI. 15: "Dejad que la furia del Tetragrammatón se encienda". Entendiéndose por esta ignición el fuego que emana de Zaur Anpin, el Microprosopus.

## CAPÍTULO XXXIII

### CONCERNIENTE A LOS OIDOS DEL MICROPROSOPUS

707.- Esto es lo que hemos aprendido. Está escrito, en el segundo libro de Reyes, XIX. 16: "Inclina, Oh Dios, Tu oído y

## HADRA RBA QDISHA

escuchanos"; en donde, el oído del Microprosopus se encuentra oculto debajo del cabello, porque el cabello cuelga sobre él y tiene que ser removido para que El pueda escuchar.

708.- Y desde la parte interior de este oído, se elaboran en su contorno unas concavidades curvadas y fuertes, como una espiral descendente rodeando el interior del oído.

709.- ¿Por qué razón se forman estas curvas? Para que el oído pueda escuchar, tanto las cosas buenas como las cosas malas.

710.- También hemos aprendido: Desde estas partes curvadas de los oídos, dependen los Señores de las Alas tal y como se encuentra escrito en Eclesiastés, X. 20: "Porque una criatura volátil acarreará la voz y los Señores de las Alas hablarán de todos los temas".

711.- A través de este oído fluye el Espíritu que proviene de las tres cavidades del cerebro, que finalmente emana por las aberturas de los oídos. Y desde este influjo (el Espíritu) las voces parten hacia las profundidades (es decir, a través de la espiral descendente), y son conjuntadas con (el Espíritu) esa destilación, tanto si las voces son buenas, como si son malas.

712.- Cuando son buenas, tal y como está escrito en Salmos, LXIX. 33: "Porque el Tetragrammatón escucha a los pobres". Y cuando son malas, según está escrito en Números, XI. 1: "Y el Tetragrammatón escuchó, y emergió Su ira, y el fuego del Tetragrammatón se encendió en contra de ellos".

713.- Y estos oídos se cierran por fuera, y las voces descienden por la curvada espiral, hasta llegar a la galería de la inspiración del cerebro.

714.- Y las voces son colectadas en el cerebro, todas conjuntamente, y nunca más saldrán de allí, porque allí serán guardadas y almacenadas y selladas por todos lados (de una manera similar en que se guarda un secreto, siempre recordado pero nunca dicho); adquiriendo así la naturaleza de un Arcano.

715.- ¡Piedad para aquellos que descubren los secretos! Porque aquél que revela los secretos, hace lo mismo que aquél que niega las formaciones superiores. Porque los secretos se deben coleccionar, guardar y sellar, para recordarlos siempre, pero no deben ser expresados.

716.- También hemos aprendido en Barietha: Que en el

## HADRA RBA QDISHA

tiempo en que ellos elevaron su voz clamando y exponiendo sus problemas, y los cabellos se removieron con el propósito de escucharles, las voces penetraron en los oídos por estos canales de la misma manera que el espíritu de la destilación cerebral, absorbiéndolas a ellas.

717.- Y en el cerebro, estas voces fueron colectadas, guarda-das y almacenadas, para partir después hacia las fosas nasales, y ahí fueron destinadas, e hicieron que la nariz (del Microprosopus) se arrugara y se hiciera más pequeña y que en ella se encendiera el fuego, y el fuego provocó las emanaciones del humo; y desde estas fosas nasales fueron excitadas todas las severidades, y la venganza fue ejercitada.

718.- Verdaderamente, antes de que estas voces exciten al fuego y al humo de las fosas nasales, primero ascienden hacia el principio del cerebro en donde son almacenadas, y silo merecen, las dos lágrimas de lo ojos fluirán hacia abajo sobre ellos.

719.- Pero cuando los significados de las voces hacen que el humo y el fuego emanen abriendo sus puertas, entonces todas esas cosas serán excitadas mezclándose unas con otras, y caerán rápidamente sobre ellos.

720.- Y por lo tanto ha sido escrito, en Números, XI. 1: "Y el Tetragrammatón escuchó, y emergió Su ira, y el fuego del Tetragrammatón se encendió en contra de ellos". Porque a través de esta voz, al escucharla el cerebro, las fosas nasales fueron excitadas y el Tetragrammatón enfureció.

721.- Hemos aprendido, según lo que está escrito, en el segundo libro de Reyes, XIX. 16: "Inclina, Oh mi Dios Tu oído"; tal como si se hubiera dicho, "Deja que las seiscientas mil minadas de alas, deaquellas alas que pertenecen y dependen de esos oídos sean elongadas"; y estos son a los que se les llama los oídos del Tetragrammatón.

722.- Por lo tanto, cuando se dice "Inclina Tu oído, Oh Tetragrammatón", se entiende por "Tu oído", los oídos del Microprosopus.

723.- Desde una cavidad del cerebro estos oídos dependen; y desde las cincuenta puertas (las cincuenta puertas del entendimiento, de Binah, la Madre, el tercer Sephira), las cuales también proceden de esta cavidad y de estas puertas. una de ellas

## HADRA RBA QDISHA

se extiende y se expande, para abrir un canal dentro de estos oídos.

724.- Tal y como está escrito en Job, XXXIV. 3: "Porque el oído, prueba las palabras como el paladar prueba la carne". Y también está escrito, en Salmos, VII. 9: "Porque El prueba el corazón y los riñones".

725.- Y en proporción a la expansión de esta cavidad de las cincuenta puertas que proceden al interior del cuerpo, es la última expansión la que encuentra un lugar en el corazón para residir en él.

726.- Por lo tanto, concerniente a este oído se ha dicho que en él se procede a una prueba; y también se ha dicho que esta prueba llega a realizarse hasta en el corazón; porque ellos proceden de un mismo lugar.

727.- Hemos aprendido en el "Libro del Misterio Oculto" que, al igual que este oído se provee tanto del bien como del mal, todas las cosas que se encuentran y que pertenecen al Microprosopus poseen la doble naturaleza del bien y del mal, o de una parte buena y otra mala, de una parte derecha y una parte izquierda, de misericordia y de juicio.

728.- Y estos oídos son contiguos al cerebro; y porque son contiguos al cerebro, desde allí la voz es dirigida dentro de esa cavidad en forma de espiral descendente, que va a través del oído interior.

729.- Por lo tanto, sin duda alguna, estos oídos escuchan; pero en esta escucha, Binah, el Entendimiento (el tercer Sefhira), también se encuentra comprendido; porque de esta misma manera el oído entiende, y en él todos los exámenes, se examinan conjuntamente, las buenas y las malas.

730.- Y aquellas palabras del Señor de los Señores, son emanadas y otorgadas para que sean escuchadas, y también para que sean entendidas y meditadas hasta en el corazón.

731.- ¡Venid y observad! porque está escrito en Habacuc, III. 1: "¡Oh Tetragrammatón, he escuchado Tus palabras y he sentido temor".

732.- Este pasaje, tiene el siguiente significado: Cuando el Sagrado profeta escuchó, entendió y supo, fue ocupado por aquellas conformaciones, y así está escrito, "He sentido temor".

Justamente como lo revelan las escrituras, él debió sentir temor ante El, porque las palabras que escuchó concernían al Microprosopus.

733.- ¿Y una vez que el hubo oído, entendido y conocido, entonces,

## HADRA RBA QDISHA

qué es lo que dicen las escrituras? dicen "¡Oh Tetragrammatón, revive Tu palabra en el medio de los años!" Porque esto ha sido dicho concerniente al Anciano de los Días.

734.- Y en todo pasaje, en donde se encuentre asentado Tetragrammatón, Tetragrammatón, con las Yod y He dobles, o con la Aleph Daleth y Yod He, etc., el primer nombre pertenece al Microprosopus, y el segundo por lo tanto, al Antiguo de los Antiguos Unos. Porque todas estas cosas, son una cosa determinada, y deben ser llamadas por el nombre que les corresponde.

735.- También hemos aprendido, que el nombre completo es expresado cuando se dice o se escribe de la siguiente manera, IHVH ALHIM, Tetragrammatón. Porque este es el nombre completo del Más Anciano y Antiguo de todos, y del Microprosopus también; y cuando son usados conjuntamente, ellos son conocidos por el nombre completo. Pero en otras formas no se utiliza y no se les llama por el nombre completo, tal y como ya hemos establecido con anterioridad.

736.- Cuando, por ejemplo, se dice en el Génesis, II. 8: "Los Tetragrammatón Elohim plantaron, etc.", se les otorga el nombre completo, al Macroprosopus y al Microprosopus en la creación del jardín del Edén, porque cuando se dice Tetragrammatón Elohim, se expresa al nombre completo.

737.- Cuando se dice "Tetragrammatón, Tetragrammatón", IHVH IHVH, generalmente todas las cosas reciben el derrama-miento de la misericordia y el perdón.

738.- (Y cuando se dice) "¡Oh Tetragrammatón! revive Tu palabra en el medio de los años", el primer nombre concierne al Anciano de los Días.

739.- Porque en la expresión "Tu palabra", se denota a Zauir Anpin, el Microprosopus.

740.- Y al decir "en el medio de los años", se están refiriendo a los primeros años a los cuales se les dice IMI QDM, Yemi Qedem, los primeros días, y no los años del OVLM, Olahm, mundo.

## HADRA RBA QDISHA

741.- Los primeros años y los primeros días; los años del mundo son los días del mundo.

(En conexión con este punto 741, sobre el pasaje de Salmos, LXXXVII.5: ChShBThl IMIM MQDM ShNVTh OVLMMIM, yo he considerado los días de la antigüedad, los años de los antiguos tiempos").

742.- Y aquí se ha dicho: "En el medio de los años". ¿Qué años? Los primeros años por supuesto.

743.- "Revive Tu palabra" ¿Con respecto a quién se dice "revive"? Con respecto al Microprosopus. Porque todo Su esplendor se encuentra reservado con los años, aquellos primeros años, y por ello se le dice, "revive".

744.- "En la ira, recuerda la misericordia". Cuando El mira a esa benignidad suprema, en donde se encuentran excitadas todas las misericordias para todos; (estas misericordias) para quienes desean Su compasión, y para quienes merecen el perdón.

745.- Hemos aprendido, lo que Rabbi Schimeon dijo: "Yo llamo a los testimonios del cielo que se encuentra sobre mí, para todos aquellos que se encuentran a mi alrededor, y que el gran gozo emerja en todos los mundos por estas palabras".

746.- "También estas palabras excitan el gozo en mi corazón; y en el velo de excelente expansión ellas se encuentran ocultas, y así, ocultas ascenderán; y El, el Más Antiguo Uno del todo, las preservará, El, el Más Conciliado y Oculto de todos".

747.- "Y cuando empezó a hablar estas palabras, mis compañeros aún no las conocían a todas estas palabras, por lo que no eran dignos en ningún grado todavía".

748.- "¡Oh, cuán bendita es vuestra porción, compañeros de esta Conclave! ¡Y cuán bendita es mi porción con ustedes en este mundo, y en el mundo que viene!".

## CAPÍTULO XXXIV

### CONCERNIENTE A LA BARBA DEL MICROPROSOPUS

749.- RABBI SCHIMEON comenzó diciendo, conforme a

## HADRA RBA QDISHA

las escrituras, en Deuteronomio, IV. 4: "Y vosotros que os encontrais adheridos al Tetragrammatón, vuestro Dios, estais todos vivos hoy".

750.- ¿Qué nación es tan sagrada como Israel? porque está escrito con respecto a ella, en Deuteronomio, XXXIII. 29: ¡Bendita seas tú, Oh Israel! ¿Quién como tú?" Porque ella se encuentra aplicada a Dios, a través de su sagrado nombre. (Israel es un nombre místico, sustituido por Jacob).

751.- Y en el mundo que viene más que en este, esta conclave nunca será separada de donde se encuentra justamente reunida.

752.- Porque esto es lo que ha sido escrito: "Vosotros permaneceréis adheridos en el Tetragrammatón"; porque no ha sido escrito "ChDPQIM LIHVH, Chedebequim Le Tetragrammatón, vosotros os encontrareis adheridos al Tetragrammatón"; sino "BIHVH, Be Tetragrammatón, en el Tetragrammatón" propiamente dicho.

753.- Hemos aprendido esto. Existe una parte venerable de la barba que descende, sagrada, venerable, excelente, oculta y conciliada en todo (la barba del Macroprosopus), a través del óleo sagrado y magnificente, que pasa a través de la barba del Microprosopus.

754.- Y si tú dices que esta barba no se encuentra fundada, porque el Rey Salomon sólo hablo de las mejillas, pero nunca habló del todo de la barba.

(Refiriéndose a lo escrito y descrito en el Cantar de los Cantares).

755.- Verdaderamente hemos aprendido (para dar respuesta a lo anterior) en el "Libro del Misterio Oculto", que esta barba se encuentra oculta, sellada y conciliada en lo más recóndito, y que hasta ahora no se ha hecho mención de ella por nadie en ninguna parte, y que se encuentra encubierta; esta es excelente, venerable, sagrada y oculta entre y ante todas las cosas.

756.- Y esta barba, es la alabanza, la perfección, la dignidad y el adorno de todo el Vasto Semblante, y en estas sagradas cosas se encuentra oculta y fundada para ser conciliada, y nunca para ser discernida.

757.- Y esta barba, es la belleza y la perfección del semblante

## HADRA RBA QDISHA

menor del Microprosopus. Y se encuentra dispuesta en El, en nueve conformaciones.

758.- Porque cuando la venerable barba del Macroprosopus brilla sobre la venerable barba del Microprosopus, entonces las trece fuentes del excelente aceite fluyen hacia abajo sobre Su cabeza y sobre Su barba (del Microprosopus).

759.- Y desde allí, son fundadas las veinte y dos partes, que se extenderán después en las veinte y dos letras de la ley sagrada.

760.- También hemos aprendido que esta barba, empieza a partir de Sus oídos, y que asciende y desciende, y que desciende y asciende, y que toca los lugares de la fragancia.

761.- ¿Qué son los lugares de la fragancia? Tal y como está dicho, en el Cantar de los Cantares, V. 13: "Como una cama (en singular) de especias", y no "camas" (plural).

762.- Porque esta barba se encuentra dispuesta en nueve conformaciones.

763.- Y también los cabellos son negros, y se hallan en un cuidadoso orden, como en un hombre bien parecido, tal y como esta escrito en el Cantar de los Cantares, V. 15: "Excelentes como los cedros".

764.- Esta es la primera conformación. El cabello se con-forma desde la porción que se encuentra arriba, y estos emanan a partir de una chispa de la más intensa brillantez; y esta se expresa y se manifiesta desde el más puro Eter Absoluto, y pasa por debajo del cabello de la cabeza, incluso bajo aquellos cabellos que se hallan por encima de las orejas; y estos descienden enfrente de las aberturas de los oídos, cabello sobre cabello, incluso hasta el comienzo de la boca.

765.- La segunda conformación. Es aquella en que los cabellos emanan y ascienden desde una parte de la boca, incluso de una a otra parte por encima de la obertura de la boca; y estos cabellos descienden por debajo de la boca hasta el otro lado, cabello sobre cabello, en el más hermoso arreglo.

766.- La tercera conformación. Es aquella en que los cabellos son de tipo basto, y se encuentran en medio de las dos fosas nasales, y desde allí expresan un cierto sendero, los cabellos son cortos y llenan este sendero; y los cabellos restantes, rellenan este lugar y el otro, alrededor de este sendero.

## HADRA RBA QDISHA

767.- Pero este sendero no es claramente visible (para ser continuado por debajo de la boca), sólo por la parte superior de la boca, y desciende incluso hasta donde comienzan los labios, que es donde este sendero es aplicado.

768.- La cuarta conformación, se encuentra formada por aquellos cabellos dispuestos en orden, que ascienden y se esparcen sobre Sus mejillas, las cuales son el lugar de las fragancias del Antiguo Uno.

769.- La quinta conformación. En esta, los cabellos son escasos, y detrás de ellos se ven dos manzanas rojas como las rosas rojas, una de un lado y la otra del otro; y desde allí se irradian en docientos setenta mundo, los cuales son encendidos desde ahí mismo.

770.- La sexta conformación. En esta, los cabellos se encuentran como en trenzas, demarcando la frontera de la barba, y cuelgan hacia abajo, hasta el comienzo de los órganos vitales, pero en su descenso, estos cabellos entrenzados, no pasan sobre el corazón.

771.- La séptima conformación. Es la que ordena los cabellos para que no caigan ni cuelguen sobre la boca, porque la boca ha de permanecer limpia y libre de cabellos por todas partes, y esta conformación dispone de esta guisa los cabellos.

772.- La octava conformación. Es aquella en donde los cabellos nacen por debajo de la barba con el fin de cubrir la garganta, para que esta no pueda ser vista; todos estos cabellos son delgados, cabellos sobre cabellos, tupido por todas partes.

773.- La novena conformación. Es aquella en donde los cabellos se mezclan conjuntamente con aquellos que se les unen; y todos ellos se encuentran en perfecta igualdad con los demás cabellos, desde aquellos que nacen en las mejillas, hasta aquellos que cuelgan hasta abajo; todos en una hermosa igualdad, como los de un hombre bravo, como los de un héroe victorioso en la guerra.

774.- Desde y a través de estas nueve conformaciones, proceden y fluyen nueve fuentes de un magnífico óleo, que a su vez proviene de ese sagrado y supremo aceite que fluye de las trece fuentes de la barba del Macroprosopus, y que llega finalmente hasta los inferiores.

## HADRA RBA QDISHA

775.- Estas nueve conformaciones han sido dispuestas para formar la barba del Microprosopus; y en la perfección de esta conformación, se encuentra el hijo inferior del hombre, que recibe por nombre "hombre valiente". (Significando que así como es el Hombre Supremo, lo es el hombre terrestre).

776.- Porque cualquiera que vea (en sueños) que esta **barba** exista propiamente conformada, encontrará en él, el coraje y la fuerza. (Es decir, si en sus sueños un hombre ve la barba del Microprosopus perfectamente conformada, adquirirá la fuerza y el valor de esta).

777.- Rabbi Schimeon se dirigió a Rabbi Eleazar, su hijo, y le dijo: "Levántate hijo mío, y expón las partes de esta sagrada barba y sus conformaciones".

778.- Rabbi Eleazar se levantó, y comenzó diciendo conforme a lo escrito en Salmos, CXVIII. 5: "He llamado a IH, Yah, en mi desgracia; y Yah, me ha escuchado largamente. El Tetragrammatón se halla a mi lado, y no siento ningún temor ¿Qué hombre puede enfrentarme ahora? el Tetragrammatón se encuentra de mi parte y El me ayuda, y por El veré mis deseos por encima de mis enemigos. Es mejor confiar en el Tetragrammatón, que poner la confianza en cualquier hombre; es mejor confiar en el Tetragrammatón, que depositar la confianza en cualquier príncipe".

779.- "Aquí se encuentran delineadas las nueve conformaciones de esta barba. Porque el Rey David necesitó de estas disposiciones para poder triunfar sobre otras naciones y sobre otros reyes con valor y fortaleza, como un héroe triunfante de la guerra".

780.- "¡Venid y observad! Después de que el Rey David hubo sumado en él las nueve conformaciones de la barba, él dijo (versículo 10): "Todas las naciones nos limitan, pero en el nombre del Tetragrammatón, yo las destruiré".

781.- "Por lo tanto el Rey David repasó esas conformaciones, repitiéndolas. Pero, ¿qué necesidad tuvo de hacerlo? Porque todas las naciones le rodeaban, y recurrió a llamar de la tierra a estas nueve conformaciones contenidas en el nombre de **IHVH**, el Tetragrammatón, "Pero en el nombre del Tetragrammatón yo las destruiré".

## HADRA RBA QDISHA

782.- Porque en esta ocasión ya no utilizó el nombre de IH, Yah, sino que pronunció el nombre de IHVH.

783.- "También es esto lo que hemos aprendido, en el "Libro del Misterio Oculto". David enumeró aquí las nueve conformaciones; de las cuales seis consisten en el nombre sagrado, porque ellos son seis nombres; y cito las otras tres conformaciones en la palabra ADM, Adam, Adán u hombre. (En los versículos que se están considerando, el Rey David, repite seis veces el nombre de la Deidad).

784.- Y si tú dices que en el pasaje sólo aparece dos veces la palabra ADM, te diré que incluso los príncipes se encuentran bajo la idea de esta palabra, porque los príncipes también son hombres, por lo tanto esta palabra aparece tres veces y no dos.

785.- Esto es lo que hemos aprendido. Aquí se encuentran enumerados los seis nombres de la Divinidad: La primera: "He llamado a Yah en mi desgracia".

786.- La segunda: "Yah me ha escuchado largamente".

787.- La tercera: "El Tetragrammatón se encuentra a mi lado".

788.- La cuarta: "El Tetragrammatón se encuentra de mi parte".

789.- La quinta: "Es mejor confiar en el Tetragrammatón".

790.- La sexta: "Es mejor confiar en el Tetragrammatón".

791.- Mientras que la palabra ADM, Adam, hombre, se encuentra escrita tres veces dentro de estos versículos, terminando así de enumerar las nueve conformaciones de la barba del Microprosopus; la primera: "¿Qué hombre (ADM, Adam) puede enfrentarse a mí?".

792.- La segunda: "Es mejor poner la confianza en el Tetragrammatón que en ningún hombre (ADM, Adam)".

793.- La tercera: "Es mejor poner la confianza en el Tetragrammatón que en ningún príncipe (y los príncipes también corresponden a la idea de ADM, Adam, pues también son hombres)".

794.- "¡Venid y observad! Se encuentra un Arcano oculto en todo este pasaje; porque siempre que se hace mención dentro del mismo al hombre, ADM, Adam, Adán, también se está haciendo mención del Sagrado Nombre; y por una poderosa razón, ya

## HADRA RBA QDISHA

que el hombre no puede subsistir por si mismo, solo, sin la idea análoga que lo funda y lo sustenta.

79.5.- "¿Pero cuál es la idea análoga al hombre? ¿Qué idea lo funda y lo sustenta? Sin duda alguna el Sagrado Nombre; porque así ha sido escrito en el Génesis, II. 7: "Y IHVH ALHIM, Tetragrammatón Elohim, crearon al ADM, Adam, Adán, Hombre". En donde el nombre completo IHVH ALHIM, es análogo al hombre (ADM), en ambos géneros, porque IHVH, denota el elemento masculino, mientras que ALHIM, denota al elemento femenino, en la creación del hombre "A su imagen y semejanza hombre y mujer los creó".

(Según la Gramática Hebrea de Gesenius, punto 86, art. 4, la palabra Elohim, proviene de la raíz femenina ALH, transforma-da al plural femenino de la misma, porque regularmente se utiliza para el plural masculino el sufijo VTh, y para el plural femenino el sufijo IM. Siempre y cuando, su raíz pertenezca al mismo género).

796.- "Y por lo tanto, en este pasaje, no se hace mención de Adam, hombre, sin la compañía del Sagrado Nombre en cada párrafo correspondiente".

797.- "También hemos aprendido esto, y está escrito: "He llamado a IH, Yah en mi desgracia; IH, Yah, me ha escuchado largamente". Encontrando que aquí, se encuentra repetido el nombre de Yah, haciendo referencia a esos cabellos que se encuentran unidos y adheridos entre si en la barba, y desde esta unión se puede ver de donde emanan estos cabellos, y de quien dependen".

798.- "El Rey David también se expresó al decir: "IHVH, el Tetragrammatón se encuentra a mi lado; ya no tendré miedo; IHVH el Tetragrammatón se encuentra de mi parte y me ayudará". Aquí vemos que ya no llama al Tetragrammatón Yah, sino IHVH, es decir, con el Nombre Sagrado, y hay que recordar que cuando se menciona a este Nombre, también se menciona al hombre".

799.- "Y, ¿qué quiere decir cuando dice?: "¿Qué hombre (ADM, Adam) puede enfrentarse a mí?" Quiere decir justamente lo que hemos aprendido por la tradición: Todas esas sagradas diademas del Rey (el Microprosopus), cuando El fue conforma-

## HADRA RBA QDISHA

do en estas disposiciones (esto es, cuando todas las letras del Tetragrammatón fueron unidas y conjuntadas), fueron llamadas ADM, Adam, Adán, Hombre, en cuya Forma se encuentran comprendidas todas las cosas".

(Porque se ha dicho, que las letras hebreas que conforman el nombre del Tetragrammatón, forman con sus grafismos el cuerpo de un hombre. En donde la Yod, es la cabeza; la He superior, los hombros y los brazos; la Vau, el tronco; y la He final, las caderas y las piernas. Para hacer la comparación, mirar en la Lámina 1, los cuerpos de las letras hebreas).

800.- "Pero, cuando en los versículos citados, no se utiliza el Nombre constituido por las cuatro letras, es decir, cuando se utiliza IH, Yah, y no IHVH, entonces sabemos que se refiere al Microprosopus con este Nombre Sagrado (denotado por la letra I, Yod) y con ThORA, Taura, o la Puerta (esto es, la Esposa, quien se encuentra atribuida al nombre ADNI, Adonai, cuyo valor numérico es su máxima amplitud es 671, al igual que la palabra ThORA o ThROA, sumada con la letra H, He del nombre IH), en el cual se encuentra contenido".

801.- "Cuando más tarde es llamado Tetragrammatón, el hombre también es mencionado, con la Puerta Taura incluida, y aquellos que se encuentren en ella (o en otras palabras, concernientes a los mundos inferiores). Y cuando estos son retirados de dicha puerta (esto es, cuando las letras Vau y He, no se encuentran contenidas en ella, porque la última denota la puerta inferior), entonces el Nombre sagrado se entiende por la letra Yod, y la Puerta y todos los que se encuentren en ella (por la letra He en el nombre IH). Porque cuando El es llamado IHVH, también es llamado ADM, Adam, el hombre, y el resto que se encuentra dentro de él, este resto es conocido como la puerta, y aquellos senderos, los cuales se encuentran en ella.

(Es una tarea difícil esclarecer los párrafos anteriores, cuya explicación más sencilla se encuentra en el Códice Cremona. Pero quizá al lector le ayude saber que cuando las letras de la palabra ADNI, Adonai, se deletrean de la siguiente manera, ALP, DLTh, NVN, IVD, Aleph, Daleth, Nun, Yod; A + L + + P + D + L + T h +  
N + V + N + I + V + D = 1 +30 +  
8 0 + 4 + 3 0 + 4 0 0 + 5 0 + 6 + 5 0 + 1 0 + 6 + 4 = 6 7 1 .

## HADRA RBA QDISHA

Mientras que ThORA o ThROA, también es,  $400 + 70 + + 200 + 1 = 671$ . Relacionándose así la Esposa y la Puerta, por la letra He inferior, que como ya hemos dicho antes, también representa a la Esposa del Microprosopus).

802.- "Con todo esto, vemos que el Rey David enumeró las nueve conformaciones completamente, conociendo los senderos que llevan hasta ella; y aquél que toca la barba del Rey, puede hacer todo lo que deseé".

803.- "¿Por qué razón tocar la barba y no el cuerpo entero? Porque el cuerpo se encuentra oculto, protegido y conciliado por la barba, mientras que la barba no tiene lugar de conciliamiento detras del cuerpo".

804.- "Por ello el Rey David procedió a tocarla (enumerarla) en una forma doble (porque como hemos visto, IHVH y ADM se encuentran conjuntados mutuamente), una como hemos descrito anterioremente; y otra como se observa a continuación: La primera: "He llamado a Yah en mi desgracia".

805.- La segunda: "Yah me escucho largamente".

806.- La tercera: "El Tetragrammatón se encuentra a mi lado".

807.- La cuarta: "¿Qué hombre puede enfrentarse a mí?"

808.- La quinta: "El Tetragrammatón se encuentra de mi parte".

809.- La sexta: "Veré mi deseo triunfar sobre mis enemigos".

810.- La séptima: "Es mejor confiar en el Tetragrammatón".

811.- La octava: "Que depositar la confianza en ningún hombre".

812.- La novena: "Es mejor confiar en el Tetragrammatón".

813.- La décima (correspondiendo a la formación de los diez Sephiroth): "Que depositar la confianza en cualquier príncipe". (En otras palabras, y volviendo a la conformación simple de la barba, "Es mejor confiar en el Tetragrammatón que en cualquier hombre". La séptima; La octava, "Es mejor confiar en el Tetragrammatón"; y la novena, "Que confiar en cualquier príncipe).

814.- " "He llamado a IH, Yah en mi desgracia". ¿Qué quiso decir David con esto? Seguramente el Rey David, con esto empezó a decir todo lo que también hemos dicho nosotros,

## HADRA RBA QDISHA

concerniente a la forma de la barba del Microprosopus, con el fin de tocarla y encontrar ayuda".

815.- Rabbi Yehudah respondió y dijo: "He llamado a Yah en mi desgracia". Desde la parte en que la barba comienza a extenderse, la cual es la parte más remota, justo por encima de los oídos (la primera), por debajo de los cabellos (la segunda). Y por tanto dije dos veces IH, IH.

816.- "Porque en ese lugar, en donde la barba se expande y desciende delante de los oídos, en una amplia extensión, el nombre de ADM, Adam, el Hombre, tiene lugar (es decir, completando al Tetragrammatón). También esta expansión le fue necesaria al Rey David, cuando deseó sujetar por el mismo a los reyes y a las naciones a través de la dignidad de la barba del Microprosopus. (O de otra manera, cuando él dijo: "El Tetragrammatón se encuentra de mi lado y no sentiré ningún temor". Porque es así como uno sabe que no sigue un camino equivocado o erróneo, y esto, al momento de actuar, es absolutamente necesario).

817.- "También hemos aprendido esto en "El Libro del Misterio Oculto" (aparentemente, hasta aquí llega la intervención de Rabbi Yehudah, y es Rabbi Eleazar, quien resume el discurso): Por eso, cualquiera que sueñe que toca el bigote o la barba del hombre supremo con su mano, o al menos que extiende su mano hacia ella, debe saber que se encontrará en paz con los seres supremos, y que todos aquellos que le afligen, se verán bajo el dominio de sus deseos y estarán sujetos a él".

818.- "Hemos aprendido por lo tanto, que la barba se encuentra dispuesta en nueve conformaciones, y que esta es la barba del Microprosopus".

## CAPITULO XXXV

### CONCERNIENTE A LA PRIMERA PARTE DE LA BARBA DEL MICROPROSOPUS

819.- "En la primera conformación el cabello se halla

## HADRA RBA QDISHA

dispuesto desde arriba, y emana ante las aberturas de los oídos, por debajo de los bucles de suaves cabellos que descienden por encima de los oídos y que cuelgan hacia abajo; y estos cabellos de la barba descienden, cabellos sobre cabellos, llegando hasta el comienzo de la boca".

820.- "Esto es lo que hemos aprendido. Todos esos cabellos que se encuentran en la barba son duros y firmes, en contraposición a los suaves bucles de cabellos que descienden desde la cabeza. Porque estos cabellos, son largos y suaves, y más fáciles de remover, mientras que los cabellos de la barba no son muy largos".

821.- "De los cabellos de la cabeza, unos son suaves y otros son firmes y duros".

822.- "Y cuando los bucles de blancos cabellos del Anciano de los Días alcanzan al Microprosopus, se ha escrito en Proverbios, L 20, que: "La misma Sabiduría verdadera sigue clamando a gritos, sin que se escuche su voz".

823.- ¿Qué significa la palabra "sin"? En este caso, esta significada en el Microprosopus, en donde se encuentran conjuntadas dos formas de cerebro. ¿Dos formas del cerebro, pero es que no se había dicho que estas formas podrían ser cuatro?

824.- "Seguramente son tres las formas del cerebro que se expresan en el Microprosopus, y estas formas se encuentran fundadas en las tres cavidades del cráneo de Su Cabeza".

825.- "Y allí existe un cerebro calmado y tranquilo, residente de su propia clara brillantez, el cual comprende todas estas tres formas del cerebro, y desde esta, son emanados y expresados los cabellos producidos en un continuo equilibrio de cabellos blancos en esta parte del Microprosopus, que penetra en las otras tres formas del cerebro, y por lo tanto en El, verdaderamente se encuentran fundadas cuatro formas del cerebro en El".

826.- "Y desde allí son perfeccionados los textos que se escriben sobre los filamentos, porque en ellos se encuentra contenido el Sagrado Nombre del Anciano de los Días, el Antiguo de los Antiguos Unos, y también el del Microprosopus".

827.- "Porque este es el perfeccionamiento del Sagrado Nombre, concerniente a lo que está escrito, en Deure-z<sup>■</sup>nomio,

## HADRA RBA QDISHA

XXVIII. 10: "Y todos los pueblos de la tierra tendrán que ver que el nombre del Tetragrammatón ha sido pronunciado sobre tí, <sup>y</sup> de verdad tendrán miedo de tí".

828.- "El Nombre del Señor, son los diversos Nombres del Tetragrammatón, los cuales forman los canales y las cavidades de los filamentos".

824.- "Y por lo tanto se ha dicho: "La Sabiduría clamará sin ser escuchada". Porque esta se encuentra fundada dentro del Microprosopus".

830.- "Porque verdaderamente, el Antiguo de los Antiguos linos, se encuentra ciertamente Conciliado con todos los Conciliamientos, y por tanto, no se encuentra fundado, y nunca Su Sabiduría se expresará abiertamente; viendo que Su Sabiduna se halla del todo conciliada, y que no se manifiesta por si misma".

831.- "Y a partir de las cuatro formas del cerebro, asociadas conjuntamente, y desde allí mismo incluyendo al Microprosopus, fluyen hacia abajo cuatro fuentes en cuatro direcciones, y estas cuatro, alimentan a una fuente, desde la cual, estas cuatro fuentes proceden, unificándose y diversificándose nuevamente en cuatro".

(Estas cuatro, proceden desde una, y contienen a todas las cosas, esta es precisamente la doctrina de los Tetraedros de Pitágoras, que probablemente obtuvo por medios Qabahsticos, basándose en las más antiguas concomitancias del número cuatro, tanto religiosas como matemáticas, pero sin duda todas de suma importancia. Se ha dicho que el número cuatro contiene a toda la Decena, porque los primeros cuatro números suman entre si diez;  $1 + 2 + 3 + 4 = 10$ . El número ocho, es el reflejo del cuatro, y el ocho es IHVH ADNL Y la suma de los primeros ocho números es 36;  $1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 = 36$ , el número de los decanatos, o divisiones de diez grados del círculo Zodiacal. Y  $5 + 6 + 7 + 8 = 26$ , el número de IHVH. Por lo tanto, los treinta y seis representan la sumna de las cuatro letras del Tetragrammatón, más los diez Sefiroth).

832.- "También hemos aprendido desde la Sabiduría que se encuentra en el Cuaternario que los cabellos fluyen y cuelgan hacia abajo, pendiendo en rizos sobre rizos. y todos son fuertes y

## HADRA RBA QDISHA

cerrados, y todos ellos fluyen hacia abajo singularmente, todos y cada uno en su propia dirección".

833.- "Y muchos miles y miles de minadas y miríadas, dependen desde ellos, porque estos cabellos son innumerables".

834.- "Tal y como ha sido escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 11: "Sus bucles son abundantes, ThLThLIM, Teltelim", pues son como ThLI ThLIM, rizos sobre rizos".

835.- "Y todos estos cabellos son fuertes y cerrados, para romper con todo lo que se les oponga; fuertes como rocas, duros como piedras".

836.- "Incluso estos cabellos pueden hacer cavidades en el cráneo, y las fuentes pueden fluir por debajo de los cabellos, estas poderosas fuentes fluyen y se expresan en direcciones separadas y por diversos caminos".

837.- "Y porque estos bucles son oscuros y negros, tal y como esta escrito, en Job, XII. 22: "Está sacando al descubierto cosas de la profundidad, y saca a la luz sombras profundas, sombras de muerte" ".

838.- "También hemos aprendido que los cabellos de la barba, son mucho más duros que los cabellos de la cabeza, porque estos solos se hacen a si mismos muy prominentes, y son fácilmente fundados y son muy duros en sus senderos".

839.- "¿Si se ha dicho que estos cabellos son tan duros, es porque en ellos se encuentran fundados los juicios? De ninguna manera. En ellos se encuentran fundados los juicios tanto como las misericordias, lo bueno y lo malo verdaderamente".

840.- "Cuando las trece fuentes de los ríos del excelente óleo descenden, todos estos cabellos son misericordiosos".

841.- "Pero nosotros hemos aprendido que todos los cabellos de la barba son extremadamente duros. ¿Por qué? Porque con ello se simboliza que las misericordias deben ser duras y necesarias, con el propósito de poder diversificar el curso de los juicios".

842.- "Y como aquellos que simbolizan los juicios también son duros y firmes, es necesario que ambos lo sean, porque debe haber equilibrio entre el juicio y el perdón".

843.- "Cuando el Universo tiene necesidad de misericordia, los perdonos son fuertes y firmes, y prevalecen por encima de los

## HADRA RBA QDISHA

juicios; pero cuando lo que se requiere son juicios, entonces los juicios son duros y fuertes, y prevalecen por encima de la misericordia; por ello es indispensable que ambos sean duros y firmes en cada momento, y en cualquier caso".

844.- "Y cuando la misericordia es requerida, los cabellos que simbolizan a la misericordia se asientan fuertemente, y en la barba es evidente su dominio, porque sólo estos cabellos brillan y resaltan por encima de los otros, y en todas las cosas se fundan la misericordia y el perdón".

845.- "Pero cuando los juicios son requeridos, los cabellos que simbolizan a los juicios se asientan fuertemente, y en la barba es evidente su dominio, porque sólo estos cabellos brillan y resaltan por encima de los otros, y en todas las cosas se fundan los juicios y los enjuiciamientos".

846.- "Sin embargo, cuando la Sagrada Barba Blanca es descubierta, todos los cabellos de la Barba del Microprosopus brillan con la misma intensidad, y entre ellos ya no hay más diferencias, al igual que cuando un hombre se lava a sí mismo en un profundo río y queda completamente puro y limpio por todas partes".

847.- "Y todos los cabellos contienen entonces a la más pura misericordia, y ya no hay más juicios fundados en ellos".

848.- "Y cuando las nueve conformaciones de la barba del Microprosopus brillan conjuntamente, los cabellos se tornan blancos y brillantes en la misericordia del Antiguo de los Antiguos Unos".

849.- "Y por ello Moises dijo en aquél tiempo y en aquél lugar: "El Tetragrammatón es ARK APIM, Arikh Aphim, largo de nariz (literalmente hablando), y de gran misericordia" ".

850.- "Y lo que Moises dijo corresponde a la verdad, y no añadió más, porque el contenido del pasaje corresponde al Arcano del tema de las nueve conformaciones que brillan desde el Anciano de los Días, hasta el Microprosopus".

(Los dos pasajes siguientes, pueden ser de suma utilidad al lector.

Exodo, XXXIV. 6, 7: "Y el Tetragrammatón fue pasando ante su rostro y declarando: "El Señor, el Señor tu Dios misericordioso y benévolo, tardo para la cólera y abundante en

## HADRA RBA QDISHA

bondad amorosa y verdad, que conserva Su bondad amorosa para miles, que perdona error transgresión y pecado, pero que de ninguna manera dará excención al castigo, que hace venir el castigo por error de los padres sobre los hijos y sobre los nietos, sobre la tercera y la cuarta generación" ".

Números, XIV. 18: El Tetragrammatón, de largo sufrimiento y abundante en bondad amorosa, que perdona error y transgresión, pero que de ninguna manera dará excención de castigo, que hace venir el castigo de padres e hijos, sobre la tercera y sobre la cuarta generación).

851.- "Porque cuando Moises, en el segundo pasaje reitera las alabanzas y propias frases del Tetragrammatón(Números, XIV. 18), enumera las nueve conformaciones de la barba del Microprosopus. Porque estas conformaciones emanan del Anciano de los Días y descienden hasta el Microprosopus fundando las nueve conformaciones de la barba del Microprosopus. Porque estas conformaciones emanan del Anciano de los Días y descienden hasta el Microprosopus fundando las nueve conformaciones en El".

852.- "La palabra AMTh, Emeth, Verdad, depende por lo tanto del Anciano de los Días; porque en este pasaje, son las propias palabras del Antiguo Uno las que se expresan: "En bondad amorosa y verdad" ".

853.- "Hemos aprendido que los cabellos de la cabeza del Microprosopus, son fuertes y rizados, y que no son suaves".

(Aquí, parece haber una contradicción con respecto a los puntos 587 y 857, porque en este punto el 853, aparece que "los cabellos de la cabeza son "fuertes" ", o como se lee en su versión original caldea y latina, "los cabellos de la cabeza (LA) no son suaves". Para S.L. MacGregors Maters, esta negación (LA), puede ser tan sólo un error de escritura. Pero revisando los textos a este respecto, encontramos una comparación de cabellos, donde los cabellos del Macroprosopus son más suaves que los cabellos de la cabeza del Microprosopus, mientras que estos últimos, son más suaves que los de su propia barba).

854.- "Porque vemos que en El, se encuentran fundadas tres formas de cerebro dentro de tres cavidades (del cráneo), las

## HADRA RBA QDISHA

cuales brillan y se expresan desde el conciliado y oculto cerebro".

855.- "Porque el cerebro del Anciano de los Días es reposado y tranquilo, como el buen vino en barricas, y todos Sus cabellos son suaves y ungidos por el excelente aceite, y entre ellos no hay ninguna distinción".

856.- "Y por lo tanto ha sido escrito, en Daniel, VII. 9: "Su cabeza es como la lana pura".

857.- "Pero los cabellos que se encuentran en el Microprosopus, son en parte asperos y en otra parte no asperos, porque todos ellos cuelgan hacia abajo, y no deben ser desviados de sus cursos".

858.- "Y la sabiduría emana y se expresa procediendo desde ellos; pero esta sabiduría, no es la Sabiduría de las Sabidurías, que es reposada y tranquila, y que siempre se halla en paz".

(Es decir, la sabiduría de los cabellos del Microprosopus, es Chokmah, el segundo Sephira; y no el Chokmah que tiene su raíz y que se oculta en Kether, porque Kether, contiene a todos y cada uno de los Sephiroth).

859.- "Porque así lo hemos aprendido. Nadie conoce al Cerebro Oculito y Conciliado del Anciano de los Días, salvo El Mismo".

860.- "Esto es lo que ha sido escrito en Job, XXVIII. 23: "Dios entiende el camino", refiriéndose al Microprosopus, que entiende el camino, pero que no conoce el Cerebro Oculito del Macroprosopus".

861.- Rabbi Schimeon se dirigió hacia él y le dijo: "¡Bendito sea hijo mío en el Sagrado y Bendito Uno! ¡En este mundo y en el mundo que viene!".

## CAPÍTULO XXXVI

### CONCERNIENTE A LA SEGUNDA PARTE DE LA BARBA DEL MICROPROSOPUS

862.- "La segunda conformación. En ella, los cabellos

## HADRA RBA QDISHA

ascienden emanando y expresándose, desde el comienzo (de un lado) de la boca hasta el comienzo del otro lado de la boca; y descienden por debajo de la boca hasta este lado, cabello sobre cabello, en un hermoso arreglo. ¡Levántate, Rabbi Abba!"

863.- Rabbi Abba se levantó, y comenzó diciendo: "Cuando la disposición de esta barba, se instituye en la formación del Rey, entonces El Mismo aparece como un bravo héroe, fuerte y de apariencia atractiva, valiente y conquistador".

864.- "Tal y como se encuentra escrito, en Salmos, CXLVII. 5: "Y grande es nuestro Señor, y grande es Su Poder".

865.- "Y mientras El es mitigado por la disposición de la venerable y sagrada barba (del Macroprosopus), y esta barba (la del Microprosopus) la refleja, entonces a través de esta luz, El es llamado el "Dios Misericordioso" (Exodo, XXXIV. 6: "Y gracioso, y tardo de cólera, abundante en amorosa bondad y en verdad"). Y así es como la segunda disposición de la barba del Microprosopus queda instituida.

866.- "Cuando El brilla en la Luz del Anciano de los Días, entonces El es llamado "abundante en misericordia", y cuando otra de las otras formas es considerada en esta forma, entonces El es llamado "en verdad", porque esta es la luz de su semblante".

## CAPÍTULO XXXVII

### CONCERNIENTE A LA TERCERA PARTE DE LA BARBA DEL MICROPROSOPUS

867.- "También hemos aprendido. Esta tercera conformación se encuentra en un lugar análogo a la segunda conformación de la barba del Macroprosopus. Y esta tercera conformación se halla vestida por la iniquidad".

## HADRA RBA QDISHA

868.- "Porque este sendero que se emana y se expresa desde la tercera disposición, se encuentra por debajo de las fosas nasales y está lleno de pequeños y rígidos cabellos; y en este sendero, las conformaciones no son llamadas "vistiendo la iniquidad y pasando por encima de la transgresión"; porque estas son colectadas conjuntamente en otro lugar".

869.- "También hemos aprendido en Barietha, que los trescientos setenta y cinco perdones o bondades, se encuentran comprendidos en la benignidad del Anciano de los Días; y que son llamados todos, las bondades primordiales".

870.- Tal y como está escrito, en Salmos, LXXXIX. 50: "¿Dónde están tus primeras bondades?" Todas ellas se encuentran contenidas en la benignidad del Más Sagrado y Antiguo Uno, el más conciliado de todos.

871.- "Porque la benignidad del Microprosopus es llamada ChSD OVLM, Chesed Olahm, la benignidad del tiempo".

872.- "Y en el "Libro del Misterio Oculto", hemos aprendido, que las bondades primordiales del Antiguo Uno, hacen que el sea llamado "Abundante en benignidad". Porque en el Microprosopus, la palabra "bondad" se encuentra absolutamente sola".

873.- "Y por lo tanto se ha escrito: "Abundante en bondad amorosa"; y nuevamente se ha escrito: "Guardando bondad para miles", así plano y sin más añadidura".

874.- "Y ahora hemos pensado con respecto a este Nombre, "Abundante en Bondad", que desde él, se mitiga a la benignidad interior, para que ésta pueda brillar dentro de todas las luces" (o en otra forma, este Nombre, "Abundante en Bondad", se estrecha hacia abajo hasta la misericordia llamada absoluta, para iluminarla y encender con ella a todas las otras luces).

875.- Porque hemos aprendido, que este sendero, el cual desciende por debajo de las fosas nasales de la nariz, se encuentra poblado por cortos y duros cabellos; y que concerniente a este sendero se ha escrito, "Pasando sobre la transgresión" (cuando este corresponde al Macroprosopus, porque cuando este corresponde al Microprosopus, aunque sean análogos, no se le puede llamar "Pasando sobre la transgresión"); porque en este sendero, no hay ocasión de pasar por encima, por dos poderosas razones.

## HADRA RBA QDISHA

876.- "La primera, porque este sendero es un duro y aspero lugar como para pasar por encima de él, ya que los cabellos que se encuentran fundados en él son duros y asperos".

877.- "La segunda, es porque pasando por este sendero, se desciende hasta el comienzo de la boca (y esta boca devora fuego)".

878.- "Pero con respecto a esta boca se ha escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 13: "Sus labios son como rosas (esto es, rojos como rosas rojas), y gotean la más deliciosa mirra liquida sobre ellos"; lo cual denota, su roja intensidad".

879.- "Y este sendero es el lugar de una doble forma, y no se encuentra mitigado, por ello aquél que lo deseé tocar ha de hacerlo un par de veces".

(La versión "oficial" de la Biblia, traduce así este pasaje: "Sus labios son como lirios y gotean mirra liquida". En donde la palabra ShVShNIM, Shoshanim, realmente significa "lirios" y no "rosas" como lo traduce Knorr Von Rosenroth. De cualquier manera, la simbología de este capítulo en los textos originales, es difícil y oscura).

## CAPÍTULO XXXVIII

### CONCERNIENTE A LAS ULTIMAS SIETE PORCIONES DE LA BARBA DEL MICROPROSOPUS

880.- "La cuarta conformación. Es ese sendero que se encuentra dispuesto en Sus mejillas, desde donde asciende y desciende hasta el lugar de las suaves fragancias".

881.- "La disposición es atractiva y hermosa en su apariencia, y es la Gloria y el Honor; y este es el pensamiento de Barietha acerca del Supremo Honor, HVD, Hod, que emana y se expresa,

## HADRA RBA QDISHA

y que es coronado, y que fluye hacia abajo, y que se encuentra situado en Sus mejillas, recibiendo el nombre de Honor de la Barba".

882.- "Y desde allí dependen la Gloria y el Honor, que son sus vestimentas, y son de un color púrpura precioso de varias tonalidades. Y El se viste con ellos".

883.- "Porque así se encuentra escrito, en Salmos, CIV. 1: " Cu estas vestido con Honor y Majestad" ". (O bien, en otras palabras: En la cuarta conformación, el cabello nace desde las mejillas, y desde esta disposición, asciende y desciende hasta los lugares de las fragancias. Esta conformación es elegante y hermosa en su apariencia, y es en si misma la gloria suprema. Y esta es la tradición: La gloria suprema, emana y se expresa, y es coronada, y fluye hacia abajo en la belleza de las mejillas. Y esta gloria, es llamada la gloria de la barba; y desde ella dependen el honor y la gloria, los atavíos y los ornamentos, y estos ornamentos le visten con su magnífico color púrpura. Concerniente a lo cual se ha escrito: Tú vas vestido de honor y majestad, porque estas son las formas de tus ornamentos. En esta forma de hombre él es formado, mucho mejor que en ninguna otra forma).

884.- "Estas son las disposiciones denotadas por las vestiduras (de la divina forma), y él se encuentra mucho mejor simbolizado bajo esta figura de hombre, que bajo ninguna otra figura u otra forma".

885.- "También hemos aprendido, que cuando esta gloria (del Microprosopus) es iluminada por la luz de la excelente barba (la del Macroprosopus), y emite luz a su vez hacia otras direcciones, entonces esta es llamada "Soportadora de Iniquidad" por un lado, y "Paso sobre la Transgresión" por el otro lado".

886.- "Y por lo tanto en las Escrituras se les conocen como Sus Mandibulas".

887.- "Y en el "Libro del Misterio Oculto", también son llamadas HVD, Hod la Gloria (octavo Sephira), HDR, Hadar, el Honor y ThPARTh, Tiphereth, la Belleza (sexto Sephira)".

888.- "Y a Tiphereth, la Belleza, es a quién pertenece el título de "Paso sobre la Transgresión", y es quién corresponde a la novena conformación (de la barba del Microprosopus), y de ella

## HADRA RBA QDISHA

se ha dicho, en Proverbios, XIX. 15: "Y esta es la belleza (Tiphereth) que pasa sobre la transgresión" .

889.- "Así hemos aprendido que la Belleza (Tiphereth) se refiere solamente a la novena conformación; tal y como esta escrito en Proverbios, XX. 29: "Y la belleza de un hombre joven es su fortaleza". Y por lo tanto, a la novena conformación de la barba del Microprosopus, también se le llama Belleza; y cuando ellas son pesadas en la balanza, son una sola".

890.- Rabbi Schimeon se dirigió hacia él y le dijo: "¡Tú eres digno, Oh Rabbi Abba! y por esta razón serás bendecido por el Más Sagrado y Antiguo Uno, desde quien todas las bendiciones proceden".

891.- "La quinta conformación. Es aquella donde el cabello es escaso, y donde aparecen dos manzanas, rojas como las rosas rojas, sobre este lado y sobre el otro, y ellas son irradiadas dentro de doscientos setenta mundos".

892.- "Y estas dos manzanas, cuando brillan en cada lado influidas por la luz de las dos manzanas supremas, o las mejillas del Macroprosopus, ven removido su color rojo por la blanca brillantez que aparece en ellas, hasta ser completamente blancas".

893.- "Concerniente a esto, se encuentra escrito en Números, VI. 25: "El Tetragrammatón hace brillar Su rostro sobre tí, y otorga la gracia sobre tí". Viendo que cuando ellas brillan, él es bendecido por el mundo".

894.- "Porque cuando este color rojo es arrojado fuera de ellas, "El Tetragrammatón retira Su ira de tí", y también, "La ira es retirada y la cólera no se encuentra por más tiempo fundada en el mundo" .

895.- "Hemos aprendido que todas las luces que brillan desde el Más Antiguo y Sagrado Uno, son llamadas las benignidades, los perdones y las misericordias primordiales, y las luces, las bondades de los tiempos.

896.- La sexta conformación. En esta, los cabellos emanan y se expresan entrenzados, entre los cabellos en la circunferencia de la barba; y estos son llamados uno de los cinco ángulos, los cuales dependen desde ChSD, Chesed, misericordia y compasión.

## HADRA RBA QDISHA

897.- "Y no está permitido perder esta benignidad, porque así se ha dicho".

898.- "Por lo tanto está escrito, en Levítico, XIX.27: Tú no perderás el ángulo de tu barba".

899.- "La septima conformación, es aquella en que los cabellos no cuelgan sobre la boca, y la boca queda limpia y despejada por todas partes. ¡Levántate, Rabbi Yehudah!".

900.- Rabbi Yehuda se levantó, y comenzó diciendo de acuerdo a lo escrito, en Daniel, IV. 17: "Esta materia es por decreto de los Observadores".

901.- "Muchos miles de minadas se levantan a su alrededor, y son preservadas por esta boca, y dependen de y desde ella, y todos ellos, los que se encuentren en ella, reciben el título general de boca".

902.- "Tal y como está escrito, en Salmos, XXXIII. 6: "Y todos esos huéspedes son del Espíritu de Su boca".

903.- "Y por este Espíritu que se expresa y emana de la boca, todas las vestiduras exteriores y los huéspedes dependen de la boca".

904.- "Y cuando por esta boca un sendero es abierto, son vestidos muchos verdaderos profetas; y ellos son llamados la boca del Tetragrammatón".

905.- "Y en ese lugar donde este Espíritu es emanado y expresado, ninguna otra cosa es mezcla ni se interpone; porque todas las cosas esperan sobre esta boca, para ser vestidas por y con el Espíritu que emana desde ella".

906.- "Y esta disposición, rige sobre las otras seis conformaciones siguientes, porque en ella, todas las cosas son establecidas y comprendidas".

907.- "Y por lo tanto, los cabellos de esta conformación, son iguales alrededor de la boca, porque la boca se encuentra descubierta por todas partes".

908.- Rabbi Schimeon se dirigió hacia él y le dijo: "¡Bendito seas Rabbi Yehuda, por el Más Sagrado y Antiguo Uno!".

909.- "La octava conformación es aquella en que los cabellos descienden por debajo de la barba, cubriendo la garganta, para que esta no pueda ser visible".

910.- "Porque nosotros hemos aprendido por la tradición

## HADRA RBA QDISHA

exótica, que ni esta garganta, ni ninguna de sus partes deberán ser visibles nunca a través de los cabellos. Y si en los tiempos de la lucha (o en los tiempos de la Victoria, NTzCh, Netzach, el séptimo Sefirah, o durante la lucha, alguna porción de esta garganta se hiciera visible, entonces esta aparecería como la Fuerza (o Geburah, el quinto Sefirah)".

911.- "Pues hemos aprendido que un millar de mundos se encuentran contenidos en ella y por ella".

912.- "Y esto es lo que se ha dicho, en el Cantar de los Cantares. IV. 4: "Tu cuello es como la torre de David, edificada en series de piedra, en la cual están colgados mil escudos, todas las envolturas de los hombres poderosos". Y estos "mil escudos" o "mil envolturas", encierran un Arcano".

913.- "Esto es lo que ha sido relatado por el "Libro del Misterio Oculto", que estas "envolturas de los hombres poderosos", provienen desde el lado de los rigores, y que son derivados desde aquellas GBVRAN, Geboran, severidades". (Porque no debemos olvidar que en el Microprosopus hay lado izquierdo y lado derecho, bien y mal, misericordia y justicia).

914.- "La novena conformación, es aquella en donde los cabellos fluyen hacia abajo en perfecto equilibrio, incluyendo a aquellos cabellos que se encuentran entre y debajo de la barba, todos ellos en un perfecto y hermosísimo arreglo, al igual que los de un bravo héroe que ha resultado victorioso de la guerra".

915.- "Porque todos los cabellos, siguen a estos en su descenso y cuelgan conjuntamente en un hermoso arreglo, pero cada uno de ellos, sigue su propio curso".

916.- "Concerniente a esto se ha escrito, en Proverbios, XX. 29: "La belleza de un hombre joven, es su fortaleza" ".

917.- "Y El aparece sobre el Mar, como un hermoso joven, como está escrito en el Cantar de los Cantares, V. 16: "Excelente (o joven) como los cedros" ". (El Microprosopus, la Vau de IHVH, emerge del mar, o de Binah, La Madre Suprema, la He primera de IHVH).

918.- "Como un héroe El exhibe Su valor, y esto es que ThPARTh, ChILA, VGBVRTha, VRChMI, Tiphereth, Chita, Ve-Geburatha, Ve-Rechemi, es decir, belleza, fuerza, valor y misericordia".

## CAPÍTULO XXXIX

### CONCERNIENTE AL CUERPO DEL MICROPROSOPUS EN GENERAL BAJO LA CONDICIÓN DE ANDROGINO

919.- Esto es lo que hemos aprendido. Rabbi Schimeon dijo: Todas aquellas disposiciones y todos esos mundos que han sido revelados, y que han sido hechos para ser revelados por aquellos que son pesados en la balanza y no por aquellos que no entran en ella, pero si por aquellos que entran para partir después. Porque todos aquellos que entran y que no salen después, más les hubiera valido no haber nacido como hombres.

920.- La suma de todos ellos es esta: El Antiguo de los Antiguos Unos existentes en el Microprosopus; El es toda la existencia en Uno y la Unica existencia; El fue todo, El lo es todo, y El lo será todo; El no ha sido cambiado, El no cambia, y El nunca cambiará ni será cambiado por nada ni por nadie.

921.- Por medio de todas esas conformaciones, El se ha conformado a Si Mismo, justo en esa forma que contiene a todas las formas, en esa forma que comprende a todos los nombres.

922.- Porque en la única forma que El aparece, El por El Mismo, es en la similitud de esta forma; y El no es esta forma, pero es análogo a ella; y con esta forma se presenta cuando todas las coronas y todas las diademas y la perfección de todas las cosas se presentan en El, y al mismo tiempo El las representa a todas ellas.

(El, no es realmente un hombre material, ni tiene realmente esta forma, pero cuando aparece o se hace presente, lo hace bajo esta apariencia, en una forma simbólica y espiritual, tal y como

## HADRA RBA QDISHA

está escrito en Ezequiel, I.26: "Y sobre algo PARECIDO a un trono, se sentó alguien PARECIDO a un hombre").

923.- Y por lo tanto, la Forma del Hombre, es la forma de los Inferiores y de los Superiores que se encuentran contenidos y comprendidos en esta forma y por lo mismo en El.

924.- Y porque todos los superiores y todos los inferiores se encuentran comprendidos por esta forma, en el Más Sagrado y Antiguo Uno, también existe esta disposición que así lo conforma; y al igual el Microprosopus, porque todos se encuentran configurados en esta disposición.

925.- Y si tú dices ¿Entonces, cuál es la diferencia entre unos y otros? ¿Cómo se distinguen a los unos y a los otros?

926.- Seguramente todas las cosas son iguales (balanceadas) en la Unidad. Pero desde nuestro punto de vista (es decir, desde nuestro plano y desde nuestro mundo), Sus senderos se encuentran divididos, debido a que en nuestro plano, los juicios se encuentran fundados, y con ello tratamos de juzgar a todo lo que vemos; y desde nuestro plano, los distinguimos por Sus atributos, que es a lo que más nos acercamos, por turnos duplicados.

(Es decir, que los distinguimos por el equilibrio de sus fuerzas balanceadas. Por turnos duplicados, porque cuando el uno transmite, el otro recibe a través de todos y cada uno de los planos y mundos existentes).

927.- Y este Arcano no se encuentra revelado, salvo para los Segadores de la Tierra Sagrada. (Es decir, para los estudiantes de la Qabalah).

928.- Porque así está escrito, en Salmos, XXV. 14: "El secreto del Tetragrammatón, se encuentra entre aquellos que le temen".

929.- También ha sido escrito, en el Génesis, II. 7: "VIITzR IHVH ALHIM ATh HADM, Va Yeyetzer Tetragrammatón Elohim Ath Ha-Adam, y los Tetragrammatón Elohim formaron la sustancia del hombre, completando formación por formación desde la más eterea porción de los más refinados elementos de la tierra" (formación dentro y con otra formación, surgida de los elementos más refinados de la tierra).

930.- Y esto es Va-Yeyetzer, escrito con dos letras Yod, en

## HADRA RBA QDISHA

lugar de ser escrito en su forma ordinaria, VITzR, Va-Yetzer, con una sola letra Yod.

931.- ¿Por qué? Este es un Arcano del Más Sagrado y Antiguo Uno, y también un Arcano del Microprosopus.

932.- VIITzR, y formaron. ¿Qué es lo que los Tetragrammatón Elohim formaron? Formaron en la Forma. Y esto es VIITzR.

933.- ¿Y qué es formar en la forma? Los dos nombres, los cuales son conocidos por el Nombre Completo, IHVH ALHIM, Tetragrammatón Elohim.

934.- Y este es el Arcano de las dos letras Yod en VIITzR; las que tuvieron que ser conformadas en la forma dentro de la forma; es decir, en la disposición del Nombre Perfecto, Tetragrammatón Elohim.

935.- ¿Y en qué son ellas comprendidas? En la venerable, excelente y suprema barba (o en otras palabras, se encuentran comprendidas en la forma suprema del Hombre Supremo; el hombre que contiene en sí, los elementos masculino y femenino).

936.- Y por lo tanto está escrito: "ATh HADM, Ath **Ha-Adam** ( *рóв á.vOponrov* ) la sustancia del hombre", porque en él se hallan igualmente al Macho y a la Hembra, porque la palabra ADM, se halla subconjuntada a la palabra ATh, con el propósito de exagerar las especies que son aquí producidas, y afirmando la contención del Hombre y la Mujer en una sola formación.

937.- "OPR MN HADMH, Ophir Men Ha-Adamah, con el polvo de la tierra", forma entre forma (o como habíamos dicho antes, desde la más eterea porción de los más refinados elementos de la tierra, uno dentro del otro).

938.- ¿Pero desde dónde provienen todas estas cosas? Desde los supremos son mandados hacia abajo dentro del hombre, contituyendo el Arcano de la Arcana Suprema, incluso hasta el final de toda Arcana.

939.- Porque esto es lo que ha sido escrito: "VIPCh BAPIV NShMThChiIM, Ve-Yepech Be-Ephaiu Neschamath Chiim, y sopló dentro de su nariz el (Neschamath) de la vida.

(Neschamath (espíritus) es el plural de la palabra Neschamah (alma) escrito en forma defectuosa, por otra parte, este Nechamah, se encuentra en régimen con Chiim, que evidentemente

## HADRA RBA QDISHA

significa la altísima unidad de las dos almas de Adán y Eva, conjuntadas en un solo cuerpo).

940.- Por el espíritu de este aliento, todas las almas viven dentro de todas las cosas, superiores e inferiores, y todas ellas dependen de El, y en El todas encuentran la existencia.

941.- "VIHI HADM LNPSH ChIH, Va-Yehi Ha-Adam Le-Nepesch, y el hombre (Adán) fue formado dentro de un alma (Nepesch) viviente", es por ello que la forma física del alma (Nepesch) queda atribuida a él, y por lo mismo, este alma se desarrollará en él, y él mismo deberá formarse y conformarse en similares disposiciones (es decir, que tanto los superiores como los inferiores, deberán tener las conformaciones y la apariencia del Hombre Supremo); y deberá proyectarse a si mismo a través de este Neschamah de sendero en sendero, hasta haber completado y finalizado todos los senderos.

(Esto es, dentro de las formas, condiciones y cualidades análogas a los Sephiroth. Ver la Lámina 4, la Lámina 7, en donde se muestran las analogías existentes entre las almas, las letras del Tetragrammatón y los cuatro mundos, en donde los Sephiroth muestran reflejada a Nepesch. Consultar también la Lámina 9).

942.- Y todo debe encontrarse contenido en este Neschamah, y este debe extenderse en todo, y por si mismo, deberá continuar siendo uno.

943.- Y como aquél que quiere hacer desaparecer el Universo porque no lo comprende, hace lo mismo aquél otro que pretende hacer a un lado su Neschamah, para sentarse junto a otro Neschamah, sin saber donde se asienta el mismo.

(Aparentemente, el sentido de este punto, es con la intención de combatir el ateísmo, ya que es ilógico negar la existencia del Espíritu de Dios trabajando a través del Universo; porque al ser análogo a todos y a todos en sus propiedades generales, no se le puede sustituir por otro, porque El se encuentra en todos y en todo).

944.- Porque si así lo hiciera un hombre, sería borrado él y su memoria, desde la generación de las generaciones, como ya ha sucedido antes con ciertos reyes.

## CAPÍTULO XL

### CONCERNIENTE A LA PORCIÓN FEMENINA DEL MICROPROSOPUS; Y A LAS PARTES RESTANTES DEL CUERPO DE CADA UNO

945.- Y así, a partir de este Adán andrógino, comenzó la disposición y conformación de él mismo en todas las partes de su cuerpo. Y comenzó esta disposición con su espalda. (O de otra manera, por su pecho).

946.- Entre los dos brazos, en esa parte hasta donde cuelga la barba, y que es llamada Tiphereth, la belleza, esta disposición comienza.

947.- Y esta belleza se expande y conforma la disposición de dos pechos (pecho y espalda).

948.- Y esta doble conformación es separada desde su espalda, y de esta separación se produce la cabeza de una mujer, completamente cubierta por su propio cabello, demarcando los límites y delineaciones de su cara y de su cabeza.

949.- Y de esta manera, a través de Tiphereth, la belleza, un solo cuerpo, el de Adán, se convierte en masculino y femenino.

950.- Esto es lo que ha sido escrito en Isaías, XLIV. 13: "De acuerdo a la belleza de un hombre, KThPARTh ADM, Ke-Tiphereth Adam, este podrá permanecer en la casa".

951.- Cuando el semblante de la cabeza femenina es creado, un rizado bucle de cabellos de la espalda del Microprosopus, cuelga sobre la cabeza de la mujer.

952.- Y todos los cabellos son pelirrojos y dorados, produci-

## HADRA RBA QDISHA

dos desde la cabeza de la mujer, se mezclan y se intercalan con otros colores.

953.- Esto es lo que ha sido escrito, en el Cantar de los Cantares, VII. 5: "El cabello de tu cabeza, es como ARGMN, Argaman, de púrpura rojiza".

954.- ¿Qué es Argaman?, es la mezcla de colores con que se teñían las lanas, para hacer adornos, tapices, etc.

955.- Esta Tipehereth, belleza, es extendida desde el corazón, y penetra por él, y atraviesa todo el cuerpo hasta el otro lado, e instituye las conformaciones y delineaciones del semblante de la mujer dispuestas hasta su corazón; y desde su corazón emergen hacia este lado y hacia el otro los senos determinando y definiendo esta conformación.

956.- Más aún, esta Tiphereth se extiende, y forma y conforma las partes interiores del hombre.

957.- Y esta penetra y dispone en ellas, todas las misericordias y los aspectos de las misericordias.

958.- También hemos aprendido que en esas partes internas, se encuentran comprendidos seiscientos mil Señores de las Misericordias, que también son llamados los Señores de las Partes Internas.

959.- Por ello se ha escrito, en Jeremías, XXXI. 20: "Es por eso que mis intestinos se han alborotado por él, y seguramente tendré piedad sobre él, porque esto es lo dicho por el Tetragrammatón".

960.- Hemos aprendido que esta Tiphereth, belleza, abraza por igual a la Misericordia y a los juicios, y que esta misericordia se extiende en el hombre.

961.- Y Tiphereth pasa por encima y atraviesa hasta el otro lado, y brilla en él, y forma las partes internas de la mujer del lado de los juicios; y así es como quedan dispuestas y conformadas las partes interiores de la mujer.

962.- Hemos aprendido que el hombre ha sido conformado sobre su propio lado (es decir, del lado del corazón), en 248 miembros; de los cuales, unos se encuentran afuera y otros se encuentran dentro; algunos son misericordias, y otros son juicios.

963.- Todos los que pertenecen a los juicios, son coherentes

## HADRA RBA QDISHA

con los juicios y los enjuiciamientos, justamente en esas partes en donde la mujer se extiende; y estos se coalicionan y se extienden alrededor de este lado.

964.- También hemos aprendido que estas cinco desnudeces pueden ser reveladas sobre este lado, y estas desnudeces son los cinco juicios; y estos cinco juicios, se extienden sobre y entre 248 senderos.

(El número 5 es la letra H, He, el elemento femenino del Tetragrammatón, este número también representa al Microcosmos o Mundo Menor, y su símbolo es el pentagrama. El número 248 en el hombre, representa a las misericordias; mientras que en la mujer representa a los 248 juicios correlativos a estas misericordias).

965.- Y esto es lo que hemos aprendido. La voz de la mujer se encuentra descubierta, de la misma manera que se hallan descubiertas en ella, el cabello, la pierna, la mano y el pie. Cinco partes tiene la mujer descubiertas, cinco son sus desnudeces reveladas.

(La palabra ShVQ, Shoq, en el original, traducida como "pierna", se refiere especialmente al muslo de la Mujer. Gesenius aparentemente omite esta referencia en su obra "Tesoros hebreos y caldeos". Mientras que Zanolini traduce esto como "Armus, Crus" o "Miembros inferiores" (las piernas), y añade: En BRKVTh, Berachoth, folio 24, "ShVQA BASH ORVH, la mujer que no es pudibunda, lleva el muslo desnudo y descubierta. Por eso los judíos hacían que sus mujeres fueran vestidas tapando sus desnudeces (el pelo, la boca, los brazos, las piernas y los pies) hasta los talones, para que no excitaran el libido". En el "Lexicón Caldeo-Rabbinicum" de Gesenius se traduce el artículo ShVQ, como "pierna, especial-mente la parte que va de la rodilla a la cadera").

966.- Y también hemos aprendido que hay otras dos desnudeces, sobre de los cuales nuestros compañeros no han hablado, porque estas dos son las desnudeces más desnudas de todas.

967.- También, hemos aprendido en el "Libro del Misterio Oculto" que el hombre es extendido y conformado con sus partes, y que estas partes que se forman en él, son de una

## HADRA RBA QDISHA

excelente pureza, y que también el miembro viril masculino es puro.

968.- La longitud del miembro, está compuesta por 248 mundos, y los mundos se ubican y penden en el orificio del miembro al cual se le llama, I, Yod.

969.- Y desde la Yod, el orificio del miembro, emanan las benignidades supremas y las misericordias.

(En la traducción de S.L. MacGregor Matters, este tema de los genitales del Hombre Supremo, mantiene su forma en latín, tal y como lo asentara Knorr Rosenroth. Seguramente por la estética, la censura o la autocensura, o bien porque en su época el conocimiento del latín estaba más extendido).

970.- Y este miembro es la Benignidad en si mismo, cuyo nombre también corresponde al orificio del miembro; y nada ni nadie podrá llamarse benignidad hasta que la Yod, el orificio del miembro, se encuentra descubierto.

971.- ;Venid y mirad! Abraham no fue llamado perfecto en la Benignidad, hasta que la Yod, o el miembro no se encontró descubierto; pero una vez que el miembro estuvo descubierto, Abraham fue llamado perfecto.

972.- Esto es lo que ha sido escrito en el Génesis, XVII. 1: "El que camine ante Mí será perfecto; real y verdaderamente perfecto".

973.- También ha sido escrito, en Salmos, XVIII. 24: "Yo subiré rectamente hacia El, y El me guardará de los pecados".

(Esta perfección, se refiere aparentemente al símbolo Qabalístico del cambio de los nombres de Abraham y Sarai, por Abraham y Sarah; ABRHM y ShRI, por ABRHM y ShRH; donde el valor numérico de ABRHM = 243, más la adición de la H, He = 5, en el nombre de Sara, nos dá 248, el número de las misericordias y de los mundos que emanan del orificio del miembro del Hombre Supremo o Microprosopus. Haciendo que con esto, la H, He o elemento femenino, descubra a la I, Yod, o elemento masculino).

974.- Por lo tanto, la perfección es alcanzada en la benignidad, cuando la I, Yod, es descubierta. Y quien la descubra alcanzará esta ante los ojos de El. Y el que descubra su Yod, y lo

## HADRA RBA QDISHA

introduzca en el adversario, tendrá parte en el mundo que viene, y será destinado conjuntamente en el haz de la vida.

975.- ¿Qué es esto de "introducirlo en el adversario"? Porque así ha sido escrito, en Malaquías, II. 11: "E hizo matrimonio con la hija de un extraño Dios".

976.- Y por lo mismo está escrito: "Y me enderezaré ante El", porque así alcanzará la perfección en el descubrimiento de Yod y "El me guardará de los pecados".

977.- Y su miembro se extendió y se levantó, extendiéndose hacia los rigores de los rigores de la parte izquierda de la mujer.

978.- Y lo insertó en la mujer, en el lugar localizado y designado en su desnudez, y su parte máxima, fue contenida dentro del cuerpo femenino.

979.- Y su miembro se encontraba desnudo pero oculto, porque se encontraba localizado dentro de ella, y depositó en ella la Benignidad, y con ello mitigo su rigor, que contiene cinco rigores.

980.- Y esta Benignidad contiene también cinco Benignidades, es decir, en el miembro existe la Benignidad de otras Benignidades. Y la Benignidad se halla en el lado derecho, mientras que el rigor se encuentra en el lado izquierdo.

981.- Y cuando el último rigor es mitigado por el miembro, El es llamado Hombre, consistiendo en ambos aspectos.

982.- Y por lo tanto en todas las coronas (o estados primordiales de todas las cosas) no pudieron ser permanentes, antes de que el Rey fuese preparado por el Antiguo de los Antiguos Unos, para que El construyera los mundos, y formara sus conformaciones, con el propósito de establecer esa mujer, para que ella fuera mitigada.

(Ella, Malkuth el décimo Sefhira, El Reinado, la Reina, la Esposa del Microprosopus; Isis, Rhea, Ceridwen, Herta, Chimalma, etc. de otras religiones; la Naturaleza, la Gran Madre de todos nosotros).

983.- Hasta que la Suprema Benignidad pueda descender, y entonces las conformaciones de la mujer se tornan permanentes, y son mitigadas• por el miembro (del Microprosopus), llamado Benignidad.

984.- Esto es lo que ha sido escrito, en Génesis, XXXVI: "Y

## HADRA RBA QDISHA

estos son los reyes que reinaron en la tierra de Edom"; Edom, el lugar en donde todos los juicios se encuentran fundados, y estos juicios, son las constituciones de la mujer.

985.- Porque no ha sido escrito, "quienes fueron", sino "quienes reinaron", porque ellos no fueron mitigados hasta que todos fueron formados, y esta Benignidad fue expresada.

986.- Por lo tanto está escrito, "Y ellos murieron", porque ellos no pudieron permanecer, porque los juicios nunca podrán ser mitigados con enjuiciamientos.

987.- Y si tú preguntas, ¿Si todos ellos eran juicios y enjuiciamientos, por qué está escrito en el Génesis, XXXVI. 37: "Y Saúl de Rechoboth, reinó por las aguas en su sitio". Si este hombre aún no había aparecido para simbolizar un juicio?

988.- Hemos aprendido que todos y todas las cosas denotan a los juicios con excepción de uno, el único que permanece.

989.- Porque este Saúl de Rechoboth por las aguas fue ordenado, denotando un sólo lado y un sólo aspecto, siendo ordenado y extendido desde Rechoboth por las aguas.

990.- Y esta agua es Binah, desde la cual son abiertas las cincuenta puertas del entendimiento, en los aspectos del mundo, de las luces y de las luminarias.

(A simple vista, no se entiende la razón de que este Saúl de Rechoboth sea simbolizado como un juicio. Pero si examinamos la palabra

Rechoboth por Gematna, encontraremos por lo menos una razón.  $R + Ch + V + B + V + Th = 200 + 8 + 6 + 2 + 6 + 400 = 622 = BRKTh$ , Berachoth o pozos de agua, es decir, Rechoboth por las aguas. Y las aguas por supuesto, es Binah, el tercer Sefhira).

991.- Esto es lo que se ha dicho de Rechoboth por las aguas. Y ellos no fueron permanentes. Podrás decir que no todos fueron abolidos, pero es seguro que ellos no permanecieron en el reinado, el cual se encuentra del lado de la mujer.

992.- Hasta que ellos fueron excitados y extendidos hasta que el último Uno de ellos reinó. Porque así está escrito: "Y Hadar, HDR, reinó después que ellos".

993.- ¿Quién es Hadar? La Benignidad Suprema. (Por HDR, Hadar, tenemos un valor numérico de  $213 = ChSD OLAH DAL$ , Chesed Aulaeh Da-El, La Suprema Misericordia de El. Y

## HADRA RBA QDISHA

Chesed, es el cuarto Sefhira, que surge de Binah, el tercero, así como Hadar surge de Saúl de Rechoboth por las aguas).

994.- "Y el nombre de la ciudad fue POV, Paau, llorando a gritos". ¿Qué es Paau? Paau es la plegaria de los hombres dignos del Sagrado Espíritu.

995.- "Y el nombre de su esposa fue Mechetabel, MChITBAL", haciendo así que ellos fueran mitigados conjuntamente, por ello la esposa de Hadar es mencionada, cosa que no ocurre con ninguno de los otros reyes de Edom. MChITBAL, Mechetabel (que contiene la más justa significación de "como ellos fueron mejor hechos por el nombre de la Benignidad, AL, EL, MChI TB AL") mitigación del uno por el otro.

996.- "La hija de MTRD, Matred", las elaboraciones sobre el lado de la Severidad; "La hija de MIZHB, Mezahab"; que significa que ellas se encuentran bien intermezcladas y firmemente templadas, al llamarse MI, Me, Mercurio, y ZHB, Zahab, oro, perdón y juicio. (Mezahab, es el símbolo alquímico del Mercurio Filosofal).

## CAPÍTULO XLI

### CONCERNIENTE A LOS MIEMBROS SEPARADOS DE CADA UNA DE LAS PERSONIFICACIONES; Y ESPECIALMENTE A LOS BRAZOS DEL MICROPROSOPUS

997.- Hasta aquí hemos visto la conjunción adherida del Hombre y de la Mujer, ahora veremos Su condición cuando Ellos son separados en brazos y costillas.

## HADRA RBA QDISHA

998.- En el Hombre, un brazo es izquierdo y el otro brazo es derecho.

999.- En el brazo derecho (es decir, el brazo sagrado), hay tres divisiones, o tres miembros destinados conjuntamente.

(Al igual que en el brazo normal, en este Brazo, hay tres divisiones naturales, la primera del hombro al codo, la segunda del codo a la muñeca, y la tercera de la muñeca a los dedos. La palabra QShRIN, que aquí se traduce como "miembros", significa, propiamente hablando "zonas").

1000.- Y los dos brazos son completados. Y ellos son perfeccionados al dividirse en tres miembros el brazo derecho, y en tres miembros el brazo izquierdo.

1001.- Los tres miembros del brazo derecho, corresponden a los tres miembros del brazo izquierdo.

1002.- Y por ello, sólo se hace mención de las divisiones de uno de los brazos. Y de ellos sólo se menciona al brazo derecho; tal y como está escrito en Exodo, XV. 6: "Tu mano derecha ¡Oh, Tetragrammatón!".

1003.- Por lo tanto se dice "la mano derecha del Tetragrammatón", como referencia de las tres divisiones de los Patriarcas, porque ellos son los que ocupan estas partes.

1004.- Y si tú dices, "también se encuentran fundadas y simbolizadas en las tres cavidades del cráneo".

1005.- Te diré que hemos aprendido que todas esas tres (partes o concepciones) son expandidas y conectadas a través de todo el cuerpo (del Microprosopus), y por supuesto, con las tres divisiones que se encuentran conjuntamente destinadas en el brazo derecho.

1006.- Y por lo tanto David lo deseó a El y dijo, conforme a las escrituras, en Salmos, CX. 1: "Te sentarás con ellos, sobre mi mano derecha", asociando esto con los Patriarcas, que se han de sentar en el trono perfecto.

1007.- Por lo tanto está escrito en Salmos, CXVIII. 22: "La piedra que los edificadores rechazaron, ha venido a ser la cabeza del ángulo".

Porque ellos han de sentarse sobre la mano derecha, el trono perfecto.

1008.- Y por ello ha sido escrito en Daniel, XII. 13: "Y en cuanto a ti mismo, ve hasta el fin y descansarás, pero te pondrás

## HADRA RBA QDISHA

de pie en los límites de mi mano derecha". (Usualmente este párrafo se traduce "y te pondrás de pie para tu porción al fin de los días". La diferencia en la traducción, viene dada por la puntuación diferenciada en dos palabras con la misma ortografía (IMIN).

1009.- Esto es igual a lo que se dice: "Para todo aquél que es digno de la amistad de un Rey, le hace feliz que el Rey le extienda la mano derecha y le invite a sentarse a su diestra, porque esto constituye todo un honor". (Cuando en los textos, se refieren a los "Patriarcas", se utiliza la palabra ABThA, Ebahatha, la cual de acuerdo con el contexto significa simplemente "Padres", pero se le da un sentido más enfático, porque los Patriarcas a los que se refieren son los Tres Patriarcas, Abraham, Isaac y Jacob, tomando en cuenta que esta palabra Ebahatha, no se emplea para denotar a los doce hijos del último).

1010.- Pero cuando El se sienta, ciertos miembros son extendidos como su mano derecha, porque es el brazo el que se extiende y no su mano, porque el ademán que El hace al sentarse incluye a los miembros (tres) de todo el brazo derecho, tal y como lo hemos mencionado antes, con movilidad, pero destinados conjuntamente.

1011.- Porque cuando los pecadores son arrojados y esparcidos por todo el mundo, otros tres miembros son excitados, los cuales se expresan como severos juicios, y su brazo ya no se extiende, sino que se estrecha.

1012.- Y cuando este brazo se estrecha fuertemente, incluyendo a la mano derecha, es llamado "El brazo del Tetragramatón": "¡Oh Tetragramatón! Tu brazo se ha estrechado fuertemente" (1º de Reyes, VIII. 42). (Usualmente, se traduce "mano dura", pero como ya hemos dicho, los tres miembros están destinados conjuntamente).

1013.- Cuando estos tres miembros, son contenidos por los otros tres (del brazo izquierdo), todos son conocidos como "mano derecha" (o "mano dura"), y entonces los juicios son ejercitados y perdonados.

1014.- Porque esto es lo que ha sido escrito en Exodo, XV. 6: "Tu diestra, Oh Tetragramatón, puede desbaratar en pedazos

## HADRA RBA QDISHA

al enemigo"; tomando en cuenta que de ella son arrojadas las misericordias.

1015.- También hemos aprendido, que a esta mano derecha se encuentran adheridas trescientas cincuenta mil miríadas (que reciben el nombre de mano derecha), mientras que al brazo se le adhieren ciento ochenta y cinco mil miríadas, las cuales son llamadas el brazo del Tetragrammatón.

1016.- Y por lo tanto, por ambos lados se encuentra el brazo del Tetragrammatón (es decir, el brazo derecho y el brazo izquierdo), porque está dicho que este brazo debe encontrarse a cada lado de Tiphereth. (Esto es, como podemos observar en las Láminas de los Sephiroth, Tiphereth se encuentra justo en el Medio).

1017.- Porque así ha sido escrito en Isaías, LXIII. 12: "Aquél que hizo que su hermoso (Tiphereth) brazo, fuera a la derecha de Moisés".

1018.- En donde la segunda expresión denota lo recto; mientras que la expresión "brazo" denota lo izquierdo; porque así está escrito, "su hermoso brazo" (a la izquierda de Tiphereth), "fuera a la derecha de Moises" (ala derecha de Tiphereth).

1019.- Más aun, hemos aprendido que de su lado izquierdo dependen y se adhieren cuatrocientos cincuenta Señores de las Envolturas (450 = ThN, Than, que es la raíz gramatical de Serpiente o Dragón, comparado con el Leviathan, quien probablemente está formado con esta raíz), y que estos Señores se adhieren justamente en la separación de los dedos.

1020.- Y en las separaciones de los dedos, se encuentran fundados diez mil Señores de las Envolturas. Tu mismo puedes contar cuantos de ellos existen en esta mano.

1021.- Y la mano derecha es llamada la Sagrada Ayuda, la cual emana y se expresa desde el brazo derecho, y de los tres miembros que lo componen.

1022.- Y aunque sea llamada la mano, siempre será la Ayuda, reconocida así por todos los pueblos y todas las religiones, porque dar la mano es símbolo de dar ayuda, y así también está escrito en el segundo libro de Samuel, III. 12: "Y observa, Mi mano está contigo".

1023.- Y en ésta se encuentran contenidas mil y cuatro

## **HADRA RBA QDISHA**

miríadas, y quinientos ocho mil Señores que ayudan en todo el mundo, y en cada mundo (o en cada Plano o Mundo Qabalístico), y son llamados y conocidos como la Mano Suprema del Tetragrammatón, y como la mano inferior del Tetragrammatón.

1024.- Y aunque siempre sea llamada la mano del Tetragrammatón, se debe de entender, que a veces es la mano izquierda. Cuando esta es benevolente se le llama el brazo derecho del Tetragrammatón, con la mano incluida en el brazo, y cuando este da su ayuda entonces es llamado la mano del Tetragrammatón; pero cuando no tiene estos atributos, debe entenderse que es la mano izquierda, la mano inferior del Tetragrammatón.

(Porque en el Microprosopus, siempre hay lado izquierdo y lado derecho, brazo derecho y brazo izquierdo, mano diestra y mano siniestra, perdón y justicia, misericordia y juicio, bien y mal. Mientras que en el Macroprosopus, todo es lado derecho, todo es recto y todo es diestro, todo es bondad, misericordia y perdón. Pero el Macroprosopus se encuentra oculto, mientras que el Microprosopus está manifiesto).

1025.- Hemos aprendido, que cuando los juicios son excita-dos y descienden sobre el mundo, entonces sucederá lo que se encuentra escrito en Salmos XXV.14: "La Arcana del Tetragrammatón se encuentra encima de todos aquellos que le temen".

## **CAPÍTULO XLII**

### **CONCERNIENTE A LA SEPARACIÓN DE LO MASCULINO Y LO FEMENINO, Y CONCERNIENTE A SU CONJUNCIÓN**

1026.- También hemos aprendido en el "Libro del Misterio Oculto", que todos los juicios que emergen del elemento

## HADRA RBA QDISHA

Masculino son vehementes en su comienzo, y relajados en su término; mientras que los juicios que emergen, y que son fundados en el elemento femenino, son relajados en su inicio, pero vehementes en su terminación.

1027.- Y donde estos no pueden ser conjuntados, el mundo no puede soportarlos; por ello, el Antiguo de los Antiguos Unos, el Conciliado por todas las cosas, los separa a uno del otro, y los asocia conjuntamente para que de una vez ellos puedan ser mitigados.

1028.- Y cuando El deseó separarlos, El causó un trance o éxtasis (Génesis, II. 21), que recayó sobre el Microprosopus, y separarle as' a la Mujer de su espalda.

1029.- Y El conformo todas las conformaciones de Ella, y Ella es oculta hasta Su día, en el cual Ella está lista para aparecer delante del Hombre.

1030.- Esto es lo que se ha dicho, en Génesis, II. 21: "Y los Tetragrammatón Elohim, hicieron que Adán cayera en un profundo sueño, y Adán durmio".

1031.- ¿Qué es esto de "y Adán durmió"? Es, lo que ha sido escrito, en Salmos, XLIV. 24: "¡Despierta! ¿Cómo has dormido, Oh Tetragrammatón?".

1032.- Y El tomó uno de sus lados. ¿Qué lado es este? Este lado es la Mujer.

1033.- Y Ella es tomada afuera de él y conformada; y Su lugar es insertado por la bondad y la misericordia.

1034.- Porque así esta dicho: "Y él tuvo que cerrar su carne ante ella". Ezequiel, XXXVI. 26: "Y yo te sacaré tu corazón de piedra de las entrañas, y te pondré en su lugar un corazón de carne".

1035.- Y cuando El deseó introducir el Sabbath, entonces El creó a los espíritus, y a los demonios malignos, y a los autores de los disturbios; y nunca en un principio, El los terminó, hasta que la Madre pudo venir dentro de Sus conformaciones, y pudo sentarse ante El.

1036.- Cuando Ella pudo sentarse ante El, y El cesó la formación de aquellas criaturas, y ellos no fueron terminados ni completados, porque la Madre se sentó frente al Rey. y ellos fueron asociados conjuntamente, cara a cara.

## HADRA RBA QDISHA

1037.- ¿Quién puede estar entre Ellos? ¿Quién puede hacerles la guerra mutuamente a Ellos?

1038.- Porque el Arcano de este tema, se encuentra oculto entre el tiempo de los Discípulos de la Sabiduría; porque ellos conocen nuestro Arcano, de Sabbath a Sabbath (de Sábado a Sábado).

1039.- Y cuando ellos son asociados conjuntamente, entonces son mutuamente mitigados, en ese día en que todas las cosas son mitigadas. Y por lo tanto, los juicios y los enjuiciamientos son mitigados mutuamente y restaurados en el orden, tanto los superiores como los inferiores.

## CAPÍTULO XLIII

### CONCERNIENTE A LOS JUICIOS

1040.-- También hemos aprendido, en el "Libro del Misterio Oculto", que cuando el Más Sagrado y Antiguo Uno desea ver como los juicios pueden ser mitigados, y como estos dos pueden ser adheridos conjuntamente, entonces, desde el lado de la Mujer se expresa y emana un vehemente juicio, el cual el mundo no podría soportar.

1041.- Cuando se escribe: "Y Adán conoció a Eva su esposa (Génesis, IV. 1). Ella concibió y dió a luz a QIN, Qain, y dijo: "He adquirido a un hombre con el Tetragrammatón".

1042.- Y, Ella no fue perfecta, porque Ella no había sido mitigada, y la poderosa serpiente le transmitió su polución y la contaminó de severos juicios; y por tanto Ella no pudo ser mitigada.

1043.- Por lo tanto, este hombre llamado Qain procede desde el lado de la Mujer, y así mismo es concebido riguroso y severo: severo en sus juicios. riguroso en sus juicios.

## HADRA RBA QDISHA

1044.- Pero cuando este fue dado a luz, Ella por si misma se volvió más débil y más gentil. Y por ello dió a luz otro nacimiento más gentil.

1045.- Y el primero fue removido, pues al ser tan vehemente y riguroso en sus juicios, no se pudo mezclar ni unir más con Ella.

1046.- ¡Venid y mirad! ¿Qué es lo que está escrito? "Y este vino a pasar cuando ellos estaban en el campo". "En el campo", el cual es conocido como el campo supremo; "en el campo", el que es llamado el campo de los manzaneros.

1047.- Y estos juicios han conquistado a su hermano porque este es más fuerte que él, y lo tiene dominado, y lo tiene oculto y conciliado dentro de su poder.

1048.- Por ello, el Sagrado Dios, observando estos hechos – ¡El sea Bendecido!– se lo llevó y lo arrojó, quitandolo del medio ante él, y lo situó en la boca del Gran Abismo.

1049.- Y encerró a su hermano por inmersión en el Gran Mar, donde este debe templar las lágrimas supremas.

1050.- Y desde ellos, el hombre desciende en este mundo, de acuerdo a sus senderos.

1051.- Y aunque ellos se encuentran conciliados, se extienden por si mismos mutuamente y desde un solo cuerpo.

1052.- Y desde este cuerpo descienden las almas, NShMTh-HVN, de los impios, de los pecadores y de los duros de espíritu y de corazón.

1053.- ¿Ambos actúan al mismo tiempo desde una misma dirección? No; porque uno fluye hacia abajo desde un lado, y el otro desde el otro lado.

1054.- Benditos sean los hombres justos, cuyas almas, NShMThHVN son expresadas desde el Sagrado Cuerpo, el cual es llamado Adán, y que incluye a todas las cosas; y al lugar, como el que fué, dondó todas las coronas y sagradas diademas eran asociadas conjuntamente, arregladas en el equilibrio del balance.

1055.- Benditos sean los hombres justos, porque todas estas palabras son sagradas, porque las emana y las expresa el Espíritu Sagrado y Supremo, el Espíritu en donde todos los Sagrados Unos son comprendidos; el Espíritu en el cual los superiores y los

## HADRA RBA QDISHA

inferiores son colectados conjuntamente, porque la sagrada palabra del Espíritu, es escuchada por ellos.

1056.- Benditos seais vosotros, Señores de los Señores, Segadores de los Campos, quienes conocen y completan estas palabras, y que conocen bien a Su Señor, cara a cara, y *ojo a ojo*; y a través de estas palabras son dignas en el mundo que viene.

1057.- Esta es la verdad que se encuentra escrita en Deuteronomio, IV.

39: "Y bien sabes hoy, debes de llamar de vuelta a tu corazón que el Tetragrammatón, es El, Elohim (HVAHALHIM), el Dios verdadero; en los cielos de arriba y en la tierra de abajo no hay otro".

1058.- En donde el Tetragrammatón, es el Anciano de los Días. Hoa Ha-Elohim, este es el Uno, bendito es Su Nombre por siempre, y a través de las Epocas de las Epocas.

## CAPÍTULO XLIV

### PUNTOS DESTACABLES CONCERNIENTES AL HOMBRE SUPREMO

1059.- Rabbi Schimeón habló y dijo: Observad. Los superiores se encuentran abajo y los inferiores se encuentran arriba(esto es análogo y equivalente al mágico precepto de Hermes Trismegisto, en la segunda cláusula de la Tabla Esmeralda: "Lo que se encuentra arriba es igual a lo que se encuentra abajo, y lo que se encuentra abajo es igual a lo que se encuentra arriba, para la realización de los milagros de una sustancia").

1060.- Los superiores se encuentran abajo. Esta es la forma del Hombre que se encuentra en la Conformación Universal Superior.

## HADRA RBA QDISHA

1061.- Hemos aprendido lo que ha sido escrito, "y los hombres justos son la fundación, ISVD, Yesod, del mundo", Proverbios, X. 25. Porque El comprende al Hexágono en una enumeración.

(A primera vista, no resulta del todo claro el significado de este estamento. Pero si examinamos con cuidado este pasaje, encontraremos que la frase "Hombres justos", corresponde al Microprosopus que es el Hijo de la Forma del Hombre comprendido en el Hexágono, porque El es la composición de los seis Sephiroth, Chesed, Geburah, Tiphereth, Netzach, Hod y Yesod).

1062.- Y esto es lo que está escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 15: "Sus piernas son como columnas, ShSh, Shesh, del número seis".

(La traducción ordinaria es: "Sus piernas son como columnas de mármol". ShSh, puede traducirse como "mármol" y también como "número seis", de acuerdo a la puntuación).

1063.- Hemos aprendido en "El Libro del Misterio Oculto", que en el hombre se encuentran comprendidas las Coronas Superiores, en general y en especial; y que en el hombre se encuentran comprendidas las Coronas Inferiores, en general y en especial.

1064.- Las Coronas Superiores en general, son comprendidas en la figura de todas las conformaciones, tal y como ya hemos dicho.

1065.- (Las Coronas Superiores) en especial (son comprendidas) en los dedos de las manos, que son ChMSh KNGD ChMSh, Chamesh Ke-Neged Chamesh, cinco opuestos a los cinco dedos superiores.

(Comparando con el "Sepher Yetzirah" capítulo 1, punto 3: "Diez son las restringidas numeraciones (del Sephiroth). El número diez (es el número de los) dedos, con cinco que se hallan arriba (en oposición a los) cinco, ChMSh KNGD ChMSh, y la pura Unidad se entrona en la fuerza de la palabra renovación, y en la palabra de poder").

1066.- Las Coronas Inferiores (se encuentran comprendidas) en los dedos de los pies, en especial y en general.

1067.- Porque el cuerpo no es visible con ellos, porque ellos

## HADRA RBA QDISHA

son extraños para el cuerpo. Y por lo tanto ellos no se encuentran en el cuerpo, porque han sido rescindidos del cuerpo.

1068.- Entonces, ¿Por qué ha sido escrito en Zacarias, XIV. 4: "Y Sus pies se levantarán en -ese día"? Verdaderamente, porque los pies del cuerpo representan a los Señores de los Juicios que ejercerán la venganza.

1069.- Y ellos son llamados los Señores de los Pies; y algunos de ellos son ciertamente poderosos, y los Señores de los Juicios que se encuentran abajo, se adhieren a las Coronas Inferiores.

1070.- Hemos aprendido que todas las conformaciones superiores que se encuentran en el Sagrado Cuerpo, son tanto masculinas como femeninas (arregladas en machos y hembras), como en el orden propio (de la forma) del hombre, que son deducidas por ellas mismas por turnos, y así por turnos que se adhieren unas a otras; y por turnos ellas fluyen hacia abajo dentro de ellas mismas (es decir, sus duplicados masculinos y femeninos).

1071.-- Tal como la sangre fluye a través de los pasajes de las venas, ahora a través de una, ahora a través de otra; ahora aquí, ahora allá; desde un lugar hasta otro lugar.

1072.- Y aquellas porciones interiores del cuerpo se arquean ellas mismas conjuntamente por turnos, hasta que todos los mundos son iluminados, y reciben la bendición a causa de ellas.

1073.- Hemos aprendido que todas esas Coronas que no se encuentran contenidas y comprendidas en el cuerpo, son del todo distantes e impuras, y polución a aquellos que lo permiten, es decir, a todos aquellos que se les acercan sin haber aprendido nada acerca de ellas.

1074.- Esto es lo que hemos aprendido. ¿Porqué, entonces, estas Coronas impuras tienen tantos deseos entre los Discípulos de la Sabiduría? Por ninguna otra razón, que el deseo de (las Coronas impuras de) poderse acercar al Sagrado Cuerpo, y causar algún percance a través de ellos (los Discípulos de la Sabiduría), para poder ellas (las Coronas impuras) ser comprendidas y contenidas en el Sagrado Cuerpo.

(Esta sección, aparentemente, intenta inculcar la doctrina, de que es un deber de rectitud y esfuerzo, no sólo mejorar al impío, sino que también hay que mejorar a los mismos demonios).

## HADRA RBA QDISHA

1075.- Pero si tú dices, que seguramente los sagrados ángeles, tampoco se encuentran incluidos en la comprensión y contensión del Cuerpo.

1076.- Te responderé que sí, pero que no del todo. Porque si bien El se encuentra ausente de Ellos, es porque Ellos son Sagrados Unos, sin los arreglos conformativos del cuerpo, pero si se encuentran contenidos en la esencia de El, por lo tanto no se hallan ausentes del todo, porque sin El no podrían continuar siendo sagrados, ni tampoco subsistir.

1077.- Y nunca ha sido escrito sobre ellos en Daniel, X. 6: "Y este cuerpo es como ThRShISH, Tarshish"; o en Ezequiel, X. 12: "Y sus espaldas se encuentran llenas de ojos"; y también en Daniel, IX. 21: "El hombre Gabriel". Porque todos estos pasajes se encuentran referidos a la analogía del hombre.

1078.- Por lo tanto, ellos deben ser aceptados en una existencia que no se encuentra en el orden del arreglo del cuerpo; mientras que aquellos que son impuros, y que los polucionan de cualquier manera, están intentando acercarse a ellos.

1079.- También hemos aprendido que aquellos se encuentran fundados en el lado izquierdo del espíritu, el cual no se encuentra mitigado por el cuerpo humano; y que ellos fueron retirados del orden y del arreglo del Sagrado Cuerpo, y nunca serán adheridos en El.

1080.- Y por lo tanto todos ellos son impuros, y ellos golpean aquí y allá, y vuelan a través del mundo.

1081.- Y ellos se encuentran internados en la boca del Gran Abismo, y por ello se adhieren a las formas de los juicios, los que tienen que ser expresados y emanados en el orden del arreglo del cuerpo, de aquél cuerpo que es llamado el Caín Inferior.

1082.- Y ellos golpean y asustan, y vuelan hacia arriba y hacia abajo a través de todo el mundo, siendo acarreados por estos y por aquellos; pero ellos no se adhieren en el sintagma del cuerpo.

1083.- Y por lo tanto ellos se encuentran fuera, y son impuros entre todos los huéspedes de arriba y de abajo; tal y como se encuentra escrito en Levítico, XIII. 46: "Y su habitación se encontrará fuera del campo".

1084.- Pero desde el Espíritu que es llamado Abel, se encuentran aquellos que son mucho más mitigados en el

## HADRA RBA QDISHA

Sintagma del Sagrado Cuerpo, y que son emanados y expresados para ser más mitigados, y estos si pueden adherirse en cierta forma al cuerpo; pero no pueden ser completamente comprendidos en y dentro de él.

1085.— Todos ellos se encuentran flotando en el aire, y nacen de aquellos genios y de aquellos Impuros Unos, y escuchan todo lo que se dice arriba y abajo; y concerniente a ellos tendrán conocimiento todos aquellos que hayan hablado de ellos.

1086.— Y esta es la tradición del "Libro del Misterio Oculto". Cuando el sintagma del Hombre Supremo tiene que ser mitigado como el Cuerpo Sagrado, en las formas masculina y femenina, y de estos dos, cuando se unen conjuntamente, dan lugar a un tercero.

(De su primer conjunción produjeron a Qain, los juicios severos y malvados; de su segunda conjunción nació Abel, la forma mediadora y débil que Qain absorbió; y en su tercera conjunción dió lugar a Seth, el equilibrio entre los superiores y los inferiores).

1087.— Y la templanza de todas las cosas procede de esta tercera forma, porque en ella los mundos inferiores y superiores fueron mitigados.

1088.— Y desde entonces, los mundos superiores e inferiores se encuentran destinados conjuntamente bajo la forma del Sagrado Cuerpo, y los mundos están asociados conjuntamente, y coherentes entre ellos, y entre ellos conforman un cuerpo. ("Y ellos se unieron para ser una sola carne").

1089.— Y a partir de entonces, todas las cosas son un cuerpo, el Schechinah Superior, el Schechinah Inferior —¡Que el Sagrado Uno sea bendecido arriba! ¡Que el Sagrado Uno sea bendecido abajo!— y desde allí, Su Espíritu es expresado, y Ella entra dentro del Cuerpo Unido, y en él todas las cosas aparecen en la Unidad.

1090.— QDVSh, QDVSh, QDVSh, IHVH TzBAVTh; Qadosh, Qadosh, Qadosh, Yod He Vau He Tzabaoth; Sagrado, sagrado, sagrado, Tetragrammatón de las huestes; el mundo entero se encuentra lleno de Tu Gloria, porque todas las cosas son Tu Unico Cuerpo.

1091.— Hemos aprendido, que debido a que uno tiene que ser templado por el otro, porque así ha sido escrito en el Cantar de

## HADRA RBA QDISHA

los Cantares, I. 11: "Haremos tus fronteras con oro, y con estatuas de plata". Porque los juicios y las misericordias se hallan conectadas (o, en otras palabras, los juicios son templados a través de la misericordia), y Ella es mitigada por El.

1092.- Y por lo tanto, Ella no asciende si no es con El, al igual que las palmeras; un sexo no puede emerger sin el otro sexo.

1093.- Y por ello, hemos aprendido por la tradición, que si cualquiera en este mundo se aparta por sí mismo de la carrera de los hombres de clase, él, ahora y después cuando el mundo se haya quietado, no entrará dentro del sintagma de los hombres de clase, es decir, en el cuerpo sagrado ; pero si entrará entre aquellos que no son llamados hombres de clase, y entrará tan sólo en el sintagma del cuerpo.

1094.- Hemos aprendido en la tradición exótica, que este es el sentido de "Haremos las fronteras de oro con estatuas de plata", es decir, que los juicios son mitigados a través de la misericordia, es decir, que en donde la misericordia no se encuentra fundada no pueden existir los juicios y viceversa.

1095.- Y por lo tanto, está escrito en el Cantar de los Cantares, I. 10: "Tus mejillas son hermosas en sus líneas y tu cuello en las perlas".

1096.- "En sus líneas (o fronteras)", porque así está escrito: "El hará tus fronteras de oro".

1097.- "En perlas", respondiendo a lo escrito: "Con estatuas de plata".

1098.- "Tu cuello", envolviendo la perfección de la mujer. Que se encuentra fundado para ser la habitación del Santuario arriba, y la Jerusalén abajo.

1099.- Y todo esto después de que Ella sea mitigada a través de El, y Ellos conjuntamente se convertirán en uno solo, hasta el sintagma de la verdad.

1100.- ¿Qué es ésta verdad? ¿Por qué todo se encuentra fundado en ésta verdad?

1101.- Así lo hemos aprendido. Si cualquiera es llamado Adán, y su alma (Neschamah) emana y se expresa desde él, y él muere, a ésta se le prohíbe dejarle en su residencia en la que él haya habitado sobre la tierra.

## HADRA RBA QDISHA

1102.- Tomando en cuenta el honor de ese cuerpo, en donde la corrupción no puede aparecer.

1103.- Porque así está escrito, en Salmos, XLIX. 13: "El hombre (Adán) no habitará en el honor"; esto es, Adán es mucho más digno que todo el honor, y por eso no le habitará.

1104.- ¿Por qué? Porque si esto fuera así, el sería igual que las bestias (BHMVTh, Behemoth) las cuales perecen.

1105.- ¿En qué manera sería igual que las bestias? sería igual que las bestias, al no pertenecer a la raza de Adán, y por lo mismo, nunca podrá recibir el Espíritu Sagrado (RVChA QDIShA), como las bestias, que no pueden recibir al Espíritu en su cuerpo. Mientras que si este cuerpo, es el más honorable de todos los cuerpos, por ser la imagen y la semejanza del Supremo, no debe ser asociado con todas aquellas cosas ignominiosas.

1106.- También hemos aprendido, en el "Libro del Misterio Oculto", que a ninguno le es permitido permanecer en (esa imagen de) el Cuerpo Sagrado, y a ninguno sin el Espíritu (Ruacha), porque entonces se encontraría vacío en el cuerpo del mundo.

1107.- Porque seguramente, de esta manera, no se le permitiría a nadie habitar en el sagrado palacio de esa tierra en donde la Justicia habita. (En otras palabras: Bajo el comando de la Sagrada Corona, Kether, se encuentra el Microprosopus en la tierra, concerniente a lo cual se ha escrito en Isaías, I 21: "La Justicia habita en Ella").

1108.- Desde el venerable cuerpo es la Forma del Rey; pero si se le permite permanecer en El, entonces él se puede contar como una de las bestias. (Es decir, a este venerable cuerpo, se le llama la Forma del Rey, y si este se dejará habitar, sería igual que las bestias). Por lo tanto se ha escrito, "Como las bestias que perecen".

1109.- Hemos aprendido aquello que ha sido escrito en Génesis, VI. 2: "Y los hijos de los Elohim observaron a las hijas de Adán". Estos (hijos de los Elohim) son aquellos que fueron apartados, y quienes cayeron dentro de la boca del Gran Abismo

1110.- "Las hijas de Adán". (Aquí hay que resaltar que se ha

## HADRA RBA QDISHA

escrito HADM, Ha-Adam, demostrando con esta inicial que se trataba especialmente) de ese Adán exactamente.

1111.- Y se encuentra escrito: "Y ellos vieron dentro de ellas, y fueron lo mismo que los poderosos hombres quienes fueron sobre la Tierra". Este lugar, llamado en esta frase "Tierra", es igual al que se refiere la tradición en la frase, "IMI OVLM, Yemi Olahm, el día del mundo".

1112.- La impurezas del Nombre. De ellas, se han ido los espíritus, RVCHIN, Ruachin, y los demonios, ShDIN, Shedin, hacia el mundo, y desde allí, estos se adhieren a los débiles.

1113.- "Ahí estaban los HNPILIM, Ha Nephilim, gigantes en la BARTz, Be-Aretz, Tierra"; porque las restricciones que contienen a todos aquellos que se encuentran en el lado izquierdo no existen en la tierra.

1114.- Esos gigantes son OZA, Auza, y OZAL, Auzael, quienes se encontraban en la tierra, los hijos de los Elohim no se encontraban en la tierra. Y este es un Arcano, y todas estas cosas están dichas.

1115.- Esto está escrito, en Génesis, VI. 6: "Y el Tetragramatón se arrepintió de haber creado hombres en la Tierra, y sintió pesar en su corazón". Es decir, para la restricción del Supremo Adán, quién no se encuentra en la tierra.

1116.- "Y el Tetragramatón se arrepintió"; esta frase se refiere al Microprosopus.

1117.- "Y El sintió pesar en su corazón"; esta frase no se escribió, VIOTzB, Va-Yautzeb, y El se vió afectado por el pesar; sino VITHOTzB, Va-Yethautzeb, y el fué tocado por el pesar, es decir, El fué afectado por aquellos de los cuales depende la materia, con el pesar de las restricciones que les impide tocarle a El.

1118.- "En Su corazón". No está escrito "Con su corazón", sino "En su corazón"; al igual que cuando cualquier hombre se ve afligido por el pesar, se lamenta ante Su Señor, porque entonces se dirige al corazón de todos los corazones.

1119.- Y el Tetragramatón dijo: "Destruiré al hombre (Adán), a quién yo he creado, sobre la faz de la tierra (HADMH, Ha Adamah)", para la restricción del Supremo Adán.

1120.- Y si tú dices que el Adán inferior se encuentra sólo para

## HADRA RBA QDISHA

ser entendido, te diré que también se encuentra para conocer al Supremo, porque el uno no puede existir sin el otro.

1121.- Y a menos que la Sabiduría, Chokmah, pueda ser oculta y conciliada del todo, todas las cosas pueden ser conformadas nuevamente como en el principio.

1122.-Esto es lo escrito, en Proverbios, VIII.12: "ANI ChKMH, Ani Chokmah, Yo la Sabiduría, he habitado con la Prudencia". No debe leerse SHKNITHI, Shekenethi, he habita-do; sino SHIKNTHI, Shikeneth-I, Mi Shechinah o Mi Presencia.

1123.- Y a menos que Adán fuera así, el mundo no podría consistirse; tal y como está escrito, en Proverbios, III. 19: "El Tetragramatón en Chokmah fundó a la tierra, IHVH, ChKMH ISD ARTz, Tetragramatón Be-Chokman Yesod Aretz".

1124.- También se ha escrito, en Génesis, VI. 8: "Y Noé fundó la gracia en *los ojos* del Tetragramatón".

1125.- También hemos aprendido que todos los cerebros dependen del Cerebro Supremo.

1126.- Y Chokmah, la Sabiduría, también es un hombre general, pero la Sabiduría Oculta y Conciliada, corrobora y confirma la forma del Hombre, para que El pueda habitar en su lugar.

1127.- Tal y como está escrito, en Eclesiastés, VII. 19: "La Sabiduría misma es más fuerte para el hombre sabio que diez regentes para una ciudad", en donde (diez) son la conformación integral del hombre.

1128.- Adán, verdaderamente, es la conformación interior, cuando está consistido por RVCh, Ruach, el Espíritu; tal y como ha sido escrito, en el primer libro de Samuel, XVI. 6: "Porque Adam ve de acuerdo con sus *ojos*, pero el Tetragramatón ve de acuerdo con su corazón". El cual se encuentra sin duda alguna en las partes interiores.

1129.- Y en esta conformación, aparece la verdadera perfección de todas las cosas, las cuales existen sobre el Trono. Tal y como está escrito: "Y su apariencia es semejante a la de Adán, el que se encuentra arriba".

1130.- También ha sido escrito, en Daniel, VII. 13: "Seguí contemplando en las visiones de la noche, y, ¡Observad! con las

## HADRA RBA QDISHA

nubes de los cielos sucedía que venía alguien semejante a un hijo de Adán; y el Anciano de los Días tuvo acceso a él, y lo presentaron cerca y aun delante de Aquél".

## CAPÍTULO XLV

### CONCLUSIÓN

(Es digno destacar que el número total de los capítulos de este libro, el "Idra Rabba Qadisha" son 45, los cuales son igual al valor numérico de MH, Mah, el conciliado nombre de Yetzirah, el mundo formativo).

1131.- Hasta aquí llegan las palabras conciliadas, y los más secretos significados (de ellas han sido expresados en muchos lugares). Bendita la porción de quien ha conocido y observado estas palabras y sus significados ocultos, y también aquel que no yierre en su interpretación.

11 32.- Porque estas palabras no han sido otorgadas y expresa-das mas que a los Señores de los Señores y a los Segadores del Campo, quienes han entrado en ellas y han partido de ellas.

1133.- Tal y como está escrito en Oseas, XIV.9: "Porque los senderos del Tetragrammatón son rectos, y el hombre justo caminará en ellos, pero los transgresores caerán de ellos".

1134.- Esto es lo que hemos aprendido. Rabbi Schimeon lloró, y levantó su voz y dijo: "Si en cuenta de nuestras palabras, las que hemos revelado, los compañeros tienen que ser concilia-dos en el Conclave del mundo que viene, y son llevados fuera de este mundo, estará correcta y justamente hecho, porque así, ellos no revelarán (estos secretos) a uno de los hijos de este mundo".

1135.- Nuevamente él dijo: ``Yo retorno ami mismo. Porque verdaderamente he revelado (estos secretos) ante el Antiguo de los Antiguos Unos, el Conciliado Uno con todos sus Conciliamientos; pero no para mi propia gloria, no para la gloria de la casa

## HADRA RBA QDISHA

de mi padre, y tampoco lo he hecho para la gloria de mis compañeros".

1136.- "Pero si con el propósito de que ellos no yierren en el camino de sus senderos, no para que ellos puedan entrar en los portales de Su Palacio para hacerse avergonzar, ni para que ellos puedan ser destruidos en su error. ¡Bendita sea mi porción con ellos en el mundo que viene!".

1137.- Hemos aprendido esto ante los compañeros que partieron desde esta Asamblea, ya que Rabbi Yosi, Rabbi Chisqiah, y Rabbi Yisa murieron.

1138.- Y los compañeros observaron como los sagrados ángeles los llevaban fuera dentro de un velo expandido por encima. Y Rabbi Schimeon dijo una cierta palabra, y se derribó sobre su cara.

1139.- Rabbi Schimeon lloró fuertemente y dijo: "¿Por qué esto? Porque un cierto decreto ha decretado en contra de nosotros para castigarnos, viendo que a través de nosotros ellos han revelado lo que no debían revelar de ninguna manera, desde el día en que Moises subió a la montaña del Sinai".

1140.- "Tal y como está escrito en Exodo, XXXIV. 28: "Y el continuó ahí con el Tetragrammatón, por cuarenta días y cuarenta noches". ¿Porque entonces tardo aquí, si mientras tanto soy castigado?".

1141.- Y una Voz fue escuchada, hablando de esta manera: "Bendito seas, tú, Rabbi Schimeon, y bendita sea tu porción, y la de tus compañeros, quienes se encuentran aquí, contigo, porque a vosotros os ha sido revelado, lo que no ha sido revelado a todos los huéspedes superiores".

1142.- "Pero, ¡Venid y observad! Esto es lo escrito, en Josue, VI. 26: "Pagando con la pérdida de su primogénito, y pagando con el menor de los suyos que ponga sus puertas". Mucho más que en este caso también estos han sido llevados, viendo que con la más severa y vehemente aplicación han estudiado sus almas (NPSHThHVN, Nepheschethhun) hasta aquí en este tiempo".

1143.- "Bendita sea su porción, porque seguramente ellos fueron retirados en un estado de perfección; y así no serán ahora los que fueron entonces.

1144.- ¿Por qué murieron ellos? Hemos aprendido esto

## HADRA RBA QDISHA

Cuando lejanamente estas palabras fueron reveladas, los Carros de los Superiores y de los Inferiores fueron perturbados, y la Voz que hubo revelado la Antigua Palabra por debajo, resonando a través de doscientos cincuenta mundos.

1145.— Y ante aquellos (tres Rabinos) pudieron recolectar sus almas, NShMThIIHV, Neschamathiyehu, entre aquellas palabras (de esta Voz) sus almas se han ido con un beso; y fueron regocijadas en ese expandido velo, y los Angeles Supremos se los llevaron.

(El palacio que está situado en el secreto y el más elevado en las partes del cielo, se llama el Palacio del Amor. Ahí se hallan las habitaciones del Rey Celestial--¡El sea Bendecido!-- con las almas sagradas, y son unidos con El con un amoroso beso. Este beso es la unión del alma con la sustancia desde la cual esta es emanada).

1146.— ¿Por qué razón ellos? Porque ellos han entrado ahí, y no han tenido alternativa, antes de este tiempo. Pero todos los otros han entrado allí, y han podido salir.

1147.— Rabbi Schimeon habló y dijo: "¡Cuán bendita es la porción de ellos tres, y por lo tanto también bendita sea nuestra porción! .

1148.— Y una segunda vez aquella Voz se expresó y dijo, conforme a lo escrito en Deuteronomio, IV. 4: "Porque vosotros estais adheridos al Tetragrammatón, vuestro Dios, y cada uno de vosotros estais vivos este día".

1149.— Ellos se levantaron, y observaron que no había ningún lugar en donde no hubiera emanado una fragancia.

1150.— Rabbi Schimeon habló y dijo: "Desde esta fragancia yo percibo que el mundo recibe las bendiciones por cuenta nuestra".

1151.— Y todos los rostros de ellos brillaron, con un brillo que los hombres no podían ver sin deslumbrarse y herirse la mirada.

1152.— Hemos aprendido, que diez Rabinos entraron a la Asamblea, y que sólo siete salieron de ella.

1153.— Y Rabbi Schimeon se regocijó, y Rabbi Abba se puso triste.

1154.— Un cierto día, Rabbi Schimeon se sentó, con Rabbi Abba a su lado. Y Rabbi Schimeon dijo ciertas palabras.

## HADRA RBA QDISHA

1155.— Y ellos vieron a esos tres (Rabinos) que habían muerto, y con ellos venían los ángeles más hermosos, y les mostraron a ellos los mas preciosos tesoros y supremas conlaves, tomando en cuenta su gran dignidad.

1156.— Y ellos estuvieron en una montaña del más puro bálsamo; y el alma de Rabbi Abba fue confortada.

1157.— Hemos aprendido que después de ese día los compañeros no dejaron quieta la casa de Rabbi Schimeon.

1158.— Y cuando Rabbi Schimeon reveló la Arcana, tan sólo en presencia de esos compañeros, y de nadie más.

1159.— Y Rabbi Schimeon les llamó los siete *ojos* del Tetragrammatón, tal y como está escrito, en Zacarías, III. 9: "Estos son los siete *ojos* del Tetragrammatón". Y esto es lo que se dijo concerniente a nosotros .

1160.— Rabbi Abba habló y dijo: "Nosotros somos seis luces que brillan y se expresan desde una séptima Luz; tú eres la séptima Luz, el origen de todos nosotros".

1161.— "Porque seguramente, no se puede encontrar la estabilidad en esas seis, salvo cuando estas son derivadas desde la séptima. Porque todas las cosas dependen de esta séptima".

1162.— Rabbi Yehudah le llamó el Sabbath de todos los seis Rabinos. (Es decir, Rabbi Schimeon Ben Yochai quién era el jefe de los siete Rabinos supervivientes como el sábado (Sabbath) entre los días de la semana).

1163.— Tal y como está escrito: "El Sabbath para el Tetragrammatón, sagrado al Tetragrammatón".

1164.— ¿Qué es el Sabbath? El día sagrado del Tetragrammatón; de la misma manera, Rabbi Schimeon, es como el sábado, sagrado en el Tetragrammatón.

1165.— Rabbi Schimeon dijo: "Es extraño que él (Elihu, quien ahora entraba) que se encuentra fajado por los lomos, y ataviado con una pesada investidura, no se encontrara fundado en el lugar de nuestra conclave, cuando estas sagradas materias fueron reveladas".

1166.— Mientras Elihu entraba tres brotes de Luz brillaron en su semblante.

1167.— Rabbi Schimeon se dirigió a él y le dijo: "¿Por qué él ño estuvo

## HADRA RBA QDISHA

presente (o en otras palabras, por qué mi señor no estaba presente) en la escuadra esculpida de su Señor, en el día nupcial?.

1168.- Elihu le respondió: "A través de tu vida, Rabbi, siete han sido escogidos ante El, el Sagrado Uno-¡El sea Bendecido!-(o de otra manera, siete días han sido postrados ante el bendito Dios) y son todos aquellos que han podido venir y habitar con El, y ante esto ya podeis entrar en la Casa de la Conclave.

1 169.- Y yo he rezado, para poder venir entre los otros, y yo he deseado adherirme a Sus hombros (es decir, y he preguntado a El si me permitiría entrar aquí, pero El ha constreñido mis hombros), y no lo he podido hacer.

1170.- "Porque en ese día, día pasado, yo mandé, porque yo podía, a desarrollar milagros para Rav Hamennuna el Mayor, y para sus compañeros que habían sido apartados (o hechos prisioneros) en el palacio del Rey.

1171.- "E hice un milagro para ellos, pues derrumbe las murallas del Rey (es decir, tiré los muros del palacio real en favor de ellos), con todo y las cadenas con que habían sido sujetos; y detrás de ellos quedaron sus cuarenta y cinco guardias".

1172.- "Y dejé escapar a Rav Hamennuna y a sus compañeros, y los llevé a todos ellos hasta el valle de Aunu; y entonces ellos recuperaron la libertad".

1173.- "Y les he dado para su bien pan y agua, puesto que ellos no habían probado alimento en tres días".

1174.- "Y todo ese día estuve en paz, pero ellos no".

1175.-" Cuando regresé a ellos, funde el Velo expandido, con Todas sus Columnas (las Columnas del Sephiroth); y tres de esos compañeros ascendieron sobre este Velo".

1176.- "Me dirigí a ellos y les hablé, y ellos respondieron: "Esta es la porción de Dios, el Más Sagrado Uno -¡El sea Bendecido!- desde las nupcias de Rabbi Schimeon y sus compañeros" ". (Este término (nupcias) se utiliza ocasional-mente en un sentido místico, que significa la adquisición de sabiduría).

1177.- "¡Bendita sea tu porción Rabbi Schimeon, y bendito seas tú y tus compañeros, aquellos que se encuentren hoy y aquí contigo, sentados en

## HADRA RBA QDISHA

tu presencia!".

1178.- "¡Cuántos son los senderos preparados para todos vosotros en el mundo que viene! ¡Cuántas luces y luces de luces están preparadas para iluminaros!".

1179.- "¡Venid y observad! Por lo tanto en este día, son destinados conjuntamente para ti cincuenta Coronas, por que Rabbi Benchas Ben Yair, tu suegro, y yo, caminaremos juntos".

1180.- "Y todas aquellas montañas y todos aquellos ríos de puro bálsamo, son seguramente la porción y el lugar que le han sido destinados y escogidos (y yo he visto, que él tiene ya esos lugares)".

1181.- (Rabbi Schimeon) se dirigió hacia él y le dijo: "Son por lo tanto, los hombres justos unidos por la Unión de las Diademas en los días de la Luna Nueva ¿o lo son en los festejos de los Sabbaths más que en ningún otro día?".

1182.-Elle respondió diciendo: "En ambos ciertamente, los hombres que han sido justos son unidos y llevados. Tal y como está escrito, en Isaías, LXVI. 23: "Y ciertamente sucederá que de Luna Nueva en Luna Nueva, y de Sabbath en Sabbath, vendrá toda carne para inclinarse ante Mí, ha dicho el Tetragrammatón" ".

1183.- "Y si toda la carne se inclina ante El, en estos días, cuanto más lo harán los hombres justos".

1184.- "¿Por qué de Luna Nueva en Luna Nueva? Porque en esos días los patriarcas rodean el Sagrado Carro".

1185.- "Y desde un Sabbath al otro Sabbath, porque el séptimo día es rodeado por los otros seis días".

1186.- "Tal y como está escrito: "Y los Elohim bendijeron el séptimo día" etc.".

1187.- "Y tú, Rabbi Schimeon, eres el séptimo; y por lo tanto eres el jefe; y tu serás coronado y santificado más que todos los otros".

1188.- "Y con los tres más deliciosos festejos del séptimo día, los hombres justos celebrarán por ti en el mundo que viene".

1189.- "Porque así ha sido escrito, en Isaías, LVIII. 13: "Tú llamaras al Sábado (Sabbath) un deleite, el día sagrado y honorable del Tetragrammatón". Y celebrarás el Sabbath en honor del Tetragrammatón tú Dios.

## **HADRA RBA QDISHA**

1190.- "¿Quién es El, a quién se le llama el Sagrado Uno del Tetragrammatón? A Rabbi Schimeon Ben Yochai, porque a él se le llama verdaderamente glorioso en este mundo, y también así se le llama en el mundo que viene".

HASTA AQUÍ llega la Gran Asamblea Sagrada.

# HA IDRA ZUTA QADISHA

## HADRA ZVTAQDIShA (HA IDRA ZUTA QADISHA)

o

### LA ASAMBLEA SAGRADA MENOR

## CAPÍTULO I

### QUE CONTIENE LA INTRODUCCIÓN

1.- Tradición: En aquél día en el cual los compañeros se juntaron y se reunieron en Asamblea en la casa de Rabbi Schimeon, y donde habían de contar lo que les había acontecido y de arreglar los sucesos, porque el fué a departir desde el mundo, y antes de él, su hijo Rabbi Eleazar, y Rabbi Abba su secretario, y el resto de los compañeros; en aquél día, la casa estaba llena.

2.- Entonces él alzó los ojos, y Rabbi Schimeon vió que la casa estaba llena. Y Rabbi Schimeon rompió el silencio y dijo: "La segunda vez, cuando yo estuve enfermo, y Rabbi Benchas Ben Yair estuvo en mi presencia, yo tenía aun que escoger mi lugar, bien, la vida se ha tenido que prolongar para traerme hasta este día".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

3.- "Cuando fui restaurado, y rodeado por fuego (mi habitación), el que se mantiene y que nunca ha cesado, haciendo que ningún hombre pudiera entrar sin mi permiso, y por tanto, que no pudiera llegar hasta mí sin el mismo".

4.- "Pero ahora, veo que el fuego se ha extinguido, y esto hace que mi casa se encuentre llena".

5.- Mientras tanto, ellos tomaron asiento, Rabbi Schimeon, fué abriendo sus ojos, y tuvo cierta visión, y ¡Loado sea el Señor, el fuego rodeaba su casal.

6.- Entonces todos (los otros) se asustaron y saltaron fuera, y Rabbi Eleazar su hijo, y Rabbi Abba, permanecieron a su lado; pero los otros se sentaron afuera.

7.- Rabbi Schimeon, se dirigió a su hijo, Rabbi Eleazar, y le dijo: "Ve afuera y busca entre todos a Rabbi Yitzchaq, para ver si se encuentra presente, porque para el he guardado y hecho mi propia seguridad".

8.- Ve y dile a él, que se disponga a relatar sus aventuras, si está dispuesto, debe sentarse conmigo. Bendecid esta porción suya".

9.- Rabbi Schimeon se puso de pie y se volvió a sentar; y se rió con fuerza, y regocijado dijo: "¿Dónde están los compañeros?".

10.- Rabbi Eleazar se levantó y los introdujo, y ellos se sentaron nuevamente en su presencia.

11.- Rabbi Schimeon alzó sus manos y rezó una plegaria, y fué agraciado.

12.- Y él dijo: "Dejad que aquellos compañeros que se encontraban en el primer cónclave\* se asemblen aquí".

13.- Por lo tanto, todos los demás tuvieron que irse, y ahí permanecieron Rabbi Eleazar su hijo, Rabbi Abba, Rabbi Yehudah, Rabbi Yosi Bar Yoqeb y Rabbi Chiya.

14.- En el tiempo principal Rabbi Yitzchaq entró, y a este Rabbi Schimeon dijo: "¡Cuán excelente es tu suerte! ¡Y cuanta felicidad ha reservado este día para tí!".

15.- Rabbi Abba, se sentó detrás de Rabbi Schimeon, a su

\* Todos aquellos que formaron parte de la Gran Asamblea Sagrada.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

espalda, y Rabbi Eleazar se sentó ante Rabbi Schimeón, a sus pies.

16.- Rabbi Schimeón habló y dijo: "Seguramente este es el tiempo de la benevolencia, y yo deseo sinceramente entrar sin ninguna confusión en el mundo que viene".

17.— "Y verdaderamente estas cosas sagradas, las cuales conozco y que nunca han sido reveladas, yo deseo revelarlas ahora, antes del Schekinah".

18.— "Dejad que ellos digan que me he guardado en la espalda cualquier cosa, y que yo me lo he llevado conmigo fuera de este mundo; hasta ahora, estas cosas han estado selladas y ocultas en mi corazón, pero pronto entraré en estas diversas materias, yo debo estar con todas ellas en el mundo que viene".

19.— "Pero este es mi acuerdo con todos ustedes; dejad que Rabbi Abba escriba, y dejad que Rabbi Eleazar, mi hijo, hable abiertamente y con libertad; pero dejad que el resto de los compañeros, permanezcan en silencio, meditando en sus corazones".

20.— Rabbi Abba se levantó de su asiento detrás de él, y Rabbi Eleazar, su hijo, se sentó a sus pies.

21.— El se dirigió hacia su hijo, "Levántate, ¡oh hijo mío! para otro tengo reservado este asiento"; y Rabbi Eleazar se puso de pie.

22.—Rabbi Schimeon, se cubrió a sí mismo y se sentó; y comenzó diciendo, Salmos, CXV. 17: "La muerte no deberá llamarse IH, Yah, ¡No todos aquellos que bajan lo hacen en silencio!".

23.— "La muerte no deberá llamarse IH, Yah; y esto es cierto, para todos aquellos que seguramente llamamos muertos; para El, Dios, el más Sagrado Uno —¡El sea bendecido!— es llamado, el Uno Viviente, y es El Mismo conmemorado entre todos aquellos que se llaman vivos, y no por aquellos que se llaman muertos.

24.— "Y el final de este texto corre de esta manera: `No todos aquellos que bajan lo hacen en silencio'; todos aquellos, quienes bajan en completo silencio, se quedan en Gehenna".

25.—" Existe otra razón que pertenece a todos aquellos que son

llamados vivos, por Dios, el más Sagrado Uno —¡El sea

## HA IDRA ZUTA QADISHA

bendecido!— el desear su gloria".

26.— Rabbi Schimeon dijo: "¡Cuán diferente es esta ocasión, a aquella, la del primer cónclave! Para entrar dentro de cierto cónclave\*, viene El, el más Sagrado y Bendecido Dios, y Su Carro".

27.— "Ahora, verdaderamente El, el Sagrado Uno, está aquí — El sea Bendecido— y él tiene que acercarse con aquellos justos, quienes se encuentran en el Jardín del Edén (el Paraíso Celestial), lo cual no ocurrió en el primer cónclave".

28.— "Y Dios, el Más Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!— ha promovido más la gloria de los justos, porque El es nuestra Gloria".

29.— "Así como ha sido escrito con respecto a Jerobam, quien se sacrificó al servicio de otros dioses, que a pesar de ello, Dios, el Más Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!— espera por él".

30.— "Porque él estrechó la mano, con las manos de Iddo el profeta, es suficiente para que su mano venga con él".

31.— "Porque está escrito en el primer libro de Reyes, XIII. 4: `Y su mano vendrá con él, etc.' Aquí no está escrito, que esto haya sido porque el sirvió a otros dioses, pero sí porque el extendió y estrechó la mano de Iddo el profeta, etc.".

32.— "Ahora, y por tanto, Dios, el Más Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!— promueve con amplitud su gloria (es decir, para aquellos que sean justos), para que todos vengan a El".

33.— El dijo: "Verdaderamente, Rav Hamenuna el mayor está aquí, y alrededor de él hay setenta justos representadores en este círculo, de quienes ciertamente brilla con el esplendor de el Más Antiguo y el Más Sagrado Uno, el Concilio, con todos los Conciliamientos (El Secreto, con todos los Secretos)".

33.—"El, yo digo, ha puesto, y me ha llenado de gozo, todas las palabras que diré, en mi oído".

\* Significando que la Gran Asamblea Sagrada, había sido como el reflejo del cónclave de los Altos Sefirot. La palabra usada para "Carro" no es Mercavah, es Rethikh.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

(En el original, ambos puntos aparecen con el número 33).

34.— Y una vez que Rabbi Schimeón, se hubo sentado, dijo: "Seguramente tengo aquí a mi lado, un lugar para que se siente Rabbi Benchas Ben Yair".

35.— Los compañeros que se encontraban ahí, temblaron grandemente, y se levantaron, acto seguido se sentaron en la parte baja de la casa; pero Rabbi Eleazar y Rabbi Abba, permanecieron sentados detrás de Rabbi Schimeon.

36.— Rabbi Schimeon dijo: "En la primera Asamblea, actuamos de una forma, llamando a cada uno de los compañeros para que hablaran por turnos, yo también entre ellos".

37.— "Pero ahora, hablaré yo solamente, y dejad que todos escuchen mis palabras superiores e inferiores; ¡Benedicid la porción que me corresponde en este día!".

38.— Rabbi Schimeon comenzó diciendo, Cánticos, VII. 10: "Yo soy mi bien amado, y sus deseos son superiores a mi".

39.- "Tan largo como soy, he tenido que limitarme en este mundo, dentro de un eslabón con Dios, el Más Sagrado Uno—¡El sea Bendecido!— he tenido que limitarme, y ahora, por tanto, sus deseos me rebasan".

40.— "El por El Mismo, y su total y sagrada compañía viene, por eso, ellos deben oír con regocijo las palabras ocultas, y la plegaria de El, el Más Sagrado Anciano Uno, el Secreto con todos los Secretos, el Oculto con todos los Ocultos".

41.— "Y El separado de Si Mismo, por siempre más y más; El está separado de todas las cosas, El se encuentra separado y siempre junto con Si Mismo, viendo esto, como todas las cosas, todas, a El adheridas, y El, al mismo tiempo adherido a todo; HVA, Hoa, El, El Mismo es todo y el Todo; El es el Más Sagrado Anciano de Todos los Ancianos, el Oculto con todos los Ocultos, El Arcano con todos los Arcanos".

42.— "El ha tenido que ser formado, y de la misma manera El nunca ha sido ni ha tenido que ser formado. El ha tenido que ser conformado, y por ello, El es la sustancia de todas las cosas; El nunca ha sido formado, porque El nunca ha sido descubierto".

43.— "Cuando El es conformado, El produce nueve luces, las cuales nacen y emanan el brillo desde El, desde su conformación".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

44.- "Y desde El Mismo, aquellas Luces brillan y nacen, y ellas emiten flamas, y ellas emanan, se derraman y se extienden sobre cada lado, al igual que desde una lámpara elevada cuyos rayos de luz caen sobre todos lados".

45.- "Y aquellos rayos de luz (llevados de una manera similar que la lámpara y sus rayos), los cuales son extendidos, cuando no alumbran a nadie, ni se acercan a nadie, deberán examinarse con cuidado, pues no están fundados, y en su lugar se encuentra una lámpara sola y apagada".

46.- "También eso, es El, el Más Sagrado y Antiguo Uno; El es aquella Luz suprema y secreta con todos los secretos, y El no se encuentra fundado; aquellos rayos (que proceden desde El) (los Sephiroth), seres excepcionales, los cuales son extendidos, los cuales son revelados, y los cuales son ocultos".

47.- "Y ellos son llamados con el Nombre Sagrado, y por lo tanto, todas las cosas se unifican, todas las cosas son Uno".

48.- "Cual es la verdad que han dicho nuestros compañeros en sus primeros libros, que senderos verdaderos han sido creados por el Más Sagrado y Antiguo Uno, quien está revelado a través de ellos colectiva y generalmente; desde ellos, han sido las conformaciones del Más Sagrado y Antiguo Uno, concerniente a ellos, por ahora, no hay tiempo para detenernos a examinarlos".

49.- "Me he tenido que referir a ellas en la Asamblea Sagrada, y he tenido que mantener a aquellos, que antes que yo no pudieron entenderlos en la debida manera y he tenido que ocultar la materia en mi corazón".

50.- "Pero ahora, yo sólo describiré estas cosas ante el Sagrado Rey, y a todos aquellos, seguramente hombres justos, quienes se encuentran reunidos en esta asamblea, para oír estas palabras".

## CAPÍTULO II

### CONCERNIENTE AL ESQUELETO DEL ANTIGUO UNO, Y CONCERNIENTE

## HA IDRA ZUTA QADISHA

### A SU CEREBRO; Y CONCERNIENTE A LAS TRES CABEZAS, Y AL CABELLO, Y A LOS SENDEROS DISCRIMINATORIOS

51.- El esqueleto de la Cabeza Blanca no tiene principio ni comienzo, pero termina en las juntas de la convexidad de sus articulaciones, las cuales están extendidas y brillan.

52.- Y desde este, el justo se encontrará inherente a los cuatrocientos mundos deseables, en el mundo que viene. (400 es el valor numérico de Th, la última letra del alfabeto hebreo, la cual incluye la simbología de la Cruz).

53.- "Y desde esa convexidad de la unión de las juntas, de este Blanco Esqueleto, diariamente se destila un rocío dentro del Microprosopus, dentro del lugar, el cual es conocido y llamado como Paraíso; y en todos aquellos diversos lugares en donde la muerte emerge a la vida en el tiempo que viene".

54.- Así como esta escrito en el Génesis, XXVII. 27: "Y los Elohim, les dieron a ellos del rocío proveniente del cielo".

55.- Y Su Cabeza (el Cráneo del Esqueleto) está repleta de este rocío, y es destilado por toda la zona de los árboles de manzanas (las mejillas).

56.- El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, está oculto y sellado, y en ese Esqueleto, se encuentra la Sabiduría Suprema oculta, la que está fundada y que no está fundada.

57.- Para inscribirla en El, el Antiguo Uno, se ha ocultado todo, no se ha revelado nada, salvo la Cabeza, y en esta Cabeza, en Si Mismo, se observa la Cabeza de todas las cabezas.

58.- El comienzo de esta Suprema Sabiduría, la cual en si misma se encuentra en la Cabeza, está oculto en ella, y es llamado el Cerebro Supremo, la Mente Oculta, la tranquila y Calmada Mente; nunca, ningún hombre conocerá nada más, salvo a la Cabeza por Si Mismo.

59.- Tres cabezas se han formado y expresado, una al lado de la otra, y la otra arriba de estas.

60.- Una Cabeza es la Sabiduría Oculta, la cual está cubierta y no ha sido nunca desvelada.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

61.- Y esta Sabiduría Oculta, es la Cabeza de todas las cabezas y de todas las cosas, y también la Cabeza de las sabidurías restantes.

62.- La Cabeza Suprema es el Más Sagrado y Antiguo Uno, el Oculto, con todos los Ocultos, el Concilio, con todos los Conciliamientos.

63.- La Cabeza de Todas las Cabezas, la Cabeza, la cual no es Cabeza (con esto, se quiere decir, lo difícil que es, incluso admitir, una vaga definición, del que es lo Absoluto Indefinido en Kether), y la cual se encuentra con esa Cabeza, la que nunca se conocerá, porque no es conocida, y que incluso no es, ni podrá ser, comprendida por la Sabiduría y el Entendimiento.

64.- Y por lo tanto ha sido escrito, en Números, XXIV. 11. "Vuela en tu lugar"; y en Ezequiel, I. 14. Las Chaioth, criaturas vivientes, han sido dichas (hechas) para caer y levantarse, para salir fuera y retornar.

65.- Y por ello, El, el Más Antiguo y Sagrado Uno es llamado AIN, Ain, la Existencia Negativa; su espalda, vista desde El, depende completamente de AIN, la Existencia Negativa\*.

66.- Y todos esos cabellos y todos esos bucles dependen y penden desde el Cerebro (Mente) Oculto.

67.- Y todos se encuentran en calma (en otras palabras, están dispuestos) en el equilibrio; y de ninguna manera, hay posibilidad de ver el cuello (es decir, porque los bucles y los rizos de la Barba lo recubren y ensombrecen).

\* Debemos ser muy cuidadosos, para no malinterpretar el significado de lo expuesto en este pasaje. Kether, el Antiguo Uno, el Macroprosopus, no se encuentra en el más estricto sentido del primer Sefira, el Ain, pero la idea de los eslabones que pasan por su espalda deben ser tomados en consideración. Incluso El, el Vasto Semblante se encuentra sellado y oculto; ¡cuánto más aun, entonces, debe estarlo AIN! Desde lo Negativo a lo Positivo, a través de la Existencia Potencial, vibrando eternamente la Absoluta Divinidad de la Unidad Oculta de forma procesional, enmascarada en el Eterno Abismo de lo Desconocido, el jeroglífico sintetizado de un ilimitable, sin pasado y sin futuro, PRESENTE. A las alturas más elevadas de los destinos de los espacios, corren las voces de las Edades y de las Epocas, que no son oídas, salvo en la concentrada unidad del pensamiento formulado en lo Abstracto, y eternamente esas Voces, en una Voz, formulan una Palabra, la cual está inscrita en el vasto océano de la vida ilimitada.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

68.- Porque El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, se encuentra en una condición invariable de gracia, nunca nada cambiará en El el perdón eterno.

69.- Esta se encuentra dividida en trece medidas (las trece conformaciones de la Barba del Macroprosopus) de gracia y de bondad, porque esa sabiduría oculta en El, se halla dividida en tres senderos, que a su vez se encuentran en un cuaternario (La Trinidad completa por el Cuaternario), y en El, El Mismo, el Antiguo Uno, ellos se encuentran comprendidos, y a través de ellos, El reina sobre el todo y sobre todas las cosas.

70.- Uno (un sendero) brilla en el medio de todos los cabellos, y nace desde el Esqueleto (Cráneo), este es, ese Sendero por donde la luz de los justos, puede pasar hacia el mundo que viene.

71.- Tal y como está escrito, en Proverbios, IV. 18: "Y el sendero de los justos, brilla como la propia luz".

72.- Y concerniente a esto, ha sido escrito en Isaías, LVIII. 14: "Entonces tu deleite, se hallará por el mismo en el Tetragrammatón".

73.- Y desde aquel sendero (Kether, el primer Sephira, desde el cual proceden todos los Sephiroth restantes, aquellos que se encuentran sumados en el Tetragrammatón) que ilumina a todos los otros senderos, los cuales dependen del Microprosopus.

74.- El, el Eterno Anciano de los Antiguos Unos, es la altísima Corona entre los Supremos, y se halla Coronada con todas las Diademas y Coronas.

75.- Y desde El, se encuentran todas las Luces iluminadas, y de sus chispas, flamean todas las llamas y brillos.

76.- Porque El es la verdadera Luz Suprema, la cual se encuentra Oculta, la cual no es conocida.

77.- Y todas las otras luces son encendidas por El, y de El, todas ellas derivan su esplendor.

78.- El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, está fundado para tener tres cabezas, las cuales se hallan contenidas en la Cabeza Unica. (Su manifestación es Trínica).

79.- Y El, El en Si Mismo, es aquella Unica, Altísima y Suprema Cabeza.

80.- Y desde El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, ellos están simbolizados en la Triada, y desde El, todas las otras luces que

## HA IDRA ZUTA QADISHA

brillan, están incluidas y simbolizadas en Triadas. (Esto se refiere a las Triadas de los Sephiroth, cuando el Autz Chaiim es formado). Y estos fueron fundados de acuerdo a este arreglo, donde existen Diez Sephiroth y por lo tanto, Diez Triadas:

- (1) Kether, Chokmah, Binah,
- (2) Chesed, Geburah, Tiphereth,
- (3) Netzach, Hod, Yesod,
- (4) Chokmah, Chesed, Netzach,
- (5) Tiphereth, Yesod, Malkuth,
- (6) Binah, Geburah, Hod,
- (7) Chokmah, Tiphereth, Hod,
- (8) Binah, Tiphereth, Netzach,
- (9) Chesed, Tiphereth, Hod,
- (10) Geburah, Tiphereth, Netzach,

Donde Kether y Malkuth, sólo aparecen una vez; mientras que Chokmah, Binah, Chesed y Geburah, se repiten tres veces; Tiphereth, seis veces; Netzach y Hod, cuatro veces; y finalmente Yesod, dos veces.

81.- Aun más, El, el Más Antigo y Sagrado Uno, también está simbolizado por lo Dual.

82.- Y la división del Antiguo Uno en lo Dual, es que (la primera forma es) la Altísima Corona de todos los Supremos, la Cabeza de todas las Cabezas.

83.- Y (la segunda forma, que es) la Cabeza superior, la cual esta Oculta, y no es conocida.

84.- También las Luces restantes se hallan divididas místicamente de una forma Dual.

85.- Aun más, el Más Antigo y Sagrado Uno, se encuentra simbolizado y oculto bajo la concepción y el concepto de la Unidad, porque El, El en Si Mismo es Uno, y todas, todas las cosas son Uno también.

86.-Y de esta forma, todas las otras Luces son santificadas, son restrictas, y son destinadas juntas en la Unidad o la Mónada, y son Uno; y todas las cosas son HVA, Hoa. El. EL MISMO.

CAPÍTULO III

CONCERNIENTE A LA FRENTE DEL  
MAS SAGRADO Y ANTIGUO UNO

87.- La Frente, se halla descubierta en el Más Sagrado y Antiguo Uno, y se le llama Gracia.

88.- Para esta Suprema Cabeza oculta en el Altísimo, que no conoce hombre alguno, se expande una cierta zona de manifestación externa, bella y grácil, esta zona se encuentra comprendida en Su Frente.

89.- Y en El Mismo, se encuentra la gracia de todas las gracias; desde allí, El asume la conformación de la Frente, está descubierta e irradia la más intensa luz (su forma, es similar a la figura de una hoja).

90.- Y cuando esta es descubierta, la gracia de todas las gracias se irradia y se funda en todos los mundos.

91.- Y todas las plegarias de los Inferiores son aceptadas; y el semblante menor del Microprosopus es iluminado, y todas las cosas son fundadas para que exista en ellas la gracia y el perdón.

92.- Y desde (y a través de ella) todos los juicios son ocultos y subjetivizados, en el tiempo del Sabbath (Sábado), en las tardes, a la hora de las plegarias, en el cual todos los juicios son excitados; y la Frente es abierta y descubierta.

93.- Y todos los enjuiciamientos son echados a un lado, y los perdones son fundados.

94.- Y por lo tanto el Sabbath ha sido fundado sin juicios. para que se cumpla que lo que es arriba, es abajo; incluso el fuego de Gehenna está constreñida en su propio lugar. y los transgresores se encuentran en el resto.

95.- Y por lo tanto el Espíritu del gozo, NShMTh, se encuentra

## HA IDRA ZUTA QADISHA

añadido en el Sabbath.

96.- Y el hombre es observado en su regocijo, con los tres festejos del Sabbath; para todos verdadero, y en todo, el sistema de la verdadera fé, esta fundado en este día, el Sabbath.

97.- Y se observará al hombre preparar la mesa, en la que ha de comer, para celebrar los tres festejos de la verdadera fe, y se regocijará con ellos (En muchos de los antiguos misterios, un festejo, una comida o un banquete, forma parte de la ceremonia, análogos a la Eucaristía Cristiana).

98.- Rabbi Schimeon dijo: "Yo puedo atestiguar con respecto a mi mismo, y ante todos aquellos que se encuentran aquí presentes, que a través de todos mis días, no he omitido ni una sola vez estos tres festejos, y que nunca me ví obligado, ni apurado a cumplir con el Sabbath".

99.- "Incluso en los otros días, nunca fui obligado ni apurado a cumplir o a guardar, mucho menos en el Sabbath, porque para quienes actuan con rectitud, con respecto a estos festejos, se encuentra el adepto de verdad perfecto".

100.- "El primer festejo es el de la Gran Madre, el segundo es el del Sagrado Rey; y el tercero es aquel dedicado al Más Sagrado y Antiguo Uno, el Concilio con todos sus Conciliamientos". (Esto es, la grandísima Triada de los Sephiroth, La Corona, el Rey y la Reina; cuyas representaciones paralelas se encuentran en Osiris, Isis y Horus; en Axieros, Axiocheros y Axiochersa de Lenmos y Samotracia; etc., etc.).

101.- "Y en este mundo ¿quién puede seguirlos a conciencia sin quedarse fuera, quién puede ir a través de ellos, de estos senderos?".

102.- "Si esta RTzVN, Ratzon, Gracia, es revelada, todos aquellos juicios son iluminados, y son revertidos en su concentrado rigor".

103.-- "La conformación de El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, esta instituida a través de una forma, la cual es la Sintagma ideal de todas las formas".

104.- "Lo mismo es la Suprema Sabiduría Secreta, la síntesis de todo el resto".

105.- "Y ese que es llamado ODN, Edén, o el Paraíso Supremo, se

## HA IDRA ZUTA QADISHA

encuentra oculto con todas las ocultaciones".

106.- "Y este es el Cerebro del Más Sagrado y Antiguo Uno, y este Cerebro está expandido hacia todos lados".

107.- "Y por lo tanto se encuentra expandido en el Edén, o en otro Paraíso (ya sea el Paraíso Superior o el Paraíso Inferior)".

108.- "Y cuando esta Cabeza, la cual se encuentra oculta en la Cabeza del Antiguo Uno, la cual no está revelada, ni es conocida, y que se extiende, lo hace en una formación frontal, la cual está formada por la brillantez, que emana flameando de la Luz de Su Cerebro".

109.- "Y esta es formada e iluminada con un sin número de Luces".

110.- "Y esta produce y designa (un cierto efecto) en esta Luz (que por otra parte, se va abriendo), en esta Frente, donde se inscribe con cierta Luz, algo que es llamado RTzVN, Ratzon, Gracia".

111.- "Y esta Gracia se extiende por la parte trasera de la barba, incluso en aquél lugar donde no se puede retener la barba, y que es conocido como el Perdón Supremo, ChSD, Chesed".

112.- "Y cuando esta Gracia es descubierta, todos los Señores de los Juicios se observan en ella, y son echados a un lado".

## CAPÍTULO IV

### CONCERNIENTE A LOS OJOS DEL MAS SAGRADO Y ANTIGUO UNO

113.- Los ojos de la Cabeza del Más Sagrado y Antiguo Uno, son dos en uno (Lo Dual igualado en la Mónada), iguales, los cuales siempre observan, los cuales nunca duermen.

114.- Tal y como está escrito en Salmos, CXXI. 4: "El Cuidador de Israel, nunca se deslumbra, nunca parpadea, nunca duerme". El

## HA IDRA ZUTA QADISHA

Protector de la Sagrada Israel.

115.- Y por tanto, no tiene cejas, ni tiene pestañas sobre sus *ojos*.

116.- Este Cerebro está conformado e iluminado con tres blancas supremas brillanteces.

117.- Con estas blancas brillanteces se lavan los *ojos* del Microprosopus.

118.- Así como está escrito, en Cánticos, V. 12: "Lavados con leche", fluyendo hacia abajo desde la inagotable fuente primaria de ese blanco brillante.

119.- Y con las restantes brillanteces blancas, todas las otras luces son limpiadas y purificadas.

120.- El Cerebro es llamado la fuente de la Benevolencia, la fuente en donde están fundadas todas las bendiciones.

121.- Y desde este Cerebro, emanan las refulgencias, que se irradian las tres blancas brillanteces de los *ojos* (del Microprosopus), por eso es llamado el "buen *ojo*", concerniente a esto se ha dicho en Proverbios, XXII. 9: "Estos serán bendecidos", o mejor dicho, que de ellos dependen todas las bendiciones.

122.- A través del Cerebro se manifiestan las blancas brillanteces del *ojo*.

123.- Y cuando este *ojo* mira sobre el Microprosopus, todos los mundos se encuentran en un estado de felicidad.

124.- Este es el *ojo* derecho. Los ojos inferiores son derecho e izquierdo, dos en duplicado color.

125.- En el "Libro del Misterio Oculto", hemos expuesto que existe una letra I, Yod Superior y una letra I, Yod Inferior; al igual que una H, He Superior y una H, He Inferior; y una V, Vau Superior y una V, Vau Inferior.

126.- Al Antiguo Uno, pertenecen todas las letras Superiores, mientras que todas las inferiores forman parte del Microprosopus.

127.- Estas no dependen de nada más de ninguna manera; salvo del Más Sagrado y Antiguo Uno, del que dependen todas las cosas y todas las formas.

128.- Y en el Nombre del Antiguo Uno se encuentran ocultas todas

## HA IDRA ZUTA QADISHA

las cosas, y nada está fundado.

129.- Pero esas letras, las que dependen del Antiguo Uno, si son inferiores deberán ser establecidas, pero si estas no lo fueran, no deberán ser establecidas.

\*130.- Y por lo tanto, el Sagrado Nombre, es oculto y manifiesto a la vez.

131.- Y todo aquello que está oculto, pertenece al Más Sagrado y Antiguo Uno, el Concilio de todas las cosas.

132.- Mientras que todo lo que se encuentra ya manifiesto, depende y pertenece al Microprosopus. (Y de otra manera, todo lo que se encuentra manifestado, es precisamente por esta razón, por el Microprosopus). Dependen y pertenecen, pertenecen y dependen.

133.- Y por lo tanto, requieren de la bendición todas las cosas, todas, las ocultas, y las manifestadas.

134.- Aquellas letras, las que se mantienen ocultas en la parte posterior, también dependen del Más Antiguo y Sagrado Uno.

135.- ¿Con qué propósito, se encuentran estas letras en la parte posterior? Con el propósito de establecer la Yod inferior. (En otras palabras, seguramente, todo depende del y desde, el Esqueleto (el Cráneo), la Frente, los Ojos. Y de la Yod Maternal, dependen todas las letras Yod Inferiores).\*\*

\* El estudiante podrá observar la gran tensión existente, dentro de la Qabalah, acerca de los poderes de los nombres. Esta tensión surge del factor, que considera que en cada nombre Qabalístico, se encuentra la síntesis de un poder. Y por lo tanto, cuando se "pronuncia un nombre" o el Nombre, es para usar ese poder.

\*\*En este punto, S.L. McGregor Mathers, hace referencia a la letra Yod Maternal, basandose en la palabra hebrea del texto original AMh, Amah, puntuada con un doble punto Kametz. Mientras que Rosenroth, en su traducción al laun (en este y en otros pasajes) hace referencia más a los símbolos fálicos masculinos y femeninos. en este caso, él le llamo "Yod Membri" o el Miembro Yod. mas acorde con las características masculinas de la letra.

CAPÍTULO V

CONCERNIENTE A LA NARIZ DEL MAS  
SAGRADO Y ANTIGUO UNO

136.- La Nariz. Desde esta nariz, desde las aberturas de las fosas nasales, el Espíritu de la Vida, emana y se expande, fluyendo sobre el 1Vmicroprosopus.

137.- Y desde las aberturas de la nariz, desde esas aberturas de las fosas nasales, depende la letra H, He, encargada de establecer a la H, He Inferior.

\*138.- Y el Espíritu procede desde el cerebro oculto, y entonces Ella es llamada, el Espíritu de la Vida, y a través de este Espíritu, al cual todos los hombres lo entenderán como ChKMThA, Chokmatha, Sabiduría, en los tiempos del Rey Mesías, fluye la vida.

139.- Tal y como está escrito, en Isaías, XI. 2: "Y el Espíritu de la Sabiduría y el Entendimiento, RVCh ChKMH VBINH, Ruach Chokmah Va-Binah, serán el resto sobre El".

140.- Esta nariz es la vida en todas partes; regocijo perfecto, el resto del espíritu y de la salud.

141.- La nariz del Microprosopus es igual a la que tenemos nosotros, y que se conformó antes.

142.- En la nariz concerniente a El, se ha escrito en Salmos, XVIII. 9: "Existe un humo que asciende hasta Su nariz".

\* Hablando de la unidad, el "Sepher Yetzirah" apunta. "Uno es Ella. el Espíritu de los Elohim de la vida (benedicida y aún mas bendecida que Su propio nombre, que es la vida de las edades y las épocas). Voz y Espíritu. y Palabra: esto es. Ella el Espíritu de lo sagrado.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

143.- También concerniente a esto, se ha escrito en Isaías, XLVIII. 9: "Y por la causa de mi nombre, te enviaré mi ira (literalmente) lanzada por mi nariz".

144.- (Pero en el libro llamado "El Tratado de la Escuela de Rav Yeyera el Mayor", la letra He, se encuentra localizada en la boca, y no dan los mismos argumentos, para este caso, como los que se exponen en este texto, tampoco ofrecen las mismas combinaciones, aunque la materia en general está tratada eventualmente de la misma manera).

145.- Pero también de esta letra dependen los juicios, y los juicios pertenecen a la nariz (del Microprosopus). Tal y como está escrito en Salmos, XVIII. 9: "Y el humo se externa ascendiendo desde Su nariz".

146.- Y si tu dices, que para este respecto también ha sido escrito, "Y el fuego salió a de Su boca consumiéndose", te diré que es cierto, tan cierto que entonces el humo de Su ira saldrá por Su nariz.

147.- Todas las conformaciones del Más Sagrado y Antiguo Uno son formadas y emanan de la inmensa tranquilidad y calma de Su cerebro oculto.

148.- Y todas las conformaciones del Microprosopus, están formadas a través de la Sabiduría Inferior, Chokmah. Tal y como está escrito, en Salmos, CIV. 24: "Todo aquello que está hecho, parte de Chokmah". Y ciertamente esta (sabiduría) es el epitoma de todas las cosas.

149.- ¿Y bien, cual es la diferencia existente entre la H, He Suprema y la H, He Inferior? Por la He Inferior, llegan los juicios y enjuiciamientos; mientras que, por la He Suprema, llega el perdón y el perdón sobre el perdón.

## CAPÍTULO VI

### CONCERNIENTE A LA BARBA DEL MAS SAGRADO Y ANTIGUO UNO

150.- Desde la Barba del Más Sagrado y Antiguo Uno,

## HA IDRA ZUTA QADISHA

penden los ornamentos que visten a todos; y de donde fluye la Influencia para todo y para todas las cosas. Todas las cosas que parten de la barba, reciben el nombre de Influencia.

151.- Esta es el Ornamento de todos los Ornamentos, y esta influencia hace que todos, superiores e inferiores, sean igualmente contenidos en ella.

152.- Desde su Influencia depende la vida de todas las cosas.

153.- De y Desde esta Influencia, dependen los cielos y la Tierra; las lluvias de gracia y el cuidado y vigilancia de todas las cosas, dependen de ella.

154.- Desde esta Influencia, comienza la providencia de todas las cosas. De y desde esta Influencia, dependen todos los huéspedes inferiores y superiores.

155.- Trece fuentes de un excelente y precioso aceite dependen desde esta barba de la más gloriosa Influencia, y ellas, fluyen todas hacia abajo, sobre y dentro del Microprosopus.

156.- No todos están dichos, no todos están revelados, pero nueve de ellos están fundados (en el Microprosopus), con el propósito de desviar los juicios.

157.- Y cuando esto sucede, esta Influencia pende hacia abajo en el perfecto equilibrio, hasta la altura del corazón, entonces todas las cosas Sagradas de lo más Sagrado de lo Sagrado, dependen de y desde ella.

\*158.- Y esta Influencia es extendida y expansionada de la Emanación Suprema, la cual es la Cabeza de Todas las Cabezas, la cual no es conocida ni perfecta, la cual ni los inferiores ni los superiores conocen, ni han conocido nunca, porque todas las cosas dependen de esta Influencia.

159.- En esta barba de Tres Cabezas, concerniente a la que se expande, como ya hemos dicho antes, todas las cosas son asociadas conjuntamente en su Influencia, y están fundadas en ella.

160.- Y por lo tanto, cada ornamento de ornamentos dependen en su totalidad, de y desde esta influencia.

\* La palabra QVTRA: Rosenroth la traduce por "Exhalacion", y a veces también por "vapor", o "nebulosa".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

161.- Aquellas letras, las cuales dependen del Antiguo Uno, todas penden de esta barba, y se encuentran asociadas dentro de esta influencia, conjuntamente.

162.- Y estas letras penden de la barba, con el propósito de establecer a las otras letras.

163.- A excepción de aquellas letras que pueden ascender hasta el Antiguo Uno, porque esas letras, no deberán ser establecidas.

164.-Y por ello, Moises lo dijo sólo cuando fué estrictamente necesario, IHVH, IHVH, dos veces, para que la pronunciación y el acento distinguiera la una de la otra.

165.- Porque con seguridad, todas las cosas, todas, dependen de la Influencia.

166.- Para esta Influencia, tanto superiores e inferiores por igual, le rinden reverencia y son postrados ante ella.

167.- Benditos sean los que se atañen a esta.

## CAPÍTULO VII

### CONCERNIENTE AL CEREBRO Y A LA SABIDURÍA EN GENERAL

168.- De este, el Más Sagrado y Antiguo Uno, Conciliado con todos los Conciliados, no existe mención alguna, porque El, nunca ha sido fundado.

169.- Porque en esta Cabeza, se encuentra el supremo de todos los supremos, y por ello, El se encuentra simbolizado por una sola cabeza, sin ningún cuerpo, con el propósito de establecer todas las cosas.

170.- Y El, por El Mismo se encuentra oculto y secreto, y recónditamente guardado por todas las cosas.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

171.- Su conformación, es la que El ha formado y exteriorizado en ese cerebro, el más oculto de todas las cosas, el cual se expande y del cual se forma, y de donde procede el ChSD, Chesed, Perdón, inferior y superior.

172.- Y el Chesed superior es formado, expandido y expresa-do, y todas las cosas son comprendidas en y por este cerebro oculto.

173.- Para cuando esa Blanca Brillantez es formada y expresada en esa Luz, esta actúa sobre aquella, la cual actúa sobre este cerebro, y este es iluminado.

174.- Y el segundo cerebro depende de y desde esta Influencia verdadera y gloriosa, que se expande dentro y sobre los treinta y dos (Los diez números y las veinte y dos letras) senderos, cuando esta es iluminada, entonces, estas brillan desde la Influencia verdadera y gloriosa. (Mediante esta Gematría de Metzala,  $MZL = 40 + 7 + 30 = 77$ , que es igual a OZ, Fortaleza o Vigor, se pueden hacer una idea de este poder fundacional).

175.- Por lo tanto, estas Tres Cabezas Supremas se iluminan; Dos Cabezas, y Una, la cual está comprendida en ellas; y ellas penden en esa Influencia, y por Esta, son todas ellas comprendidas.

176.- Desde allí, viene el ornamento en forma de barba para ser manifestada, en la cual, .se encuentra oculta la Influencia.

177.- Y aquellos inferiores son conformados, a semejanza del Más Sagrado y Antiguo Uno.

178.- Las Tres Cabezas le rodean a El; y todas las cosas pueden aparecer en las Tres Cabezas; y cuando ellas son iluminadas, todas las cosas dependen conjuntamente de y desde El; en las Tres Cabezas, donde dos, son los dos lados, y una, la cual se incluye en ellas.

179.- Y si tu dices, "¿Quién es el Más Sagrado y Antiguo Uno?" Ven y miralo por ti mismo. La Suprema Cabeza, aquella que no es conocida, que no es comprendida, que no es designada, y esta (Cabeza) comprende a todas las cosas.

180.- Y las Dos Cabezas son contenidas en Si Mismas.

181.- Y entonces todas esas cosas, son así ordenadas; verdaderamente, El Mismo, no existe en ninguna numeración,

## HA IDRA ZUTA QADISHA

en ningún sistema, ni en ninguna computación, pero si en el juicio del corazón.

182.- Concerniente a esto, está escrito, en Salmos, XXXIX. 2: "Yo digo, que Yo los llevaré hacia mis caminos, a aquellos que no he ofendido con mi lengua".

183.- El lugar del comenzamiento está fundado desde el Más Sagrado y Antiguo Uno, y este, está iluminado por la Influencia. Esta es la Luz de la Sabiduría.

184.- Y esta, está extendida en treinta y dos direcciones, y departen desde el cerebro oculto, desde la Luz, la cual existe en Esta Misma.

185.- Y porque el Más Sagrado y Antiguo Uno, brillando en el principio (de otra manera, en la sabiduría), este, en si mismo, es esta. Y la misma, es aquella que principio desde la cual, la manifestación es hecha.

186.- Y está conformada en las Tres Cabezas, de las cuales Una está incluida en las otras Dos.

187.- Y aquellas tres, son extendidas y expresadas en el Microprosopus, y desde ellas, todas las cosas brillan.

188.- Expresándose de esta manera, La Sabiduría instituye una formación, y produce un cierto río, que fluye hacia abajo, y que se expresa como el agua del jardín.

189.- Y esta penetra dentro de la cabeza del Microprosopus, y da forma a otro cierto cerebro.

190.- Y desde allí, esta se extiende y fluye, expresándose por todo el cuerpo, y empapa a todas aquellas plantas (del Jardín del Edén).

191.- Con respecto a esto, ha sido escrito, en el Génesis, II. 9: "Y un río se desbordó del Edén, para empapar el Jardín".

192.- Pero también esta Sabiduría, instituye otra formación, aquella que se extiende y que penetra en la cabeza del Microprosopus, formando otro cierto cerebro.

193.- Esta es la Luz, desde la cual son producidos aquellos dos riachuelos, que son asociados conjuntamente cavando unos hoyos en la Primera Cabeza, y a estos se les llama, la profundidad de la fuente (es decir, el poder contenido).

194.- Concerniente a lo cual está escrito, en Proverbios, III. 20: "En el DOTH, Daath, Conocimiento, las profundidades son

## HA IDRA ZUTA QADISHA

rotas arriba". (Daath, el conocimiento, nace de la conjunción del Padre, la Sabiduría, Chokmah, con la Madre, el Entendimiento, Binah).

195.- Y esta penetra, dentro de la cabeza del Microprosopus, y da forma a otro cerebro.

196.- Y desde allí, esta se expresa y es extendida sobre las partes interiores de Su cuerpo, que son llenadas con aquellas cónclaves y asambleas de Su cuerpo (1000 cónclaves y mil asambleas).

197.- Esto es lo mismo, que lo que ha sido escrito en, Proverbios, XXIV. 4: "En Daath, los lugares secretos serán llenados".

198.- Y aquellas brillan desde la Luz, de aquel cerebro secreto y supremo, el cual brilla en la Influencia, MZL, del Más Sagrado y Antiguo Uno.

199.- Y todas las cosas dependen mutuamente desde El Mismo, y también mutuamente, están unidos bajo el mismo sino hacia El Mismo, hasta que El es conocido, porque todas las cosas son una sola, y HVA, Hoa, El, el Antiguo Uno, es todo y todas las cosas, y de El nada podrá jamás, ser separado.

200.= Dentro de las otras tres Luces, las cuales son llamadas, los Padres, y hacen que estas tres luces brillen, y estos padres, a su vez, brillan dentro y sobre los niños, y todas las cosas, brillan y se expanden desde el mismo lugar.

(Este punto, es análogo a las enseñanzas de el "Sepher Yetzirah", donde las Tres Madres, A, M y Sh, irradian dentro de las tres formas paternas de lo mismo. A, M y Sh, simbolizan las potencias de los elementos, Aire, Agua y Fuego).

201.- Cuando El, el Antiguo Uno, quien es la Gracia de todas las Gracias, es manifestado, todas las cosas son fundadas en la Luz y por tanto, en la felicidad perfecta.

202.- Este Edén, se deriva desde el Edén Superior, el Concilio con todos sus Conciliamientos.

203.- Y por lo tanto, este Edén, es llamado el principio y el comienzo del Antiguo Uno; sin embargo en El, nunca ha habido principio, ni habrá fin.

(La palabra comienzo, determina lógicamente un fin, y un fin, por lo tanto denota un comienzo; ¿Cómo entonces, pueden

## HA IDRA ZUTA QADISHA

existir ambos conceptos en el Absoluto? simplemente no existen, ¡Nunca en el Absoluto, podemos ver, ni hipotéticamente, un punto de partida!).

204.- Y en El, ni dentro de El, no existe ni principio ni fin, por ello, El no es llamado AThH, Atah, Tu; observando que El se encuentra oculto y no revelado. Pero si HVA, Hoa, El, único y eterno, sin principio ni fin, es llamado.

205.- Pero en el aspecto que concierne a la fundación del principio, el nombre AThH, Atah, Tu, si tiene lugar y razón de ser, así como el nombre AB, ab, Padre. Para ello, está escrito en Isaías, LXIII. 16: "Desde AThH, Atah, Tu, nace AB, Ab, nuestro Padre" ó "Porque tú, Tetragrammatón, eres nuestro Padre".

206.- En las enseñanzas de la escuela de Rav Yeyeva el Mayor, la regla universal, es que el Microprosopus, debe ser llamado AThH, Atah, Tu; pero que el Más Sagrado y Antiguo Uno, quien se encuentra Oculto, debe ser llamado siempre, HVA, Hoá, El; y también con razón.

207.- Ahora, verdaderamente, en ese lugar donde el principio es fundado, es El llamado y es llamado El, aunque permanezca El oculto.

208.- Y desde allí, es el principio, y este es llamado AThH, Atha, Tu; y El, es el Padre de todos los Padres.

209.- Y este Padre, procede desde El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, tal y como está escrito, en Job, XXVIII. 12: "Y ChKMH, Chokmah, Sabiduría, se encuentra fundada desde AIN, Ain, la Existencia Negativa Uno"; y por lo tanto, El no es conocido.

(El estudiante debe tomar nota cuidadosamente de este segundo Sephira, donde la letra I, Yod de IHVH, corresponde a ella, y por lo tanto al Padre, que procede del Macroprosopus, a través de Kether, así como El, procede desde Ain Soph. Láminas, 2, 3 y 9).

210.- ¡Venid y mirad! Está en las escrituras, Isaías XXVIII. 22: "Los Elohim, tienen conocido el sendero"; Su sendero, el de El, propiamente dicho.

(En la traducción bíblica ortodoxa, el estudiante no debe

olvidar que la sabiduría es el padre, y el entendimiento es la madre).

## HA IDRA ZUTA QADISHA

211.- Conocen su sendero, pero no su lugar, porque está escrito: "VHVA, Va-Hoa, y El, sólo El Mismo, conoce Su lugar". Y Su lugar propiamente hablando, es mucho más que Su sendero; y aún es mucho más esta Sabiduría, la cual se encuentra oculta en el Más Sagrado y Antiguo Uno.

212.- Esta Sabiduría es el principio de todas las cosas. Y desde ella son expandidos los treinta y dos senderos: ShBILIN, Shebilin, Senderos, he dicho; y no ARChIN, Archin, o caminos desviados.

213.- Y en ellos se encuentra comprendida la Ley, en los treinta y dos senderos, veinte y dos letras y diez números.

214.- Este Chokmah, es el Padre de todos los Padres, y este Chokmah, es el principio y el fin descubiertos; y por lo tanto existe un Chokmah supremo, y otro Chokmah inferior.

215.- Cuando Chokmah, es extendido y expandido, entonces El, es llamado el Padre de todos los Padres, porque en ningún otro se comprenden todas las cosas, salvo en El Mismo. (En otras palabras, cuando ellos son extendidos y expandidos, todas las cosas se llaman Chokmoth (el plural de Chokmah, la Sabiduría), y el Padre de Todos los Padres; todas las cosas no están comprendidas en ningún lugar, salvo en El Mismo, en ellas mismas).

216.- Tal y como está escrito, en Salmos, CIV. 25: "Todas las cosas en Chokmah, Tú las has formado, cuántas son Tus obras".

217.- Rabbi Schimeon elevó sus manos al cielo, y se regocijó, y dijo: "Seguramente, este es el Edén o el Paraíso, y todas las cosas tendrán su operación en esta hora.

## CAPÍTULO VIII

### CONCERNIENTE AL PADRE Y A LA MADRE EN ESPECIAL

218.- Venid y observad. Cuando el Más Sagrado y Antiguo

## HA IDRA ZUTA QADISHA

Uno, el Concilio con todos los Conciliamientos, deseó formarlos todo y expresarlos, El conformó todas las cosas bajo las formas de Macho y Hembra, de Hombre y de Mujer, Masculino y Femenino; y un lugar donde el Hombre y la Mujer fuesen comprendidos.

219.- Para ellos, no habría existencia permanente, salvo en otro aspecto de lo Masculino y lo Femenino (sus semblantes serían unidos conjuntamente).

220.- Y esta Sabiduría abraza todas las cosas, cuando estas son expresadas y emanan el brillo procedente desde el Más Sagrado y Antiguo Uno, y el brillo sólo se expresa a través de las formas Masculinas y Femeninas.

221.- Por tanto, esta Sabiduría es extendida y expandida, y esta es fundada en la equidad convertida en lo Masculino y lo Femenino.

222.- ChKMH AB BINH AM, Chokmah Ab Binah Am: Chokmah, es el Padre, y Binah es la Madre, y así mismo Chokmah, es la Sabiduría, y Binah es el Entendimiento, contabilizados balanceadamente, juntos en la más perfecta igualdad, de Hombre y Mujer.

(Chokmah, es el segundo Sephira, y Binah, el tercero de los Sephiroth. Esta sección es suficiente, para condenar a todos aquellos que piensen, que crean o que deseen, que la Mujer sea inferior al Hombre).

223.- Y por lo tanto, todas las cosas son establecidas en la equidad e igualdad de lo Masculino y lo Femenino; porque si así no fuera, ¿cómo podrían, todas las cosas, subsistir!.

224.- Este principio es el Padre de todas las cosas; el Padre de Todos los Padres; y ambos son mutuamente, conjuntamente destinados, y el primer sendero brilla dentro del segundo y viceversa. Chokmah, Sabiduría, como Padre; Binah, Entendimiento, como Madre.

225.- Está escrito, en Proverbios, II. 3: "Si tú la llamaste Binah, la Madre".

226.- Cuando Ellos son asociados conjuntamente, Ellos generan (se reproducen), y son expandidos y extendidos en verdad. 227.- En las enseñanzas de la escuela de Rav Yeyeva el Mayor, se halla este pensamiento: "¿Qué es Binah, la Madre del

## HA IDRA ZUTA QADISHA

Entendimiento?" Ella es la verdad, cuando Ambos son asociados, conjunta y mutuamente.

228.- Es seguramente verdad que I, Yod, se halla impregnada de H, He, y que estas dos producen un Hijo, y Ella por si misma, le da a luz. (Chokmah y Binah, responden dentro del Sephiroth a las letras I y H, respectivamente, estas letras son las dos primeras del Tetragramatón, IHVH; la letra V, corresponde al Hijo nacido de las dos primeras, a Tiphereth, la Belleza, específicamente, y al Microprosopus, con el sexto, el séptimo, el octavo y el noveno Sephiroth).

229.- Y este es llamado BINH, como si este nombre, fuera una transposición de BN IN, Ben Yah, hijo de IH. (Es decir, I, Yod, H, He, y BN, el Hijo).

230.- Pero Ellos, ambos, están fundados en la perfección de todas las cosas, cuando Ellos son asociados conjuntamente, y cuando el Hijo encuentra en ellos el sintagma de todas las cosas que hallan su lugar.

231.- Para Ello, y en Ellos, son todas las conformaciones fundadas en la perfección de todas las cosas, Padre, Madre, Hijo e Hija.

232.- Estas cosas, no tienen que ser reveladas, salvo a los Sagrados Superiores, quienes tienen cabida en ellas, y quienes parten de ellas mismas; y que tienen el conocimiento de los senderos del Más Sagrado Dios (¡El sea Bendecido!), y ellos no tienen error alguno, salvo en su mano derecha o en su mano izquierda.

233.- Por ello ha sido escrito, en Oseas, XIV. 9: "Los senderos del Tetragramatón son verdaderos, y los hombres justos caminarán sobre ellos".

(El punto 234, no aparece en el original).

235.- Para aquellas cosas que quedan ocultas, el Sagrado de los Mayores Unos, brilla en ellas, como una luz procedente del brillo de una linterna.

236.- Estas cosas no están reveladas, excepto para aquellos que han estado en ellas y han salido de ellas; porque para quien no ha entrado en ellas, y por tanto no ha partido de ellas, sería mejor para él no haber nacido nunca.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

237.- Por esto han tenido que manifestarse ante el Más Sagrado y Antiguo Uno, el Oculto con todos los Ocultamientos, porque estas cosas tienen brillo propio en mi corazón, en la perfección del Amor y del Temor hacia El Más Sagrado Dios, ¡El sea Bendecido!.

238.- Y estos, mis hijos, quienes están hoy aquí presentes, conocerán estas cosas; porque han entrado en estas materias, y después de haber entrado, han partido desde ellas; pero que aún, no se han introducido del todo (en los secretos de ellas). (Este último paréntesis se refiere a la Kabbalah No Escrita).

239.- Y ahora que han sido ilustradas todas esas cosas (en su perfección, tanto como ha sido necesario. ¡Bendita sea mi porción con todas estas cosas, en este mundo!).

240.- Rabbi Schimeon dijo: Todo lo que hasta ahora he dicho, concierne al Más Sagrado y Antiguo Uno, y todo lo que ahora he dicho, concierne al Microprosopus, porque todos, todos, son Uno, HVA, Hoa, El Mismo, El, son la Unidad, y nunca nada jamás los separará.

241.- Bendito sea HVA, Hoa, El y bendito sea Su Nombre, por las Edades de las Edades.

242.- ¡Venid y observad! Este principio, y este comienzo, el cual es llamado Padre, se encuentra contenido en 1, Yod, la cual depende de y desde la Sagrada Influencia.

(Chokmah, el segundo Sefhira, la Sabiduría, el cual es siempre, como una repetición de Kether. La letra I, Yod, en IHVH, el Tetragrammatón, simboliza al Macroprosopus, sólo en el más alto punto del cuerpo de la letra misma).

243.- Y por lo tanto es 1, Yod, la Más Oculta de todas las letras, que protege y cuida a las demás transmitiendo la Gracia y la Sabiduría.

244.- Por lo tanto I, Yod, es el principio y el final de todas las cosas.

245.- Y aquel río que fluía y que corría hacia afuera, y que se expresaba, es el llamado Mundo, el cual está siempre por venir, y que no cesa nunca.

246.- Y este es el deleite de los Justos, y es el que hace deseable y meritorio a ese mundo que está por venir, el cual siempre riega y empapa el Jardín del Edén, y que no falla.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

247.- Concerniente a esto, ha sido escrito en Isaías, LVIII. 11: "Y como una fuente de agua, cuya corriente no falla nunca".

248.- Y este mundo que viene está formado por la I, Yod.

249.- Tal y como está escrito, en el Génesis, II. 9: "Y cuando el río se desbordó fuera del Edén, llevando el agua al Jardín".

250.-La letra I, Yod, incluye en si otras dos letras.

251.- En las enseñanzas de la escuela de Rav Yeyeva el Mayor, siguiendo la tradición dice. ¿En dónde se encuentran las letras V D, Vau Daleth, comprendidas en IVD, Yod? segura-mente la plantación del Jardín, es propiamente llamada V, Vau; mientras que hay otro Jardín, el cual es llamado D, Daleth; y en donde Vau, es Daleth, regado, concluyendo así el símbolo de lo cuaternario.

(El cúmulo de simbolismo oculto es enorme, en esta sección, y la llave de esto es I, Yod, en su nombre completo IVD, Yod. Esta es una trinidad de letras, y sus valores numéricos son I = 10, V = 6, D = 4, total = 20, equivalente a la doble I: Pero por las razones dadas en "El Libro del Misterio Oculto", la segunda I, es reproducida por un hexaedro y un cuadrado, llamados V y D. I = 10, la escala decimal de la anotación Sefhirótica, la llave de la creación procesional; V=6=Tiphereth, y al Microprosopus, el Hijo unido a D=4, La Cruz. He aquí el misterio de la crucifixión del Hijo en el Arbol de la Vida; de acuerdo con la Qabalah, en lo que respecta a simbolismo Cristiano).

252.- Y un Arcano se extiende desde este pasaje, en las palabras: "Y un río se desbordó fuera del Edén".

253.- ¿Qué es el Edén? El Edén es el ChKMH, Chokmah, la Sabiduría Suprema; y es también la I, Yod, (en I, V, D).

254.- "Para regar y empapar el Jardín". Esta es V, Vau.

255.-"Y entonces, este río fue dividido, y a partir de él se formaron cuatro cabeceras". Esta es D, Daleth.

256.- Y todas las cosas se encuentran incluidas en IVD, Yod, y por lo tanto Yod, es llamada el Padre de Todo, el Padre de todos los Padres.

257.- El principio de todo, es conocido como el Hogar de Todo. Donde IVD, Yod, es el principio y el final de todo; tal y como está escrito, en Salmos, CIV. 24: "Todas las cosas, en Chokmah, Tú las has creado, etc.".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

258.- En su lugar, El no está manifestado, y en ese lugar El no es conocido; cuando El se encuentra asociado con la Madre, BAMA, Be-Ama, entonces El se encuentra manifestado (o en otras palabras, simbolizado) en la Madre, BAIMA, Be-Aima.

(Be Ama, con la Madre. Donde Ama, AMA, Madre = 42. Be Aima, en la Madre. Aquí Aima, AIMA = 52 = BN, Ben, Hijo. Esta Gematría es muy importante, porque en la palabra AIMA, Aima, se encuentra denotada la letra I, Yod, la cual, como ya hemos dicho representa a Chokmah el Padre, conjuntado con AMA, la Madre, la cual es BINH, que a su vez es BN IH, por Metátesis, Ben Yod He, es decir, el Hijo de IH, eternamente conjuntado en BriaH).

259.- Y por lo tanto, Aima es conocida y expresada, para ser la consumación de todas las cosas, y Ella está significada para ser el principio y el fin.

260.- Porque todas las cosas son llamadas Chokmah, y dentro de él, todas las cosas se hallan conciliadas; y el sintagma de todas las cosas es el Sagrado Nombre.

261.- Para ir más lejos, tendremos que describir misticamente, lo que no debemos de decir en todos los otros días. Pero ahora son los aspectos manifestados, los que veremos.

262.- (Con respecto al Sagrado Nombre IHVH), I, Yod, se encuentra incluida en este Chokmah, Sabiduría; H, He, es Aima, y es llamada Binah, Entendimiento; VH, Vau He, son aquellos dos hijos que son producidos desde Aima, la Madre.

263.- También, hemos aprendido que el nombre de BINH, Binah, comprende todas las cosas. Porque en ella se encuentra la letra I, Yod (Chokmah), que también se encuentra asociada con Aima, o la letra H, He; y juntas, estas letras conjuntamente, producen a BN, Ben, el Hijo, y esta es la palabra BINH, Binah. Padre y Madre, es decir, I, Yod, y H, He; y con ellas intervienen las letras B, Beth, y N, Nun, que conforman a BN, Ben; y así, se llega hasta Binah.

264.- También, Ella es llamada ThBVNH, Thebunah, la Inteligencia Especial. ¿Por qué razón, se le llama a Ella, algunas veces, Thebunah, Inteligencia Especial, y no Binah, Entendimiento?.

265.- Seguramente, Ella es llamada Thebunah, justo en el

## HA IDRA ZUTA QADISHA

tiempo que Ella, da a luz, o produce a sus dos Hijos, el Hijo y la Hija, BN VBTh, Ben Va-Bath, que también son VH, Vau He; y en este tiempo, cuando estos son expresados, Ella es llamada ThBVNH, Thebunah.

266.- Porque todas las cosas se encuentran comprendidas en estas letras, VH, Vau He, las cuales son también, BN VBTh, Ben Va-Bath, Hijo e Hija; y todas las cosas son un único y mismo sistema, y estas son las letras ThBVNH.

267.- En el Libro de Rav Hamenuna el Mayor, se dice que el Rey Salomón reveló la conformación primaria (es decir, a la Madre) cuando él dijo (segun las escrituras) en el Cantar de los Cantares, I. 15: "¡Mira! eres hermosa, mi bien amada"; exteriorizándose el mismo, en la revelación expresada.

268.- Y él llamo a la segunda conformación la Novia, la Esposa o la Desposada, la cual es conocida como la Mujer Inferior.

269.- Y hay quien, incluso, aplica estos dos nombres a la Mujer Inferior (estos son, Amor y Esposa), pero esto no ocurre muy frecuentemente.

270.- Porque la primera H, He, (del Sagrado Nombre IHVH), no es llamada la Esposa, sino la Madre; y la segunda H, He, si es llamada la Esposa, y en algunas ocasiones, tomando en cuenta muchas razones simbólicas.

271.- Para muchos, estas divisiones vienen del tiempo en que el Macho no se encontraba asociado con Ella, y por lo tanto se encontraba separado de Ella.

272.- Concerniente a este período se ha dicho en levítico, XVIII. 19: "Y no debes acercarte a la mujer durante su estado de impureza (menstruación), para conjuntarte con ella".

273.- Pero cuando la Hembra fué purificada, y el Macho deseo ser unido a Ella, entonces, ella se convirtió en la Esposa, como es llamada propiamente, la Esposa.

274.- De cualquier manera, esta sigue perteneciendo a la Madre, entonces y por tanto, la benevolencia de Ellas, no es desestimada por toda la eternidad.

275.- Por su parte, y unidas (Chokmah y Binah) las letras IH, se expresan conjuntadas y Ellas son el resto de todas las cosas: si una cesa, cesa la otra, por ello, nunca se separan una de otra.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

276.- Y por lo tanto, ha sido escrito, en el Génesis, II. 10: "Y un río se desbordó del Edén", es decir, propiamente hablando, este no corre continuamente y nunca falla.

277.- Tal y como está escrito, en Isaías, LVIII. 11: "Y al igual que una fuente de aguas, cuyas aguas nunca fallan".

278.- Y por lo tanto, Ella es llamada "Mi bienamada" o "Mi Amor", desde la gracia de su hermosa asociación, y desde entonces, Ellas son el resto en perfecta unidad.

279.- Pero la otra es llamada la Esposa, porque cuando el Macho la posee, Ella se convierte en su consorte, y El en su Esposo, por lo tanto, desde este tiempo, será llamada la Esposa.

280.- Y por lo tanto, Salomón expone estas dos formas de la Mujer; y concerniente a la primer Mujer, la primera formación, es trabajada ocultamente, viéndola desde su ocultación.

281.- Pero la segunda Mujer, o segunda formación, está más ampliamente explicada, porque esta no se encuentra oculta como la otra.

282.- Y al final de todo, esta segunda formación, pertenece siempre a la otra, a Ella, la Madre Suprema, tal y como está escrito en el Cantar de los Cantares, VI. 9: "Ella es solamente, una de las partes de Su Madre, Ella es la elección de Su Madre, y por lo tanto le pertenece".

283.- Y esta Madre, Aima, es coronada con la corona de la Esposa, y con la gracia de la letra 1, Yod, Chokmah, el Padre, la cual nunca cesa ni se separa de Ella, y a Ella pertenece el arbitrio de las libertades de todas las Mujeres Inferiores, y la libertad de todas las cosas, y toda la libertad de los pecados y de los pecadores, porque a través de ella, todas las cosas son purificadas.

284.- Tal y como está escrito, en levítico, XVI. 30: "Porqué en este día, serán expiados los pecadores, para pronunciarlos limpios".

285.- También sobre esto, ha sido escrito, en Levítico, XXV. 10: "Y teneis que santificar el año cincuenta, y proclamar libertad". Es decir, el año de IVBL, Yobel, Jubileo.

(El número 50, corresponde también a las "cincuenta puertas de Binah", las cincuenta puertas del Entendimiento). 286.- ¿Qué significa Yobel, Jubileo? Las escrituras respon-

## HA IDRA ZUTA QADISHA

den, en Jeremías, XVII. 8: "VOL IVBL, Va-El Yobel, y se derramaba fuera sus raíces por el río"; por lo tanto, Jubileo, es ese no que siempre fluye, que nunca cesa, y cuyas aguas no fallan.

287.- Esto ha sido escrito, en Proverbios, II. 3: "Si además clamas por Binah, la Madre del Entendimiento, y das tú voz por Thebunah, la inteligencia especial, el discernimiento".

288.- Viendo lo que se ha dicho, "Si tú llamas a Binah, tu Madre", ¿Porque es añadida Thebunah?

289.- Seguramente, de acuerdo con lo que Yo he dicho, todas las cosas, tienen una verdad suprema: Binah es mayor que Thebunah. Porque en la palabra BINH, Binah, se encuentran expresados Padre, Madre e Hijo; a partir de las letras IH, Padre y Madre son expresados; y de las letras BN, se expresa el Hijo, que se encuentra amalgamado con las dos primeras.

290.- ThBVNH, Thebunah, es el todo que complementa a los Hijos, porque esta palabra contiene a las letras BN, Ben, BTh, Bath, y VH, Vau He, a través de las cuales, el Hijo y la Hija son expresados.

291.- Y así AB VAM, Ab Ve-Am, el Padre y la Madre, no, no se encuentran fundados, salvo la palabra BAIMA, Be-Aima, en lo que respecta a la madre, porque la venerable Aima anida sobre Ellos, por lo que nunca deberá ser descubierta.

292.- Después de la conjunción, cuando los Hijos son expresados y abrazados, Ella es llamada ThBVNH, Thebunah, porque en esta palabra es revelada por comprender al Padre, la Madre y el Hijo, que son llamados BINH, Binah. (BN IH)

293.- Y cuando todas las cosas son comprendidas, ellos son comprendidos dentro de ellas, de todas ellas, y son llamados El Padre, la Madre y el Hijo.

294.- Y estos no son otros, que ChKMH, Chokmah, Sabiduría, el Padre; BINH, Binah, Entendimiento, la Madre; y DOTH, Dáath, Conocimiento.

295.- A partir de esto, este Hijo ( que contendrá dentro de él al Padre y a la Madre), asumirá los símbolos de Su Padre y de Su Madre, y entonces es llamado DOTH, Dáath, el Conocimiento, porque el Hijo será el testimonio de Ellos dos.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

296.- Y este Hijo es llamado el primogénito, tal y como está escrito en Exodo, IV. 22: "Israel es mi primogénito".

(Compare esto con el Egipto Horus, el Hijo de Isis y Osiris. También resaltar el intercambio de símbolos entre Amen, Kneph, y Khem. El nombre del gran Dios Egipto Amón (Amén), que es de destacar, cuando se compara al Símbolo Qabalístico de la palabra AMN).

297.- Y desde el instante en que El es llamado el primogénito, ya se implica en El mismo el nacimiento de la dualidad.

298.- Y cuándo El es incrementado, en Su Corona aparecen las tres divisiones. (Compare esto, con el simbolismo Alquímico de Duenech, el Rey de la tierra, después de haber sido cubierto por las aguas y destruido, y levantado nuevamente, glorificado y coronado nuevamente, con la triple Corona de plata, acero y oro; es decir, Chesed, Geburah y Tiphereth, en el Sephiroth Alquímico de los metales).

299.- Y cada una de ellas se puede tomar en uno o en otro camino, tan pronto son dos, como tan pronto son tres, y como todas las cosas, son uno; y lo mismo sucede en esta (luz) o en la otra, y siempre la única.

300.- Y por siempre jamás El (el Hijo) recibirá en herencia las cosas de Su Padre, y de Su Madre.

301.- ¿En qué consiste esta herencia? Las dos coronas, que se encuentran ocultas en ellos, las cuales son transmitidas, más no dada, en sucesión a este Hijo.

(El significado de esto, es que este Padre y esta Madre, se encuentran contenidos en este Hijo; para ellos son los Sephiroth segundo, tercero y sexto, es decir, 2, 3 y 6; y ambos, el 2 y el 3, están contenidos en el 6, por  $2 \times 3 = 6$ . Y cuando le heredan la Corona, y en el Hijo, reflejan la esencia de Kether, la cual opera en Chokmah y Binah).

302.- Desde el lado del Padre (chokmah), se encuentra una corona oculta en El, esta Corona se llama Chesed.

303.- Y desde el lado de la Madre (Binah), se encuentra oculta otra corona, la que es llamada Geburah.

304.- Y todas estas coronas se posan en Su Cabeza (esto es, en la cabeza del Microprosopus), y El las toma a ellas. 305.- Y cuando este Padre y esta Madre, brillan por encima de

## HA IDRA ZUTA QADISHA

El, todas (estas coronas) son llamadas los filamentos de la Cabeza, y este Hijo, toma todas las cosas, y como heredero le vienen todas ellas.

306.- Y a su vez, El transmite esta herencia sobre la Hija, y la Hija es cuidada, criada y protegida por El. Pero hablando con propiedad, esta herencia (que viene de los padres), hacen heredero al Hijo verdaderamente, y no a la Hija.

307.- El Hijo se convierte en el heredero de Su Padre y de Su Madre, y no la Hija, pero a través de El, la Hija recibirá sus cuidados.

308.- Tal y como está escrito, en Daniel, IV. 12: "Y de este árbol, todo comereis".

309.- Y si tú, dices todos, seguramente El, tanto como Ella, serán llamados TzDIQ, Tzediq, justos, y TzDQ, Tzedeq, Justicia, los cuales se encuentran en uno, y son uno.

310.- Y todas las cosas son de este modo. Donde el Padre y la Madre se contienen mutuamente, y se encuentran conjuntados y asociados con ellos mismos.

311.- Y el Padre es el más (oculto) de los dos, y se encuentra completamente adherido a el Más Sagrado y Antiguo Uno.

312.- Y depende de y desde la Sagrada Influencia, la cual es la Ornamentación de todas las Ornamentaciones.

313.-Y ellos, el Padre y la Madre, constituyen la residencia, tal y como yo he dicho.

314.- Y así también está escrito, en Proverbios, XXIV. 3, 4: "A través de Chokmah, la residencia es construida, y por Thebunah esta es establecida, y por Dáath todas sus habitaciones serán llenadas, con todas las preciosas y placenteras riquezas".

315.- Y también está escrito, en Proverbios, XXII. 18: "Porque es agradable que las guardes en tu (Dáath), para que juntas se establezcan firmemente".

316.-Este es el sistema de todas las cosas, incluso como Yo he dicho, y (todas las cosas) dependen de y desde la Gloriosa y Sagrada Influencia.

317.- Rabbi Schimeon dijo: En la (primera) Asamblea, no he revelado todas las cosas, y todas aquellas cosas, deberán permanecer ocultas, incluso ahora.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

318.- Y yo tengo el deseo de mantenerlas ocultas, incluso dentro del mundo que viene, porque también allí una cierta cuestión me será propuesta.

319.- Tal y como está escrito en Isaías, XXXIII. 6: "Y Chokmah y Dáath, serán la estabilidad de tus tiempos, y la fuerza de la salvación; el temor al Tetragrammatón, es Su Tesoro" y ellos podrán ver la expresión externa de Chokmah, la Sabiduría.

320.- Ahora, verdaderamente, esta es la voluntad del Más Sagrado y Bendecido Dios, que Yo entre sin vergüenza, y me presenté ante Su palacio.

321.- Porque está escrito, en el primer libro de Samuel, II. 3: "A partir de AL DOVTh, El Daoth (plural de Dáath), se encuentra al Tetragrammatón". Daoth, o por los conocimientos, propiamente hablando, que El adquirió. Daoth por Herencia.

322.- Porque a través de Daoth son todos Sus palacios llenados, tal y como está escrito, en Proverbios, XXIX. 13: "Y por Dáath, todas las habitaciones serán llenas".

323.- Y por lo tanto, nada más puede ser revelado, para que lo oculto no sea pervertido y este guardado por El.

324.- Y sea comprendido por el cerebro y por todo el cuerpo, que a partir de "AL DOVTh se encuentra al Tetragrammatón".

325.- En el "Libro de los Tratados" se ha dicho, concerniente a estas palabras "Desde allí, El Daoth es Tetragrammatón". Pero no leído en su forma ordinaria, o DOVTh, Daoth, conocimientos, sino ODVTh (por Metátesis), Edoth, o Testimonio.

326.- Porque HVA, Hoa, El, El Mismo, es el Testimonio de todas las cosas, el testimonio de las dos porciones.

327.- Y está escrito, en Salmos, LXXVIII. 5: "Y El estableció Su Testimonio, ODVTh, en Jacob".

328.- Más aún, y además de lo que ya hemos citado sobre esta materia en "El Libro del Misterio Oculto", todo lo que mencionamos en él, sobre esto, es correcto, y todas las cosas son hermosas, y todas las cosas dichas son verdaderas.

329.- Cuando la materia es oculta, el Padre, y la Madre, contienen todas las cosas, y todas las cosas, son conciliadas en ellos.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

330.— Y ellos, por ellos mismos, se encuentran ocultos dentro de la Sagrada Influencia del Más Anciano de toda la Antigüedad; y dentro de El son conciliados, y en El son incluidas todas las cosas.

331.— HVA, Hoa, El, El Mismo, es todo y todas las cosas; bendito sea Hoa, y bendito sea Su Nombre por toda la eternidad, por las edades de las edades.

332.— Todas las palabras del cónclave de la Asamblea son hermosas y bellas, y todas ellas son sagradas, y estas palabras jamás se declinaran de la mano derecha a la mano izquierda.

333.— Todas las palabras tienen un significado oculto, para aquellos que han entrado y partido de ellas, y que en esta Asamblea lo son todos.

334.— Y estas palabras deberán continuar aquí, ocultas; por lo mismo he sentido temor al revelarlas, pero ahora, estas palabras ya han sido reveladas.

335.— Y yo he revelado estas palabras, en presencia del Más Sagrado y Antiguo Rey, y no para el regocijo de mi propia gloria, ni por la gloria de la casa de mi Padre; Yo he hecho esto, para no presentarme avergonzado ante Sus palacios.

336.— Por lo tanto, Yo sólo veo por El, el Más Sagrado Dios—¡El sea Bendecido!—, y por todos estos hombres justos que se encuentran aquí, y que han consentido que yo me encuentre entre ellos.

337.— Porque Yo veo, que todos ellos pueden regocijarse con mis nupcias, y que también ellos son admitidos en mis nupcias de este mundo. ¡Bendita sea mi porción!

338.— Rabbi Abba dijo, que cuando (Rabbi Schimeon) hubo finalizado su discurso, la Sagrada Luz (es decir, Rabbi Schimeon) alzó sus manos hacia el cielo, llorando de alegría, y un poco después, sonrió.

339.— Porque él deseó revelar otra materia, y dijo: Siempre he sentido una gran ansiedad con respecto a esta materia durante todos mis días, y ahora ella no se quiere desprender de mi.

340.— Pero habiendose recobrado se volvió a sentar, y murmurando con sus labios hizo tres reverencias a si mismo; nunca pudo ningún hombre observar el lugar donde él estuvo, mucho menos él.

## CAPÍTULO IX

### CONCERNIENTE AL MICROPROSOPUS Y A SU ESPOSA EN GENERAL

341.– El dijo: Boca, Boca, la que ha dejado salir todas estas cosas, ellas no se secarían sobre tu fuente.

342.– Tu fuente siempre fluye y no falla nunca; seguramente por ello, concerniente a fi se aplica lo siguiente: "Y un río se desbordó del Edén"; y también a ti se ha escrito: "Como una fuente de aguas, cuyas aguas no fallan".

343.– Bien, ahora Yo testifico, concerniente ami mismo, que todos los días que he vivido, he tenido el firme deseo de observar este día, aunque esta no hubiera sido la voluntad (de Dios).

344.– Porque con esta corona, es el día coronado, y ahora, en este día es cuando intento revelar ciertas cosas ante Dios, el Más Sagrado –¡El sea Bendecido!– y todas esas cosas, coronan mi cabeza.

345.–Yen este Día( significando el periodo de la revelación de estas materias, no exactamente el día de veinte y cuatro horas: Día en las escrituras y en el sentido Qabalístico) no sufrirá incremento, nada podrá hacer que sobre este día pase otro día, para ocupar su lugar, por este completo día, en el que estaré unido a mi poder.

346.– Y ahora, Yo comienzo a revelar estas cosas, para no entrar avergonzado dentro del mundo que viene. Por lo tanto, Yo comenzaré diciendo:

347.– "Está escrito en Salmos, LXXXIX. 14: TzDQ VMS-hPT, Tsedeq Va-Meshephat, Justicia y Juicio, son las residencias de Tu trono; ChSD VAMTh, Chesed Va-Emeth, Perdón y Verdad, irán ante Tu semblante".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

348.-Que hombre sabio examinará esto, para poder llegar a observar Sus Senderos, (aquellos, los que son llamados), los del Más Sagrado y Supremo Uno los juicios de la verdad, los juicios que están coronados con sus coronas supremas.

349.- Para que Yo diga que todas las luces, las que brillan desde la Suprema Luz, el Más Conciliado de todos, son todos senderos que atraviesan esa Luz.

350.- Y en esta Luz, la cual existe en aquellos senderos singulares, que siempre es revelada y revelada.

351.- Y todas estas luces se adhieren mutuamente conjuntas, una con otra, y nunca pueden ser divididas, ni separadas una de la otra.

352.- Y ellas brillan mutuamente, una dentro de la otra, luz en luz, y luz en luz, y luz en luz, y nunca se separan ni se dividen.

353.- Esta Luz, Yo digo, de aquellas luces, separadas y conjuntas, las cuales son llamadas las conformaciones del Rey, o de la Corona del Rey, la cual también brilla y se adhiere a la Luz, la cual es la contenedora de todas las cosas, y que nunca brilla sin ellas.

354.- Y por lo tanto hace que todos y que todas las cosas, asciendan en un solo sendero, y todas las cosas son coronadas, por una misma cosa, y esta y única cosa, no es separada jamás de las otras, hasta que HVA, Hoa, El, El Mismo y su Nombre, se convierten en una sola cosa y son Uno.

355.- Esta Luz, la cual se encuentra manifestada, es conocida con el nombre de Vestimenta; porque El, El Mismo, el Rey, es la luz de todos los íntimos, de todos los unidos.

356.- En esta Luz, se encuentra Hoa, Quien no es separado ni manifestado.

357.- Y todas esas luces, y todas aquellas luminarias, brillan y se expresan de y desde el Más Sagrado y Antiguo Uno, el Conciliado con todos los Conciliamientos, al Oculto con todos los Ocultos, que es la Altísima Luz.

358.- Y entonces, cuando la materia ha sido cuidadosamente examinada, todas aquellas luces que son expandidas, y no son por más tiempo fundadas, salvo por la Altísima Luz.

359.- Quien está oculto y no está manifestado, a través de todas esas vestimentas y ornamentos, las cuales son las vesti-

## HA IDRA ZUTA QADISHA

mentas de la verdad, QShVT, Qeshot, las formas de la verdad, las luces de la verdad.

360.-Dos alumbramientos son fundados, los que son la confirmación del trono del Rey; y estos dos alumbramientos son llamados TzDQ, Tzedeq, Justicia, y MShPT, Meshephat, Juicio.

361.-Y ellos, son el principio, el comienzo y la consumación. Y a través de ellos, todos los juicios son coronados, tanto los superiores como los inferiores.

362.-Y todos ellos son conciliados y ocultos en Meshephat. Y desde este Meshephat, Tzedeq es protegida y cuidada.

363.- Y algunas veces, ellos son llamados el mismo, MLKI TzDQ MLK ShLM, Meleki Tzedeq Melek Shalem, Melchizedek, Rey de Salem.

364.- Cuando los juicios son coronados por Meshephat, todas las cosas son agraciadas y perdonadas; y todas las cosas se hallan en perfecta paz, porque la una da templanza a la otra.

365.- Tzedeq y los Rígores, son reducidos y aplacados dentro del orden, y todas estas cosas descienden dentro del mundo en gracia, paz y perdón.

366.- Y entonces es la hora santificada, en que el Macho y la Hembra, el Hombre y la Mujer, lo Masculino y lo Femenino, son unidos, y todos los mundos y todas las diversas existencias, vivirán en amor, paz y gozo.

367.- Pero de cualquier manera, los pecados se expanden y se multiplican en el mundo, y el santuario es polucionado, y el Macho y la Hembra son separados (esto es, en otras palabras, donde existe la fuerza desbalanceada, donde se encuentra el origen del mal).

368.- Y cuando esta poderosa Serpiente empieza a emerger, ¡Piedad, piedad para ti, Oh Mundo! porque en ese tiempo estarás bajo el yugo de Tzedeq. Porque entonces emergerán muchos acusadores de los hombres, y las ejecuciones (de los juicios y enjuiciamientos) en ti, ¡Oh, Mundo! Muchos hombres justos se retirarán de ti, pero muchos hombres justos se hundiran contigo.

369.- ¿Pero, y por qué sucede todo esto? Porque el Hombre es separado de la Mujer, y lo Masculino de lo femenino, y el Juicio, Meshephat, no se encontrará ya más, unido a Tzedeq, la Justicia.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

370.— Y concerniente a este tiempo, está escrito en Proverbios, XIII. 23: "Allí está, lo que ha sido destruido, porque allí, se encontraba sólo Meshephat". A partir de que Tzedeq es separada de Meshephat, o Meshephat de Tzedeq, Tzedeq tiene que actuar de otra manera, porque su ira, ya no estará restringida.

371.— Y concerniente a esta (materia), el Rey Salomón habló de esta manera, en Eclesiastés, VII. 16: "Todas estas cosas tienen, como he visto en los días de mi HBL, Hebel; en que un hombre justo, pereció en manos de su propia Tzedeq, justicia" ó "No te muestres demasiado sabio, ni demasiado justo, porque serás separado de los otros", etc.

372.— En donde la palabra HBL, Hebel (la cual es traducida algunas veces como "vanidad" o "soberbia") se entiende en hebreo, como ese aliento, que emana y se expresa de los alientos superiores, exhalados por las fosas nasales del Rey.

373.— Pero cuando se dice, y se escribe HBLI, Hebeli, de mi aliento, entonces Tzedeq, la justicia, es entendida como MLKVThA QDIShA, Malkutha Qadisha, la sagrada Malkuth (Reino Santo, el Reino Sagrado).

374.— Porque cuando Ella es agitada y excitada en sus juicios y severidades, entonces tiene lugar el pasaje "Existió un hombre justo, que murió a manos de su propia justicia".

375.— ¿Por que razón? Porque Meshephat, se encuentra lejos y separado de Tzedeq, porque el juicio se ejecuta sin justicia, ola justicia se ejecuta sin juicio. Y por ello está escrito en Proverbios, XIII. 23: "Eso está destruido, porque allí no se encontraba Meshephat".

376.— ¡Venid y Mirad! Cuando un hombre justo y sublime es fundado en el mundo, quien es querido por El, Dios, el Más Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!—, entonces Tzedeq, la Justicia, aunque se encuentre sola y sea agitada, será paliada, en favor del hombre, por el mundo mismo.

377.— Y Dios, el Más Sagrado—i El sea Bendecido!— incrementa Su Gloria, y entonces, El no será destruido y vilipendiado por la severidad (los juicios o los enjuiciamientos).

378.— Pero si este hombre justo no permanece en su lugar, recibiendo y transmitiendo, entonces este hombre, es quitado del medio por Meshephat, el Juicio, porque lo ha encontrado fuera

## HA IDRA ZUTA QADISHA

de lugar, y al estar el hombre justo fuera de sitio, mucho más lo será Tzedeq, la Justicia.

379.- El Rey David, dijo en un principio (Salmos, XXVI. 2:) "¡Pruébame, Oh Tetragramatón! ¡Ponme a prueba Señor!" Y dijo esto, para no ser destruido por todas las severidades, o incluso por Tzedeq, la Justicia en Si Misma, observándola y uniéndose a ella, situándose así en su propio lugar.

380.- Porque esto ha sido escrito, en Salmos, XVII. 15:"En Tzedeq, la Justicia, observaré Tu semblante". Por lo tanto, propiamente hablando, no podré ser destruido por Tzedeq, la justicia, si soy capaz de guardar y mantenerme a mi mismo en estas severidades. (Porque en estas severidades, y detrás de ellas, el hombre podrá ver el Semblante de Dios).

381.- Pero después de esto, el hombre pecó, y estuvo nuevamente listo para ser consumido por esos juicios, Meshephat. Porque ya ha sido escrito, en Salmos, CXLIII. 2: "Y no entrarás dentro del Juicio, Meshephat, con tu servidumbre".

382.- ¡Venid y mirad! Cuando esta Tzedeq, la Justicia, es mitigada por este Juicio, Meshephat, porque entonces la justicia es llamada TzDQH, Tsedeqah, Liberalización.

383.- Y el mundo es templado por Chesed, el Perdón, la Misericordia, y Chesed inunda al mundo y se instala en él.

384.- Tal y como está escrito, en Salmos, XXXIII. 5: "Deleitaros en la liberalización, TzDQH, y del Juicio MShPT; porque la tierra está llena del Perdón y la Misericordia, ChSD, del Tetragramatón".

385.- Y testifico en lo que ami concierne, que durante toda mi vida, he sido un hombre solícito en el mundo, y que no he caído bajo las severidades de la Justicia, a pesar de que el mundo se quemara entre las flamas de esta.

386.- Tal y como está escrito en Proverbios, XXX. 20: "Ella comió, se llenó y se limpió la boca".

387.- Por lo tanto, y ante todo lo expuesto, todo lo que sea más singular, y se encuentre más separado, se halla cercano al Abismo.

388.- Y verdaderamente, en esta generación, ciertos hombres justos han sido dados (sobre la faz de la tierra); pero, de ellos, son muy pocos los que llegan a cubrir y a defender a las bandadas

## HA IDRA ZUTA QADISHA

desde los cuatro ángulos (o en otras palabras, pero los juicios se elevan sobre la tierra y contra el mundo, y desean arrasarlo).

### CAPÍTULO X

#### CONCERNIENTE AL MICROPROSOPUS EN ESPECIAL, CON CIERTAS DISGRESIONES; Y CONCERNIENTE A LOS REYES EDMITAS

389.- Hasta aquí, he pronunciado como una cosa se enlaza, se relaciona y está de acuerdo con otra; y también he expuesto aquellas cosas, las cuales se encuentran conciliadas en el más Sagrado y Antiguo Uno, el Conciliado con todos los Conciliamientos; como estos son conectados con los otros.

390.- Pero ahora, por un tiempo, discurriré concerniente a las partes y a los requisitos del Microprosopus; especialmente en lo que se refiere, a aquellas, que no han sido manifestadas en el cónclave de la Asamblea, y que llevo ocultas y conciliadas en mi corazón, y que nunca antes había manifestado.

391.- Hasta aquí, y hasta ahora, he pronunciado estas cosas de una forma mística y de una manera oculta. Bendita sea la porción que haya entrado en ellas y salido de ellas después, y (bendita sea la porción) de todos aquellos que sean los herederos de esta preciosa herencia.

392.- Tal y como está escrito en Salmos, CXLIV. 15: "¡Bendito es el pueblo, para quien es justamente así! ¡Bendito es el pueblo cuyo Dios, es el Tetragrammatón!".

393.- Bien, estas son las materias las cuales hemos propuesto. El Padre (Chokmah) y la Madre (Binah), se adhieren en el

## HA IDRA ZUTA QADISHA

Antiguo Uno, y también en Su conformación desde que ellos dependen de y desde el Cerebro Oculto, Conciliado con todos los Conciliados, que son conectados en El y con El.

394.- Y aunque el Más Sagrado y Antiguo Uno haya sido conformado (como lo fué) solo (es decir, aparentemente aparte de todo y de todos a primera vista); porque, cuando todas las cosas son inspeccionadas cuidadosamente, vemos que realmente pertenecen y son HVA, Hoa, El, El Mismo, el Antiguo Uno, solo y solamente.

395.- Hoa es, y Hoa será; y todas aquellas cosas y formas son coherentes con El Mismo, son ocultas y conciliadas en El Mismo, y no se pueden separar nunca desde El Mismo.

396.- El Cerebro Oculto no se encuentra manifestado, y el Microprosopus, no pertenece inmediatamente a El.

397.- El Padre y la Madre proceden de y desde este Cerebro, y dependen inmediatamente de este.

398.- (Y a través de ellos) El Microprosopus depende desde el Más Sagrado y Antiguo Uno, y es conectado (con El). Y estas cosas, ya están listas para ser reveladas en el Cónclave de la Asamblea.

399.- Bendita sea esta porción, la que entra en ella y que después sale de ella, habiendo conocido los senderos; porque de esta manera, no se declinará ya más, ni hacia la mano derecha, ni hacia la mano izquierda.

400.- Pero si cualquier hombre no entra en ellas y si parte después de ellas, sería mejor para él, no haber nacido nunca. Porque para ello, ya ha sido escrito, en Oseas, XIV. 10: "Porque Tus caminos son rectos, y los justos, caminarán sobre ellos, pero los transgresores tropezarán en ellos".

401.- Rabbi Schimeon, habló y dijo: A través de todo este día, he meditado sobre aquellas palabras que encontramos en Salmos, XXXIV. 2: "En el Tetragrammatón, se regocijará mi Nepesch (el alma de las pasiones, ver Lámina 7), y los mansos y los humildes escucharán y se regocijarán en ello"; y ahora, todo el texto, se confirma por completo (en mi mente).

402.- "Mi Nepesch se regocijará en el Tetragrammatón". Esto es verdad, porque mi Neschamah (mis más altas aspiraciones) se encuentra conectada con ellos, radiada en y desde ellos,

## HA IDRA ZUTA QADISHA

adherida a ellos, y es ocupada por ellos, y en esta misma ocupación, el lugar es exaltado.

403.— "Los mansos y los humildes escucharán y se regocijarán en ello". Todos aquellos hombres justos y benditos, que han entrado en comunicación con Dios, el Más Sagrado —¡El sea Bendecido!—, Le oyen todos, y se regocijan en ello.

404.— ¡Ah! Ahora el Sagrado Uno es confesado; y por lo tanto "¡Magnificad al Tetragrammatón conmigo, y exaltemos Su Nombre todos juntos!".

405.— También ha sido escrito, en el Génesis, XXXVI. 31: "Y aquellos son los reyes que reinaron en las tierras de Edom". Y así mismo ha sido escrito, en Salmos, XLVIII. 4: "¡Mirad! los reyes mismos se han reunido (en asamblea), y han pasado juntos".

406.- "En las tierras de Edom". Esto es, en el lugar en que son conectados los juicios.

407.— "Ellos han pasado juntos". Tal y como está escrito.: "Y él murió, y ellos reinaron en su sitio".

408.— "Ellos mismos lo observaron , y se quedaron atónitos; se perturbaron, se asustaron y huyeron llenos de pánico". Porque ellos no permanecieron en sus lugares, y por tanto, las conformaciones del Rey, no habían sido aún formadas, y la Ciudad Sagrada y sus murallas, aun no estaban preparadas.

409.— Esta es la forma como continua este texto: "Así lo hemos oído, y así lo hemos visto en la Ciudad Sagrada, etc." determinando su destrucción, y la promesa de su restauración.

410.—Pero Ella (la Esposa), ahora subsiste al lado del Macho (del Hombre), con quien Ella cohabita.

411.— Esto es lo que se ha escrito, en el Génesis, XXXVI. 39: "Y Hadar reinó en sus sitios, y el nombre de esta ciudad fué Pau, y el nombre de su esposa fué Mehetabel, la hija de Matred, la hija de Mizaheb".

412.— Seguramente esto ya lo hemos explicado en la primera Asamblea. ("La Gran Asamblea Sagrada", capítulo, XLII, puntos 984 al 996; capítulo XXVI, puntos 513-532).

413.— Y así también, en el libro de las enseñanzas de Rav Hammenuna el Mayor, está escrito: "Y Hadar reinó en sus sitios". La palabra HDR, Hadar, es propiamente usada para

## HA IDRA ZUTA QADISHA

exponer, de acuerdo a lo que está escrito en Levítico, XXIII. 40: "Los frutos de los árboles, los cuales son HDR, Hadar, buenos".

414.- "Y el nombre de su esposa era Mehetabel", tal y como está escrito (en el texto justamente citado) "rama de las palmeras".

415.- También está escrito, Salmos, XCII. 3: "Los hombres justos, florecerán como las ramas de las palmeras". Esto es válido para ambos sexos, el masculino y el femenino.

416.- Ella es llamada, "La hija de Matred"; esto es, la Hija de aquel lugar en donde todas las cosas son destinadas conjunta-mente, y que es llamado AB, el Padre.

417.- También está escrito, en Job, XXVIII. 13: "El hombre mortal no ha llegado a conocer su propia evaluación, y por tanto no se halla en la tierra de los vivientes". El hombre conocido, no se encuentra fundado.

418.- Ella es la hija de AIMA, la Madre; desde cuyo lado, los juicios son aplicados con esfuerzo en contra de todas las cosas.

419.- "La Hija de Mizaheb"; porque ella recibe el cuidado desde los dos semblantes (Chokmah y Binah, los cuales se encuentran dentro de Kether); y brilla con dos colores, los cuales proceden desde ChSD, Chesed, el perdón; y desde DIN, Din, el juicio.

420.- Porque ante el mundo, se ha establecido un semblante visible, y un semblante no visible, porque El semblante visible es todo recto, es todo parte derecha.

421.- Y por lo tanto, en los Mundos Primordiales (anteriores a este) fueron destruidos, porque los Mundos Primordiales fueron formados sin una conformación, con un Semblante sin Semblante, sin una fuerza balanceada en el equilibrio.

422.- Porque aquellos que no existieron en la conformación son conocidos como las flamas vibrantes, flamas brevísimas, como las que produce un obrero al chocar su matillo con la piedra, es decir chispas, como las que produce el herrero al trabajar el metal, chispas que se extienden pero que desaparecen instantáneamente.

423.- Y estas chispas y flamas brevísimas, vuelan y se expresan centelleando, pero al momento se extinguen. Y estas chispas son los Mundos Primordiales.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

424.- Y por tanto fueron destruidos, y no persistieron más, hasta que El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, pudo ser conformado, y el trabajador, pudo proceder a efectuar Su Trabajo.

425.- Y por ello mismo, hemos dicho en nuestro discurso, que este rayo mandaba y expresaba chispas sobre chispas en trecientas veinte direcciones.

426.- Y aquellas chispas y breves flamas son llamadas y conocidas como Mundos Primordiales, que perecieron inmediatamente.

427.- Entonces, el trabajador pudo efectuar Su trabajo, y fué conformado (un nuevo mundo), con los elementos masculino y femenino.

428.- Y las chispas que produjo el trabajador, se extinguieron de nuevo, pero esta vez, todas las cosas subsistieron.

429.- Desde una Caudalosa Luz, de insoportable brillantez, procede una Radiante (comparada a la que produce Miólner, el poderoso Martillo del Dios Thor, de la Mitología Escandinavia) Flama, arrojada por un gigantesco y poderoso martillo, produciendo aquellas chispas, las cuales son aquellos Mundos Primordiales.

430.- Y de la forma más sutil, estos mundos son intermezclados, y destinados mutua y conjuntamente. Y sólo cuando están todos perfectamente unidos, se conjuntan también el Gran Padre y la Gran Madre, dentro del eter.

431.- Desde Hoa, El Mismo, es AB, el Padre; y desde Hoa, El Mismo, es Ruach, el Espíritu; Quienes son ocultos y conciliados dentro del Anciano de los Días, y también el eter es oculto y conciliado.

432.- Y esto fué conectado con la caudalosa luz, la cual es emanada desde aquella caudalosa Luz de insoportable brillan-tez, la cual es oculta en el seno de Aima, la Gran Madre.

## CAPÍTULO XI CONCERNIENTE AL CEREBRO

### DEL MICROPROSOPUS Y

### A SUS CONEXIONES

433.- Y cuando ambos pueden ser conjuntados y destinados juntos mutuamente (es decir, el Padre y la Madre), estos proceden a formar y a expresar un cierto y duro cráneo.

434.- Y este se extiende sobre sus lados, determinando así, una parte sobre un lado, y otra parte, sobre el otro lado.

435.- Porque así como el Más Sagrado y Antiguo Uno está fundado para incluir la igualdad en El Mismo, por las Tres Cabezas (Chokmah y Binah, incluidos en Kether), todas las demás cosas, son y están simbolizadas bajo la forma de las Tres Cabezas, como nosotros hemos establecido.

436.- Dentro de este cráneo (del Microprosopus) se destila el rocío que procede desde la Cabeza Blanca (el Macroprosopus), y que lo cubre.

437.- Y este rocío aparece para ser de dos colores, y por ellos, cuidar del campo de los sagrados árboles de manzanas (las mejillas).

438.- Y desde este rocío de este Cráneo, el maná celestial es preparado para los hombres justos en el mundo que viene. (Hay que destacar, que la palabra, MNA, Maná, es una Metátesis de la palabra AMN, Amén, la cual a su vez, por Gematria, es igual a las palabras IHVH ADNI).

439.- Y por este rocío, la muerte emergerá a la vida.

440.- Y este maná no ha tenido que ser preparado en ningún otro tiempo, porque éste tiene que descender desde el rocío, como en el tiempo en que los israelitas se encontraron perdidos en el inhóspito desierto, y el Anciano Uno suplió con este, la comida faltante en aquel lugar; solo entonces descendió el maná, y no ha vuelto a descender nunca más.

441.- Esto es lo mismo que lo que ha sido escrito, en Exodo, XVI. 4: "Aquí estoy haciendo llover pan para vosotros desde los cielos". Y también el pasaje bíblico siguiente, del Génesis, XXVII. 28: "Y los Elohim te darán a ti del rocío celestial".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

442.—Estas cosas ocurrieron en este tiempo. Concerniente a otro tiempo, está escrito: "La comida del hombre, proviene de Dios, el Más Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!—" y este alimento depende de MZLA, Mezla, la Influencia; seguramente, desde la misma Influencia, como es correctamente llamada.

443.—Y por lo tanto es una costumbre decir: "Con respecto a los niños, la vida, la crianza y el cuidado, la materia no depende del mérito, depende de y desde la Influencia". "Porque todas estas cosas dependen de y desde la Influencia, tal y como está escrito, tal y como está dicho y tal y como hemos mostrado".

444.—Nueve mil miríadas de mundos reciben la influencia y son sostenidos desde este GVLGLThA, Golgeltha, Cráneo.

445.—Y en todas las cosas se encuentra la presencia sutil de AVIRA, Avira, Aura o Eter (Luz Astral), contenida, como Este en Este Mismo contiene todas las cosas, y Este se encuentra a su vez, contenido por todas las cosas.

446.—Su semblante es completo y se extiende hacia ambos lados (izquierdo y derecho, siniestro y recto, mientras que en el Macroprosopus, "todo es recto y derecho"), y en ellos, contiene a todas las cosas.

447.—Y cuando Su Semblante (este es, del Microprosopus), mira hacia atrás, sobre el semblante del Más Sagrado y Antiguo Uno, todas las cosas son llamadas entonces, ARK APIM, Arikh Aphim, Inmensidad del Semblante.

448.—¿Qué es ARK APIM, o Inmensidad del Semblante? Al cual debería llamarse más correctamente ARVIC APIM, Vasto de Semblante.

449.—Seguramente significa, lo que nos dicta la Tradición, con respecto a que El, prolonga su furor contra la debilidad. Porque la frase ARK APIM, también implica en su interpretación y sentido, al "poder curativo del Semblante".

450.—Teniendo en cuenta que esta "sanidad" o salud, nunca es fundada en la tierra, salvo cuando los semblantes (el del Microprosopus y el del Macroprosopus) se observan mutuamente, uno al otro.

451.—En el hoyo del cráneo (del Microprosopus) brillan tres luces. Y aunque Tú puedas llamarlas tres, nada impide que en realidad sean cuatro. (A primera vista estas palabras, aparente-

## HA IDRA ZUTA QADISHA

mente, muestran una contradicción, pero analizándolas cuidadosamente, la dificultad desaparece. Un triángulo, representa por sí mismo al número 3. Tiene 3 ángulos y tres lados; pero también es una figura completa en sí, que es la síntesis de todos sus componentes. Y así los tres lados se convierten en una figura, que a su vez los contiene, es decir la conformación más simple de la Trinidad en lo Cuaternario, y de la Trinidad en la Unidad. En el Tetragrammatón, IHV (la Trinidad) y la H final, la síntesis del IHVH (el Cuaternario y la Unidad).

452.- El (el Microprosopus) es el heredero de su Padre y de Su Madre, es decir, el Microprosopus, es el receptor de dos herencias, que contienen todas las cosas en un destino mutuo y común, bajo el símbolo de la Corona de Sus Cabezas. Y por tanto ellas son, los filamentos de Sus Cabezas.

453.- Después de esto, estos son unidos conjuntamente (los filamentos, o todas las cosas que conforman Su herencia), y brillan de cierta manera, y este brillo se expresa en luces, dentro de las Tres Cavidades del Cráneo (del Microprosopus).

454.- (Y entonces) de una forma singular e individual, estas Tres Luces, son desarrolladas cada una, a su propia manera y condición, y son extendidas por el cuerpo completo.

455.- Pero al mismo tiempo, son asociadas conjuntamente dentro de dos cerebros, y dentro de un tercer cerebro, que contiene a los otros dos en Si Mismo. (Continuando así con la regla, de una forma estricta, del simbolismo antes dado, donde Chokmah y Binah, se encuentran contenidos en Kether, porque en esto se halla la clave de todas las religiones).

456.- Y estas se adhieren entre sí, y son expandidas hacia un lado y hacia el otro del cráneo y de todo el cuerpo.

457.- Y desde allí, son formados dos colores distintos que se mezclan en uno solo, y entonces, Su semblante se ilumina y brilla.

458.- Y los colores de Su Semblante son simbolismos de Ab (el Padre) y de Aima (la Madre), y son llamados en su conjunción, Dáath (el Conocimiento) en Dáath.

459.- Tal y como está escrito, en el primer libro de Samuel, II. 3: "A partir de AL, Dáoth (en plural) es el Tetragrammatón", porque en El, se encuentran los dos colores.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

460.-Hacia El (el Microprosopus) se encuentran adscritos los trabajos diversificados; porque las operaciones del Más Sagrado y Antiguo Uno, no se adscriben diversificadamente, sino en una sola dirección.

461.-¿Por qué razón El (el Microprosopus), admite el trabajo en esta disposición variable y diversificada? Porque El es el receptor de dos herencias (esto es, las herencias de Chokmah y Binah).

462.- También está escrito, en Salmos, XVIII. 26: "Con el que se mantiene misericordioso, tú debes ser misericordioso, pero con el torcido, te mostrarás tortuoso".

463.- Pero también verdaderamente y correctamente, los Compañeros se han decidido, en lo concerniente a lo que se ha dicho, por lo que se encuentra escrito en el Génesis, XXIX. 12: "Y entonces, Jacob empezó a declararle a Raquel, que él era el hermano de su padre y que era el hijo de Rebeca".

464.- Y está escrito, "el hijo de Rebeca", y no "el hijo de Isaac". Ya que todos los misterios se encuentran en Chokmah (o en BChKMThA, Be-Chokmatha; ChKMThA, es la forma caldea enfática del ChKMA hebreo).

465.- Y por lo tanto Chokmah es conocido y llamado como la perfección de todo; y a él se adscribe el nombre de Verdad.

466.- Y por lo mismo está escrito, "Y Jacob declaró", y no "Y Jacob dijo".

467.- Estos (dos) colores, son extendidos hacia un lado y hacia el otro, sobre el cráneo y por todo el Cuerpo (del Microprosopus), y Su Cuerpo es coherente a ellos.

468.- En El, el Más Sagrado y Antiguo Uno, el Conciliado con todos los Conciliamientos, el Oculto entre todos y con todos los Ocultos, las cosas no se adscriben diversificadamente, y hacia El, nada tiende diversificado, porque en El, todas las cosas, todas, son una, y así mismo, todas las vidas y las existencias son una, y el todo de todo, es uno en El y es El Mismo. Pero ninguna depende de su Juicio directamente.

469.- Mientras que, en lo que concierne al Microprosopus, si le son adscritos los trabajos separados y diversificados, y estos trabajos se encuentran conectados a Su juicio y a Su cerebro.

## CAPÍTULO XII

### CONCERNIENTE AL CABELLO DEL MICROPROSOPUS

470.- Desde el cráneo de la Cabeza (del Microprosopus) dependen todos aquellos jefes y líderes (es decir, todos aquellos miles y miles de miles), y también dependen, de los bucles de sus cabellos.

471.- Los cabellos son negros, y están destinados mutuamente conjuntos, coherentes los unos con los otros.

472.- Y ellos se adhieren a la Suprema Luz desde el Padre, AB, Ab, y esta Luz, rodea Su Cabeza (del Microprosopus) y también ilumina su Cerebro a través del Padre.

473.- Y desde allí, esta luz que rodea Su Cabeza (del Microprosopus) pertenece también a la irradiación de la Madre, Aima, y por ello al segundo Cerebro, procedente de los largos bucles, sobre bucles del cabello.

474.- Y todos se adhieren en un mismo destino en y entre estos bucles (esto es, los bucles que tienen su origen en la Influencia de la Gran Madre, que intervienen y actúan mutuamente con los bucles originados en Chokmah). Y estos bucles se encuentran en conexión con el Padre.

475.- Y porque (estos bucles son) mutuamente intermezclados unos con otros, y a su vez cada cabello interpuesto uno con otro, hasta que todos los cerebros se conectan unos con otros, y todos con el Cerebro Supremo (del Macroprosopus).

476.- Y hasta que todas las regiones las cuales proceden desde las Tres Cavidades de el Cráneo son mezcladas mutua y conjuntamente, tanto las puras como las impuras, y todos esos

## HA IDRA ZUTA QADISHA

acentos y pronunciaciones misteriosas, tanto como lo oculto y lo manifiesto.

477.- Y a partir de que todos los Cerebros tienen una secreta conexión con los oídos del Tetragrammatón, de la misma manera en que ellos brillan sobre la corona de la Cabeza, y penetran en los lugares de las cavidades del Cráneo.

478.- Hasta que todos esos bucles cuelgan sobre los lados de los oídos, cubriéndolos, tal y como ya habíamos dicho.

479.- Y por lo tanto está escrito, en el segundo libro de Reyes, XIX. 16: "Inclina Tu oído, ¡Oh, Tetragrammatón! y oyenos y escuchanos".

480.- Este es el significado del pasaje anterior, que debe ser escuchado por todos: "Si cualquier hombre, desea que el Rey incline Su oído hasta él, dejad que se levante la cabeza del Rey y que se remueva los cabellos que cuelgan sobre sus oídos, porque entonces el Rey os escuchará, conocerá y concederá vuestros justos deseos".

(Esto se refiere a que, hay que dejar que el Rey le suplique al Macroprosopus, desarrollado en las formas de Chokmah y Binah, las cuales son sumadas para llegar hasta Aima, la Gran Madre, Quién se inclinará al rey (el Microprosopus) en tono favorable. Esta costumbre es idéntica al rito Católico Cristiano que invoca la intercesión de la Virgen con Su Hijo; donde María = Madre = Mar; y el Gran Mar es Binah).

481.- En la parte del cabello, un cierto sendero es conectado con el (mismo) sendero de el Anciano de los Días, y por el cual son distribuidos todos los senderos de los preceptos de la Ley.

482.- Y sobre de aquellos (bucles del cabello) son asentados todos los Señores de las Lamentaciones y los Lamentos; y ellos dependen desde cada bucle en singular.

483.- Y estos esparcen una red sobre los pecadores, y es por ello que los pecadores no pueden comprender dichos senderos.

484.- Porque esto es lo que ha sido escrito, en Proverbios, IV. 19: "El camino de los inicuos es como las tinieblas".

485.- Y todos los débiles y los inicuos dependen de los cabellos rígidos y duros; hasta que ellos también se vuelven rígidos, como ya hemos dicho.

486.- En los bucles de suaves cabellos, se adhieren los

## HA IDRA ZUTA QADISHA

Señores del Equilibrio, tal y como está escrito en Salmos, XXV. 10: "Todos los senderos del Tetragrammatón son ChSD, Chesed, y AMTh, Emeth, Perdón y Verdad".

487.- Y entonces, cuando estos desarrollos del Cerebro emanan desde el Cerebro Oculto, cada uno de los bucles y cada uno de los cabellos, se derivan y se diversifican en su propia y singular naturaleza.

488.- Desde el primer Cerebro, proceden los Señores del Equilibrio a través de los bucles de suaves cabellos, tal y como está escrito en Salmos, XXV. 10: "Todos los senderos del Tetragrammatón son misericordiosos y verdaderos".

489.- Desde el segundo Cerebro, proceden los Señores de las Lamentaciones y los Lamentos, a través de aquellos bucles de rígidos cabellos de los cuales dependen. Concerniente a ellos ha sido escrito, en Proverbios, IV. 19: "El sendero de los inicuos es como las tinieblas; y ellos no saben en donde tropezarán".

490.- ¿Qué es lo que se intenta implicar en el pasaje anterior? Seguramente el sentido de estas palabras "ellos no saben", que se extiende en esta dirección "Ellos no saben, y ellos no desean saber".

491.- "En donde tropezarán". No se lee "BMH, Bameh, en donde", pero sí "BAIMA, Be-Aima, en Aima, la Madre", ellos tropezarán. esto es, a través de aquellos que se encuentran atribuidos del lado de la Madre.

492.- "¿Qué es esto del lado de la Madre? Severidad y Rigor, de la Madre inferior, a la cual se encuentran atribuidos los Señores de las Lamentaciones y los Lamentos".

493.- Desde el Tercer Cerebro, los Señores de los Señores proceden, a través de esos bucles de cabellos asperos y suaves intermezclados, de los cuales dependen, y que son llamados Los Semblantes Luminosos y los No Luminosos.

494.- Y concerniente a estos se ha escrito, en Proverbios, IV. 26: "Allana los senderos con tu pie, y establece con fuerza tus caminos".

495.- Y todos ellos se encuentran fundados en esos bucles de los cabellos de Su Cabeza.

CAPITULO XIII

CONCERNIENTE A LA FRENTE  
DEL MICROPROSOPUS

496.- La frente del Cráneo (del Microprosopus) es la frente de los pecadores visitantes (o, en otras palabras en de los pecadores desarraigados).

497.- Y cuando esta frente se encuentra descubierta, son excitados los Señores de los Juicios en contra de aquellos quienes son desvergonzados en sus actos.

498.-Esta frente tiene un color rosa rojizo. Pero en el tiempo en que la frente del Antiguo Uno se encuentra descubierta, sobre y en contra de esta frente, hace que se vuelva blanca como la nieve.

499.- Y este tiempo, es llamado el Tiempo de Gracia para todos.

500.- En el "Libro de las Enseñanzas de la Escuela de Rav Yeyeva el Mayor" está escrito: La frente está de acuerdo con la frente del Antiguo Uno. (La palabra traducida como frente, es MTzCh, Metzach; bien, si se forma una Metátesis de esta palabra, colocando la última letra entre la primera y la segunda letra, obtendremos la palabra MChTz, Machetz, aflicción, con la cual El se conmovió. Demarcando un punto intermedio entre la primera Frente, Misericordia, y la segunda Frente, Severidad). O, en otras palabras, la letra Ch, Chet, colocada entre las otras dos letras, de acuerdo al pasaje bíblico siguiente de Números, XXIV. 17: "VMChTz, Ve-Machetz, y las sienas de Moab se conmovieron (partirán)".

501.- Y tenemos también que decir, que así mismo, recibe el

nombre de NTzCh, Netzach, Victoria, que representa a las letras

## HA IDRA ZUTA QADISHA

convecinas (M y N; letras vecinas en el alfabeto hebreo, y por lo tanto aliadas en un mismo sentido, ya que Mem = Agua, y Nun = Pez, que por supuesto, vive en el agua) intercambiadas de MTzCh a NTzCh.

502.- Pero muchas son las NTzChIM, Netzachim, Victorias. (Y por lo tanto, el nombre divino de Tzabaoth, o huéspedes, se atribuye tanto a Netzach como a Hod, el séptimo y octavo Sephiroth, tal y como está escrito en "El Libro del Misterio Oculto", capítulo III, punto 5). Por lo tanto, se conforma otro (desarrollo de) Netzach, que debe ser elevado a otro sendero, mientras que otras Netzachim deberán ser otorgadas al cuerpo completo (del Microprosopus).

503.- Y en el día del Sabbath, en la tarde, en el tiempo de las plegarias, la Frente del Más Sagrado y Antiguo Uno es descubierta, y por esta razón, en este día los juicios no serán ejecutados, ni emergerán castigando a los hombres.

504.- Y todos los juicios son sujetados; y aunque los juicios se encuentren ahí, no son llamados a escena. (O en otra forma, los juicios son apaciguados).

505.- Desde esta frente, dependen los veinte y cuatro tribunales para todos aquellos que han sido desvergonzados en sus actos.

506.- Y esto es lo que está escrito, en Salmos, LXXIII. 11: "Y ellos dijeron, ¿Cómo puede AL saberlo? y ¿Se encuentra el conocimiento en el Altísimo?".

507.- Pero en realidad (los tribunales) son veinte solamente; ¿Dónde se encuentran añadidos los otros cuatro? Seguramente, se encuentran sumados a los castigos de los tribunales inferiores, los cuales, por supuesto, dependen de los Tribunales Superiores.

508.- Por lo tanto, restan veinte (y veinte, es el valor numérico de la letra H, He, en los cuatro mundos;  $H = 5$  por los 4 mundos = 20). De los cuales, ninguno de ellos, se adjudicará un castigo capital, hasta que se halla completado y rellenado la edad de veinte años con respecto a estos veinte tribunales.

509.- Pero en nuestra doctrina, observando nuestra Arcana, hemos pensado que los libros se encuentran contenidos en la Ley referente a la parte posterior de estos veinte y cuatro tribunales.

CAPITULO XIV

CONCERNIENTE A LOS OJOS  
DEL MICROPROSOPUS

510.- Los Ojos de la Cabeza (del Microprosopus), son aquellos *ojos* de los cuales los pecadores no pueden escapar, ni eludir, los *ojos* que duermen, y que no duermen nunca.

511.- Y por lo tanto ellos son llamados "Ojos como palomas, KIVNIM, Ke-lonim". ¿Qué es IVNIM, lonim? Es, seguramente lo que está escrito, en Levítico, XXV. 17: "Y no hareis engaño ni injusticia a vuestro socio o vecino".

512.- Y por lo tanto está escrito, en Salmos, XCIV. 7: "IH, Yah, no observará, no ve". Y en el versículo inmediato, el 9: "Aquél que plantó el oído, ¿No puede oír?, Aquél que formó los *ojos*, ¿No puede ver?".

513.- La parte que está arriba de los *ojos* (las cejas), están constituidas por los cabellos, los cuales son distribuidos en ciertas proporciones.

514.- Desde estos cabellos dependen mil setecientos Señores de la Inspección, esforzándose en las batallas. Y entonces, todos los emisarios a sus órdenes, emergen y cierran los *ojos*.

515.- En la piel que está arriba de los *ojos* (los párpados) se encuentran las pestañas, y en ellas, se adhieren miles y miles de miles de Señores de las Envolturas (los demonios).

516.- Y estos son llamados, las coberturas de los *ojos*. Y todos aquellos, los que son llamados (bajo la clasificación de) los *ojos* de IHVH, Tetragrammatón, no son descubiertos, no despiertan, salvo en aquel tiempo, cuando estas coberturas de las pestañas, son separadas las unas de las otras, es decir, las pestañas superiores de las pestañas inferiores.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

517.- Y cuando las pestañas inferiores son separadas de las pestañas superiores, y se abre la residencia de la visión, entonces, los ojos son abiertos, de la misma manera que cuando se despierta de un largo sueño.

518.- Entonces, los *ojos* se mueven circularmente, y (el Microprosopus) mira hacia atrás por encima del *ojo* (del Macroprosopus), y con ello los *ojos* del Microprosopus son lavados y purificados en la blanca brillantez.

519.- Y cuando estos *ojos* son blanqueados, los Señores de los Juicios son tornados al lado de los israelitas. Y por ello está escrito, en Salmos, XLIV. 23: "Despierta, ¿Porqué sigues durmiendo? ¡Oh Tetragrammatón! De verdad despierta, etc.".

520.- Cuatro colores aparecen en esos *ojos*; desde los cuales brillan las cuatro coberturas de los filamentos, los que a su vez brillan a través de las emanaciones del Cerebro.

521.- Siete, que son llamados los siete ojos del Tetragrammatón; y la inspección, procede desde el color negro de estos ojos; tal y como hemos dicho.

522.- Tal como está escrito, en Zacarías, III. 9: "Sobre una piedra, siete ojos". Y estos cuatro colores, emanan flameando sobre este lado.

523.- Desde el rojo, emanan y se expresan los otros, Los Señores de la Examinación de los Juicios.

524.- Y estos son llamados: "Los ojos del Tetragrammatón que recorren la faz de la tierra y que la atraviesan".

525.- En este párrafo, en el original hebreo, se utiliza el género femenino "MShVTTVTh, Me shotetoth, recorren" y no "MSh-VTTIM, Meshotetim" en el género masculino, porque todos son enjuiciadores.

526.- Desde el color amarillo proceden otros, y estos son destinados, a revelar la manifestación de los actos por su calidad, buenos o malos.

527.- Tal y como está escrito, en Job XXXIV. 21: "Porque Sus *ojos* están por encima de los caminos del hombre". En comparación con el pasaje de Zacarías, IV. 10: "Los siete ojos del Tetragrammatón, recorren y atraviesan la faz de la tierra" con la palabra MShVTTIM, en género masculino, porque los

## HA IDRA ZUTA QADISHA

ojos se extienden en dos direcciones, masculino y femenino, o a través del bien y a través del mal.

528.– Desde la blanca brillantez proceden todas esas gracias y misericordias, y todos aquellos beneficios que se encuentran fundados en el mundo, todo lo que venga a través de ellos, debe ser bueno para los israelitas.

529.– Porque entonces todos los colores se convierten en el color blanco, y El tiene compasión de ellos.

530.– Y aquellos colores son mezclados mutua y conjunta-mente, y mutuamente uno se adhiere al otro. Y cada uno afecta con su color, al que le sigue.

531.–Exceptuando la blanca brillantez en donde son todos comprendidos cuando así se necesita, todos los colores son ensombrecidos por ella.

532.– Y por eso, ningún hombre puede convertir todos los colores inferiores –el negro, el rojo y el amarillo– en ese color blanco brillante.

533.– Porque sólo con ese fulgor (del Macroprosopus) son todos ellos unidos y transformados en el color blanco brillante.

534.– Sus pestañas (es decir, aquellas del Microprosopus, porque como ya hemos dicho, el ojo del Macroprosopus no tiene ni cejas ni pestañas, ni nada que le ensombrezca), no se encuentran fundadas, cuando (sus ojos) desean observar los colores; viendo que sus pestañas despejan el lugar de la visión, para que observe a todos los colores.

535.– Y si estas no despejan el lugar (de visión), los ojos no pueden ver ni considerar. (El simple significado de estas palabras, y de las palabras de la sección precedente, es que los ojos sólo pueden ver cuando las pestañas superiores, se separan de las pestañas inferiores, por las lides que emergen).

536.– Pero las pestañas, no permanecen sin dormir, salvo en la hora perfecta, y estas son abiertas y cerradas, y otra vez abiertas y otra vez cerradas, de acuerdo con el Ojo Abierto (del Macroprosopus) el cual se encuentra por encima de ellos.

537.– Y por lo tanto está escrito, en Ezequiel, I. 14: "Y las criaturas vivientes corren hacia afuera y retornan" o "En las criaturas vivientes había un salir y un volver como con la apariencia del relámpago".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

538.- También hemos hablado del pasaje bíblico de Isaías, XXXIII. 20: "Tus *ojos* verán a Jerusalen en paz, incluso Tu habitación".

539.- Así mismo ha sido escrito, en Deuteronomio, II. 12: "Los *ojos* del Tetragrammatón Tu Dios, se encuentran siempre en su sitio al principio del año".

540.- Por ello, Jerusalén, requiere de sus *ojos*, y así también está escrito, en Isaías, I. 21: "Que TzDQ, Tzedeq, la Justicia habitaba en Ella".

541.- Y por lo tanto (esta es llamada) Jerusalén, y no Zion. Porque ha sido escrito, en Isaías, I. 26: "Zion será redimida en MShPT, Meshephat, el Juicio (o por los jueces y los consejeros)" es decir, las misericordias puras, no mezcladas.

542.- Tu *ojo*: Tal y como está escrito "OINK, Ayinakh" (en el número singular). Seguramente, este es el *ojo* del Más Sagrado y Antiguo Uno, El Más Conciliado y Oculto de todos, superior y por encima de los ojos del Microprosopus.

543.- Y cuando se dice: "Los *ojos* del Tetragrammatón Tu Dios, se encuentran siempre en su sitio": tanto para el bien, como para el mal; de acuerdo a los colores manifestados, rojo o amarillo.

544.-- Pero sólo el fulgor(del Macroprosopus), hace que todos los colores sean lavados y purificados, con y dentro de la blanca brillantez.

545.- Los párpados (del Microprosopus) no se encuentran fundados, cuando (sus *ojos*) desea observar los colores. Pero aquí (esta escrito): "Tus *ojos* observarán a Jerusalén" completamente en y para el bien, completamente en la misericordia.

546.- Tal y como está escrito, en Isaías; LIV. 7: "Por un momento te deje a solas, pero con grandes misericordias te juntaré".

547.- "Los *ojos* del Tetragrammatón Tu Dios, se encuentran siempre en su sitio, al principio del año". Aquí, la palabra "MRShITH, Marashith, al principio", está escrita defectuosa-mente sin la A, ya que debería (en la forma habitual) escribirse MRAShITH.

548.- Y de allí que no se encuentre siempre en la misma

condición. ¿Qué es lo que no permanece en la misma condición? La H,

## HA IDRA ZUTA QADISHA

He inferior o final (de IHVH).

549.- (En esta sección, es evidente que Shamain se toma para simbolizar la H, He suprema). Y concerniente a la **H**, **He** superior, está escrito en Lamentaciones, II. 1: "El ha arrojado del Cielo (MShMIM, Me-Shamain), a la hermosura Tiphereth, sobre la tierra (ARTz, Aretz) de Israel".

550.- ¿Por qué tuvo que mandar, o bajar desde Shamain a la Aretz? Porque está escrito, en Isaías, L. 3: "Yo cubriré con la oscuridad los cielos (Shamain)", con la oscuridad del color negro de los ojos (del Microprosopus), es decir "Yo cubriré con el color negro los cielos".

551.- "Cada principio de año". ¿Desde dónde, o en qué lugar se encuentran los ojos que han de observar, de vigilar o de cuidar la ciudad de Jerusalén?

552.- Desde donde lo expuso Moises, en su pasaje del Deuteronomio: "Desde el principio del año" o "Desde el MRShIth del año", en donde la falta de la letra A, en la palabra MRShIth, simboliza los enjuiciamientos y los juicios; pero estos juicios, todavía se encuentran referidos a ese lado, donde aún (el mundo del principio (Merashit) no ha sido juzgado. (Esto es, MRShIth, en lugar de MRASHIth).

553.- "Incluso hasta el final del año". Y entonces sí, el juicio se encontrará propiamente fundado. Porque está escrito, en Isaías, L 21: "La justicia misma, se alojaba en Ella". Para el "final del año". (Algunos han leído esto como "el final de los tiempos" o "el final del milenio").

554.- ¡Venid y ved! A, Aleph, es la primera letra del alfabeto. A, Aleph, es el poder masculino, oculto y conciliado, y por lo tanto es el poder masculino no manifestado y desconocido.

555.- Cuando esta Aleph, se encuentra conjuntada en otro lugar, entonces se llama por si misma RASHIth, o principio.

556.- Sólo en el caso de esta palabra (RASHIth), la letra A, Aleph, se encuentra conjuntada y no conjuntada, porque esta palabra (RASHIth) es su propia representación, y no se altera cuando le es extraída la A, Aleph, situación que no sucede con otra palabra, donde la A, Aleph, es generalmente una letra radical.

557.- Bien, por lo tanto, en este pasaje, RASHIth (deletreada con A)

## HA IDRA ZUTA QADISHA

no se encuentra fundada en la observación de Jerusalén; porque cuando esto suceda así (es decir, que la letra A se asiente en su propio lugar), denotará que permanecerá ahí por siempre.

558.- De allí que se escriba defectuosamente la palabra MRShITh, Merashith. También concerniente al mundo que viene, ha sido escrito, en Isaías, XLI. 27: "Existe un primero que dice a Zion: ¡Mira! ¡Aquí están! y a Jerusalén le daré un mensajero de buenas nuevas".

(Este "primero" o RAShVN, Rathon, es una palabra derivada desde la misma raíz de RAShITh, deletreada y escrita con A, Aleph).

## CXPÍTULO XV

### CONCERNIENTE A LA NARIZ DEL MICROPROSOPUS

559.- La nariz del Microprosopus, es la forma de Su semblante y esta nariz, es su semblante completamente conocido.

560.- Esta nariz, no es como la nariz del Más Sagrado y Antiguo Uno, el Conciliado con todos los Conciliamientos, el Oculto con todos los Ocultos.

561.- Desde la Nariz del Antiguo Uno, emana y se expresa la vida de todas las vidas, y desde sus dos narices emana el RVChIN DChIIN, Ruachin De-Chiin, el Espíritu de todas las vidas y de las vidas de todo.

562.- Pero concerniente a la nariz del Microprosopus ha sido escrito, en Salmos, XVIII. 9: "Un humo es exhalado por su nariz".

563.-- En este humo, todos los colores son contenidos. En cada color se encuentran contenidos, multitudes de señores de los mas rigurosos

## HA IDRA ZUTA QADISHA

juicios, que a su vez se encuentran comprendidos en dicho humo.

564.— Y todos estos señores no son mitigados, salvo por el humo de los altares inferiores.

565.— Y de esto ha sido escrito en el Génesis, VIII. 21: "Y IHVH, huele un dulce aroma". No está escrito que El huele un aroma de sacrificio.

¿Qué quiere decir este dulce aroma? Que seguramente, este aroma es el que mitiga y aplaca a los Señores de los Juicios.

566—(Cuando más tarde se dice) "Y IHVH, olerá el hedor del resto", ciertamente no se está refiriendo al hedor de las víctimas sacrificadas, sino al hedor de la mitigación y aplacamiento de todas las severidades las cuales son referidas a la nariz del Microprosopus.

567.— Y todas las cosas, todas aquellas que se adhieren a estos Señores, son mitigadas y aplacadas. Aunque muchas de estas severidades se cohesionan mutuamente.

568.— Tal y como está escrito en Salmos, CVI. 2: "¿Quién hará el recuento de GBVRVTh IHVH, el Geburoth del Tetragrammatón?".

569.— Y esta nariz (del Microprosopus) emana fuego desde sus dos fosas nasales, las cuales exhalan consigo a todos los otros fuegos.

570.— Desde una fosa nasal (emana y se expresa) el humo, y de la otra fosa nasal emana el fuego, y ambas están fundadas sobre el altar, así el fuego como el humo.

571.— Pero cuando El, el Más Sagrado y Antiguo Uno es desvelado, todas las cosas se encuentran en paz. Porque esto es lo que está escrito, en Isaías, XLVIII. 9: "Por la alabanza de Mi Nombre, reprimiré Mi cólera para tí".

(Literalmente "Bloquearé tus fosas").

572.— La Nariz del Más Sagrado y Antiguo Uno, se alarga y se extiende, esta es llamada Arikh Aphim, larga nariz.

573.— Pero esta nariz (la del Microprosopus) es corta, y cuando el humo comienza, este la cubre rápidamente y el juicio es consumado.

574.- ¿Pero quién puede oponerse a la Nariz del Antiguo Uno? Concerniente a esto, todas las cosas son, como ya hemos dicho en la Gran Asamblea, a donde concierne esta materia, que los compañeros ya

## HA IDRA ZUTA QADISHA

han ejercitado.

575.- En el libro de los tratados de Rav Hammeuna el Mayor, estas dos fosas nasales son descritas (las del Microprosopus), exponiendo que de una, emanan el fuego y el humo, y de la otra, emanan los espíritus benéficos.

576.- Esto es, cuando se considera que en el Microprosopus, se encuentran simbolizados ambos lados, el derecho (de espíritus benéficos) y el izquierdo (de humo y fuego). Tal y como está escrito en Oseas, XIV. 7: "Y su olor será como el vino del Líbano".

577.- Y concerniente a Su Esposa, está escrito en el Cantar de los Cantares, VII. 9: "Y el aroma de tu nariz es como las manzanas". ¿Y si este aroma concierne a Su Esposa, cuanto más le concierne a El Mismo? Y este es un notable dicho.

578.- Y por lo tanto, cuando se dice, "Y el Tetragrammatón olerá el aroma de la paz", en donde la palabra, "HNICHCh, Ha-Nichach, de paz" puede ser entendida en un doble sentido.

579.- Un sentido, es el primario, cuando el Más Sagrado y Antiguo Uno, el Conciliado con todos los Conciliamientos, es manifestado por HVA, Hoa, EL, que es la paz y la mitigación de todas las cosas.

580.- El otro sentido se refiere a la mitigación inferior, la cual se realiza a través del fuego y del humo del altar.

581.- Y porque de estos duplicados significados, se denota la escritura de la palabra NICHCh, Nichach, con doble Ch. Y todas esas cosas son dichas concerniente al Microprosopus.

## CAPÍTULO XVI

### CONCERNIENTE A LOS OIDOS DEL MICROPROSOPUS

582.- Existen dos oídos, para oír tanto al bien como al mal. y estos dos, pueden reducirse a uno.

583.- Tal y como está escrito, en el segundo Libro de Reyes, XIX. 18: "Inclina ¡Oh, Tetragrammatón! Tu Oído y escuchamos".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

584.- Los oídos desde los cuales dependen ciertas curvas, las cuales son formadas sobre estos oídos, con el propósito de aclarar lo escuchado antes de que penetre en el cerebro.

585.- Y el cerebro examina lo escuchado, pero no con apresuramientos. Porque toda materia que se escucha con prisas, con prisas se resuelve, sin la sabiduría perfecta.

586.- Desde estos oídos, dependen todos los Señores de las Alas, quienes reciben la Voz del Universo; y todos ellos son llamados, los oídos del Tetragrammatón.

587.- Concerniente a ellos se ha escrito, en Eclesiastés, X. 20: "Porque un ave del aire, acarreará la voz".

588.- "Porque un ave del aire, acarreará la voz". Este texto, tiene un difícil significado. Y bien, por mucho que sea expresada, ¿Dónde se encuentra la voz? ¿Desde dónde se emite la voz?

589.- Porque en el principio del versículo está escrito: "No maldigas al Rey, ni dentro de tu pensamiento". Refiriéndose con estas palabras al pensamiento no expresado, y concerniente a los pensamientos secretos de la conciencia.

590.- Que de cualquier manera "una criatura volátil de los cielos transmitirá la voz". Aunque esta voz aun no haya sido expresada.

591.- Seguramente este es el verdadero significado. Pero cuando un hombre piensa y medita en su corazón, no emitirá ninguna palabra que estos oídos escuchen, hasta que el hombre la haya depositado en sus labios para expresarla. Pero si el hombre no expresa su meditación, no será atendido ni escuchado.

592.- Pero cuando un mal pensamiento tiene lugar en la mente y en el corazón del hombre, aunque no lo expresen sus labios, sus palabras y su voz se clavarán en el cielo y recorrerá el Universo, y será escuchado, y ahí es donde se encuentra la voz.

593.- Y los Señores de las Alas reciben la voz y la llevan hasta el Rey (el Microprosopus), para que esta voz penetre en sus oídos (la buena expresada, y la mala aunque no sea expresada).

594.- Tal y como esta escrito, en Deuteronomio, V. 28: "Y el Tetragrammatón ha escuchado la voz de tus palabras". Al igual

## HA IDRA ZUTA QADISHA

que en Números, XI. 1: "Y el Tetragrammatón escuchó, y Su ira y Su furor fueron aplacados".

595.— Por lo tanto, cada rezo, cada plegaria, y cada oración y petición que haga un hombre puro ante Dios, el Más Sagrado Uno, — ¡El sea Bendecido!— requiere ser pronunciada y expresada con sus propios labios, para ser atendido y escuchado.

596.— Porque si él no se expresa de esta manera, su plegaria no es plegaria, ni su petición es petición.

597.— Y las palabras van muy lejos, porque ellas parten y se esparcen por el cielo, y ascienden, y vuelan por él, y en ellos se conforma la voz; y lo que recibe uno lo transmite al otro, hasta que la llevan al Sagrado Lugar, en la cabeza del Rey (o en otras palabras, hasta Kether, la Corona). (Pasando del Microprosopus al Macroprosopus).

598.— Desde las Tres Cavidades (del Cerebro del Microprosopus) destila una cierta destilación, que recibe el nombre de Arroyo. Tal y como está escrito en el primer libro de Reyes, XVII.3: "El arroyo Kherith", como si este fuera una excavación o canal de los oídos.

599.— Y la voz entra dentro de este curvado pasaje, y permanece sobre el arroyo de esta destilación.

600.— Y entonces, ahí estará detenida y examinada, tanto si es buena, como si es mala. Al igual que lo que ha sido escrito, en Job, XXXIV. 3: "Porque el oído examinó las palabras".

601.— ¿Por qué razón son examinadas las palabras? Porque la voz es detenida en ese arroyo destilando dentro del pasaje curvado de los oídos, y la voz no entrará dentro de todo el cuerpo, hasta que el examen determine e instituya la diferencia entre el bien y el mal.

602.— "Como el paladar que prueba la carne". ¿Por qué el paladar tiene que probar la carne? Porque así sabrá si la carne es buena o es mala, entonces se deleitará, y poco a poco la masticará y la transmitirá a todo el cuerpo. Así el paladar prueba y determina si el plato es dulce o salado.

603.— Desde la apertura y atención de los oídos, depende la abertura de los ojos, la abertura de la boca y la abertura de las fosas nasales.

604.— Desde esta voz, si es necesario (una parte de ella) entra

por la abertura de los *ojos*, y estos a través de esta porción, producen unas lágrimas.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

605.- Desde esta voz, si es necesario (una cierta parte de ella) penetra por las aberturas de la nariz, y esta, a través de esta porción, produce humo y fuego.

606.- Y esto es lo que ha sido escrito en Números, XI. 1: "Y el Tetragrammatón escuchó, y Su ira y Su furor fueron aplacados, y el fuego del Tetragrammatón se volvió en contra de ellos".

607.- Y si es necesario, esta voz penetra por la abertura de la boca, y esta boca habla, y determina ciertas cosas.

608.- Desde esta voz provienen todas las cosas; desde esta voz (una cierta parte de ella) penetra en todo el cuerpo, y por esta porción, todas las cosas son afectadas. ¿Y de donde proviene esta materia (porción de voz)? Desde los oídos.

609.- Bendito sea quien observa sus palabras, tal y como lo dicen las escrituras, en Proverbios, XXXIV. 13: "Guarda a tu lengua del mal, y a tus labios de hablar con engaño".

610.- A estos oídos se les atribuye el don de la escucha, y bajo (la idea de) esta escucha, son comprendidos los cerebros (o las tres divisiones del Cerebro del Microprosopus).

611.- Chokmah se encuentra comprendido en ella, tal y como está escrito, en el primer libro de Reyes, III. 9: "Y Tú, le darás a Tu sirviente, un corazón que escuche".

612.- Binah, también se encuentra comprendida en ella, según se ha escrito, en el primer libro de Samuel, III. 9: "Habla, para que Tu sirviente escuche". Y por lo tanto, de la escucha de los oídos, todas las cosas dependen.

613.- También Dáath, depende de ella, y así está escrito en Proverbios, IV. 10: "Escucha hijo Mío, y recibe Mis enseñanzas", e igualmente en Proverbios, II. 1: "Ocultarás Mis enseñanzas Contigo". Y por lo tanto, de la escucha de los oídos, dependen todas las cosas.

614.- De y desde estos oídos, dependen las plegarias y las peticiones, y también de ellos dependen, que lo *ojos* se abran.

615.- Tal y como está escrito, en el segundo libro de Reyes, XIX. 16: "Inclina. ¡Oh Tetragrammatón! Tu oído y escuchamos: abre Tus ojos y miranos". Y por lo tanto, de la escucha de los oídos, dependen todas las cosas.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

616.— Desde estos oídos, depende la altísima Arcana, la cual no se expresa sin ellos, y por tanto (estos oídos), se encuentran curvados en sus partes interiores, y la Arcana de Arcanas es conciliada dentro de ellas. ¡Piedad para aquél que revele la Arcana!

617.— Y porque la Arcana entra en contacto con estos oídos, y sigue las curvaturas de la región, hasta que la Arcana queda a salvo de aquellos que caminan por senderos equivocados, pero también para aquellos que caminan por los senderos no equivocados.

618.— Y por ello está escrito, en Salmos, XXV. 14: "el SVD IHVH, Sod Tetragrammatón, el secreto del Tetragrammatón" ó "La intimidad con el Tetragrammatón, pertenece a los que le temen, también su pacto, para hacerse conocer".

619.— Pero aquellos, quienes son perversos en ciertos caminos y en ciertos comportamientos (porque El guarda sus senderos y recibe sus palabras), también reciben ciertas palabras, que son rápidamente introducidas en ellos mismos, pero en ellos (los hombres) no existe ningún lugar para que sean examinadas sus propias palabras.

620.— Y todas las otras aberturas, dependen de su abertura, y por ellos (los oídos) son abiertos, hasta que las palabras emanen por la abertura de la boca. Lo mismo le sucede al hombre.

621.— Y aquellos hombres que son llamados pecadores por su generación, odian a Dios, el Más Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!— y no son escuchados en sus peticiones, sino envenenados con sus propias palabras.

622.— En Mischna, o nuestra tradición, hemos pensado que esos hombres pecadores, son como los asesinos y como los idólatras.

623.— Y todas esas cosas son contenidas en un solo dicho, y en un sólo párrafo, tal y como está escrito, en Levítico, XIX. 16: "No debes andar entre tu pueblo con el fin de calumniar. No debes ponerte en pie contra la sangre de tu prójimo. Yo soy el Tetragrammatón (ANI IHVH)".

624.— Y por lo tanto, aquél que transgrede la primera parte de este versículo, hace lo mismo, que si transgrediese en todo y todas las cosas.

625.— Bendita sea la porción del hombre justo, concerniente al cual está escrito, en Proverbios, XI. 13: "El que es calumniador, está

## HA IDRA ZUTA QADISHA

revelando secretos, pero aquél que es recto de espíritu, concilia la materia".

626.— "Espíritu, RVCH, Ruach", propiamente (como es usado aquí) es el Ruach que es extraído del Sagrado y Supremo Lugar.

627.— Bien, hemos dicho que este es un símbolo. Que quien revele la Arcana con un fijo propósito mental, no se encuentra en el cuerpo del Más Sagrado Rey.

628.—Y por lo tanto, para este hombre no existe nada en lo Arcano, y nunca encontrará lugar en lo Arcano.

629.— Y cuando su alma tenga que partir, no podrá adherirse al cuerpo del Rey, y mucho menos al del Más Sagrado Rey, porque no tiene lugar en El. ¡Piedad para ese hombre! ¡Piedad para él! ¡Piedad para su Neschamah! (Neschamah, es el alma de las grandes aspiraciones, ver lámina, 7).

630.— Y bendita sea la porción del hombre justo, que guarda los secretos, y mucho más aun la Suprema Arcana de Dios, el Más Sagrado Uno—¡El sea Bendecido!— la Altísima Arcana del Más Sagrado Rey.

631.— Concerniente a los hombres justos se ha escrito, en Isaías, LX. 21: "Y en cuanto a tu pueblo, todos ellos serán justos y hasta tiempo indefinido, tendrán posesión de la tierra".

## CAPÍTULO XVII

### CONCERNIENTE AL SEMBLANTE DEL MICROPROSOPUS

632.— Este semblante es como dos residencias de fragancia, y todo esto, lo tengo que decir ante Su Testimonio.

633.- Porque el Testimonio, SHDVThA, Sahedutha, depende de y

## HA IDRA ZUTA QADISHA

desde El, y en todos sus testimonios está presente, porque todos dependen de El.

634.- Las dos residencias de fragancia, son de color blanco y rojo cada una; el testimonio de Ab, el Padre, y de Aima, la Madre; el testimonio de las herencias que El recibió, tomó y obtuvo por derecho.

635.- Y en nuestra tradición, también hemos establecido cuantas miles de graduaciones de blancura difieren del color rojo.

636.- Pero de cualquier manera, estos dos colores se encuentran en perfecto acuerdo, como uno solo en El, bajo la forma general del color blanco; porque cuando este es iluminado por la blanca y brillante luz blanca del Anciano de los Días, la blanca brillantez cubre completamente al color rojo, y todas las cosas son fundadas para estar en la luz.

637.- Pero cuando los juicios ascienden y se esparcen por el Universo, y los pecadores son muchos, la lepra se funda en todas las cosas y a través de todo el mundo y de todo el Universo, y entonces el color rojo se esparce sobre todo el semblante, y cubre completamente al color blanco.

638.- Y entonces, en todas las cosas se fundan los juicios, y El se pone sus vestimentas de celo, y sus ropas se llamarán "las ropas de la venganza" (Isaías, LIX. 17), y todas las cosas dependerán de Su juicio.

639.- Y porque los testimonios existen en todas las cosas, y desde allí, los Señores de las Envolturas (los demonios), son escondidos por aquellos colores, y sirven a esos colores (distintos del blanco).

640.- Cuando esos colores son alcanzados por el resplandor de la blanca brillantez, todos los mundos, uno por uno, existen en el gozo y la felicidad.

641.- En este tiempo, cuando la blanca brillantez resplandece, todas las cosas adquieren este color, pero cuando El (el Microprosopus) aparece refulgiendo de rojo, también todas las cosas adquieren Su color.

## CAPÍTULO XVIII

**CONCERNIENTE A LA BARBA  
DEL MICROPROSOPUS**

642.- En aquellas residencias de fragancia del semblante del Microprosopus, nace la barba, apareciendo desde la parte alta de los oídos, y esta desciende y asciende en los lugares de la fragancia.

643.- Los cabellos de la barba son negros, y hermosos en su forma, y firmes y duros, como una barba robusta y joven.

644.- El aceite de la dignidad de la suprema barba del Antiguo Uno (fluyen y flotan hacia abajo) hasta la barba del Microprosopus.

645.- La belleza es el arreglo de esta barba, que se encuentra dividida en nueve partes. Estas partes, cuando el más sagrado aceite de la dignidad, del Más Sagrado y Antiguo Uno, es mandado hacia abajo a través de sus rayos sobre esta barba (del Microprosopus) se convierten en veintidos.

(El número veintidos, por supuesto, corresponde al número de las letras del alfabeto hebreo, que conjuntamente con los diez Sephiroth, forman los treinta y dos senderos de la sabiduría, del "Sepher Yetzirah").

646.- Y entonces, todas las cosas existen en la bendición, y desde allí el patriarca de Israel (JACOB) tomó sus bendiciones. Y el símbolo de esto, se encuentra fundado en estas palabras, del Génesis, XLVIII. 20: "BK, con las veintidos, serán la bendición de Israel'. (La verdadera traducción de BK, es "en ti", donde el valor numérico de BK es veintidos; redondeando así el simbolismo de la misma frase).

647.- Hemos descrito las conformaciones de la barba, con anterioridad, en el Cónclave de la Asamblea. De cualquier manera, deseamos tratar este tema, aquí con toda humildad.

648.- Ahora, procederemos a examinar todas las partes de la barba, ya que en el Cónclave de la Asamblea, nos referimos a ella, pero en relación a la barba del Más Anciano y Sagrado Uno, y a las

## HA IDRA ZUTA QADISHA

conformaciones de ésta.

649.- Seis existen; y son llamadas nueve. La primera conformación emana a través de aquella chispa de la más refulgente y caudalosa Luz, y se expresa descendiendo entre los cabellos de la cabeza, seguramente entre aquellos bucles de suaves cabellos que cuelgan sobre las orejas.

650.- Y éstos descienden, ante las aberturas de los oídos hasta el principio de su boca.

651.- Pero este arreglo, no se encuentra fundado, como ya hemos dicho antes en el Más Sagrado y Antiguo Uno. Y cuando esa fuente de sabiduría, ChKMThA, Chokmatha, fluyendo hacia abajo desde MZLA, Mezla, la Influencia del Más Sagrado y Antiguo Uno, y depende desde El, y cuando Aima, la Madre, emerge, y se encuentra incluida en aquel éter sutil, entonces Ella, Aima, asume la blanca brillantez.

(Ya hemos explicado antes, que HVA, Hoa, y ALHIM, Elohim, son intercambiables, y que ambos contienen al elemento femenino. Para reforzar esta idea, recurriremos a las "Tres Madres" del "Sepher Yetzirah", la Gran Triada Suprema Femenina, la cual se incluye siempre, en EL TRINO DEL PADRE. No diré nada más aquí, porque sería revelar demasiado; de hecho, ya he revelado más de la cuenta. Dejemos que el propio lector medite sobre el punto 651, porque en este, se encuentra un Arcano velado).

652.- Y la Centella entra y parte, y conjuntamente y mutua-mente, son Ellas destinadas, y desde allí se convierten en una sola forma.

653.- Y cuando es estrictamente necesario, el Uno emerge por encima del Otro, y el Otro, es nuevamente conciliado en la presencia de Su Compañero.

654.- Y por lo tanto, ahí son necesarias todas las cosas; de una

a otra cosa, para expresar la venganza, o de una a otra cosa, para expresar el perdón.

655.- Y por lo tanto el Rey David, tuvo que mirar por fuera de esta barba, como hemos mostrado recientemente.

656.- En esta barba, se encuentran fundadas nueve conformaciones,

## HA IDRA ZUTA QADISHA

(entre las cuales) dependen seis miríadas de nuevas formaciones, que a su vez se extienden por todo el cuerpo del Microprosopus.

657.- Y de esas nueve conformaciones, seis dependen de los cabellos que nacen de las residencias de la fragancia (el semblante), tres en un lado y tres en el otro.

658.- Y en la ornamentación de la barba, tres conformaciones restantes; una arriba de los labios, y dos en aquellos bucles que cuelgan hacia abajo, hasta cubrir el pecho.

659.- Y todas aquellas seis (otras conformaciones), tres en un lado y tres en el otro, se expresan y emanan, y todas dependen de aquellos bucles que descienden por todo el cuerpo, que se extienden y que lo atraviesan.

660.- Pero en lo que respecta a las tres conformaciones restantes, las cuales se encuentran más conectadas con la ornamentación de la barba, que todas las otras conformaciones, y el Sagrado Nombre en estas tres, se escribe en su pureza.

661.- Y por ello está escrito, en Salmos, CXVIII. 5: "He invocado a IH, Yah en mi problema, y IH, Yah, me ha escuchado con largueza; el Tetragrammatón esta conmigo, y por lo tanto no tendré ya más temor .

662.- Pero aquello que hemos asentado en el cónclave de la Asamblea concerniente a estas palabras "Y en mi desgracia he invocado a IH, Yah", era para referimos al lugar donde nace y donde se extiende la barba, cuyo lugar es muy remoto, y por detrás de las orejas, es también correcto.

663.- Y en el libro de las disertaciones de la escuela de Rav Yeyeva el Mayor, en lo que dice y en lo que establece, con respecto al principio de la barba, que proviene de la Misericordia Suprema, ChSD, Chesed, también es correcto.

664.- Concerniente a lo que está escrito, "LK IHVH HGDVLH VHGBVRH VHThPARTH, Leka, Tetragrammatón, Ha-Gedulah, Ve-Ha-Geburah, Ve-Ho-Tiphereth, Tu, iOh, Tetra-

## HA IDRA ZUTA QADISHA

grammatón! Gedulah (otro nombre de Chesed), Geburah y Tiphereth, (los nombres de los Sefhiroth, cuarto, quinto y sexto, los cuales, son tomados por los Protestantes usualmente añadidos al final de la Plegaria del Señor, sustituyendo así a Malkuth por Gebulah): Tú ¡Oh, Tetragrammatón!, eres la Misericordia el Poder y la Gloria (o la Belleza)". Y todo esto es también correcto, y es donde la barba comienza.

665.- Por lo tanto, las nueve conformaciones emergen y dependen de y desde la barba; y su comienzo se encuentra en la parte alta de las orejas (en las patillas). Y como ya hemos dicho antes, no continúan en permanencia (no se expresan las nueve) salvo en las ocasiones ya referidas.

666.- Porque cuando el Universo tiene necesidad de misericordia, la Influencia, Mezla, del Anciano Uno es descubierta; y todas esas conformaciones, las cuales existen en la más adorna-da barba del Microprosopus donde se fundan por completo las misericordias, y también en donde pueden ejercitarse la venganza en contra de los detractores de los israelitas, y en contra de aquellos que los aflijan.

667.- Pero el ornamento completo de la barba, consiste en esos bucles que cuelgan hacia abajo, porque todas las cosas dependen de ellos.

668.- Todos esos cabellos, los cuales se encuentran en la barba del Microprosopus son duros y rígidos, porque todos ellos sujetan los juicios cuando la Más Sagrada Influencia es manifestada.

669.- Y cuando se encuentran contenidos, entonces El aparece como un bravo héroe, victorioso de la guerra. Y entonces este viene vestido de cabellos sobre cabellos, y viene completamente calvo.

670.- Moises, conmemorando estas nueve conformaciones una segunda vez, como está escrito en Números, XIV. 17; cuando necesitó convertirlos a todos en la misericordia.

671.- Porque aunque él no recitó, en esta vez, las trece conformaciones (de la barba del Macroprosopus), de ésta idea todas las cosas dependen, y por lo mismo simplemente las enumeró, para no entrar sólo en los senderos.

672.- De cualquier manera, la Influencia se dirigió por su

## HA IDRA ZUTA QADISHA

mediación, y de ello, Moises hace mención. Tal y como está escrito en Números, XIV. 17: "Y ahora, por favor, ¡Oh Tetragrammatón! hágase grande Tu Poder (KCh)".

673.- ¿Qué es lo que se debe entender por KCh IHVH, Kach Tetragrammatón (el Poder del Tetragrammatón)? Se debe entender como MZLA QDISHA, Mezla Qadisha, la Sagrada Influencia, Conciliada con todos los Conciliamientos, Oculta con todos los Ocultos. Porque desde esta Influencia, esa Fuerza y esa Luz dependen.

674.- Y a partir (y dependiendo) de esta Influencia, Moises habló y esta (Influencia) fue conmemorada, y concerniente a esta (Influencia), Moises meditó y recitó las nueve conformaciones de la barba del Microprosopus.

675.- Porque todos ellos deben existir en la luz, y todos los juicios no deben existir en ellos. Y por lo tanto, el juicio completo (incluyendo con este a toda la barba) dependen de y desde la Influencia Suprema.

676.- Cuando los cabellos, empiezan a restringirse por El, en Si Mismo, y se viste con ellos, entonces aparece como un héroe de un ejército victorioso de la guerra.

677.- En esta barba (del Microprosopus) fluye hacia abajo, el aceite de la dignidad, que pasa por ella, y que procede de la dignidad del Conciliado Antiguo Uno, tal y como está escrito, en Salmos, CXXXIII. 2: "Como un excelente óleo sobre la cabeza, descendiendo sobre la barba, la barba de Aarón".

## CAPÍTULO XIX

### CONCERNIENTE A LOS LABIOS Y LA BOCA DEL MICROPROSOPUS

678.- Esos cabellos (de la barba) no cubren los labios, y los labios son de un color rojo y rosa por completo. Tal y como está escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 13: "Sus labios son

## HA IDRA ZUTA QADISHA

rosas". (En la versión ordinaria ShVShNIM, Shushanim, es traducida como "lirios", no como "rosas").

679.- Sus labios, murmuran Geburah, Severidad, pero ellos también murmuran Chokmah, Sabiduría.

680.- Desde esos labios, también dependen el bien y el mal, la vida y la muerte.

681.- Desde esos labios, dependen los Señores de la Vigilancia. Porque cuando esos labios murmuran, todos los Señores son excitados para revelar las cosas secretas, así como los Señores de los Juicios en todos los tribunales donde ellos tienen su lugar de residencia.

682.- Y por lo tanto ellos son llamados los Observadores; tal y como está escrito, Daniel, IV. 17: "Por el decreto de los Observadores, depende este caso, y la solicitud, por las palabras de los Sagrados Unos".

683.- ¿Qué es un Observador? En el libro de las disertaciones, se les explica con el pasaje del primer libro de Samuel, XXXIII. 16: "Y se convierte en tu enemigo".

684.- Viendo que esos juicios, son lanzados en contra de aquellos, quienes no han obtenido el perdón de los Supremos.

685.- Y desde allí, son estos lanzados hacia arriba, y son los Señores de la Enemistad de todas las cosas.

686.- Y, no obstante, en cada caso se encuentran presentes la misericordia y el enjuiciamiento. Y por ello se ha escrito, en Daniel, IV. 13: "Un vigilante y un santo"; o "Un Observador y un Supremo Uno", o simplemente, el juicio y el perdón.

687.- Y entre esos labios, cuando ellos son abiertos, la boca es descubierta.

688.- Porque este RVCh, Ruach, el espíritu o el aliento, el cual emana desde Su boca, esconde a muchos miles de miradas; y cuando este es extendido por el mismo, los profetas verdaderos son abrazados por el espíritu, y todos son llamados, la boca del Tetragrammatón.

689.- Cuando desde Su boca, emanan los mundos procedentes de Sus labios, los mismos son mutados a través del circuito completo de diez y ocho mil mundos, y aún estos, son todos destinados conjuntamente al unísono en los doce senderos conocidos. Y una cosa siempre estará a la expectativa de la otra.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

(El número 18, es significativo en el plano del mundo material, Asiah. Y 18, es la cuarta parte de 72. Y 72, es el número de Schemahamphorasch, y de la división en 5 partes del círculo zodiacal de 360 grados, en donde existe otra doble división de 6 partes del Zodíaco, de 30 grados cada una, representando a los signos. Y esto nos hace retornar a los doce signos del Zodíaco, y a que estos operan en los 7 senderos de los diez Sephiroth, los "Senderos de la Reina" o los planetas. Y estos dependen de los tres Sephiroth restantes, y estos a su vez de Kether, y Kether es el Macroprosopus, desde cuya espalda dependen la Existencia Negativa en sus Velos; y el Macroprosopus es llamado HVA, Hoa, E1= 12, que encuentra su expresión a través de Aima Elohim. Y así corre así el Flujo a través del Universo, y el Reflujo del Mundo Eterno).

690.- Por la lengua, se realiza la expresión vocal de la sublime palabra, en el medio nexa de la exteriorización.

691.- Y por lo tanto está escrito, en el Cantar de los Cantares, V. 16: "Su boca es muy suave". Y este es el mismo paladar suyo, que examina los sabores; y por ello, El sonríe cuando el alimento es bueno.

(Me encuentro dudoso, para determinar la correcta traducción de este punto (691). Rosenroth, no lo traduce del todo. En caldeo se lee MMThQIM VDAI MAI ChKVKDA VChIK ITOVM LAKVL, Mamthaqin Vadeai Maai Chiko Kedeá Vecheik Yitavom Leakol).

692.- "Y El es conjuntamente, todo lo deseable y todo lo deleitable" (de los poderes) del fuego y (de los poderes del) agua; porque el fuego y el agua se intercambian, uno con el otro mutuamente (o en otras palabras, son conformados conjunta-mente), y son hermosos en su conformación.

693.- Porque los colores son asociados mutua y conjuntamente. (Toda esta sección, requiere comentarse. En primer lugar quiero observar, que Knorr de Rosenroth, en su versión del latín, ha supuesto en esta palabra MChMDIM, Machemadim, fuego y agua, ASH y MIM, fuego y agua, se encuentran ocultos en esta misma palabra. como en un anagrama. Bien, es verdad que MIM puede ser extraída, pero ASH no, por las letras remanentes, ChMD por las cuales no existe ninguna regla exegetica que yo

## HA IDRA ZUTA QADISHA

conozca para encontrar en ellas la palabra fuego. El paso siguiente es encontrar el verdadero significado de este pasaje. Chokmah es el fuego, I, Yod y Binah es el agua, H, He, el Padre y la Madre, Quienes al conjuntarse, producen al Hijo. Bien, el fuego está simbolizado por un triángulo de pié á y el agua por un triángulo de cabeza V , estos dos triángulos unidos, forman\* el signo del Macrocosmos, el símbolo externo de V, Vau, o Microprosopus. Y El Hijo hereda las cualidades del Padre y de la Madre, denotados por la palabra "deleite" ("Machemadim") escrito en el original en plural).

694.- En Su paladar se encuentran las letras (guturales del alfabeto hebreo, es decir, A, H, Ch, O) formadas y construidas; y en el circuito de Su boca se encuentran condensadas las letras (paladiales, es decir, G, I, K, Q).

(Las letras del alfabeto hebreo, son usualmente clasificadas de la siguiente manera:

Guturales=A, H, Ch, O (R, por algunos).

Paladiales = G, I, K, Q.

Inlinguales = D, Th, T, L, N.

Dentales = Z, S, Sh, Tz (R, por otros)

Labiales = B, V, M, P.

El "Sepher Yetzirah" las clasifica de la siguiente forma: 3

Madres (Primitivas) = A, M, Sh.

7 Duplicadas = B, G, D, K, P, R, Th.

12 Simples = H, V, Z, Ch, T, I, L, N, S, O, Tz, Q.

En esta última clasificación, se toma a la R, como una letra dental).

695.- La letra A, Aleph, la cual se encuentra asociada a los reyes, y que constituye a los reyes (es decir, que esta letra gutural se encuentra referida al Primer Sefhira, Kether, la Corona, transformada la letra paladial G, Ghimel).

(Esta sección y el punto, 698, contienen referencias a los Reyes Edomitas y a su simbología, es decir, denotando a los mundos primordiales, que en su tiempo, fueron destruidos).

696.- La letra Ch, Cheth, la cual emana y se expresa, y desciende y asciende se encuentra coronada en la cabeza (refiriéndose al Segundo Sefhira, Chokmak, sabiduría), y es el

## HA IDRA ZUTA QADISHA

fuego condensado en el éter (es decir, desarrollándose en la letra paladeal y, 1, Yod).

697.- La letra H. He, el amarillo dorado (donde este color indica el poder de germinación) de la Madre, Aima, teniendo que ser conectada, para estos efectos, con el Poder Femenino, que se extiende en la Gran Potencia Femenina, dentro del deseo de la Ciudad Sagrada, de los cuales dos (determinando así la pluralidad de sus lugares) son destinadas mutua y conjuntamente, la una con la otra (estas dos son, Aima, la Madre Suprema, la H superior de IHVH; y la Ciudad Sagrada, es la Esposa, como Ella es llamada en el Apocalipsis, es decir, la H inferior o final de IHVH). (Y la letra gutual H, He, conforma la letra paladial K, Kaph, la cual está referida a la Reina). Tal y como está escrito en el Cantar de los Cantares, IV. 6: "a la montaña de Mirra, a la colina de incienso".

(En la traducción Bíblica ordinaria, se traduce "Olivano", en lugar de "incienso", quizá más correctamente).

698.- La letra O, Ayin (la cual se encuentra denotada, en los siete Inferiores que fueron destruidos), es la mediación (medium) o esplendor de la mediación (es decir, la Luz interna de los vasos rotos), que fué formada y expresada en Sus labios, por la revolución que hubo en ellos (y esta letra ha sido condensada en la Q, Qoph, la cual se expresa en el punto intermedio del paladar y los labios). Porque las ramas (del Arbol de la Vida) son conectadas en El (Microprosopus), y en los espíritus (debido a su existencia en los mundos primarios) es expresada (a consecuencia, de que estas letras (O, Q) fueron restauradas en el mundo).

699.- Dentro de los misterios, de las letras del Rey Salomón, encontramos esas cuatro letras, A, H, Ch, O, rodeadas por las letras GIKQ.

700.- Porque está escrito en Job, VI. 6: "¿Se comerá lo insipido sin sal? etc...".

701.- También está escrito en Isaías, XXXII. 17: "Y el trabajo de TzDQ, Tzedeq, la Justicia (o Rectitud), estará en paz". Y así mismo, en Salmos, XIX. 10: "Ellos son más que el oro que puedas desear, mucho más que el más fino oro".

702.- Por su parte, el Rey David dice, en Salmos, XIX. 11: "Y por ellos, tus sirvientes serán guardados".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

703.- Yo afirmo, en lo que concierne a mí, que he sido cauto concerniente a ellos, y en lo que a ellos se refiere, siempre he procurado no caer en el error (es decir, en lo que concierne a los juicios, Meshephath, referidos en el versículo 9).

704.- Exceptuando un cierto día, cuando ligué conjuntamente a las Coronas del Rey (siguiendo las huellas de las propiedades de los Sephiroth, en las formas del Rey, el Microprosopus, que desgraciadamente apareció en su última forma, sólo en su aspecto de Juicio, Ira y Furor) en la Cueva de Maranea, y allí observé, un Esplendor que devoraba el fuego, que emanaba desde Su propio Semblante, henchido en flamas y furor, el terror se apoderó de mí con esta visión, y temble.

705.- Y desde aquel día, ya por siempre he actuado con toda precaución en mis meditaciones, sobre todo en lo que concierne a ellos, y nunca los omití, en todos los días de mi vida.

706.- Bendita sea su porción, de aquél que sea prudente y se guarde de El, que es más anciano que (o en otras palabras, que se cuida de la gentileza de) los Reyes, para que cuando sea "probado", resulte un buen regalo a Su paladar.

707.- Por ello, está escrito, en Salmos, XXXIV. 9: "Y el Tetragrammatón lo probó, y vio que era bueno".

708.- Y por lo mismo está escrito, en Proverbios, IX. 5: "Venid y comed de mi pan, etc.".

## CAPÍTULO XX

### CONCERNIENTE AL CUERPO DEL MICROPROSOPUS

709.- El Poder Masculino, se halla extendido por Dáath; y con este, las Asambleas y los cónclaves son llenados.

710.- Este comienza, justo desde el principio del cráneo, y se extiende por todo el cuerpo, a través del pecho, a través de los brazos, y a través de todas y cada una de las partes.

## CAPÍTULO XXI

### CONCERNIENTE A LA ESPOSA DEL MICROPROSOPUS

711.- Un rayo, del más vehemente esplendor, se adhiere a Su espalda, y este rayo flamea, emana y expresa y forma un cierto cráneo, que se encuentra conciliado y oculto por todos lados.

712.- Y entonces, desciende la Luz de los dos cerebros, y es conformada dentro de ellos.

713.- Y Ella (la Esposa) se adhiere al lado del Hombre; Por ello, a Ella se le llama en el Cantar de los Cantares, V. 2: "Mi paloma, inculpable mía (mi perfecto uno)" Donde la traducción verdadera, no es sobre la palabra "ThMThI, Thamathi, Mi perfecto uno", sino sobre la palabra "ThAVMThI, Theomathi, Mi hermana gemela", que es más aplicable.

714.- Los Cabellos de la Mujer, contienen colores sobre colores, tal y como está escrito, en el Cantar de los Cantares, VII. 5: "El cabello de tu cabeza, es como la púrpura rojiza de la lana teñida".

715.- Porque en ellos, se encuentra Geburah, la severidad, conectada y diversificada a la vez en cinco severidades (es decir, la simbolización del valor numérico de la letra H, He final de IHVH, la Esposa, que es igual a 5), y la Mujer, se extiende al lado de Ella (la Esposa del Microprosopus), y se aplica y se une, al lado del Hombre.

716.- Y la Mujer es separada de la Reina (la Esposa del Microprosopus) y es unida al Hombre. Y la Reina es unida al Microprosopus, cara a cara.

717.- Y cuando Ellos (el Microprosopus y la Reina) son conjuntados y unidos, pasan a conformar un solo cuerpo.

## HA IDRA ZUTA QADISHA

718.- Con ello aprendemos, que el elemento Masculino, aparece y es expresado, sólo para conformar la mitad del cuerpo, y por lo tanto, todos los perdones y las misericordias, son sólo la mitad; y lo mismo sucede con el elemento femenino.

719.- Pero cuando ellos son unidos y conjuntados, los (dos juntos) aparecen conformando un solo cuerpo. Y esto es correcto,

720.- Y también aquí. Cuando el Macho es unido con la Hembra, o el Hombre con la Mujer, ambos constituyen un cuerpo completo, todo el Universo alcanza un placentero estado de felicidad, porque todas las cosas reciben la bendición desde la perfección de Su cuerpo (de Sus cuerpos conformando Uno solo). Y no puedo decir nada más, porque este es un Arcano.

721.- Y por lo tanto, está escrito en el Génesis, II. 3: El Tetragrammatón bendijo todas las cosas, y al séptimo día descansó y consagró su obra". Porque entonces, todas las cosas habían sido fundadas (para existir) en Un Cuerpo Perfecto, porque MTRVNITHA, Matronitha, la Madre (es decir, la Madre Inferior), es entonces unida al Rey, y es fundada para que forme un solo Cuerpo con El.

722.- Y por lo tanto, son fundados para ser bendecidos en este día.

723.- Y desde allí, que el Macho y la Hembra, el Hombre y la Mujer, cuando no se encuentran unidos, son llamados mitades. Y no se puede bendecir, todo aquello que esté mutilado o defectuoso, que se encuentre partido o desunido. Solo serán bendecidos los seres perfectos, en el lugar y el tiempo perfecto, cuando sean unidos y completados.

(Esta sección, es otra prueba del todo suficiente, de las principales enseñanzas, mantenidas a través de la Qabalah, donde el Hombre y la Mujer, son perfectamente iguales y perfectamente coexistentes desde la Creación; uno es parte del otro y viceversa. Los traductores "oficiales" de la Biblia, han tenido que pasar por muchos problemas, para esconder y suprimir toda referencia a ésta igualdad, y a la Porción Femenina de la Deidad. Por ello encontramos frecuentes cambios de género, censurando el femenino y ponderando el masculino, dentro de la Biblia. Este trabajo, ha requerido de mucha

## HA IDRA ZUTA QADISHA

erudición y de un gran esfuerzo, pero por supuesto, no ha sido correcto, y no se le puede llamar un trabajo religioso).

724.- Y un ser semicompleto no puede existir para siempre, y por lo mismo, no pueden recibir la bendición para siempre.

725.- La Belleza del elemento Femenino, es completada por la Belleza del elemento Masculino. Y ahora, hemos de establecer estos factores (concernientes a la perfecta equidad de lo Masculino y lo Femenino), y estos factores los desvelaremos para los Compañeros.

726.- Con esta Mujer (la H, He inferior) son conectadas todas las cosas que se encuentran abajo; y desde Ella, las cosas reciben el cuidado y la protección, y desde Ella, estas cosas reciben la bendición; y Ella, es llamada la Madre de todas las cosas.

727.- Como toda madre, Ella contiene el cuerpo (de sus hijos, antes del nacimiento), y a este cuerpo, Ella le deriva todo su cuidado y su protección. (En otras palabras, Ella contiene un jardín, y todo el jardín depende de Ella). Y de esta misma manera, Ella contiene a todos los inferiores, como hijos Suyos.

728.- Está escrito, en Proverbios, VII. 4: "Di a la Sabiduría (Chokmah), Tu eres mi hermana". (Chokmah, la Sabiduría, es el elemento Masculino con respecto a Binah, pero es el elemento Femenino, con respecto a Kether. Esta idea, es en cierta manera análoga, a la Mitología Griega, donde el nacimiento de Atenea, la Diosa de la Sabiduría, tiene lugar en el cerebro de Zeus). En el versículo anterior, se revela a un Chokmah (masculino), la compañía de un Chokmah (femenino).

729.- Y esta Mujer, recibe el nombre Chokmah Menor, con respecto al otro Chokmah (masculino).

730.- Y por lo tanto, está escrito en el Cantar de los Cantares, VIII. 8: "Tenemos una hermana pequeña, y ella no tiene pechos".

731.- Porque en este exilio (es decir, separada desde el Rey), Ella aparece ante nosotros, como "nuestra hermana pequeña". En un principio, y en este caso, ella es pequeña, pero se convierte en grande, crece y se hace más grande, hasta que se transforma en la Esposa, que el Rey toma para Sí Mismo.

732.- Tal y como está escrito, en el Cantar de los Cantares, VIII. 10: "Yo soy una pared, y mis senos son como torres".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

733.- "Y mis senos son como torres", es decir, hasta que ellos se encuentran llenos para amamantar a todas las cosas (análogo al simbolismo de los senos de Diana, en el templo de Efeso). "Como Torres", porque ellos son los grandes ríos que fluyen y emanan desde Aima la Suprema.

## CAPÍTULO XXII

### CONCERNIENTE A LOS MIEMBROS RESTANTES DEL MICROPROSOPUS

(El Libro de "La Asamblea Sagrada Menor", contiene veintidos capítulos, como las letras del alfabeto hebreo, o los capítulos del Apocalipsis de San Juan, y como el número de versos de los primeros cinco capítulos del libro de las Lamentaciones de Jeremías, etc., etc.. Y además este número, es el número de fas claves Qabalísticas).

734.- El elemento Masculino, se extiende hacia la derecha y hacia la izquierda, a través de la herencia que El recibe (desde Chokmah y Binah).

735.- Pero cuando los colores son mezclados conjuntamente, entonces, El es llamado Tiphereth, y el cuerpo completo se transforma en un árbol (el Autz Ha-Chaiim, el Arbol de la Vida), grande y fuerte, sano y hermoso (Daniel, IV. 11).

(Hay que recordar, que el Arbol de la Vida, representa a la unidad del cuerpo, así como al árbol del conocimiento del bien y del mal).

736.- Continuando con Daniel, IV. 12: "Bajo el árbol, las bestias del campo buscan la sombra, y en sus ramas mayores los pájaros de los cielos moraban, y todos se alimentaban de él"<sup>2</sup>.

737.- Sus brazos son izquierdo y derecho. En el brazo derecho

## HA IDRA ZUTA QADISHA

se encuentran Chesed y la Vida; y en el izquierdo se encuentran Geburah y la Muerte.

738.— A través de Dáath, son formadas sus partes interiores, y ellas rellenan las Asambleas y los Cónclaves, tal y como hemos dicho.

739.— Porque está escrito: "Y a través de Dáath, los Cónclaves serán llenados".

740.— Después de ello, Su cuerpo es extendido en dos pulmones, en dos riñones, en todo órgano interno y en los órganos sexuales masculinos, y todos ellos son consagrados.

741.— En todos los humores y líquidos que por el cuerpo corren, y todos sus atributos masculinos reproductores con sus líquidos y sus humores, sus óleos y su simiente, y todos ellos son consagrados.

742.— Sus órganos genitales, son llamados Tzabaoth, las Armas; compuestas por Netzach (La Victoria y séptimo Sefhira) y por Hod (la Gloria y octavo Sefhira). Porque Tiphereth es el Tetragrammatón, y Netzach y Hod, son sus brazos y sus armas; y desde allí viene este nombre Tetragrammatón Tzabaoth.

743.— El miembro masculino se extiende por todo el cuerpo, y desemboca en Yesod, fundamentándose el deseo que mitiga el deseo femenino. Porque todo deseo del Macho, va a través de la Hembra.

744.— El miembro masculino deposita su simiente en el órgano femenino; de la misma forma que es sembrado Zión en Jerusalén. Y el elemento femenino es ya fecundo, guardando en su utero la semilla de la vida.

745.— Y desde allí, el Tetragrammatón Tzabaoth, es conocido como Yesod, la Fundación (el noveno Sefhira). Tal y como está escrito, en Salmos, CXXXII. 13: "Porque el Tetragrammatón ha escogido como morada a Zion, El la ha deseado para Si".

746.— Cuando Matronitha, la madre inferior, es separada, y conjuntada con el Rey cara a cara, en la excelencia del Sabbath, todas las cosas se convierten en un sólo cuerpo.

747.— Y entonces, el Sagrado Uno —¡El sea Bendecido!— se asienta en Su trono, y todas las cosas son llamadas por el Nombre Completo, el Nombre Sagrado. Bendito sea Su Nombre

## HA IDRA ZUTA QADISHA

por siempre, por los siglos de los siglos, y por las épocas de las épocas.

748.- Había guardado en mi espalda todas estas palabras para ese día, el cual se encuentra coronado por ellas para el mundo que viene. Y ahora, se encuentran ya manifestadas, ¡Bendita sea mi porción!.

749.- Cuando esta Madre es conjuntada y unida con el Rey, todos los mundos reciben la bendición, y todo el Universo, todo, se funda en el gozo.

750.- (E. Microprosopus) existe como el elemento masculino de la Triada (formada por Kether Chokmah y Binah), y su principio y comienzo, es con la Triada, de la misma manera que todas las cosas fundadas, expresadas y dispuestas, y la concreción del cuerpo entero queda determinada; al igual que la Madre (inferior), que no recibe la bendición, salvo en el Sintagma de la Triada, que corresponde a los senderos Netzach, Hod y Yesod.

751.- Y ella es mitigada, y recibe la bendición en el lugar llamado, Sagrado de Sagrados inferiores.

752.- Tal y como está escrito, en Salmos CXXXII. 5: "Hasta que el Tetragrammatón haya bendecido la morada". Porque en ella existen dos senderos; el que se encuentra arriba y el que se encuentra abajo; el superior y el inferior. (Este lugar o morada, Sagrado de Sagrados inferiores, es Zion).

753.- En este lugar, no puede ni debe entrar nadie nunca, salvo el Sumo Sacerdote, quien entra desde el lado de Chesed, con el propósito de no permitir la entrada en ese lugar supremo y sagrado, salvo aquél que pueda ser llamado Chesed.

754.- Y entonces El entra en el lugar Sagrado de Sagrados, y mitiga a la Esposa, y este Sagrado de Sagrados recibe la bendición, y este lugar es llamado Zion.

755.- Pero Zion y Jerusalén son dos senderos, uno denota el Perdón, y el otro a la Justicia.

756.- Porque concerniente a Zion está escrito, en Isaías, I.27: "Con Meshphat (el juicio o la equidad) Zion misma será redimida, y los de ellos que vuelvan con Tzedeq (justicia)". Mientras que de Jerusalén se ha escrito, en Isaías, I.21: "Tzedeq (la justicia) habita en Jerusalén". Tal y como hemos explicado antes.

# HA IDRA ZUTA QADISHA

## HA IDRA ZUTA QADISHA

757.- Y siempre el deseo del Macho, corre através del deseo de la Hembra, atrayéndose mutuamente, y logrando con su perfecta unión que todas las cosas y todos los mundos subsistan y sean bendecidos, con la continuidad de la vida.

758.- Este lugar es por lo tanto santificado, y recibe el nombre de Sagrado, y todos los elementos sagrados de lo Masculino penetran en él, a través del sendero de los elementos sagrados femeninos.

759.- Y todos ellos provienen desde el cráneo supremo de lo Masculino, que a su vez proviene del Cerebro Supremo que reside en él.

760.- Y estas bendiciones, fluyen hacia abajo, a través de todos los miembros del cuerpo, incluyendo los órganos sexuales, que reciben el nombre de, Tzabaoth, las Armas.

761.- Y todas aquellas que fluyen hacia abajo, a través de todo el cuerpo, son congregadas y consagradas en él, y por lo tanto son llamadas Tzabaoth, las Armas; porque todas las armas superiores e inferiores se expresan a través de ellas. (Las armas, o Tzabaoth, son los órganos sexuales).

762.- Y todas aquellas armas que fluyen hacia abajo, dentro de aquel lugar Sagrado, se congregan y se consagran en dicho lugar, siendo transmitidas a través de la más sagrada Fundación (simiente), Yesod, que es completamente blanca, y por lo mismo llamada Chesed.

763.- Entonces, Chesed penetra en el lugar Sagrado de Sagrados; tal y como está escrito en Salmos, CXXXIII. 3: "Porque allí ordenó el Tetragrammatón que estuviese la bendición, y aun la vida, hasta la infinidad de los tiempos".

764.- Rabbi Abba dijo: "Escasamente, podría La Caudalosa Luz Sagrada (es decir, el propio Rabbi Schimeón) finalizar la palabra vida, antes de que todas sus palabras cesaran conjuntamente. Pero yo continué escribiéndolas y asentándolas, y pensando que aún podría dictarme algo más, pero ya no escuché más nada.

765.- "No pude alzar mi cabeza, porque la luz que le rodeaba fué tan grande y brillante, que no podía mirar hacia ella".

766.- "De pronto, comencé a temblar, y a escuchar una Voz,

## HA IDRA ZUTA QADISHA

la cual gritaba con fuerza, (Proverbios, III. 2:): "Porque largura de días y años de vida y paz te serán añadidos".

767.- "Y escuche otra Voz, (Salmos, XXI. 4:): "Vida le pediste, y te la dió" ".

768.- "En todo ese día, el fuego ya no rodeó su casa, le rodeaba a él, y allí, no había ninguno que pudiera acercársele, porque era imposible para cualquier hombre y para cualquier compañero, y por el fuego y la luz que le circundaba en todo ese día.

769.- "Yo puse mi cara sobre la tierra, y lloré en voz alta".

770.- "Cuando finalmente cesó el fuego y la brillantez, vi que la Sagrada y Caudalosa Luz, el Sagrado de los Sagrados Unos (es decir, Rabbi Schimeon) había sido llevado completamente, fuera de este mundo".

771.- "Pero apenas nos habíamos vuelto hacia él, cuando su cuerpo cayó sobre su lado derecho, y su cara, aun seguía sonriendo".

772.- "Y Rabbi Eleazar, su hijo, se levantó, y tomó entre sus manos, las manos de él, y las besó; pero yo besé solamente el polvo, donde él había puesto los pies".

773.- Los Compañeros desearon lamentarse por él, pero simplemente no pudieron hablar. Entonces los compañeros empezaron a llorar, y Rabbi Eleazar se postró ante él tres veces, y no pudo abrir su boca.

774.- Finalmente, Rabbi Eleazar se repuso y dijo: "¡Oh mi padre! ¡Oh mi padre! ¡Oh mi padre! ellos fueron Tres, y en Uno se han transformado". (Refiriéndose a Rabbi Schimeon, a Rabbi Abba y a él mismo, simbolizando a Kether, Chokmah y Binah).

775.- "Ahora, las criaturas vivientes (los Cherubim) emanarán y se expresarán (desde el Nombre); las aves volarán y se ocultarán así mismas en las aberturas del Gran Mar, y todos los compañeros beberán su sangre".

776.- Pero Rabbi Chiya se levantó sobre sus pies y dijo: "Hasta ahora, teníamos al Sagrado Caudal de Luz (Rabbi Schimeon), que cuidaba de nosotros (o en otras palabras, que se mantenía ocupado por nosotros). Y ahora, es el tiempo, en que sería indigno hacer otra cosa, que no fuera pagarle el honor que le debemos".

## HA IDRA ZUTA QADISHA

777.- Entonces, Rabbi Eleazar y Rabbi Abba se levantaron, y le vistieron con sus ornamentos sepulcrales; ¿Y quién ha visto nunca tal mezcla y disturbio de un gentío compuesto de hombres justos e iniciados? Y por toda la casa los fragantes olores del incienso y las especias, ascendían impregnándolo todo del ceremonial fúnebre.

778.- Entonces, Rabbi Eleazar y Rabbi Abba, lo depositaron en el ataúd; y ningún otro hombre podía rendirle estos servicios.

779.- Y los lictores y los soldados vinieron desde Kaphar, desde Tzipori y desde Tardaia, y también los doctores y los enseñados de todo el país, y echaron fuera a los compañeros con su cortejo fúnebre.

(En este pasaje, Knorr de Rosenroth en su versión en latín, añade una nota, donde manifiesta su duda, sobre las últimas palabras "y los echaron fuera", sin saber si esto fué un insulto para el cortejo fúnebre, o si observaron esta conducta, movidos a la afrenta, por los celos, la duda o la envidia).

780.- Pero los habitantes de Maronea, fueron a rescatarlos de entre ellos con gran tumulto, porque ellos pensaron que él no sería enterrado allí.

781.- Cuando el ataúd sepulcral fué abierto, él (es decir, el cuerpo de Rabbi Schimeon) se elevó por los aires envuelto y rodeado por un fuego flameante.

782.- Y una Voz fué oída (diciendo): "Venid y reuniros todos, y entrad a las nupcias de Rabbi Schimeon. Tal y como está escrito, en Isaías, LVII. 2: "Dejadle entrar en paz; y dejad que descansa en su cama, porque es Uno que está andando recta-mente" ".

783.- Cuando él fué llevado dentro de su cueva sepulcral, una Voz se escuchó en la cueva que decía: "Este es El, quien disturbó la tierra, e hizo temblar a los reinados".

784.- ¡Cuántas libertades son almacenadas en el cielo para Tí!

785.- Este es Rabbi Schimeon Ben Yochai, aquél que glorificó a su Señor todos los días de su vida. ¡Bendita sea su porción, arriba y abajo!

786.- ¡Cuántos tesoros se encuentran reservados para él!

787.- Concerniente a él, está escrito, en Daniel, XII. 13: "Y

## **HA IDRA ZUTA QADISHA**

en cuanto a ti mismo, ve hacia el fin; y descansarás, pero te pondrás de pie para tu porción al fin de los días". Y hasta aquí llega la Asamblea Sagrada Menor.

# HA IDRA ZUTA QADISHA

## Indice

<b>INTRODUCCION A LA QABALAH</b> .....	5
(SIPHRA DTZENIOU'HA) .....	52
( HA IDRA RABBA QADISHA) .....	125
(HA IDRA ZUTA QADISHA) .....	285
<b>Indice</b> .....	375